

**BOOK 2017/18**



**████████████████████** BOOK 2017/18



# INDEX

268	AQUITAINE
144	ARDESIA MIX
338	ARDESIA STONE
104	ARENARIA
344	BASALTINA
240	BORGOGNA_MIX
412	BRICKLANE
20	CARDOSO
440	CASTLE
432	COTTOCEMENTO
196	FOSSILIA
448	HABITA
228	HORIZON
382	KANVAS
254	LOIRE
314	MARMI BIANCHI
158	MARNE
170	MARNE2
304	MILLERIGHE
278	OUTSTONE
364	PATCHWORK
352	PIETRA BLU
204	PIETRA JURA
86	PIETRA SABBIOSA
182	PIETRA VALMALENCO
298	PORFIDO
288	QUARTZ
48	REVERSO
66	REVERSO2
216	SEQUOIE
456	SIGNUM
122	SILVER STONE
402	T.U.
326	TRAVERTINO ROMANO AL VERSO
332	TRAVERTINO ROMANO SCANALATO
358	TUFO

<b>STONELIKE</b>	20	CARDOSO
	48	REVERSO
	66	REVERSO2
	86	PIETRA SABBIOSA
	104	ARENARIA
	122	SILVER STONE
	144	ARDESIA MIX
	158	MARNE
	170	MARNE2
	182	PIETRA VALMALENCO
	196	FOSSILIA
	204	PIETRA JURA
	216	SEQUOIE
	228	HORIZON
	240	BORGOGNA_MIX
	254	LOIRE
	268	AQUITAINE
	278	OUTSTONE
	288	QUARTZ
	298	PORFIDO
	304	MILLERIGHE
	314	MARMI BIANCHI
	326	TRAVERTINO ROMANO AL VERSO
	332	TRAVERTINO ROMANO SCANALATO
	338	ARDESIA STONE
	344	BASALTINA
	352	PIETRA BLU
	358	TUFO

<b>PROJECT</b>	364	PATCHWORK
	382	KANVAS
	402	T.U.

<b>LIVING</b>	412	BRICKLANE
	432	COTTOCEMENTO
	440	CASTLE
	448	HABITA
	456	SIGNUM

<b>WIDE GRES</b>	479	REVERSO
	479	REVERSO2
	481	PIETRA VALMALENCO
	483	CARDOSO

<b>GRESX2</b>	508	LOIRE
	509	CARDOSO
	509	FOSSILIA
	510	REVERSO
	511	PIETRA VALMALENCO
	511	NAMUR
	512	AQUITAINE
	512	PIETRA JURA
	512	ARENARIA

<b>SPECIFIC APPLICATIONS</b>	516	WIDE GRES
	520	GRESX2
	524	PAVIMENTI SOPRAELEVATI
	526	FACCIAE VENTILATE

<b>TECH AREA</b>	532	PEZZI SPECIALI
	533	DETTAGLI TECNICI
	538	CLASSIFICAZIONE RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO
	540	CERTIFICAZIONI DI PROCESSO
	544	CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO
	548	CARATTERISTICHE TECNICHE
	558	MODALITÀ DI POSA
	560	MANUTENZIONE
	572	CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

# DESIGN WITH NATURE

**LA NATURA È FONTE INESAURIBILE DELLA NOSTRA ISPIRAZIONE**  
FOR US, NATURE IS AN ENDLESS SOURCE OF INSPIRATION  
DIE NATUR IST EINE UNERSCHÖPFLICHE INSPIRATIONSQUELLE FÜR UNS  
LA NATURE EST LA SOURCE INÉPUISABLE DE NOTRE INSPIRATION  
ПРИРОДА – НЕИСТОЩИМЫЙ ИСТОЧНИК НАШЕГО ВДОХНОВЕНИЯ



## RESTORING STONE TO ITS NATURAL SPLENDOUR, RESPECTING MAN AND NATURE.

The Coem collections are a seamless blend of beauty, design and nature, and this perfect balance is the result of an approach we've shaped and developed knowingly and consistently. Our constant commitment, supported by ongoing technological research, has allowed us to improve and to develop a "sustainable" porcelain stoneware, created from natural raw materials, with the partial use of recycled material. Coem stoneware is a unique material, able to team sophisticated design with excellent technical performance. We've taken our inspiration from nature, from the splendour natural materials reveal to the touch, and their endless nuances, shaping surfaces able to offer a truly natural beauty, destined for the world of architecture and the public and private building industry. Investing both passion and intelligence, we seek to protect the environment we live in and the know-how that characterises our uniquely Italian ceramic tradition.

## RESTITUER LA SPLENDEUR NATURELLE DE LA PIERRE EN RESPECTANT L'HOMME ET LA NATURE.

L'union entre la beauté, le design et la nature est renfermée dans les collections signées Coem, dans un parfait équilibre atteint à travers un parcours voulu et pensé depuis toujours. Notre engagement constant, soutenu par la recherche technologique permanente, a permis de nous améliorer et de développer un grès cérame "durable", réalisé à partir de matières premières naturelles et de l'utilisation partielle de matériaux recyclés. Le grès de Coem est une matière unique qui conserve un aspect esthétique inaltéré au design recherché et au contenu technique élevé. Nous nous inspirons de la nature, de sa matière révélée par le toucher et de ses infinies nuances qui la caractérisent au travers de surfaces qui en restituent la beauté naturelle, destinées au monde de l'architecture et de la construction publique et privée. Avec passion et intelligence, nous visons à protéger l'environnement dans lequel nous évoluons ainsi que le "savoir-faire" inhérent à notre tradition céramique entièrement italienne.

## DIE NATÜRLICHE PRACHT DES STEINS UNTER RÜCKSICHT AUF DEN MENSCHEN UND DIE NATUR WIEDERGEHEN.

Die Kombination aus Schönheit, Design und Natur ist in den Kollektionen aus dem Hause Coem in einem perfekten Gleichgewicht enthalten, das anhand eines von Anfang an erwünschten und erdachten Werdegangs erzielt wurde. Dank unseres ständigen Einsatzes, der von der andauernden technologischen Forschung unterstützt wurde, konnten wir uns verbessern und ein „nachhaltiges“ Feinsteinzeug erzielen, das aus natürlichen Rohstoffen und unter teilweiser Verwendung von Recyclingmaterialien gefertigt wird. Das Feinsteinzeug von Coem ist ein einzigartiges Material, das eine Ästhetik mit ausgesuchtem Design und hohem technischen Gehalt unverändert beibehält. Wir holen uns die Inspiration bei der Natur, bei der Beschaffenheit des Materials, die bei der Berührung zu Tage tritt, bei den unzähligen Nuancen, die es prägen, und bringen sie anhand von Oberflächen für die Welt der Architektur und des öffentlichen und privaten Bauwesens, die ihre natürliche Schönheit vermitteln, zum Ausdruck. Mit Leidenschaft und Intelligenz zielen wir darauf ab, die Umwelt, in der wir leben, und das für die italienische Keramiktradition typische „Know-how“ zu schützen.

## ВЕРНУТЬ ПРИРОДНУЮ КРАСОТУ КАМНЯ, СОБЛЮДАЯ УВАЖИТЕЛЬНОЕ ОТНОШЕНИЕ К ЧЕЛОВЕКУ И ПРИРОДЕ.

Коллекция плитки Coem включает в себе безупречное единство красоты, дизайна и природы, которого удалось достичь благодаря продуманному и намеренному выбору пути. Постоянно вкладываемые нами усилия, поддерживаемые непрерывной разработкой новых технологий, позволило нам улучшить качество производства и разработать «экологический» керамогранит, изготавливаемый из натуральных материалов с частичным применением вторичного сырья. Керамогранит Coem – это уникальный материал, сохраняющий в неизменном виде характеристики изысканной эстетики и высокотехнологический контент. Мы находим вдохновение в природном материале, в его фактуре, ощущаемой при прикосновении, в бесконечном множестве оттенков, и создаем для мира архитектуры и общественного и частного строительства облицовочный материал, возвращающий природную красоту. С энтузиазмом и рациональным подходом мы нацелены на ответственное отношение к среде, в которой мы живем, и мы гордимся чисто итальянским ноу-хау наших традиций по производству керамики.

## RESTITUIRE IL NATURALE SPLENDORE DELLA PIETRA, RISPETTANDO L'UOMO E LA NATURA.

Il connubio tra bellezza, design e natura è racchiuso nelle collezioni firmate Coem, in un equilibrio perfetto raggiunto attraverso un percorso voluto e pensato da sempre. Il nostro impegno costante, supportato dalla continua ricerca tecnologica, ha permesso di migliorarci e di sviluppare un gres porcellanato "sostenibile", realizzato con materie prime naturali e il parziale utilizzo di materiali riciclati. Il gres di Coem è una materia unica, che mantiene inalterata un'estetica dal design ricercato e dall'elevato contenuto tecnico. Ci ispiriamo alla natura, alla sua matericità rivelata al tatto, alle infinite sfumature che la caratterizzano, attraverso superfici che ne restituiscono la naturale bellezza destinate al mondo dell'architettura e dell'edilizia pubblica e privata. Con passione ed intelligenza miriamo a tutelare l'ambiente in cui viviamo e il "saper fare" proprio della nostra tradizione ceramica tutta italiana.

# DESIGN AMONG PEOPLE



**AMBIENTI PENSATI PER L'UOMO, DOVE LO SPAZIO DIVENTA UN PROGETTO CONDIVISO**  
ENVIRONNEMENTS DESIGNED FOR PEOPLE, WHERE SPACE BECOMES A SHARED PROJECT  
FÜR DEN MENSCHEN GEDACHTE UMGEBUNGEN, IN DENEN DER RAUM EIN  
GEMEINSAMES PROJEKT WIRD  
DES ENVIRONNEMENTS PENSÉS POUR L'HOMME, O Û L'ESPACE DEVIENT  
UN PROJET PARTAGÉ  
ПОМЕЩЕНИЯ, СОЗДАВАЕМЫЕ ДЛЯ ЧЕЛОВЕКА, В КОТОРЫХ ПРОСТРАНСТВО  
СТАНОВИТСЯ МНОГОПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИМ ПРОЕКТОМ

## A RICH VARIETY OF SOLUTIONS FOR CONTEMPORARY ARCHITECTURE AND THE WORLD OF PROJECT DESIGN.

Architecture and project design have a range of diverse requirements to respond to, in keeping with the growing need to adopt a new approach to living space as a place that must combine wellbeing, style and practical appeal. Coem ceramics, hard wearing, modular and technologically advanced, offer an extensive, varied range of composition options, thanks to the rich variety of sizes, colours and surfaces: different finishes can be coordinated and complemented with decorations, mosaics and special trims, offering exclusive solutions for both indoors and outdoors. Ours is a versatile, high-performance stoneware that faithfully reflects all the style characteristics of natural stone, for living spaces centred around people, surrounded by eternally beautiful ceramic surfaces.

## UNE VARIÉTÉ RICHE EN SOLUTIONS POUR L'ARCHITECTURE CONTEMPORAINE ET LE MONDE DU PROJET.

Différentes et multiples sont les exigences auxquelles l'architecture et la conception doivent répondre, en suivant la nécessité croissante de repenser l'espace d'habitation comme lieu où conjuguer le bien-être, l'esthétique et la fonctionnalité. La céramique de Coem, résistante, modulaire et technologiquement à l'avant-garde, offre en ce sens des possibilités de composition multiples et variées grâce à une gamme riche en formats, en couleurs et en surfaces : différentes finitions coordonnées entre elles s'associent à des décorations, des mosaïques et des pièces spéciales de complément, avec des solutions exclusives pour des espaces intérieurs et extérieurs. Un grès cérame versatile et performant dans lequel se reflètent toutes les caractéristiques inaltérées de la pierre naturelle pour des espaces où l'homme est au centre de sa vie, entouré de belles surfaces céramiques extérieures.

## EINE REICHE VIELFALT AN LÖSUNGEN FÜR DIE ZEITGENÖSSISCHE ARCHITEKTUR UND DIE WELT DES PROJEKTS.

Die Architektur und Planung müssen Antworten auf unzählige unterschiedliche Anforderungen finden und dem wachsenden Bedürfnis gerecht werden, den Wohnraum als Ort umzudenken, in dem das Wohlbefinden, die Ästhetik und Zweckmäßigkeit kombiniert werden. Die widerstandsfähige, modulare und technisch fortschrittliche Keramik von Coem bietet in dieser Hinsicht dank einer reichhaltigen Palette an Formaten, Farben und Oberflächen zahlreiche vielfältige Kombinationsmöglichkeiten: Unterschiedliche aufeinander abgestimmte Oberflächenausführungen passen zu den ergänzenden Dekoren, Mosaiken und Formteilen und versichern exklusive Lösungen für die Innen- und Außenbereiche. Ein vielseitiges, leistungsfähiges Feinsteinzeug, in dem alle ästhetischen Merkmale des Natursteins unverändert reflektiert werden – für einen Raum, in dem der Mensch umgeben von schönen, ewigen Keramikflächen im Mittelpunkt seines Lebens steht.

## МНОГООБРАЗИЕ РЕШЕНИЙ ДЛЯ СОВРЕМЕННОЙ АРХИТЕКТУРЫ И МИРА СТРОИТЕЛЬНОГО ПРОЕКТИРОВАНИЯ.

Архитектурное и строительное проектирование должны отвечать различным многочисленным требованиям в соответствии с растущей потребностью новых концепций жилого пространства, как места, которое должно соединять в себе комфорт, эстетику и функциональность. Керамическая плитка Coem, прочная, модульная и высокотехнологичная, предлагает в этом плане многочисленные и разнообразные композиционные возможности благодаря широкой гамме форматов, цветов и дизайна: сочетание различной отделки, рисунка, мозаики и специальных дополнительных элементов позволяют создать эксклюзивные решения для интерьера и экстерьера. Многофункциональный и высокотехнологичный керамогранит, обладающий всеми эстетическими характеристиками натурального камня, создан для пространства, где человек ощущает себя в центре своего бытия в окружении долговечной и прекрасной керамики.

## UNA RICCA VARIETÀ DI SOLUZIONI PER L'ARCHITETTURA CONTEMPORANEA E IL MONDO DEL PROGETTO.

Diverse e molteplici sono le esigenze a cui architettura e progettazione devono rispondere, seguendo la crescente necessità di ripensare lo spazio abitativo come luogo in cui coniugare insieme benessere, estetica e funzionalità. La ceramica di Coem, resistente, modulare e tecnologicamente all'avanguardia, offre in questo senso molteplici e variegata possibilità compositive grazie ad una ricca gamma di formati, colori e superfici: differenti finiture tra loro coordinate si abbinano a decori, mosaici e pezzi speciali di completamento, con esclusive soluzioni per spazi interni ed esterni. Un gres porcellanato versatile e performante, in cui si riflettono inalterate tutte le caratteristiche estetiche della pietra naturale, per spazi in cui l'uomo è al centro del suo vivere, circondato da superfici ceramiche belle ed eterne.

# DESIGN THROUGH QUALITY



**LA TECNOLOGIA RESTITUISCE UN GRES PORCELLANATO DI QUALITÀ SUPERIORE**  
TECHNOLOGY OFFERS A SUPERIOR-QUALITY PORCELAIN STONEWARE  
DIE TECHNOLOGIE BRINGT EIN HOCHWERTIGERES FEINSTEINZEUG HERVOR  
LA TECHNOLOGIE RESTITUE UN GRÈS CÉRAME DE QUALITÉ SUPÉRIEURE  
ТЕХНОЛОГИЯ ПОЗВОЛИЛА ПРЕДЛОЖИТЬ КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ ВЫСОКОГО  
КАЧЕСТВА

## LOOKING TO THE FUTURE WHILE KEEPING AN EYE ON TRADITION, INNOVATION AND SUSTAINABILITY.

Natural textures, shapes and colours in all their beauty and splendour, on hard wearing, compact porcelain stoneware surfaces shaped by a unique mix of selected raw materials and high technology. Each square metre is produced from start to finish in our local factories, in line with environmental guidelines. A sequence of cutting-edge processes and tools allows us to produce a versatile material with outstanding physical and mechanical properties, constantly measured and certified by the most authoritative international certification bodies. The application of ultra-high-definition digital graphics that reach deep into the ceramic support gives the tiles the naturally shifting beauty of stone, enhanced by the wide variety of surface finishes, suitable for both indoor and outdoor use.

## NOUS REGARDONS VERS LE FUTUR, SANS OUBLIER LA TRADITION, L'INNOVATION ET LA DURABILITÉ.

Les couleurs, les formes et les textures naturelles resplendent dans toute leur beauté à travers des surfaces en grès cérame résistantes et compactes, fruit d'un mélange unique entre matières premières sélectionnées et haute technologie. Chaque mètre carré est entièrement suivi et produit dans nos établissements locaux conformément aux directives environnementales. Une séquence de processus et d'instruments à l'avant-garde restitue une matière versatile aux excellentes propriétés physico-mécaniques, constamment mesurées et certifiées par les organismes les plus compétents accrédités au niveau international. L'application de graphismes numériques à haute définition, réalisés dans la profondeur du support céramique, transfère la beauté et la versatilité de la pierre, emphatisée par les finitions de surface les plus variées, pour une utilisation en intérieur et en extérieur.

## WIR BLICKEN IN RICHTUNG ZUKUNFT, OHNE DIE TRADITION, INNOVATION UND NACHHALTIGKEIT ZU VERGESSEN.

Natürliche Farben, Formen und Texturen erstrahlen in all ihrer Schönheit in der Form von widerstandsfähigen, kompakten Feinsteinzeugoberflächen, die das Ergebnis einer einzigartigen Mischung aus ausgewählten Rohstoffen und hoher Technologie sind. Jeder Quadratmeter wird zur Gänze in unseren Werken vor Ort unter Einhaltung der Umweltrichtlinien produziert und verfolgt. Eine Reihe von hochfortschrittlichen Prozessen und Instrumenten bringt ein vielseitiges Material mit ausgezeichneten physikalischen und mechanischen Merkmalen hervor, die ständig von den angesehensten und auf internationaler Ebene akkreditierten Stellen gemessen und zertifiziert werden. Die Anwendung von hochauflösenden digitalen Grafiken, die in der Tiefe des Keramikträgers gefertigt werden, gewährleistet die Übertragung der Schönheit und natürlichen Veränderlichkeit des Steins, die durch die unterschiedlichsten Oberflächenausführungen für den Einsatz im In- und Outdoorbereich noch stärker zur Geltung gebracht werden.

## МЫ СМОТРИМ В БУДУЩЕЕ, НЕ ЗАБЫВАЯ О ТРАДИЦИЯХ, ИННОВАЦИИ И ОТВЕТСТВЕННОМ ОТНОШЕНИИ К ПРИРОДЕ.

Натуральные цвета, формы и фактура предстают во всей своей красоте в прочной и компактной плитке из керамогранита, ставшей результатом уникального союза высококачественного сырья и высокой технологии. Каждый квадратный метр продукции производится и полностью отслеживается на наших заводах в соответствии с директивами по экологическому производству. Целый ряд процессов и передовых инструментов позволяют предложить многофункциональный материал с отличными физико-механическими характеристиками, постоянно контролируемые и сертифицируемые самими компетентными органами на международном уровне. Применение компьютерной графики с высокой разрешающей способностью, проникающей в глубину керамической основы плитки, позволяет передать красоту и природную изменчивость камня, подчеркиваемые многообразием отделки, и использовать плитку, как для внутренних, так и наружных работ.

**gres+**  
DESIGN PERFORMANTE

## GUARDIAMO AL FUTURO, SENZA DIMENTICARE TRADIZIONE, INNOVAZIONE E SOSTENIBILITÀ.

Colori, forme e texture naturali risplendono in tutta la loro bellezza attraverso superfici in gres porcellanato resistenti e compatte, frutto di un mix unico tra materie prime selezionate ed alta tecnologia. Ogni metro quadrato è interamente seguito e prodotto nei nostri stabilimenti locali, in linea con le direttive ambientali. Una sequenza di processi e strumenti all'avanguardia restituisce una materia versatile con eccellenti proprietà fisico-meccaniche, costantemente misurate e certificate dai più autorevoli organismi accreditati a livello internazionale. L'applicazione di grafiche digitali ad altissima definizione, realizzate nella profondità del supporto ceramico, trasferisce la bellezza e la naturale mutevolezza della pietra, enfatizzata dalle più varie finiture di superficie, per un utilizzo indoor e outdoor.



# DESIGN OVER SIZED



**ABBIAMO MANTENUTO LO STESSO CUORE, AUMENTANDO LE EMOZIONI**  
THE SAME HEART, WITH AMPLIFIED EMOTIONS  
WIR HABEN DAS GLEICHE HERZ BEIBEHALTEN, ABER DIE EMOTIONEN VERMEHRT  
NOUS AVONS CONSERVÉ LE MÊME CŒUR, EN AUGMENTANT LES ÉMOTIONS  
МЫ СОХРАНИЛИ ТОТ ЖЕ ДУХ, НО ДОБАВИЛИ ЭМОЦИЙ

## RETHINKING MATERIAL, THINKING BIGGER.

Coem has always maintained a close relationship with the world of architecture, taking the primary concepts governing the discipline - space and dimension - and embodying them in new large-size ceramic solutions.

The limits imposed by traditional sizes are no more, allowing for larger solutions, and we believe that larger solutions make for design projects that are more beautiful and more impressive. In this sense, the Wide Gres surfaces are able to amplify and enhance a quality that is growing all the time, an idea able to break out of the confines of the material, a technology able to transform and enrich veining effects, colours and textures, for perfect visual continuity between floors and walls. The natural elegance of collections inspired by nature is thus amplified, offering a new stimulus for project designers and allowing for a result that's a constant surprise from every angle.

## REPENSER LA MATIÈRE, MAIS EN PLUS GRAND.

Coem, depuis toujours proche du monde de l'architecture, extrapole les concepts primaires qui régissent cette discipline, l'espace et la dimension, pour les renfermer dans une nouvelle représentation céramique aux grandes dimensions. La matière, non plus limitée par des mesures habituelles, devient plus grande, ce qui est pour nous synonyme de grande beauté et conceptualité. En ce sens, les surfaces Wide Gres amplifient et expriment au mieux une qualité qui se répand, une pensée qui va au-delà des frontières de la matière, une technologie à même de transformer et d'exalter les veinures, les couleurs et les textures en offrant une parfaite continuité visuelle entre parois et sols. L'élégance naturelle des collections qui s'inspirent de la nature s'amplifie, en devenant un stimulus conceptuel pour un design capable de surprendre le regard à chaque instant.

## DAS MATERIAL UMDENKEN, UND ZWAR IN GROSSEM STIL.

Coem, ein seit jeher der Welt der Architektur nahe stehendes Unternehmen, arbeitet die Grundkonzepte aus, die diese Disziplin regeln – den Raum und die Dimension, um sie in einer neuen großformatigen Keramikdarstellung einzubinden. Die Materie, die nicht mehr durch die üblichen Abmessungen eingeschränkt ist, wird größer, und groß ist für uns mit Schönheit und Planung gleichbedeutend. In diesem Sinne verstärken die Wide Gres-Oberflächen eine Qualität, die sich ausbreitet, einen Gedanken, der über die Grenzen der Materie hinausgeht, und eine Technologie, die die Äderungen, Farben und Texturen zu verwandeln und betonen zu weiß und so eine perfekte optische Kontinuität zwischen Wänden und Fußböden schenkt, und bringen sie optimal zum Ausdruck. Die natürliche Eleganz von Kollektionen, die an der Natur inspiriert sind, wird verstärkt und so zu einem Anreiz bei der Planung eines Designs, das in der Lage ist, Augenblick für Überraschungen zu sorgen.

## ПРЕДЛОЖИТЬ МАТЕРИАЛ В БОЛЕЕ КРУПНОМ ФОРМАТЕ.

Компания Coem, всегда близкая к миру архитектуры, экстраполировала основные принципы, определяющие эту область деятельности - пространство и габариты, чтобы заключить их в новую керамическую оболочку крупного формата. Материя, уже неограниченная традиционными размерами, становится больше, а слово «большой» является для нас синонимом большой красоты и больших проектных возможностей. В этом смысле, крупноформатные плиты Wide Gres позволяют качеству проявиться в большей степени, идеям - выйти за пределы материи, а технологии - преобразовать и подчеркнуть рисунок прожилок, цвет и фактуру, создавая зрительное единство стен и пола. Естественная элегантность коллекций, вдохновленных природой, принимает иные масштабы, становясь стимулом для создания дизайна, способного непрестанно удивлять наш взор.

gres  
**WIDE**  
DESIGN OLTREMISURA

## RIPENSARE LA MATERIA, MA PIÙ IN GRANDE.

Coem, da sempre vicino al mondo dell'architettura, estrapola i concetti primari che regolano questa disciplina, spazio e dimensione, per racchiuderli in una nuova rappresentazione ceramica dalle grandi dimensioni. La materia, non più limitata da misure consuete, diventa più grande e grande per noi è sinonimo di grande bellezza e progettualità. In questo senso le superfici Wide Gres amplificano ed esprimono al meglio una qualità che si espande, un pensiero che va oltre i confini della materia, una tecnologia capace di trasformare ed esaltare venature, colori, textures regalando una perfetta continuità visiva tra pareti e pavimenti. La naturale eleganza di collezioni che si ispirano alla natura si amplifica, diventando uno stimolo progettuale per un design capace di sorprendere lo sguardo in ogni istante.

# DESIGN — INTO OUTDOOR



**DOPPIO SPESSORE PER VIVERE LIBERAMENTE FUORI COME DENTRO**  
DOUBLE THICKNESS FOR LIVING FREE INDOORS AND OUT  
DOPPELTE STÄRKE, UM AUSSEN WIE INNEN FREI ZU LEBEN  
UNE DOUBLE ÉPAISSEUR POUR VIVRE LIBREMENT À L'INTÉRIEUR COMME À L'EXTÉRIEUR  
ДВОЙНАЯ ТОЛЩИНА ДЛЯ СВОБОДНОГО ПЕРЕМЕЩЕНИЯ СНАРУЖИ, КАК ВНУТРИ

## OUTDOOR SPACES AND ARCHITECTURES, WHERE WELLBEING MEETS INNOVATION.

Coem's continual technological research in order to offer new responses to the changing needs of living spaces has allowed us to come up with a 2 cm double thickness stoneware for use outdoors. GresX2 is perfect for standing up to heavy loads and any type of external stress: it is frost-proof, non-slip, fire-resistant, inspectionable and removable, as well as easy to clean and low-maintenance. GresX2 can be installed using the traditional gluing technique, or laid directly on grass or gravel: it is an excellent option for technical flooring that requires high performance, such as for gardens, terraces, walkways, urban spaces and commercial premises. GresX2 is a blend of style and technology, creativity and quality, in a context where our living spaces are evolving continually, and so must the materials we are surrounded by.

## ESPACES ET ARCHITECTURES EN EXTÉRIEUR LÀ OÙ LE BIEN-ÊTRE DE L'HOMME COÏNCIDE AVEC L'INNOVATION.

La recherche technologique continue de Coem pour garantir de nouvelles réponses aux exigences changeantes en matière d'habitation a créé un grès à la double épaisseur de 2 cm pour l'utilisation en extérieur. GresX2 est parfait pour supporter des charges élevées et résister à tout type de sollicitation externe : ingélicif, antiglisse, ignifuge, pouvant être contrôlé et enlevé, il s'agit d'un produit pour extérieur facile à nettoyer et à entretenir. GresX2 peut être utilisé avec une pose traditionnelle en utilisant de la colle ou avec une pose directe à sec sur herbe et sur gravier : il garantit un excellent résultat pour des sols techniques qui requièrent des prestations élevées comme les jardins, les terrasses, les chemins, les espaces urbains et commerciaux. GresX2 représente une synthèse entre esthétique et technologie, entre créativité et qualité, dans un contexte où l'espace de l'homme évolue et, avec lui, les matériaux qui l'entourent aussi.

## OUTDOORBEREICHE UND -ARCHITEKTUR, IN DENEN DAS MENSCHLICHE WOHLBEFINDEN MIT DER INNOVATION GLEICHZUSETZEN IST.

Die ständige technologische Forschung von Coem, um neue Antworten auf die veränderlichen Bedürfnisse in Sachen Wohnen zu gewährleisten, hat ein Feinsteinzeug mit der doppelten Stärke von 2 cm für den Einsatz im Outdoor-Bereich hervorgebracht. GresX2 ist perfekt, wenn es darum geht, hohen Lasten und jeglichen sonstigen Beanspruchungen von außen standzuhalten. Da es frostbeständig, rutsch- und feuerfest ist und inspiziert und entfernt werden kann, handelt es sich um ein reinigungs- und wartungsfreundliches Produkt für den Außenbereich. GresX2 kann traditionell geklebt oder trocken auf Gras und Kies verlegt werden. Es garantiert ein ausgezeichnetes Ergebnis für technische Fußböden, die hohe Leistungen erfordern, wie etwa Gärten, Terrassen, Wege, städtische und gewerbliche Bereiche. GresX2 bringt die Ästhetik und Technologie sowie die Kreativität und Qualität in einer Umgebung, in der sich der menschliche Raum verwandelt und die umgebenden Materialien mit ihm, unter einen Hut.

## ЭКСТЕРЬЕР, В КОТОРОМ КОМФОРТНОСТЬ СОВПАДАЕТ С ИННОВАЦИЕЙ.

Непрерывные технологические разработки, осуществляемые компанией Coem, для того чтобы дать ответ на изменчивые требования к помещениям, позволили создать керамический гранит в двойной толщине 2 см для наружных работ. GresX2 прекрасно выдерживает высокие нагрузки и воздействие любого внешнего агента: морозостойчивый, противоскользящий, огнестойкий, удобный для технического осмотра и демонтажа, идеально подходящий для наружных работ, простой в уборке и обслуживании. Плиты GresX2 могут использоваться с традиционной укладкой на клей или с непосредственной укладкой всухую на газон или на щебень: они обеспечивают высокую эффективность таких технических наружных мощений, которые должны отвечать высокими техническими требованиями, как ступени, террасы, парковые дорожки, городские и торговые площадки. GresX2 - это синтез эстетики и технологии, креативности и качества в контексте, в котором пространство, где живет человек, претерпевает постоянные изменения, а вместе с ним меняются и окружающие его материалы.

**gresX2**  
OUTDOOR DESIGN

## SPAZI E ARCHITETTURE OUTDOOR DOVE IL BENESSERE DELL'UOMO COINCIDE CON L'INNOVAZIONE.

La continua ricerca tecnologica di Coem per garantire nuove risposte alle mutevoli esigenze dell'abitare, ha generato un gres dal doppio spessore di 2cm per l'utilizzo in outdoor. GresX2 è perfetto per sopportare carichi elevati e resistere a qualsiasi tipo di sollecitazione esterna: ingelivo, antiscivolo, ignifugo, ispezionabile e removibile è un prodotto da esterno di facile pulizia e manutenzione. GresX2 può essere utilizzato con posa tradizionale a colla o con posa diretta a secco su erba e su ghiaia: garantisce un'ottima resa per pavimentazioni tecniche che necessitano di elevate prestazioni quali giardini, terrazze, camminamenti, spazi urbani e commerciali. GresX2 rappresenta una sintesi tra estetica e tecnologia, tra creatività e qualità, in un contesto in cui lo spazio dell'uomo muta e con esso anche i materiali di cui si circonda.

# DESIGN FOR GREEN

**QUALITÀ E SOSTENIBILITÀ SONO LA FIRMA DI OGNI NOSTRA CREAZIONE**  
 QUALITY AND SUSTAINABILITY ARE THE HALLMARKS OF OUR EVERY CREATION  
 QUALITÄT UND NACHHALTIGKEIT SIND DIE UNTERSCHIEDUNGSMERKMALE ALL  
 UNSERER KREATIONEN  
 QUALITÉ ET DURABILITÉ SONT LA SIGNATURE DE CHACUNE DE NOS CRÉATIONS  
 КАЧЕСТВО И ОТВЕТСТВЕННОЕ ОТНОШЕНИЕ К ПРИРОДЕ – ЭТО ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЙ ЗНАК  
 КАЖДОГО НАШЕГО ИЗДЕЛИЯ



## RESPECT FOR MAN AND THE ENVIRONMENT FORM THE FOUNDATIONS OF OUR PROJECT DESIGN PHILOSOPHY, BECAUSE WE BELIEVE THEY ARE INEXTRICABLY LINKED.

Characterised by a high percentage of recycled material, Coem tiles are hygienic and easy to clean, as well as guaranteeing top-level thermal insulation and outstanding energy performance. The eco-sustainability requisites help improve the quality and safety of the areas inside buildings, and do not interfere with the appearance of the porcelain stoneware support, which remains on the leading edge of design and technological innovation. From the early 2000s, Coem has chosen voluntary certification for our processes and products, obtaining, for all the company's factories, CERTIQUALITY certification of the environmental management system, in compliance with the selective voluntary EMAS III (Eco-Management and Audit Scheme) and ISO 14001:2004 regulations. Coem is also a member of the U.S. Green Building Council (USGBC), the US association that implements and regulates the construction of sustainable buildings through LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) certification.

## LE RESPECT POUR L'HOMME ET POUR L'ENVIRONNEMENT SONT À LA BASE DE NOTRE PHILOSOPHIE CONCEPTUELLE CAR, POUR NOUS, L'UN NE VA PAS SANS L'AUTRE.

Caractérisés par un contenu élevé en matériau recyclable, simples à nettoyer et hygiéniques, les carreaux de Coem garantissent l'isolation thermique maximale et une excellente performance énergétique. Les critères d'éco durabilité contribuent à améliorer la qualité et la sécurité des environnements à l'intérieur des édifices et n'interfèrent pas avec la qualité esthétique du support en grès cérame, toujours à l'avant-garde en matière de design et d'innovation technologique. Dès le début des années 2000, Coem a choisi volontairement de certifier ses processus et ses produits en obtenant pour ses établissements de production la Certification de son propre système de gestion environnementale de la part de CERTIQUALITY, conformément aux normes sélectives volontaires EMAS III (Eco-Management and Audit Scheme) et ISO 14001:2004. Coem est, en outre, membre de l'U.S. Green Building Council (USGBC), l'association américaine qui s'occupe de développer et de réglementer la construction d'édifices durables à travers la certification LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design).

## DER RESPEKT FÜR DEN MENSCHEN UND DER UMWELTSCHUTZ SIND DIE GRUNDLAGE UNSERER PLANUNGSPHILOSOPHIE, WEIL FÜR UNS DER EINE NICHT OHNE DEN ANDEREN BESTEHEN KANN.

Die Fliesen von Coem, die sich durch einen hohen Anteil an recycelbarem Material auszeichnen und reinigungs- und wartungsfreundlich sind, garantieren die größtmögliche Wärmedämmung und eine ausgezeichnete Energieleistung. Die Umweltfreundlichkeitsanforderungen tragen dazu bei, die Qualität und Sicherheit der Umgebungen in den Gebäuden zu verbessern, ohne sich negativ auf die ästhetische Qualität des Feinsteinzeugs auszuwirken, das in Sachen Design und technologische Innovation stets seiner Zeit voran ist. Bereits seit den 2000-er Jahren hat Coem sich freiwillig entschieden, die eigenen Prozesse und Produkte zu zertifizieren, und für alle Produktionswerke die Zertifizierung des Umweltmanagementsystems von CERTIQUALITY im Einklang mit den strengen freiwilligen Normen EMAS III (Eco-Management and Audit Scheme) und ISO 14001:2004 erzielt. Coem ist außerdem Mitglied des U.S. Green Building Councils (USGBC) – der amerikanische Verband, der für die Implementierung und Regelung der Errichtung von nachhaltigen Gebäuden anhand der LEED®-Zertifizierung (Leadership in Energy and Environmental Design) zuständig ist.

## УВАЖИТЕЛЬНОЕ ОТНОШЕНИЕ К ЧЕЛОВЕКУ И ПРИРОДЕ – ЭТО ОСНОВА НАШЕЙ ПРОЕКТНОЙ ПОЛИТИКИ, ПОСКОЛЬКУ ДЛЯ НАС ОДНО НЕВОЗМОЖНО БЕЗ ДРУГОГО.

Отличающаяся высоким содержанием утилизированного сырья, простая в уборке и гигиеничная, плитка Coem обеспечивает максимальную теплоизоляцию и обладает отличными энергосберегающими характеристиками. Она отвечает экологическим требованиям, что позволяет улучшить качество и надежность помещений, не изменяя эстетических характеристик самой основы плитки из керамического гранита; ее отличает передовой дизайн и новейшие технологии. Уже в начале 2000-х годов компания Coem приняла добровольное решение о сертификации собственных процессов и продукции и получила для всех своих производственных предприятий Сертификат качества системы управления рациональным природопользованием CERTIQUALITY в соответствии с избранными добровольными нормами EMAS III (Eco-Management and Audit Scheme) и ISO 14001:2004. Кроме того, компания Coem является членом Совета по экологическому строительству США (U.S. Green Building Council - USGBC), американской ассоциации, занимающейся вопросами внедрения и регламентирования строительства экологических зданий посредством сертификации качества LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design).

## IL RISPETTO PER L'UOMO E L'AMBIENTE SONO ALLA BASE DELLA NOSTRA FILOSOFIA PROGETTUALE, PERCHÉ PER NOI NON C'È L'UNO SENZA L'ALTRO.

Caratterizzate da un elevato contenuto di materiale riciclabile, facili da pulire e igieniche, le piastrelle di Coem garantiscono il massimo isolamento termico e un'ottima performance energetica. I requisiti di eco-sostenibilità contribuiscono a migliorare la qualità e la sicurezza degli ambienti all'interno degli edifici e non interferiscono con la qualità estetica del supporto in gres porcellanato, sempre all'avanguardia nel design e nell'innovazione tecnologica. Già dall'inizio degli anni 2000, Coem ha scelto volontariamente di certificare i propri processi e prodotti ottenendo per tutti gli stabilimenti produttivi la Certificazione del proprio sistema di gestione ambientale da parte di CERTIQUALITY in conformità con le selettive normative volontarie EMAS III (Eco-Management and Audit Scheme) e ISO 14001:2004. Coem inoltre è membro dell'U.S. Green Building Council (USGBC), l'associazione americana che si occupa di implementare e regolamentare la costruzione di edifici sostenibili attraverso la certificazione LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design).



## **STONELIKE**

20	CARDOSO
48	REVERSO
66	REVERSO2
86	PIETRA SABBIOSA
104	ARENARIA
122	SILVER STONE
144	ARDESIA MIX
158	MARNE
170	MARNE2
182	PIETRA VALMALENCO
196	FOSSILIA
204	PIETRA JURA
216	SEQUOIE
228	HORIZON
240	BORGOGNA_MIX
254	LOIRE
268	AQUITAINE
278	OUTSTONE
288	QUARTZ
298	PORFIDO
304	MILLERIGHE
314	MARMI BIANCHI
326	TRAVERTINO ROMANO AL VERSO
332	TRAVERTINO ROMANO SCANALATO
338	ARDESIA STONE
344	BASALTINA
352	PIETRA BLU
358	TUFO



# — CARDOSO

VENATURE STRIATE CHIARE  
MUOVONO CON LEGGEREZZA  
LA SUPERFICIE

PALE STRIPED GRAINS MOVE LIGHTLY ACROSS THE SURFACE  
HELLE GESTREIFTE ÄDERUNGEN BRINGEN AUF LOCKERE WEISE BEWEGUNG  
AUF DIE OBERFLÄCHE  
DES VEINURES STRIÉES CLAIRES DÉPLACENT AVEC LÉGÈRETÉ LA SURFACE  
СВЕТЛЫЕ ПОЛОСЧАТЫЕ ПРОЖИЛКИ С ИЗЯЩНОЙ ЛЕГКОСТЬЮ ОЖИВЛЯЮТ  
ПОВЕРХНОСТЬ

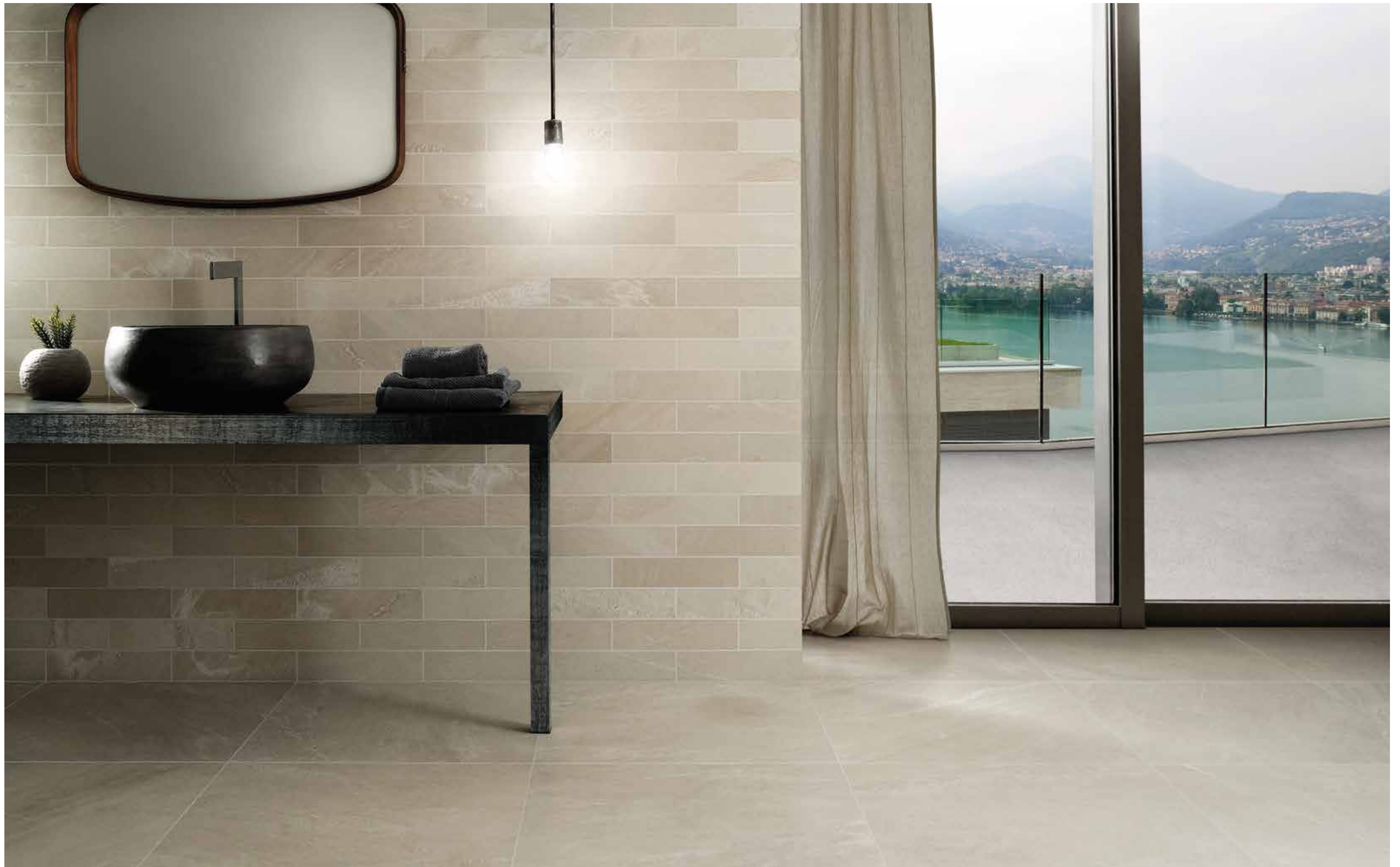


—  
Antracite 30x120 - 12"x48"  
Naturale/Rettificato  
Grigio Chiaro 60x120 - 24"x48"  
Strutturato/Rettificato



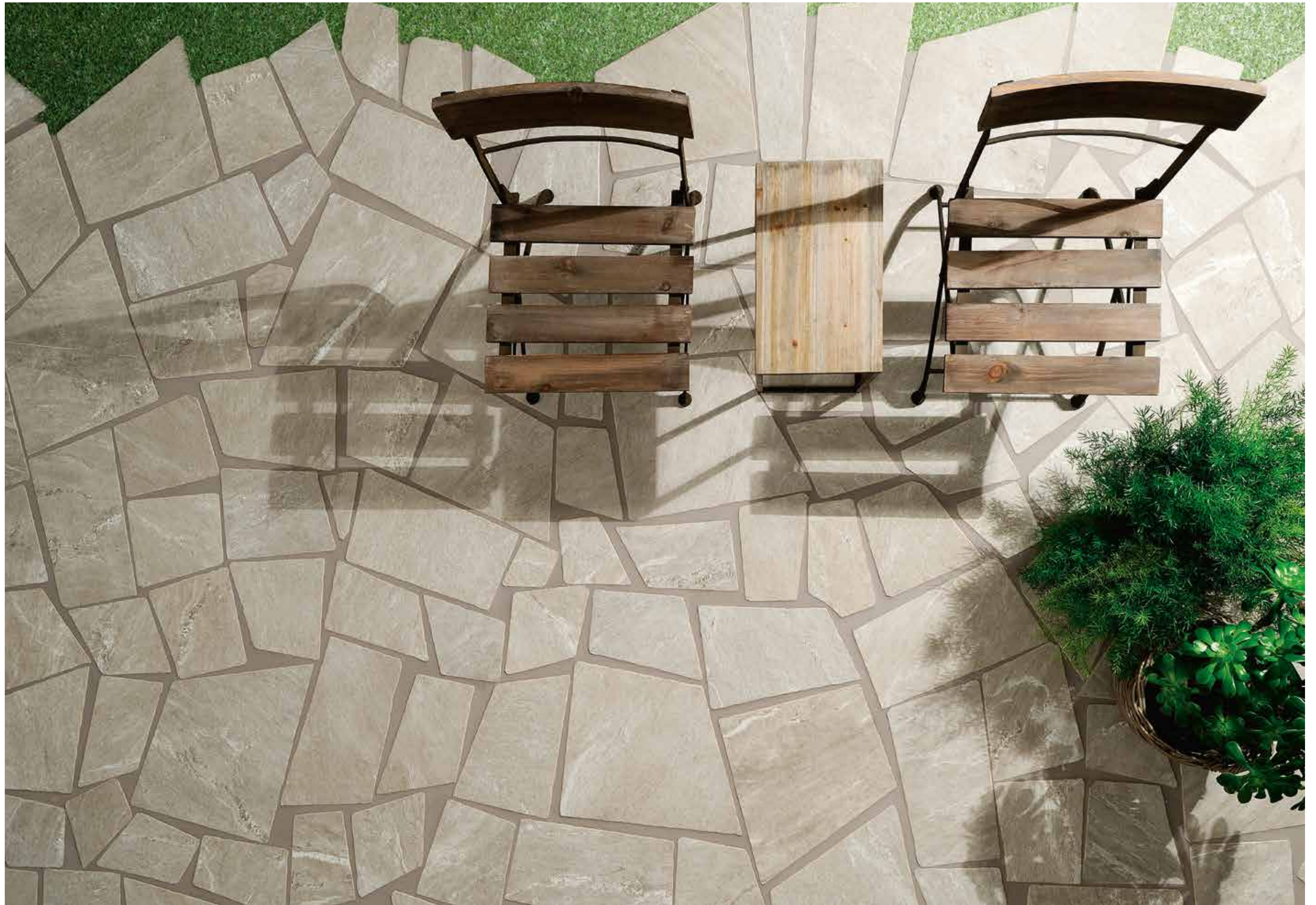
Grigio Chiaro 60x120 - 24"x48"  
Naturale/Rettificato  
Grigio Scuro 60x120 - 24"x48"  
Strutturato/Rettificato

—  
Corda 60x60 - 24"x24" / 7,3x30 - 3"x12"  
Naturale/Rettificato









— Palladiana Beige  
Strutturato/Burattato



—  
Grigio Scuro 30x60 - 12"x24"  
Naturale/Rettificato  
Grigio Chiaro 7,3x30 - 3"x12"  
Naturale/Rettificato





Grigio Chiaro 30x60 - 12"x24"  
Strutturato/Rettificato



—  
Corda 30x60 - 12"x24"  
Strutturato/Rettificato  
Corda 30x120 - 12"x48"  
Naturale/Rettificato

—  
Antracite 30x60 - 12"x24"  
Strutturato  
Mosaico Palladiana Antracite  
Strutturato/Burattato





—  
Beige 30x30 - 12"x12"  
Naturale/Rettificato



CARDOSO CORDA



CARDOSO BEIGE



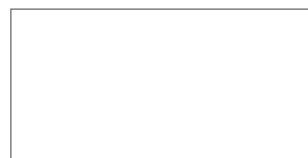
CARDOSO GRIGIO CHIARO



CARDOSO GRIGIO SCURO



CARDOSO ANTRACITE



60x120 - 24"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
NATURALE  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO  
STRUTTURATO  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



30x120 - 12"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO



30x30 - 12"x12"  
NATURALE  
NATURALE/RETTIFICATO  
STRUTTURATO  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



7,3x30 - 3"x12"  
NATURALE/RETTIFICATO



45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO



60,4x90,6 - 24"x36" ± 20 mm  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



120x240 - 48"x96"  
NATURALE/RETTIFICATO



120x120 - 48"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO

**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

<b>30x60</b> - 12"x24"		<b>30x30</b> - 12"x12"	
<b>PC361</b> Corda		<b>PC301</b> Corda	
<b>PC362</b> Beige		<b>PC302</b> Beige	
<b>PC363</b> Grigio Chiaro		<b>PC303</b> Grigio Chiaro	
<b>PC367</b> Grigio Scuro		<b>PC307</b> Grigio Scuro	
<b>PC360</b> Antracite		<b>PC300</b> Antracite	

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

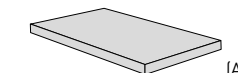
<b>60x120</b> - 24"x48"	<b>30x120</b> - 12"x48"	<b>45x90</b> - 18"x36"
<b>PC621R</b> Corda	<b>PC321R</b> Corda	<b>PC491R</b> Corda
<b>PC622R</b> Beige	<b>PC322R</b> Beige	<b>PC492R</b> Beige
<b>PC623R</b> Grigio Chiaro	<b>PC323R</b> Grigio Chiaro	<b>PC493R</b> Grigio Chiaro
<b>PC627R</b> Grigio Scuro	<b>PC327R</b> Grigio Scuro	<b>PC497R</b> Grigio Scuro
<b>PC620R</b> Antracite	<b>PC320R</b> Antracite	<b>PC490R</b> Antracite

<b>60x60</b> - 24"x24"	<b>30x60</b> - 12"x24"	<b>30x30</b> - 12"x12"	<b>7,3x30</b> - 3"x12"
<b>PC601R</b> Corda	<b>PC361R</b> Corda	<b>PC301R</b> Corda	<b>PC731R</b> Corda
<b>PC602R</b> Beige	<b>PC362R</b> Beige	<b>PC302R</b> Beige	<b>PC732R</b> Beige
<b>PC603R</b> Grigio Chiaro	<b>PC363R</b> Grigio Chiaro	<b>PC303R</b> Grigio Chiaro	<b>PC733R</b> Grigio Chiaro
<b>PC607R</b> Grigio Scuro	<b>PC367R</b> Grigio Scuro	<b>PC307R</b> Grigio Scuro	<b>PC737R</b> Grigio Scuro
<b>PC600R</b> Antracite	<b>PC360R</b> Antracite	<b>PC300R</b> Antracite	<b>PC730R</b> Antracite

**7,5x60** - 3"x24"

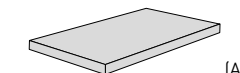


**30x60x5** - 12"x24"x2" **DX**



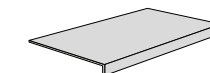
(A)

**30x60x5** - 12"x24"x2" **SX**



(A)

**30x60x5** - 12"x24"x2"



(A)

Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

<b>PCB601R</b> Corda	<b>PC1GADR</b> Corda	<b>PC1GASR</b> Corda	<b>PC1GLR</b> Corda
<b>PCB602R</b> Beige	<b>PC2GADR</b> Beige	<b>PC2GASR</b> Beige	<b>PC2GLR</b> Beige
<b>PCB603R</b> Grigio Chiaro	<b>PC3GADR</b> Grigio Chiaro	<b>PC3GASR</b> Grigio Chiaro	<b>PC3GLR</b> Grigio Chiaro
<b>PCB607R</b> Grigio Scuro	<b>PC7GADR</b> Grigio Scuro	<b>PC7GASR</b> Grigio Scuro	<b>PC7GLR</b> Grigio Scuro
<b>PCB600R</b> Antracite	<b>PC0GADR</b> Antracite	<b>PC0GASR</b> Antracite	<b>PC0GLR</b> Antracite

(A)

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

<b>60x120</b> - 24"x48"	<b>45x90</b> - 18"x36"	<b>60x60</b> - 24"x24"	<b>30x60</b> - 12"x24"
<b>PC621LR</b> Corda	<b>PC491LR</b> Corda	<b>PC601LR</b> Corda	<b>PC361LR</b> Corda
<b>PC622LR</b> Beige	<b>PC492LR</b> Beige	<b>PC602LR</b> Beige	<b>PC362LR</b> Beige
<b>PC623LR</b> Grigio Chiaro	<b>PC493LR</b> Grigio Chiaro	<b>PC603LR</b> Grigio Chiaro	<b>PC363LR</b> Grigio Chiaro
<b>PC627LR</b> Grigio Scuro	<b>PC497LR</b> Grigio Scuro	<b>PC607LR</b> Grigio Scuro	<b>PC367LR</b> Grigio Scuro
<b>PC620LR</b> Antracite	<b>PC490LR</b> Antracite	<b>PC600LR</b> Antracite	<b>PC360LR</b> Antracite

**7,5x60** - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

<b>PCB601L</b> Corda
<b>PCB602L</b> Beige
<b>PCB603L</b> Grigio Chiaro
<b>PCB607L</b> Grigio Scuro
<b>PCB600L</b> Antracite

**STRUTTURATO**

Textured - Strukturiert - Structuré - Структурированный

- 30x60 - 12"x24"**
- PC361S** Corda
  - PC362S** Beige
  - PC363S** Grigio Chiaro
  - PC367S** Grigio Scuro
  - PC360S** Antracite

- 30x30 - 12"x12"**
- PC301S** Corda
  - PC302S** Beige
  - PC303S** Grigio Chiaro
  - PC307S** Grigio Scuro
  - PC300S** Antracite

- 30x30 - 12"x12"**
- 
- Gradino - Step  
Rillen-Stufe - Nez de marche  
Ступень

- 15x30x4 - 6"x12"x1 1/2"**
- 
- Elemento Elle Monolitico  
One-piece L-shaped trim  
Schenkelformteil  
Carreau à rebord monolithique  
Монолитный уголок

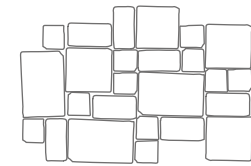
- PCG1S** Corda
- PCG2S** Beige
- PCG3S** Grigio Chiaro
- PCG7S** Grigio Scuro
- PCG0S** Antracite

- PC1ELS** Corda
- PC2ELS** Beige
- PC3ELS** Grigio Chiaro
- PC7ELS** Grigio Scuro
- PC0ELS** Antracite

**STRUTTURATO/BURATTATO**

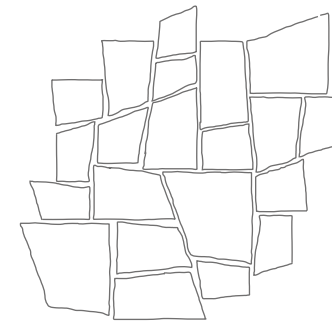
Textured/Tumbled - Strukturiert/Getrommelt - Structuré/Buriné - Структурированный/Галький

**MOSAICO PALLADIANA**



In fogli 30x30.  
In 30x30 - 12"x12" sheets.  
Auf Blatt 30x30.  
Sur feuille tramée de 30x30.  
В листах 30x30.

**\* PALLADIANA**



- PC1MS1S** Corda
- PC2MS1S** Beige
- PC3MS1S** Grigio Chiaro
- PC7MS1S** Grigio Scuro
- PC0MS1S** Antracite

- PC1MS2S** Corda
- PC2MS2S** Beige
- PC3MS2S** Grigio Chiaro
- PC7MS2S** Grigio Scuro
- PC0MS2S** Antracite

**STRUTTURATO/RETTIFICATO**

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

- 60x120 - 24"x48"**
- PC621SR** Corda
  - PC622SR** Beige
  - PC623SR** Grigio Chiaro
  - PC627SR** Grigio Scuro
  - PC620SR** Antracite

- 60x60 - 24"x24"**
- PC601SR** Corda
  - PC602SR** Beige
  - PC603SR** Grigio Chiaro
  - PC607SR** Grigio Scuro
  - PC600SR** Antracite

- 30x60 - 12"x24"**
- PC361SR** Corda
  - PC362SR** Beige
  - PC363SR** Grigio Chiaro
  - PC367SR** Grigio Scuro
  - PC360SR** Antracite

- 30x30 - 12"x12"**
- PC301SR** Corda
  - PC302SR** Beige
  - PC303SR** Grigio Chiaro
  - PC307SR** Grigio Scuro
  - PC300SR** Antracite

\* Resa di 1,2 mq a composizione con fuga minima da utilizzare di 20 mm.  
Yield of 1,2 sq.m. per composition with 20 mm minimum joint - Ergiebigkeit von 1,2 m<sup>2</sup> bei der Gestaltung mit zu verwendender Fuge von mindestens 20 mm.  
Rendement de 1,2 m<sup>2</sup> par composition avec joint minimum à utiliser de 20 mm. - Расход материала на 1,2 кв. м с минимальным расстоянием между плитками 20 мм.

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

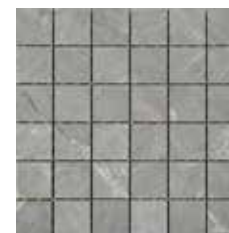
**5x5 - 2"x2"**



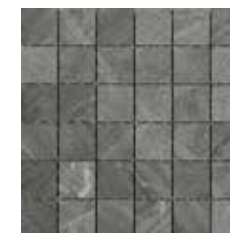
**PC1MS5R** CORDA  
NATURALE/RETTIFICATO



**PC2MS5R** BEIGE  
NATURALE/RETTIFICATO



**PC3MS5R** GRIGIO CHIARO  
NATURALE/RETTIFICATO



**PC7MS5R** GRIGIO SCURO  
NATURALE/RETTIFICATO



**PC0MS5R** ANTRACITE  
NATURALE/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 36 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 36 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 36 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 36 фрагмента.



Antracite Mosaico 5x5 - 2"x2"  
Naturale/Rettificato



—  
Corda 120x120 - 48"x48" / 120x240 - 48"x96"  
Naturale/Rettificato



gres  
**WIDE**

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**120x120 - 48"x48"**

**PC121R** Corda  
**PC123R** Grigio Chiaro  
**PC127R** Grigio Scuro

**120x240 - 48"x96"**

**PC241R** Corda  
**PC243R** Grigio Chiaro  
**PC247R** Grigio Scuro

—  
**WIDE**  
Packaging pag. 485



## gresx2

### STRUTTURATO/RETTIFICATO

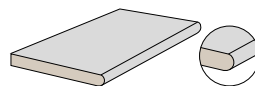
Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

60,4x90,6 - 24"x36" ≈ 20 mm

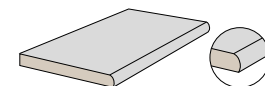
2PC93SR Grigio Chiaro  
2PC97SR Grigio Scuro

30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm

30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm



Elemento Bordo Tondo  
Rounded edge element  
Element mit runder Kante  
Élément de rebord rond  
Элемент с округлой кромкой



Elemento Bordo Becco  
Half bullnose element  
Element mit Eckabrundung  
Élément arrondi à 1/4  
Элемент с вальцовкой

2PC63BT Grigio Chiaro  
2PC67BT Grigio Scuro

2PC63BB Grigio Chiaro  
2PC67BB Grigio Scuro

Grigio Chiaro 60,4x90,6 - 24"x36" ≈ 20 mm.  
Strutturato/Rettificato

## GRES PORCELLANATO

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL



(V2): Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno  
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с легким изменением оттенка и рисунка



30x30 - 12"x12" - 30x60 - 12"x24" - 7,3x30 - 3"x12"  
(V4): Piastrelle con variazione random di tono e disegno  
Tiles with random shade and aspect variation - Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure - Плитка с произвольным изменением оттенка и рисунка



Pavimento  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



Rivestimento  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



Residenziale  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



Esterno [Strutturato - gresx2]  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



Traffico leggero  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



Traffico pesante (Naturale - Strutturato)  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



Zone limitrofe a piscina [Strutturato - gresx2]  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



Rivestimenti esterni / Pareti ventilate (9 mm - 10 mm)  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



> 30%  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recyclen Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов



RESISTENTE  
AL GELO



NATURALE



STRUTTURATO



STRUTTURATO



NATURALE  
STRUTTURATO  
DRY: >0,40  
WET: >0,40



NATURALE  
WET: 0.56



STRUTTURATO  
WET: 0.59



LUCIDATO  
WET: 0.45



STRUTTURATO  
DRY: 54  
WET: 40

eco4

PAG. 546

WIDE

PAG. 552

gresx2

PAG. 554

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
60x120 - 24"x48"	2	1,44	32	35	50,40	1130	10 mm
60,4x90,6 - 24"x36" gresx2	1	0,547	24	48	26,256	1162	20 mm
30x120 - 12"x48"	4	1,44	32	26	37,44	842	10 mm
45x90 - 18"x36"	3	1,215	26	32	38,88	842	10 mm
60x60 - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
30x60 - 12"x24"	6	1,08	21,5	40	43,20	870	9 mm
30x30 - 12"x12"	14	1,26	25	48	60,48	1210	9 mm
7,3x30 - 3"x12"	30	0,657	13	68	44,676	894	9 mm
PALLADIANA*	Cr. 1	1,20	27	20	24	550	10 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
5x5 - 2"x2" in fogli 30x30 da 36 pezzi	SHEETS 11	0,99	19,5				
MOSAICO PALLADIANA in fogli 30x30	SHEETS 5	0,45	10				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x60 - 3"x24" Battiscopa	22	ML 13,2	22				
30x30 - 12"x12" Gradino	11		23,4				
15x30x4 - 6"x12"x1 1/2" Elemento Elle Monolitico	8	ML 2,4	9,6				
30x60x5 - 12"x24"x2" Lineare ad Elle	4		20				
30x60x5 - 12"x24"x2" Angolare ad Elle	2		11				
30x60,4 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Tondo	2		16,1				
30x60,4 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Becco	2		16,1				

\* Resa di 1,2 mq a composizione con fuga minima da utilizzare di 20 mm.  
Yield of 1.2 sq.m. per composition with 20 mm minimum joint - Ergiebigkeit von 1,2 m² bei der Gestaltung mit zu verwendender Fuge von mindestens 20 mm  
Rendement de 1,2 m² par composition avec joint minimum à utiliser de 20 mm. - Расход материала на 1,2 кв. м с минимальным расстоянием между плитками 20 мм.

# — REVERSO

LUMINOSA BELLEZZA  
PER UN NATURALE  
BENESSERE

LUMINOUS BEAUTY FOR A NATURAL WELLBEING  
LEUCHTENDEN SCHÖNHEIT FÜR EIN NATÜRLICHES WOHLBEFINDEN  
BEAUTÉ LUMINEUSE POUR UN BIEN-ÊTRE NATUREL  
СИЯЮЩАЯ КРАСОТА ПРИРОДНОГО ЗДОРОВЬЯ

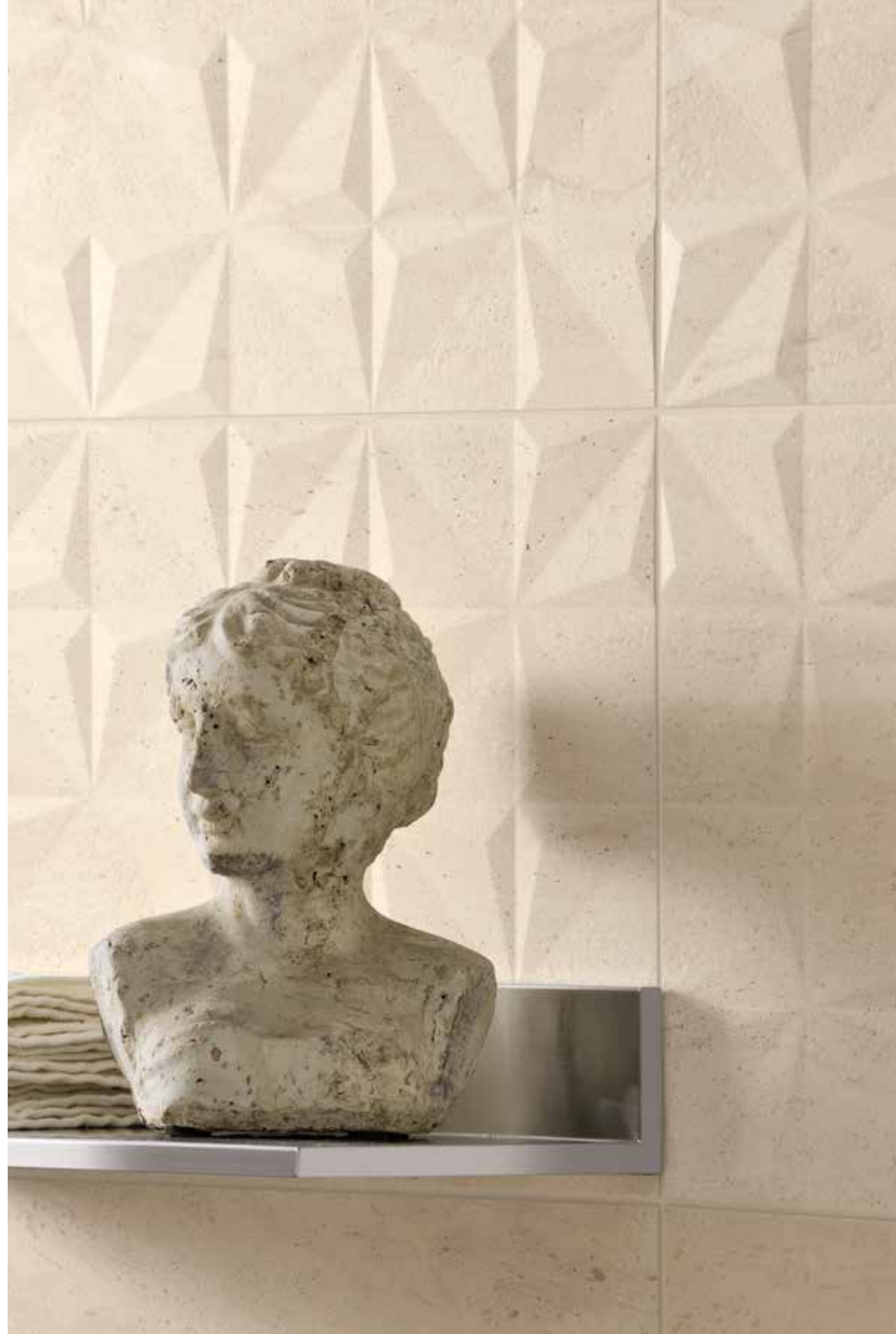


Grigio 60x120 - 24"x48"  
Naturale/Rettificato





—  
Beige 60x120 - 24"x48"  
Patinato/Rettificato



Avorio 45x90 - 18"x36" / 30x60 - 12"x24"  
Avorio Diamond 30x60 - 12"x24"  
Naturale/Rettificato





Noce 60x60 - 24"x24"  
Naturale/Rettificato



REVERSO AVORIO



REVERSO GRIGIO



REVERSO BEIGE



REVERSO NOCE



60x120 - 24"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO  
PATINATO/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
PATINATO/RETTIFICATO



45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO  
PATINATO/RETTIFICATO  
ESTERNO/RETTIFICATO



45x45 - 18"x18"  
NATURALE/RETTIFICATO  
PATINATO/RETTIFICATO

\* LINE 45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
NATURALE  
NATURALE/RETTIFICATO  
PATINATO/RETTIFICATO



30x30 - 12"x12"  
NATURALE

\* LINE 30x60 - 12"x24"  
\* DIAMOND 30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



7,3x30 - 3"x12"  
NATURALE/RETTIFICATO



120x240 - 48"x96"  
NATURALE/RETTIFICATO



120x120 - 48"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO



60,4x90,6 - 24"x36" # 20 mm  
ESTERNO/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

60x120 - 24"x48"  
RV621R Avorio  
RV622R Beige  
RV623R Grigio  
RV628R Noce

60x60 - 24"x24"  
RV601R Avorio  
RV602R Beige  
RV603R Grigio  
RV608R Noce

45x90 - 18"x36"  
RV491R Avorio  
RV492R Beige  
RV493R Grigio  
RV498R Noce

\* LINE 45x90 - 18"x36"  
RVL491R Avorio  
RVL492R Beige  
RVL493R Grigio  
RVL498R Noce

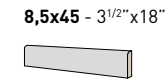
45x45 - 18"x18"  
RV451R Avorio  
RV452R Beige  
RV453R Grigio  
RV458R Noce

30x60 - 12"x24"  
RV361R Avorio  
RV362R Beige  
RV363R Grigio  
RV368R Noce

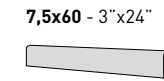
\* LINE 30x60 - 12"x24"  
RVL361R Avorio  
RVL362R Beige  
RVL363R Grigio  
RVL368R Noce

\* DIAMOND 30x60 - 12"x24"  
RVD361R Avorio  
RVD362R Beige  
RVD363R Grigio  
RVD368R Noce

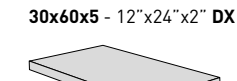
7,3x30 - 3"x12"  
RV731R Avorio  
RV732R Beige  
RV733R Grigio  
RV738R Noce



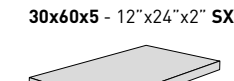
8,5x45 - 3 1/2"x18"  
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус



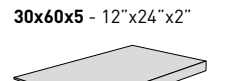
7,5x60 - 3"x24"  
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус



30x60x5 - 12"x24"x2" DX  
Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень



30x60x5 - 12"x24"x2" SX



30x60x5 - 12"x24"x2" (A)  
Lineare ad Elle  
L-shaped Element  
L-Form Element  
Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

RVB451R Avorio  
RVB452R Beige  
RVB453R Grigio  
RVB458R Noce

RVB601R Avorio  
RVB602R Beige  
RVB603R Grigio  
RVB608R Noce

RV1GADR Avorio  
RV2GADR Beige  
RV3GADR Grigio  
RV8GADR Noce

RV1GASR Avorio  
RV2GASR Beige  
RV3GASR Grigio  
RV8GASR Noce

RV1GLR Avorio  
RV2GLR Beige  
RV3GLR Grigio  
RV8GLR Noce

(A)

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**PATINATO/RETTIFICATO**

Patina Finish/Rectified - Patiniert/Rektifiziert - Patiné/Rectifié - Патинированный/Ректифицированный

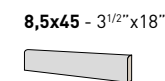
60x120 - 24"x48"  
RV621PR Avorio  
RV622PR Beige  
RV623PR Grigio  
RV628PR Noce

60x60 - 24"x24"  
RV601PR Avorio  
RV602PR Beige  
RV603PR Grigio  
RV608PR Noce

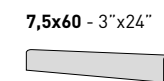
45x90 - 18"x36"  
RV491PR Avorio  
RV492PR Beige  
RV493PR Grigio  
RV498PR Noce

45x45 - 18"x18"  
RV451PR Avorio  
RV452PR Beige  
RV453PR Grigio  
RV458PR Noce

30x60 - 12"x24"  
RV361PR Avorio  
RV362PR Beige  
RV363PR Grigio  
RV368PR Noce



8,5x45 - 3 1/2"x18"  
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус



7,5x60 - 3"x24"  
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

RVB451P Avorio  
RVB452P Beige  
RVB453P Grigio  
RVB458P Noce

RVB601P Avorio  
RVB602P Beige  
RVB603P Grigio  
RVB608P Noce

**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

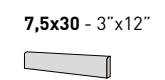
30x60 - 12"x24"  
RV361 Avorio  
RV362 Beige  
RV363 Grigio  
RV368 Noce

30x30 - 12"x12"  
RV301 Avorio  
RV302 Beige  
RV303 Grigio  
RV308 Noce

**ESTERNO/RETTIFICATO**

Outdoor/Rectified - Aussenbereich/Rektifiziert - Extérieur/Rectifié - Внешний/ректифицированный

45x90 - 18"x36"  
RV491ER Avorio  
RV492ER Beige  
RV493ER Grigio  
RV498ER Noce



7,5x30 - 3"x12"  
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

RVB301 Avorio  
RVB302 Beige  
RVB303 Grigio  
RVB308 Noce

\* Da utilizzare esclusivamente a rivestimento.  
To be used only on walls. - Nur zur Verkleidung verwendbare.  
Exclusivement destinés à un revêtement mural. - Предназначены только для облицовки стен.



**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

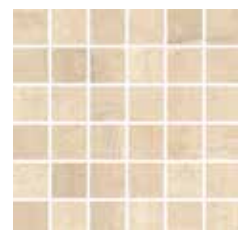
**PATINATO/RETTIFICATO**

Patina Finish/Rectified - Patiniert/Rektifiziert - Patiné/Rectifié - Патинированный/Ректифицированный

**5x5 - 2"x2"**



**RV1M55R** AVORIO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV1M55P** AVORIO  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV2M55R** BEIGE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV2M55P** BEIGE  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV3M55R** GRIGIO CHIARO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV3M55P** GRIGIO CHIARO  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV8M55R** NOCE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV8M55P** NOCE  
PATINATO/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 36 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 36 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 36 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 36 фрагмента.

**BRICKS 2x5 - 1"x2"**



**RV1M33R** AVORIO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV1M33P** AVORIO  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV2M33R** BEIGE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV2M33P** BEIGE  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV3M33R** GRIGIO CHIARO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV3M33P** GRIGIO CHIARO  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV8M33R** NOCE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV8M33P** NOCE  
PATINATO/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 72 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 72 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 72 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 72 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 72 фрагмента.

**ESAGONO**



**RV1M11R** AVORIO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV1M11P** AVORIO  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV2M11R** BEIGE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV2M11P** BEIGE  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV3M11R** GRIGIO CHIARO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV3M11P** GRIGIO CHIARO  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV8M11R** NOCE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV8M11P** NOCE  
PATINATO/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 30 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 30 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 30 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 30 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 30 фрагмента.

**WAVY**



**RV1M22R** AVORIO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV1M22P** AVORIO  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV2M22R** BEIGE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV2M22P** BEIGE  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV3M22R** GRIGIO CHIARO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV3M22P** GRIGIO CHIARO  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV8M22R** NOCE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV8M22P** NOCE  
PATINATO/RETTIFICATO

In fogli 28,4x28,4 da 16 pezzi.  
In 28,4x28,4 - 11"x11" sheets made up of 16 pieces.  
Auf Blatt 28,4x28,4 mit 16 Stück.  
Sur feuille tramée de 28,4x28,4 de 16 pièces.  
В листах 28,4x28,4, состоящих из 16 фрагмента.



Grigio 60x60 - 24"x24"  
Grigio Mosaico Esagono  
Naturale/Rettificato

—  
Beige 120x240 - 48"x96"  
Naturale/Rettificato



—  
**gres**  
**WIDE**

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**120x120 - 48"x48"**

**120x240 - 48"x96"**

**RV122R** Beige  
**RV123R** Grigio

**RV242R** Beige  
**RV243R** Grigio

—  
**WIDE**  
Packaging pag. 485



## gresx2

### ESTERNO/RETTIFICATO

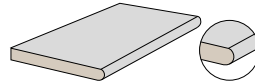
Outdoor/Rectified - Aussenbereich/Rektifiziert - Extérieur/Rectifié - Внешний/ректифицированный

60,4x90,6 - 24"x36" ≈ 20 mm

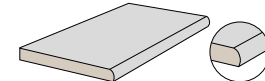
2RV91ER Avorio  
2RV92ER Beige  
2RV93ER Grigio

30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm

30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm



Elemento Bordo Tondo  
Rounded edge element  
Element mit runder Kante  
Élément de rebord rond  
Элемент с округлой кромкой



Elemento Bordo Becco  
Half bullnose element  
Element mit Eckabrundung  
Élément arrondi à 1/4  
Элемент с вальцовкой

2RV61BT Avorio  
2RV62BT Beige  
2RV63BT Grigio

2RV61BB Avorio  
2RV62BB Beige  
2RV63BB Grigio

Beige 60,4x90,6 - 24"x36" ≈ 20 mm  
Esterno/Rettificato

## GRES PORCELLANATO

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL

(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка

- Pavimento  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno (Esterno - gresx2)  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante (Naturale - Esterno)  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina (Esterno - gresx2)  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate (9 mm - 10 mm)  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

DIGITAL HD: Up to 100 different graphics  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

WE FEEL GREEN > 30%  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

RESISTENTE AL GELO	NATURALE	ESTERNO	ESTERNO	NATURALE ESTERNO DRY: >0,40 WET: >0,40	NATURALE WET: 0.60	ESTERNO WET: 0.67	PAG. 546	PAG. 552	PAG. 554

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор.	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
60x120 - 24"x48"	2	1,44	32	35	50,40	1130	10 mm
60,4x90,6 - 12"x24" gresx2	1	0,547	24	48	26,256	1162	20 mm
45x90 - 18"x36"	3	1,215	26,5	32	38,88	858	10 mm
45x45 - 18"x18"	6	1,215	28,8	32	38,88	932	10 mm
60x60 - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
30x60 - 12"x24"	6	1,08	21,5	40	43,20	870	9 mm
30x30 - 12"x12"	14	1,26	25	48	60,48	1210	9 mm
7,3x30 - 3"x12"	30	0,657	13	68	44,676	894	9 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
5x5 - 2"x2" in fogli 30x30 da 36 pezzi	SHEETS 11	0,99	19,5				
2x5 - 1"x2" in fogli 30x30 da 72 pezzi	SHEETS 11	0,99	17				
ESAGONO in fogli 30x30 da 30 pezzi	SHEETS 11	0,99	15,5				
WAVY in fogli 28,4x28,4 da 16 pezzi	SHEETS 5	0,405	8,4				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x30 - 3"x12" Battiscopa	30	MI 9,0	15,45				
8,5x45 - 3 1/2"x18" Battiscopa	20	MI 9,0	16				
7,5x60 - 3"x24" Battiscopa	22	MI 13,2	22				
30x60x5 - 12"x24"x2" Lineare ad Elle	4		20				
30x60x5 - 12"x24"x2" Angolare ad Elle	2		11				
30x60,4 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Tondo	2		16,1				
30x60,4 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Becco	2		16,1				

WIDE  
Packaging pag. 485

# — REVERS02

NUOVE SUGGERZIONI  
ESALTANO LE CAPACITÀ  
ESPRESSIVE DELLA MATERIA

NEW SENSATIONS ENHANCE THE EXPRESSIVE POWER OF THE MATERIAL  
NEUE EINDRÜCKE BRINGEN DIE AUSDRUCKSKRAFT DER MATERIE ZUR ENTFALTUNG  
DE NOUVELLES SUGGERIONS SUBLIMENT LES CAPACITÉS D'EXPRESSION DE LA  
MATIÈRE  
НОВЫЕ ЭФФЕКТЫ ПОДЧЕРКИВАЮТ ЭКСПРЕССИЮ МАТЕРИАЛА



White 45x90 - 18"x36"  
Patinato/Rettificato  
White Mosaico Esagono  
Naturale/Rettificato



White 45x90 - 18"x36"  
Patinato/Rettificato  
White Mosaico Esagono  
White Line 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato

—  
White 60x60 - 24"x24"  
White Line 30x60 - 12"x24"  
Naturale/Rettificato





first  
 true  
 loft  
 airfair  
 Club Collab  
 PICKWICK DISCO 15:00  
 13.11 21:00  
 SOLEC 18  
 MAG



Black 60x60 - 24"x24"  
 Black 7,3x30 - 3"x12"  
 Naturale/Rettificato



Black 60x60 - 24"x24"  
 Black 30x60 - 12"x24"  
 Black Mosaico Bricks 2x5 - 1"x2"  
 Patinato/Rettificato



02  
crea  
innovatio



Silver 60x120 - 24"x48"  
Patinato/Rettificato

—  
Silver 60x120 - 24"x48"  
Naturale/Rettificato





REVERSO2 WHITE



REVERSO2 SILVER



REVERSO2 BLACK



60x120 - 24"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO  
PATINATO/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
PATINATO/RETTIFICATO



45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO  
PATINATO/RETTIFICATO  
ESTERNO/RETTIFICATO



45x45 - 18"x18"  
NATURALE/RETTIFICATO  
PATINATO/RETTIFICATO

\* LINE 45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
NATURALE  
NATURALE/RETTIFICATO  
PATINATO/RETTIFICATO



30x30 - 12"x12"  
NATURALE

\* LINE 30x60 - 12"x24"  
\* DIAMOND 30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



7,3x30 - 3"x12"  
NATURALE/RETTIFICATO



120x240 - 48"x96"  
NATURALE/RETTIFICATO



120x120 - 48"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

60x120 - 24"x48"  
RV620R White  
RV626R Silver  
RV627R Black

60x60 - 24"x24"  
RV600R White  
RV606R Silver  
RV607R Black

45x90 - 18"x36"  
RV490R White  
RV496R Silver  
RV497R Black

\* LINE 45x90 - 18"x36"  
RVL490R White  
RVL496R Silver  
RVL497R Black

45x45 - 18"x18"  
RV450R White  
RV456R Silver  
RV457R Black

30x60 - 12"x24"  
RV360R White  
RV366R Silver  
RV367R Black

\* LINE 30x60 - 12"x24"  
RVL360R White  
RVL366R Silver  
RVL367R Black

\* DIAMOND 30x60 - 12"x24"  
RVD360R White  
RVD366R Silver  
RVD367R Black

7,3x30 - 3"x12"  
RV730R White  
RV736R Silver  
RV737R Black

8,5x45 - 3 1/2"x18"



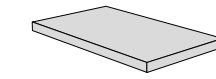
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

7,5x60 - 3"x24"



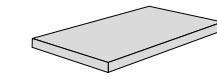
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

30x60x5 - 12"x24"x2" DX



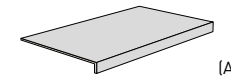
Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

30x60x5 - 12"x24"x2" SX



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element  
Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

30x60x5 - 12"x24"x2"



RV060R White  
RV066R Silver  
RV067R Black

RVB450R White  
RVB456R Silver  
RVB457R Black

RVB600R White  
RVB606R Silver  
RVB607R Black

RV06ADR White  
RV6ADR Silver  
RV76ADR Black

RV06ASR White  
RV76ASR Silver  
RV76ASR Black

RV06GLR White  
RV66GLR Silver  
RV76GLR Black

[A]

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**PATINATO/RETTIFICATO**

Patina Finish/Rectified - Patiniert/Rektifiziert - Patiné/Rectifié - Патинированный/Ректифицированный

60x120 - 24"x48"  
RV620PR White  
RV626PR Silver  
RV627PR Black

60x60 - 24"x24"  
RV600PR White  
RV606PR Silver  
RV607PR Black

45x90 - 18"x36"  
RV490PR White  
RV496PR Silver  
RV497PR Black

45x45 - 18"x18"  
RV450PR White  
RV456PR Silver  
RV457PR Black

30x60 - 12"x24"  
RV360PR White  
RV366PR Silver  
RV367PR Black

8,5x45 - 3 1/2"x18"



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

RVB450P White  
RVB456P Silver  
RVB457P Black

RVB600P White  
RVB606P Silver  
RVB607P Black

**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

30x60 - 12"x24"  
RV360 White  
RV366 Silver  
RV367 Black

30x30 - 12"x12"  
RV300 White  
RV306 Silver  
RV307 Black

7,5x30 - 3"x12"



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

RVB300 White  
RVB306 Silver  
RVB307 Black

**ESTERNO/RETTIFICATO**

Outdoor/Rectified - Aussenbereich/Rektifiziert - Extérieur/Rectifié - Внешний/жектифицированный

45x90 - 18"x36"  
RV490ER White  
RV496ER Silver  
RV497ER Black

\* Da utilizzare esclusivamente a rivestimento.  
To be used only on walls. - Nur zur Verkleidung verwendbare.  
Exclusivement destinés à un revêtement mural. - Предназначены только для облицовки стен.

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**PATINATO/RETTIFICATO**

Patina Finish/Rectified - Patiniert/Rektifiziert - Patiné/Rectifié - Патинированный/Ректифицированный

**5x5 - 2"x2"**



**RV0MS5R** WHITE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV0MS5P** WHITE  
PATINATO/RETTIFICATO



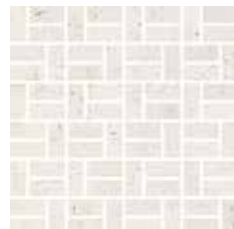
**RV6MS5R** SILVER  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV6MS5P** SILVER  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV7MS5R** BLACK  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV7MS5P** BLACK  
PATINATO/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 36 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 36 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 36 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 36 фрагмента.

**BRICKS 2x5 - 1"x2"**



**RV0MS3R** WHITE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV0MS3P** WHITE  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV6MS3R** SILVER  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV6MS3P** SILVER  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV7MS3R** BLACK  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV7MS3P** BLACK  
PATINATO/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 72 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 72 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 72 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 72 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 72 фрагмента.

**ESAGONO**



**RV0MS1R** WHITE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV0MS1P** WHITE  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV6MS1R** SILVER  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV6MS1P** SILVER  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV7MS1R** BLACK  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV7MS1P** BLACK  
PATINATO/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 30 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 30 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 30 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 30 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 30 фрагмента.

**WAVY**



**RV0MS2R** WHITE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV0MS2P** WHITE  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV6MS2R** SILVER  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV6MS2P** SILVER  
PATINATO/RETTIFICATO



**RV7MS2R** BLACK  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV7MS2P** BLACK  
PATINATO/RETTIFICATO

In fogli 28,4x28,4 da 16 pezzi.  
In 28,4x28,4 - 11"x11" sheets made up of 16 pieces.  
Auf Blatt 28,4x28,4 mit 16 Stück.  
Sur feuille tramée de 28,4x28,4 de 16 pièces.  
В листах 28,4x28,4, состоящих из 16 фрагмента.



White 60x120 - 24"x48"  
White Mosaico Wavy  
Naturale/Rettificato

White 120x120 - 48"x48" / 120x240 - 48"x96"  
Naturale/Rettificato



gres  
**WIDE**

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Nature/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

<b>120x120</b> - 48"x48"	<b>120x240</b> - 48"x96"
<b>RV120R</b> White	<b>RV240R</b> White
<b>RV127R</b> Black	<b>RV247R</b> Black

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a UGL

(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка

- Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno (Esterno)**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante (Naturale - Esterno)**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina (Esterno)**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
Externat cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD 3D** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** **> 30%**  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

RESISTENTE AL GELO  
 NATURALE  
 ESTERNO  
 ESTERNO  
 NATURALE ESTERNO DRY: >0,40 WET: >0,40  
 NATURALE WET: 0.60  
 ESTERNO WET: 0.67  
 eco4  
 **WIDE** PAG. 546 PAG. 552

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор.	Mq/Sc SqM/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор.	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq SqM Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>60x120</b> - 24"x48"	2	1,44	32	35	50,40	1130	10 mm
<b>45x90</b> - 18"x36"	3	1,215	26,5	32	38,88	858	10 mm
<b>45x45</b> - 18"x18"	6	1,215	28,8	32	38,88	932	10 mm
<b>60x60</b> - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
<b>30x60</b> - 12"x24"	6	1,08	21,5	40	43,20	870	9 mm
<b>30x30</b> - 12"x12"	14	1,26	25	48	60,48	1210	9 mm
<b>7,3x30</b> - 3"x12"	30	0,657	13	68	44,676	894	9 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>5x5</b> - 2"x2" in fogli 30x30 da 36 pezzi	SHEETS 11	0,99	19,5				
<b>2x5</b> - 1"x2" in fogli 30x30 da 72 pezzi	SHEETS 11	0,99	17				
<b>ESAGONO</b> in fogli 30x30 da 30 pezzi	SHEETS 11	0,99	15,5				
<b>WAVY</b> in fogli 28,4x28,4 da 16 pezzi	SHEETS 5	0,405	8,4				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>7,5x30</b> - 3"x12" Battiscopa	30	MI 9,0	15,45				
<b>8,5x45</b> - 3 1/2"x18" Battiscopa	20	MI 9,0	16				
<b>7,5x60</b> - 3"x24" Battiscopa	22	MI 13,2	22				
<b>30x60x5</b> - 12"x24"x2" Lineare ad Elle	4		20				
<b>30x60x5</b> - 12"x24"x2" Angolare ad Elle	2		11				

**WIDE**  
Packaging pag. 485



# — PIETRA SABBIOSA

VENATURE STRIATE CHIARE  
MUOVONO CON LEGGEREZZA  
LA SUPERFICIE

PALE STRIPED GRAINS MOVE LIGHTLY ACROSS THE SURFACE  
HELLE GESTREIFTE ÄDERUNGEN BRINGEN AUF LOCKERE WEISE  
BEWEGUNG AUF DIE OBERFLÄCHE  
DES VEINURES STRIÉES CLAIRES DÉPLACENT AVEC LÉGÈRETÉ LA  
SURFACE  
СВЕТЛЫЕ ПОЛОСЧАТЫЕ ПРОЖИЛКИ С ИЗЯЩНОЙ ЛЕГКОСТЬЮ  
ОЖИВЛЯЮТ ПОВЕРХНОСТЬ



Fango 75x150 - 30"x60"  
Lucidato/Rettificato



Rooms →

Fango 75x150 - 30"x60"  
Lucidato/Rettificato  
Fango Lisca 10x50 - 4"x20"  
Naturale/Rettificato



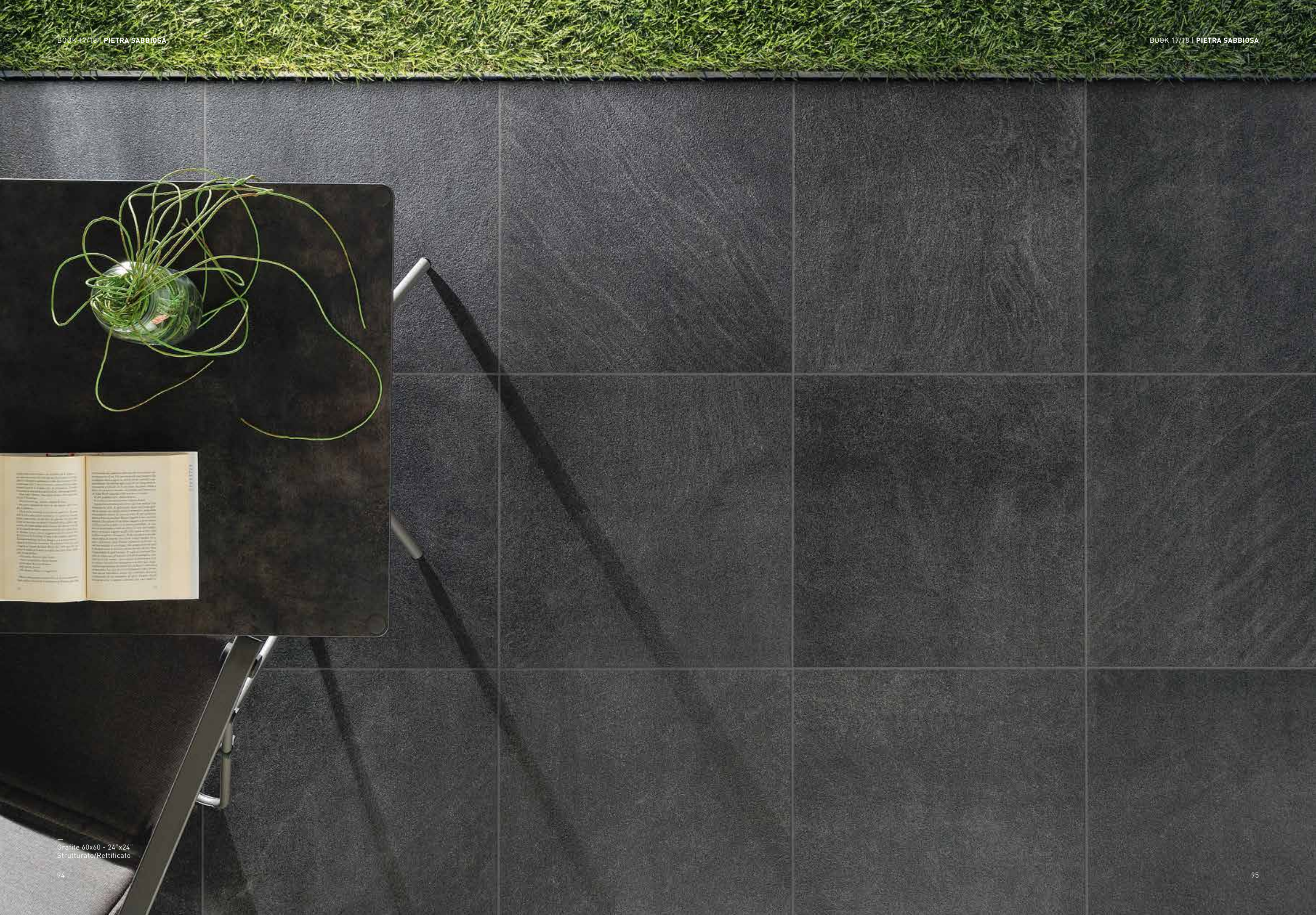
Grigio 75x150 - 30"x60"  
Naturale/Rettificato





—  
Grigio Rilievi 30x60 - 12"x24"  
Naturale/Rettificato

—  
Lisca Avorio 10x50 - 4"x20"  
Lisca Grigio 10x50 - 4"x20"  
Lisca Grafite 10x50 - 4"x20"  
Naturale/Rettificato



Grafite 60x60 - 24"x24"  
Strutturato/Rettificato

—  
Avorio 75x150 - 30"x60"  
Strutturato/Rettificato





—  
Beige 60x60 - 24"x24"  
Naturale/Rettificato  
Mosaico Lisca Avorio/Beige/Fango  
Naturale/Rettificato



PIETRA SABBIOSA AVORIO



PIETRA SABBIOSA BEIGE



PIETRA SABBIOSA GRIGIO



PIETRA SABBIOSA FANGO



PIETRA SABBIOSA GRAFITE



75x150 - 30"x60"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



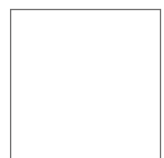
75x75 - 30"x30"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



LISCA 10x50 - 4"x20"  
NATURALE/RETTIFICATO



60x120 - 24"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



\* RILIEVI 30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO

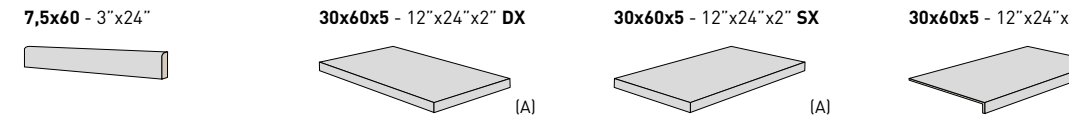
\* Da utilizzare esclusivamente a rivestimento.  
To be used only on walls. - Nur zur Verkleidung verwendbare.  
Exclusivement destinés à un revêtement mural. - Предназначены только для облицовки стен.

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

<b>75x150</b> - 30"x60"	<b>75x75</b> - 30"x30"	<b>60x120</b> - 24"x48"	<b>60x60</b> - 24"x24"
<b>SA711R</b> Avorio	<b>SA751R</b> Avorio	<b>SA621R</b> Avorio	<b>SA601R</b> Avorio
<b>SA712R</b> Beige	<b>SA752R</b> Beige	<b>SA622R</b> Beige	<b>SA602R</b> Beige
<b>SA713R</b> Grigio	<b>SA753R</b> Grigio	<b>SA623R</b> Grigio	<b>SA603R</b> Grigio
<b>SA718R</b> Fango	<b>SA758R</b> Fango	<b>SA628R</b> Fango	<b>SA608R</b> Fango
<b>SA717R</b> Grafite	<b>SA757R</b> Grafite	<b>SA627R</b> Grafite	<b>SA607R</b> Grafite

<b>30x60</b> - 12"x24"	* <b>RILIEVI 30x60</b> - 12"x24"	<b>LISCA 10x50</b> - 4"x20"
<b>SA361R</b> Avorio	<b>SAS361R</b> Avorio	<b>SA151R</b> Avorio
<b>SA362R</b> Beige	<b>SAS362R</b> Beige	<b>SA152R</b> Beige
<b>SA363R</b> Grigio	<b>SAS363R</b> Grigio	<b>SA153R</b> Grigio
<b>SA368R</b> Fango	<b>SAS368R</b> Fango	<b>SA158R</b> Fango
<b>SA367R</b> Grafite	<b>SAS367R</b> Grafite	<b>SA157R</b> Grafite



**Battiscopa**  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

**Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element**  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

**Lineare ad Elle - L-shaped Element**  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

<b>7,5x60</b> - 3"x24"	<b>30x60x5</b> - 12"x24"x2" <b>DX</b>	<b>30x60x5</b> - 12"x24"x2" <b>SX</b>	<b>30x60x5</b> - 12"x24"x2"
<b>SAB601R</b> Avorio	<b>SA1GADR</b> Avorio	<b>SA1GASR</b> Avorio	<b>SA1GLR</b> Avorio
<b>SAB602R</b> Beige	<b>SA2GADR</b> Beige	<b>SA2GASR</b> Beige	<b>SA2GLR</b> Beige
<b>SAB603R</b> Grigio	<b>SA3GADR</b> Grigio	<b>SA3GASR</b> Grigio	<b>SA3GLR</b> Grigio
<b>SAB608R</b> Fango	<b>SA8GADR</b> Fango	<b>SA8GASR</b> Fango	<b>SA8GLR</b> Fango
<b>SAB607R</b> Grafite	<b>SA7GADR</b> Grafite	<b>SA7GASR</b> Grafite	<b>SA7GLR</b> Grafite

**[A]**  
Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

<b>75x150</b> - 30"x60"	<b>75x75</b> - 30"x30"	<b>60x120</b> - 24"x48"	<b>60x60</b> - 24"x24"	<b>30x60</b> - 12"x24"
<b>SA711LR</b> Avorio	<b>SA751LR</b> Avorio	<b>SA621LR</b> Avorio	<b>SA601LR</b> Avorio	<b>SA361LR</b> Avorio
<b>SA712LR</b> Beige	<b>SA752LR</b> Beige	<b>SA622LR</b> Beige	<b>SA602LR</b> Beige	<b>SA362LR</b> Beige
<b>SA713LR</b> Grigio	<b>SA753LR</b> Grigio	<b>SA623LR</b> Grigio	<b>SA603LR</b> Grigio	<b>SA363LR</b> Grigio
<b>SA718LR</b> Fango	<b>SA758LR</b> Fango	<b>SA628LR</b> Fango	<b>SA608LR</b> Fango	<b>SA368LR</b> Fango
<b>SA717LR</b> Grafite	<b>SA757LR</b> Grafite	<b>SA627LR</b> Grafite	<b>SA607LR</b> Grafite	<b>SA367LR</b> Grafite

**7,5x60** - 3"x24"



**Battiscopa**  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

<b>SAB601L</b> Avorio	<b>SAB602L</b> Beige	<b>SAB603L</b> Grigio	<b>SAB608L</b> Fango	<b>SAB607L</b> Grafite
-----------------------	----------------------	-----------------------	----------------------	------------------------

**STRUTTURATO/RETTIFICATO**

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

<b>75x150</b> - 30"x60"	<b>75x75</b> - 30"x30"	<b>60x120</b> - 24"x48"	<b>60x60</b> - 24"x24"
<b>SA711SR</b> Avorio	<b>SA751SR</b> Avorio	<b>SA621SR</b> Avorio	<b>SA601SR</b> Avorio
<b>SA712SR</b> Beige	<b>SA752SR</b> Beige	<b>SA622SR</b> Beige	<b>SA602SR</b> Beige
<b>SA713SR</b> Grigio	<b>SA753SR</b> Grigio	<b>SA623SR</b> Grigio	<b>SA603SR</b> Grigio
<b>SA718SR</b> Fango	<b>SA758SR</b> Fango	<b>SA628SR</b> Fango	<b>SA608SR</b> Fango
<b>SA717SR</b> Grafite	<b>SA757SR</b> Grafite	<b>SA627SR</b> Grafite	<b>SA607SR</b> Grafite

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Nature/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**MOSAICO LISCA**



**SA128MR** AVORIO/BEIGE/FANGO  
NATURALE/RETTIFICATO



**SA137MR** AVORIO/GRIGIO/GRAFITE  
NATURALE/RETTIFICATO

in fogli 25,8x30 da 32 pezzi.  
in 25,8x30 - 10"x12" sheets made up of 32 pieces.  
auf Blatt 25,8x30 mit 32 Stück.  
sur feuille tramee de 25,8x30 de 32 piéces.  
В листах 25,8x30, состоящих из 32 фрагмента.

**MOSAICO VIENNA**



**SA21M2R** AVORIO/BEIGE  
NATURALE/RETTIFICATO



**SA18M2R** AVORIO/FANGO  
NATURALE/RETTIFICATO



**SA37M2R** GRIGIO/GRAFITE  
NATURALE/RETTIFICATO

in fogli 40,5x35,5 da 49 pezzi.  
in 40,5x35,5 - 16"x14" sheets made up of 49 pieces.  
auf Blatt 40,5x35,5 mit 49 Stück.  
sur feuille tramee de 40,5x35,5 de 49 piéces.  
В листах 40,5x35,5, состоящих из 49 фрагмента.

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL



(V2): Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno  
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с легким изменением оттенка и рисунка

- Pavimento  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno (Strutturato)  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante (Naturale - Strutturato)  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina (Strutturato)  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD 3D** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

RESISTENTE AL GELO	NATURALE	STRUTTURATO	STRUTTURATO	NATURALE STRUTTURATO DRY: >0,40 WET: >0,40	NATURALE WET: 0.55	STRUTTURATO WET: 0.64	LUCIDATO WET: 0.50	STRUTTURATO DRY: 64 WET: 58

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор.	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>75x150</b> - 30"x60"	1	1,1227	25	28	31,4356	710	10 mm
<b>75x75</b> - 30"x30"	2	1,125	25	42	47,25	1060	10 mm
<b>60x120</b> - 24"x48"	2	1,44	32	35	50,40	1130	10 mm
<b>60x60</b> - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
<b>30x60</b> - 12"x24"	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
<b>RILIEVI 30x60</b> - 12"x24"	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
<b>LISCA 10x50</b> - 4"x20"	16	0,8	17,5	40	32	710	10 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>MOSAICO LISCA</b> in fogli 25,8x30 da 32 pezzi	SHEETS 6	0,4644	10,2				
<b>MOSAICO VIENNA</b> in fogli 40,5x35,5 da 49 pezzi	SHEETS 2	0,2874	5				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÉCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>7,5x60</b> - 3"x24" Battiscopa	22	Ml 13,2	22				
<b>30x60x5</b> - 12"x24"x2" Lineare ad Elle	4		20				
<b>30x60x5</b> - 12"x24"x2" Angolare ad Elle	2		11				



# — ARENARIA

LA SABBIA SI TRASFORMA  
IN SUPERFICI RICCHE DI  
SUGGERZIONI CON UN'ESTETICA  
CALDA E GRADEVOLE

SAND IS TURNED INTO DELIGHTFUL SURFACES WITH A PLEASANTLY  
WARM APPEARANCE  
DER SAND WIRD IN ANREGUNGSREICHE OBERFLÄCHEN MIT EINER  
WARMEN, ANGENEHMEN ÄSTHETIK VERWANDELT  
LE SABLE SE TRANSFORME EN DES SURFACES RICHES EN ÉVOCATIONS  
AVEC UNE ESTHÉTIQUE CHAUDE ET AGRÉABLE  
ПЕСОК ПРЕОБРАЗУЕТСЯ В ПОВЕРХНОСТЬ С ИЗЫСКАННЫМ РИСУНКОМ  
В ПРИЯТНЫХ ТЕПЛЫХ ТОНАХ



— Tortora 60x120 - 24"x48"  
Lucidato/Rettificato



—  
Avorio 60x120 - 24"x48"  
Mosaico 3D Avorio 9,5x9,5 - 3 1/2"x3 1/2"  
Lucidato/Rettificato



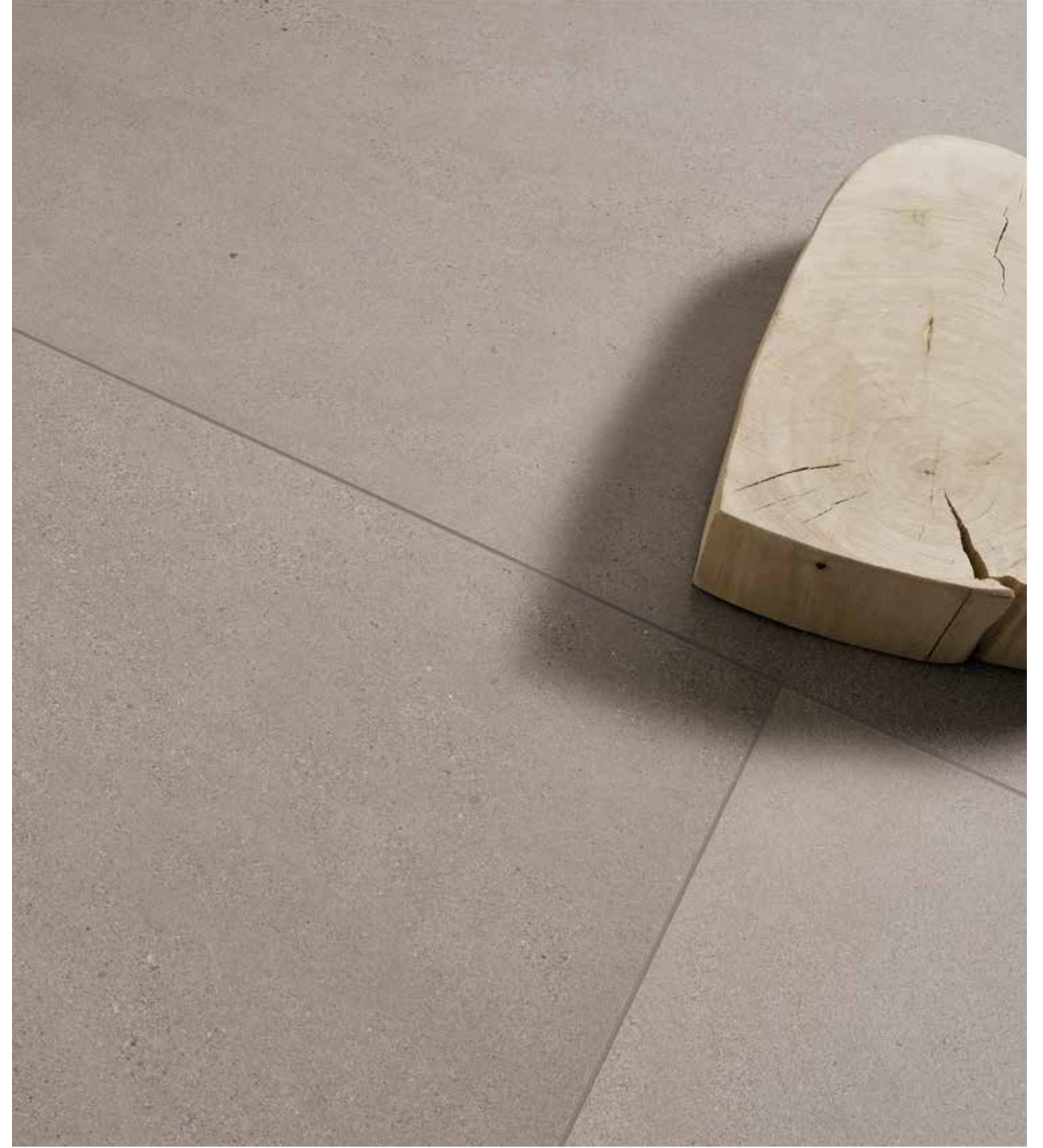
Grigio Caldo 75x75 - 30"x30"  
Naturale/Rettificato



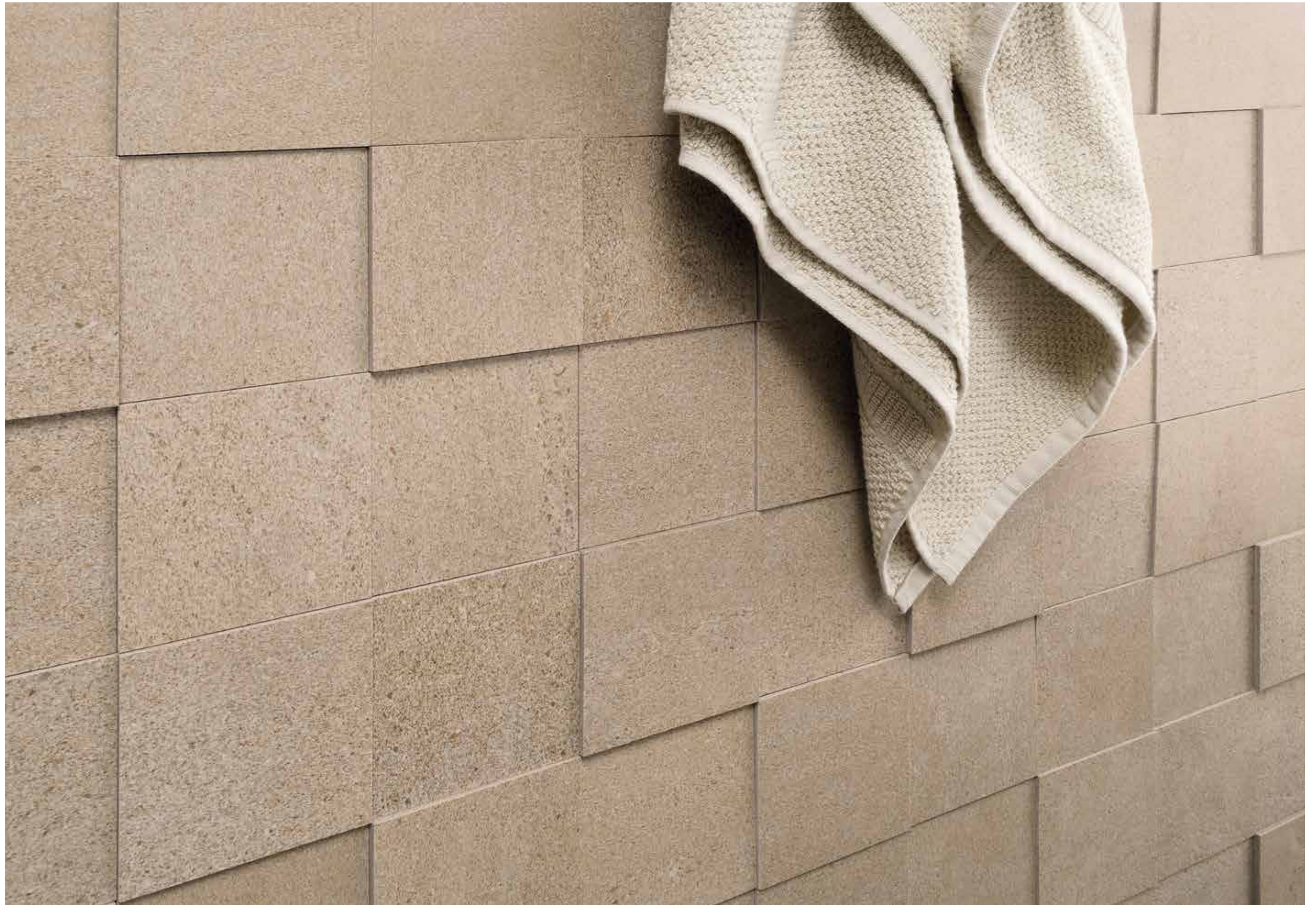


Line Grigio Caldo 30x60 - 12"x24"  
Naturale/Rettificato

Grigio Caldo 75x75 - 30"x30"  
Naturale/Rettificato







Mosaico 3D Beige 9,5x9,5 - 3 1/2" x 3 1/2"  
Naturale/Rettificato

Tortora 60x120 - 24"x48"  
Lucidato/Rettificato





ARENARIA AVORIO



ARENARIA GRIGIO CALDO



ARENARIA BEIGE



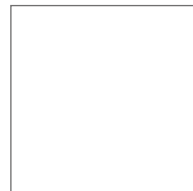
ARENARIA TORTORA



60x120 - 24"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO  
ESTERNO/RETTIFICATO



75x75 - 30"x30"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO  
ESTERNO/RETTIFICATO



75x75 - 30"x30" ± 20 mm  
STRUTTURATO/RETTIFICATO

\* LINE 30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO

\* Da utilizzare esclusivamente a rivestimento.  
To be used only on walls. - Nur zur Verkleidung verwendbare.  
Exclusivement destinés à un revêtement mural. - Предназначены только для облицовки стен.

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

<b>60x120</b> - 24"x48"	<b>75x75</b> - 30"x30"	<b>60x60</b> - 24"x24"	<b>30x60</b> - 12"x24"	<b>* LINE 30x60</b> - 12"x24"
<b>AE621R</b> Avorio <b>AE622R</b> Beige <b>AE623R</b> Grigio Caldo <b>AE628R</b> Tortora	<b>AE751R</b> Avorio <b>AE752R</b> Beige <b>AE753R</b> Grigio Caldo <b>AE758R</b> Tortora	<b>AE601R</b> Avorio <b>AE602R</b> Beige <b>AE603R</b> Grigio Caldo <b>AE608R</b> Tortora	<b>AE361R</b> Avorio <b>AE362R</b> Beige <b>AE363R</b> Grigio Caldo <b>AE368R</b> Tortora	<b>AEL361R</b> Avorio <b>AEL362R</b> Beige <b>AEL363R</b> Grigio Caldo <b>AEL368R</b> Tortora

**7,5x60** - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Socket  
Plinthe - Плинтус

**30x60x5** - 12"x24"x2"



Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

**30x60x5** - 12"x24"x2" **DX**



Lineare ad Elle  
L-shaped Element - L-Form Element  
Élément linéaire en "L" Г-образная Прямая Ступень

**30x60x5** - 12"x24"x2" **SX**



Lineare ad Elle  
L-shaped Element - L-Form Element  
Élément linéaire en "L" Г-образная Прямая Ступень

<b>AEB601R</b> Avorio <b>AEB602R</b> Beige <b>AEB603R</b> Grigio Caldo <b>AEB608R</b> Tortora	<b>AE1GADR</b> Avorio <b>AE2GADR</b> Beige <b>AE3GADR</b> Grigio Caldo <b>AE8GADR</b> Tortora	<b>AE1GASR</b> Avorio <b>AE2GASR</b> Beige <b>AE3GASR</b> Grigio Caldo <b>AE8GASR</b> Tortora	<b>AE1GLR</b> Avorio <b>AE2GLR</b> Beige <b>AE3GLR</b> Grigio Caldo <b>AE8GLR</b> Tortora
--	--	--	--

**(A)**  
Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

<b>60x120</b> - 24"x48"	<b>75x75</b> - 30"x30"	<b>60x60</b> - 24"x24"	<b>30x60</b> - 12"x24"
<b>AE621LR</b> Avorio <b>AE622LR</b> Beige <b>AE623LR</b> Grigio Caldo <b>AE628LR</b> Tortora	<b>AE751LR</b> Avorio <b>AE752LR</b> Beige <b>AE753LR</b> Grigio Caldo <b>AE758LR</b> Tortora	<b>AE601LR</b> Avorio <b>AE602LR</b> Beige <b>AE603LR</b> Grigio Caldo <b>AE608LR</b> Tortora	<b>AE361LR</b> Avorio <b>AE362LR</b> Beige <b>AE363LR</b> Grigio Caldo <b>AE368LR</b> Tortora

**7,5x60** - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Socket  
Plinthe - Плинтус

<b>AEB601L</b> Avorio <b>AEB602L</b> Beige <b>AEB603L</b> Grigio Caldo <b>AEB608L</b> Tortora
--

**ESTERNO/RETTIFICATO**

Outdoor/Rectified - Aussenbereich/Rektifiziert - Extérieur/Rectifié - Внешний/жектифицированный

<b>60x60</b> - 24"x24"	<b>30x60</b> - 12"x24"
<b>AE601ER</b> Avorio <b>AE602ER</b> Beige <b>AE603ER</b> Grigio Caldo <b>AE608ER</b> Tortora	<b>AE361ER</b> Avorio <b>AE362ER</b> Beige <b>AE363ER</b> Grigio Caldo <b>AE368ER</b> Tortora

**15x60x5** - 6"x24"x2"



Elemento ad Elle  
L-shape trim - Schenkelplatte  
Carreau à rebord - Уголки

<b>AE1ELR</b> Avorio <b>AE2ELR</b> Beige <b>AE3ELR</b> Grigio Caldo <b>AE8ELR</b> Tortora
--

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

**5x5 - 2"x2"**



in fogli 30x30 da 36 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 36 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 36 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 36 фрагмента.

- AE1M5SR** AVORIO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**AE1M5SL** AVORIO  
LUCIDATO/RETTIFICATO
- AE2M5SR** BEIGE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**AE2M5SL** BEIGE  
LUCIDATO/RETTIFICATO
- AE3M5SR** GRIGIO CALDO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**AE3M5SL** GRIGIO CALDO  
LUCIDATO/RETTIFICATO
- AE8M5SR** TORTORA  
NATURALE/RETTIFICATO  
**AE8M5SL** TORTORA  
LUCIDATO/RETTIFICATO

**3D 9,5x9,5 - 3 1/2"x3 1/2"**



in fogli 29x29 da 9 pezzi.  
in 29x29 - 11 1/2"x11 1/2" sheets made up of 9 pieces.  
auf blatt 29x29 mit 9 stück.  
sur feuille tramée de 29x29 de 9 pièces.  
В листах 29x29, состоящих из 9 фрагмента.

- AE1MSR** AVORIO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**AE1MSL** AVORIO  
LUCIDATO/RETTIFICATO
- AE2MSR** BEIGE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**AE2MSL** BEIGE  
LUCIDATO/RETTIFICATO
- RV3MSR** GRIGIO CHIARO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**RV3MSL** GRIGIO CHIARO  
PATINATO/RETTIFICATO
- AE8MSR** TORTORA  
NATURALE/RETTIFICATO  
**AE8MSL** TORTORA  
LUCIDATO/RETTIFICATO

**gresx2**

**STRUTTURATO/RETTIFICATO**

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

**75x75 - 30"x30" ± 20 mm**

**2AE753R** Grigio Caldo



**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит

EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL



(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка

- Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Traffico pesante (Naturale - Esterno - gresx2)**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Zone limitrofe a piscina (Esterno - gresx2)**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Esterno (Esterno - gresx2)**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate (10 mm)**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

									<b>gresx2</b> PAG. 554
RESISTENTE AL GELO	NATURALE	ESTERNO STRUTTURATO	STRUTTURATO	ESTERNO	NATURALE ESTERNO STRUTTURATO DRY: >0,40 WET: >0,40	NATURALE WET: 0.50	LUCIDATO WET: 0.49	ESTERNO WET: 0.67	

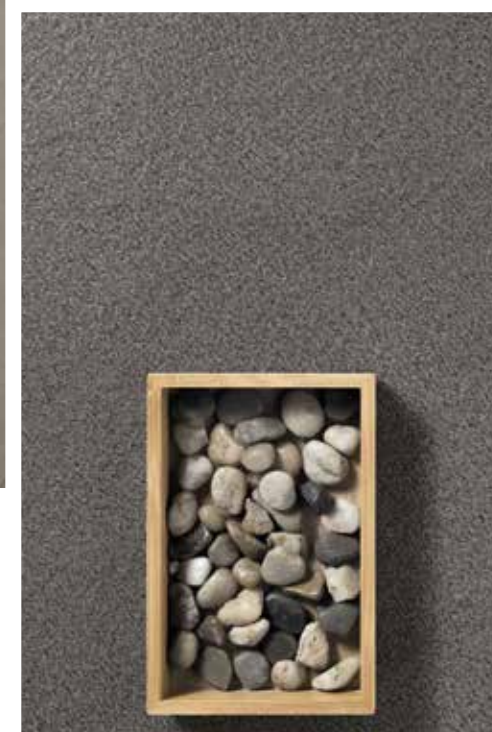
	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>60x120 - 24"x48"</b>	2	1,44	32	35	50,40	1130	10 mm
<b>75x75 - 30"x30"</b>	2	1,125	25	42	47,25	1060	10 mm
<b>75x75 - 30"x30" gresx2</b>	1	0,5625	24,5	42	23,625	1039	20 mm
<b>60x60 - 24"x24"</b>	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
<b>30x60 - 12"x24"</b>	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>5x5 - 2"x2" in fogli 30x30 da 36 pezzi</b>	SHEETS 11	0,99	24,09				
<b>MOSAICO 3D 9,5x9,5 - 3 1/2"x3 1/2" in fogli 29x29 da 9 pezzi</b>	SHEETS 6	0,5046	11,9				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>7,5x60 - 3"x24" Battiscopa</b>	22	MI 13,2	22				
<b>15x60x5 - 6"x24"x2" Elemento ad Elle</b>	4	MI 2,4	10				
<b>30x60x5 - 12"x24"x2" Lineare ad Elle</b>	4		20				
<b>30x60x5 - 12"x24"x2" Angolare ad Elle</b>	2		11				



# — SILVER STONE

DESIGN  
CONTEMPORANEO  
E MATERICO

CONTEMPORARY, MATERIAL DESIGN  
ZEITGEMÄSSES MATERISCHES DESIGN  
UN DESIGN CONTEMPORAIN ET MATIÉRISTE  
СОВРЕМЕННЫЙ И ФАКТУРНЫЙ ДИЗАЙН



Silver Mix 60x60 - 24"x24" / 30x60 - 12"x24" / 15x60 - 6"x24"  
Esagono Silver Mix  
Strutturato/Rettificato





Silver Liscio 60x120 - 24"x48"  
Lappato/Rettificato

Greige Liscio 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato  
Esagono Greige Mix  
Strutturato/Rettificato



Ivory Liscio 60x60 - 24"x24" / 30x60 - 12"x24"  
Naturale/Rettificato





THE KITCHEN

Silver Mix 60x60 - 24"x24" / 30x60 - 12"x24" / 15x60 - 6"x24"  
Esagono Silver Mix  
Strutturato/Rettificato



Ivory Mix 60x60 - 24"x24"  
Strutturato/Rettificato

—  
Graphite Mix 30x60 - 12"x24" / 15x60 - 6"x24"  
Provenzale Graphite Mix  
Strutturato/Rettificato





Graphite Riga Dritta 30x60 - 12"x24"  
Graphite Riga Diago 30x60 - 12"x24"  
Esterno R11/Rettificato



SILVER STONE\_LISCIO IVORY



SILVER STONE\_LISCIO GREIGE



SILVER STONE\_LISCIO SILVER



SILVER STONE\_LISCIO GRAPHITE



60x120 - 24"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LAPPATO/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LAPPATO/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LAPPATO/RETTIFICATO



20x120 - 8"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO



45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LAPPATO/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**LAPPATO/RETTIFICATO**

Honed/Rectified - Geläppt/Rektifiziert - Adouci/Rectifié - Доведенный/Ректифицированный

**5x5 - 2"x2"**



SS1MS5R IVORY  
NATURALE/RETTIFICATO  
SS1MS5L IVORY  
LAPPATO/RETTIFICATO



SS2MS5R GREIGE  
NATURALE/RETTIFICATO  
SS2MS5L GREIGE  
LAPPATO/RETTIFICATO



SS3MS5R SILVER  
NATURALE/RETTIFICATO  
SS3MS5L SILVER  
LAPPATO/RETTIFICATO



SS7MS5R GRAPHITE  
NATURALE/RETTIFICATO  
SS7MS5L GRAPHITE  
LAPPATO/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 36 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 36 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 36 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 36 фрагмента.

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

60x120 - 24"x48"

SS621R Ivory  
SS622R Greige  
SS623R Silver  
SS627R Graphite

20x120 - 8"x48"

SS201R Ivory  
SS202R Greige  
SS203R Silver  
SS207R Graphite

45x90 - 18"x36"

SS491R Ivory  
SS492R Greige  
SS493R Silver  
SS497R Graphite

60x60 - 24"x24"

SS601R Ivory  
SS602R Greige  
SS603R Silver  
SS607R Graphite

30x60 - 12"x24"

SS361R Ivory  
SS362R Greige  
SS363R Silver  
SS367R Graphite

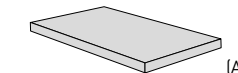
7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Socket  
Plinthe - Плинтус

SSB601R Ivory  
SSB602R Greige  
SSB603R Silver  
SSB607R Graphite

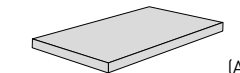
30x60x5 - 12"x24"x2" DX



Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

SS1GADR Ivory  
SS2GADR Greige  
SS3GADR Silver  
SS7GADR Graphite

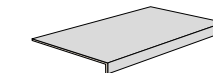
30x60x5 - 12"x24"x2" SX



Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

SS1GASR Ivory  
SS2GASR Greige  
SS3GASR Silver  
SS7GASR Graphite

30x60x5 - 12"x24"x2"



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

SS1GLR Ivory  
SS2GLR Greige  
SS3GLR Silver  
SS7GLR Graphite

**(A)**

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.

For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps. Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**LAPPATO/RETTIFICATO**

Honed/Rectified - Geläppt/Rektifiziert - Adouci/Rectifié - Доведенный/Ректифицированный

60x120 - 24"x48"

SS621LR Ivory  
SS622LR Greige  
SS623LR Silver  
SS627LR Graphite

45x90 - 18"x36"

SS491LR Ivory  
SS492LR Greige  
SS493LR Silver  
SS497LR Graphite

60x60 - 24"x24"

SS601LR Ivory  
SS602LR Greige  
SS603LR Silver  
SS607LR Graphite

30x60 - 12"x24"

SS361LR Ivory  
SS362LR Greige  
SS363LR Silver  
SS367LR Graphite

7,5x60 - 3"x24"



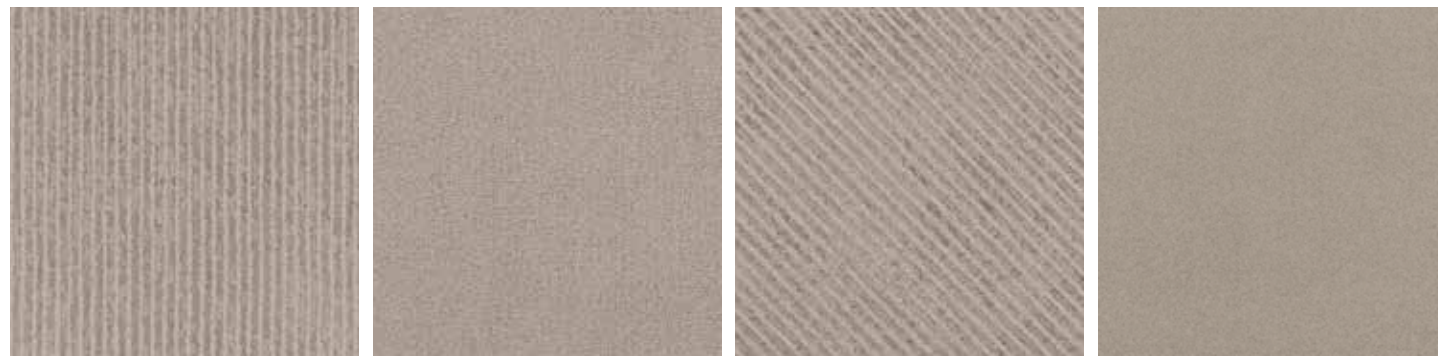
Battiscopa  
Bullnose - Socket  
Plinthe - Плинтус

SSB601L Ivory  
SSB602L Greige  
SSB603L Silver  
SSB607L Graphite

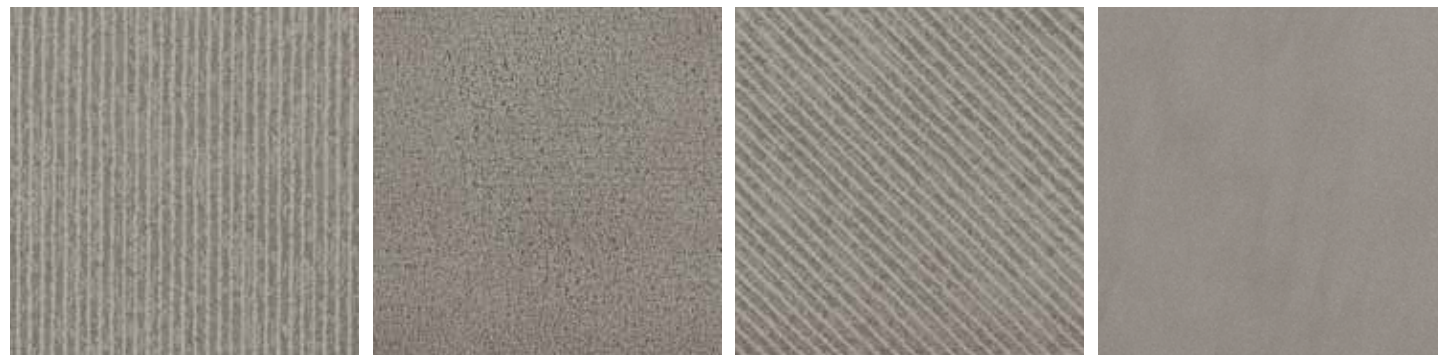




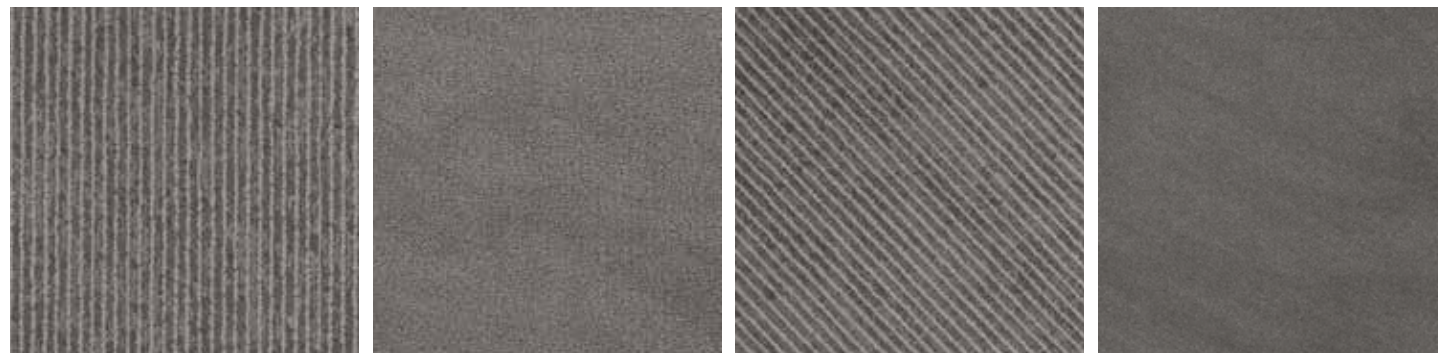
SILVER STONE\_MIX IVORY



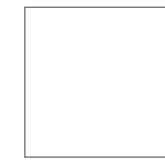
SILVER STONE\_MIX GREIGE



SILVER STONE\_MIX SILVER



SILVER STONE\_MIX GRAPHITE



60x60 - 24"x24"  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



15x60 - 6"x24"  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



ESAGONO  
19x22 - 7 1/2"x8 1/2"  
LATO 11 - 4 1/2"  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



PROVENZALE  
16x15 - 6 1/2"x6"  
STRUTTURATO/RETTIFICATO

**STRUTTURATO/RETTIFICATO**

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

60x60 - 24"x24"

SSM601R Ivory  
SSM602R Greige  
SSM603R Silver  
SSM607R Graphite

30x60 - 12"x24"

SSM361R Ivory  
SSM362R Greige  
SSM363R Silver  
SSM367R Graphite

15x60 - 6"x24"

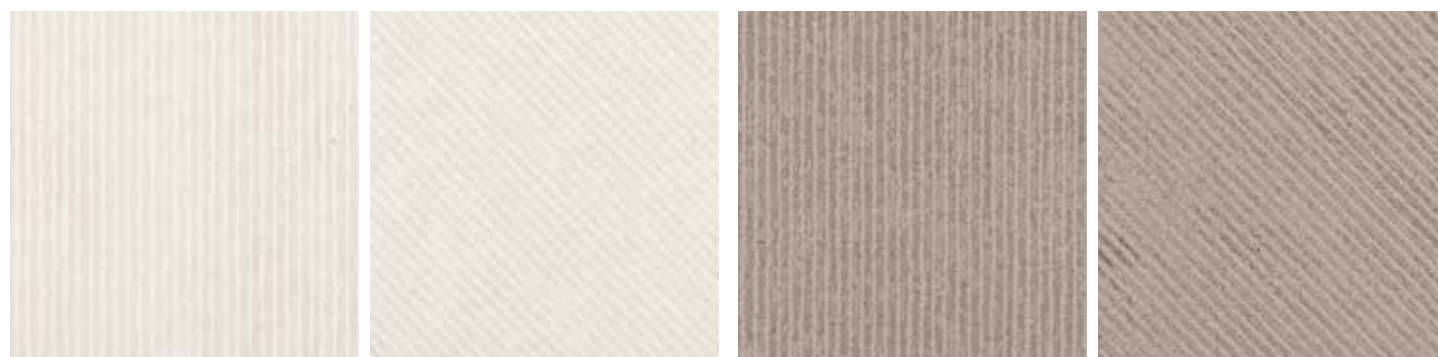
SSM161R Ivory  
SSM162R Greige  
SSM163R Silver  
SSM167R Graphite

ESAGONA  
19x22 - 7 1/2"x8 1/2"

SSM1ES Ivory  
SSM2ES Greige  
SSM3ES Silver  
SSM7ES Graphite

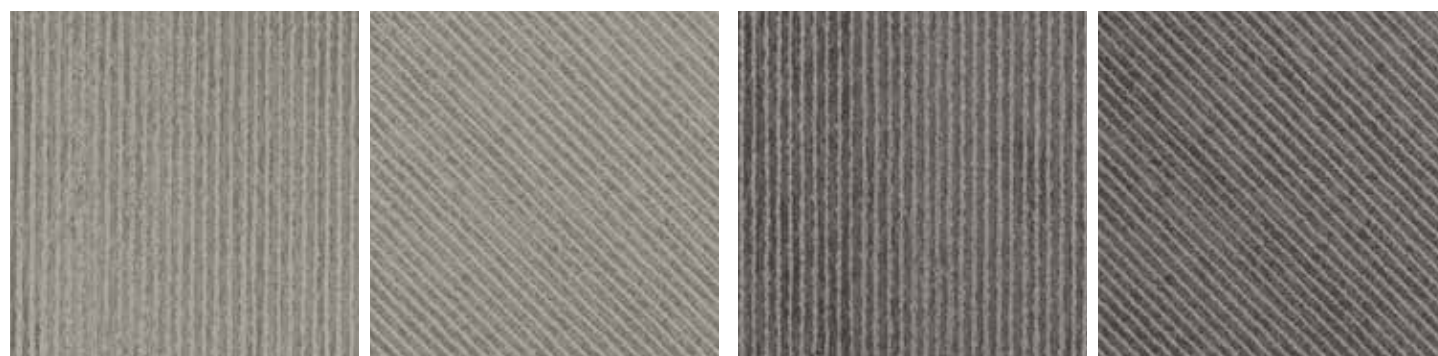
PROVENZALE  
16x15 - 6 1/2"x6"

SSM1PR Ivory  
SSM2PR Greige  
SSM3PR Silver  
SSM7PR Graphite



SILVER STONE\_RIGA IVORY

SILVER STONE\_RIGA GREIGE



SILVER STONE\_RIGA SILVER

SILVER STONE\_RIGA GRAPHITE



60x60 - 24"x24"  
ESTERNO R11/RETTIFICATO



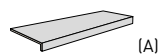
30x60 - 12"x24"  
ESTERNO R11/RETTIFICATO

**ESTERNO R11/RETTIFICATO**

Outdoor R11/Rectified - Aussenbereich R11/Rektifiziert - Exterieur R11/Rectifié - Внешний R11/жестифицированный

RIGA DRITTA 60x60 - 24"x24"	RIGA DIAGO 60x60 - 24"x24"	RIGA DRITTA 30x60 - 12"x24"	RIGA DIAGO 30x60 - 12"x24"
SS61ER1 Ivory	SS61ER2 Ivory	SS31ER1 Ivory	SS31ER2 Ivory
SS62ER1 Greige	SS62ER2 Greige	SS32ER1 Greige	SS32ER2 Greige
SS63ER1 Silver	SS63ER2 Silver	SS33ER1 Silver	SS33ER2 Silver
SS67ER1 Graphite	SS67ER2 Graphite	SS37ER1 Graphite	SS37ER2 Graphite

**15x60x5 - 6"x24"x2"**



(A)

Elemento ad Elle  
L-shape trim - Schenkelplatte  
Carreau à rebord - Уголки

SS1ELR	Ivory
SS2ELR	Greige
SS3ELR	Silver
SS7ELR	Graphite

**(A)**  
Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL

**LISCIO - RIGA (V2):** Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno  
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с легким изменением оттенка и рисунка

**MIX (V4):** Piastrelle con variazione random di tono e disegno  
Tiles with random shade and aspect variation - Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure - Плитка с произвольным изменением оттенка и рисунка

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Pavimento<br>Floor coverings - Bodenbeläge<br>Sol - Напольная                                    | <input checked="" type="checkbox"/> Traffico leggero<br>Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz<br>Zones à trafic léger - Область с низким трафиком  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Rivestimento<br>Wall coverings - Wandbeläge<br>Faïence - Настенная                               | <input checked="" type="checkbox"/> Traffico pesante (Naturale - Strutturato - Esterno R11)<br>Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz<br>Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Residenziale<br>Residential areas - Wohngebiete<br>Zones résidentielles - Жилые помещения        | <input checked="" type="checkbox"/> Zone limitrofe a piscina (Esterno R11)<br>Swimming pool areas - Schwimmbadbereich<br>Abords de piscines - Бассейны   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Esterno (Esterno R11)<br>Outdoor areas - Außenbereiche<br>Espaces extérieurs - Внешние помещения | <input checked="" type="checkbox"/> Rivestimenti esterni / Pareti ventilate<br>External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden<br>Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены |

**DIGITAL HD 3D** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** > 30%  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

RESISTENTE AL GELO	NATURALE STRUTTURATO	ESTERNO R11	ESTERNO R11	NATURALE STRUTTURATO ESTERNO R11 DRY: >0,40 WET: >0,40	NATURALE WET: 0.50	LAPPATO WET: 0.48	STRUTTURATO WET: 0.49	PAG. 546

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор.	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
60x120 - 24"x48"	2	1,44	32	35	50,40	1130	10 mm
20x120 - 8"x48"	5	1,20	26,5	30	36	805	10 mm
45x90 - 18"x36"	3	1,215	26,5	32	38,88	858	10 mm
60x60 - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
30x60 - 12"x24"	6	1,08	22,5	40	43,20	910	10 mm
MIX 15x60 - 6"x24"	12	1,08	22,5	40	43,20	910	10 mm
MIX ESAGONO 19x22 - 7 1/2"x8 1/2"	5	0,157	3				10 mm
MIX PROVENZALE 16x15 - 6 1/2"x6"	20	0,24	4,5				10 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
5x5 - 2"x2" in fogli 30x30 da 36 pezzi	SHEETS 11	0,99	24,09				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x60 - 3"x24" Battiscopa	22	MI 13,2	22				
15x60x5 - 6"x24"x2" Elemento a Elle	8	MI 2,4	9,6				
30x60x5 - 12"x24"x2" Lineare ad Elle	4		20				
30x60x5 - 12"x24"x2" Angolare ad Elle	2		11				



# \_ ARDESIA\_MIX

LA NATURALE  
BELLEZZA DELLA PIETRA

THE NATURAL BEAUTY OF STONE  
DIE NATÜRLICHE SCHÖNHEIT VON STEIN  
LA BEAUTÉ NATURELLE DE LA PIERRE  
НАТУРАЛЬНАЯ КРАСОТА КАМНЯ



Lisca Antracite Mix 18,75x57,6 - 7 1/2" x 22 1/2"  
Naturale/Rettificato



—  
Cenere Base 37,5x75 - 15"x30"  
Cenere Mix 18,75x75 - 7 1/2"x30"  
Naturale/Rettificato





—  
Cenere Mosaico Trapezi  
Naturale/Rettificato

—  
Cenere Base 75x75 - 30"x30"  
Cenere Riga 37,5x75 - 15"x30"  
Naturale/Rettificato





Avorio Mix 75x75 - 30"x30" / 37,5x75 - 15"x30" / 18,75x75 - 7 1/2"x30"  
Naturale/Rettificato



ARDESIA\_MIX AVORIO



ARDESIA\_MIX CENERE



ARDESIA\_MIX ANTRACITE

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**MOSAICO TRAPEZI**



AR1MS2 AVORIO MIX  
NATURALE/RETTIFICATO



AR3MS2 CENERE MIX  
NATURALE/RETTIFICATO



AR7MS2 ANTRACITE MIX  
NATURALE/RETTIFICATO

In fogli 37,5x37,5 da 18 pezzi.  
In 37,5x37,5 - 15"x15" sheets made up of 18 pieces.  
Auf Blatt 37,5x37,5 mit 18 Stück.  
Sur feuille tramée de 37,5x37,5 de 18 pièces.  
В листах 37,5x37,5, состоящих из 18 фрагмента.

**MOSAICO LISCA**



AR1MS1 AVORIO MIX  
NATURALE/RETTIFICATO

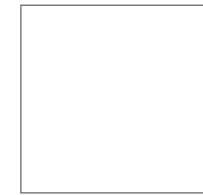


AR3MS1 CENERE MIX  
NATURALE/RETTIFICATO

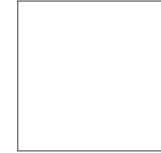


AR7MS1 ANTRACITE MIX  
NATURALE/RETTIFICATO

In fogli 31x37,5 da 60 pezzi.  
In 31x37,5 - 12"x15" sheets made up of 60 pieces.  
Auf Blatt 31x37,5 mit 60 Stück.  
Sur feuille tramée de 31x37,5 de 60 pièces.  
В листах 31x37,5, состоящих из 60 фрагмента.



BASE 75x75 - 30"x30"  
NATURALE/RETTIFICATO



BASE 60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



BASE 37,5x75 - 15"x30"  
NATURALE/RETTIFICATO



BASE 30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO

**BASE**

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

75x75 - 30"x30"

AR751BR Avorio Base  
AR753BR Cenero Base  
AR757BR Antracite Base

37,5x75 - 15"x30"

AR371BR Avorio Base  
AR373BR Cenero Base  
AR377BR Antracite Base

60x60 - 24"x24"

AR601BR Avorio Base  
AR603BR Cenero Base  
AR607BR Antracite Base

30x60 - 12"x24"

AR361BR Avorio Base  
AR363BR Cenero Base  
AR367BR Antracite Base

7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

ARB61BR Avorio Base  
ARB63BR Cenero Base  
ARB67BR Antracite Base



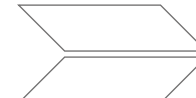
MIX 75x75 - 30"x30"  
NATURALE/RETTIFICATO



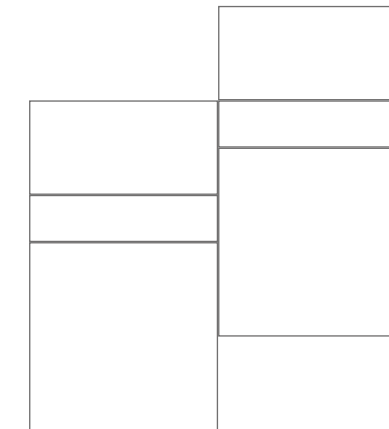
MIX 18,75x75 - 7 1/2"x30"  
NATURALE/RETTIFICATO



MIX 37,5x75 - 15"x30"  
NATURALE/RETTIFICATO



LISCA MIX 18,75x57,6 - 7 1/2"x22 1/2"  
NATURALE/RETTIFICATO



POSA MIX  
75x75 - 30"x30" = 57,14%  
37,5x75 - 15"x30" = 28,57%  
18,75x75 - 7 1/2"x30" = 14,29%

**MIX**

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

75x75 - 30"x30"

AR751MR Avorio Mix  
AR753MR Cenero Mix  
AR757MR Antracite Mix

37,5x75 - 15"x30"

AR371MR Avorio Mix  
AR373MR Cenero Mix  
AR377MR Antracite Mix

18,75x75 - 7 1/2"x30"

AR181MR Avorio Mix  
AR183MR Cenero Mix  
AR187MR Antracite Mix

LISCA 18,75x57,6 - 7 1/2"x22 1/2"

AR141MR Avorio Mix  
AR143MR Cenero Mix  
AR147MR Antracite Mix



\* RIGA 37,5x75 - 15"x30"  
NATURALE/RETTIFICATO

\* Da utilizzare esclusivamente a rivestimento.  
To be used only on walls. - Nur zur Verkleidung verwendbare.  
Exclusivement destinés à un revêtement mural. - Предназначены только для облицовки стен.

**RIGA**

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

\* RIGA 37,5x75 - 15"x30"

AR371RR Avorio  
AR373RR Cenero  
AR377RR Antracite



**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL

**BASE (V3):** Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка

**MIX (V4):** Piastrelle con variazione random di tono e disegno  
Tiles with random shade and aspect variation - Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure - Плитка с произвольным изменением оттенка и рисунка

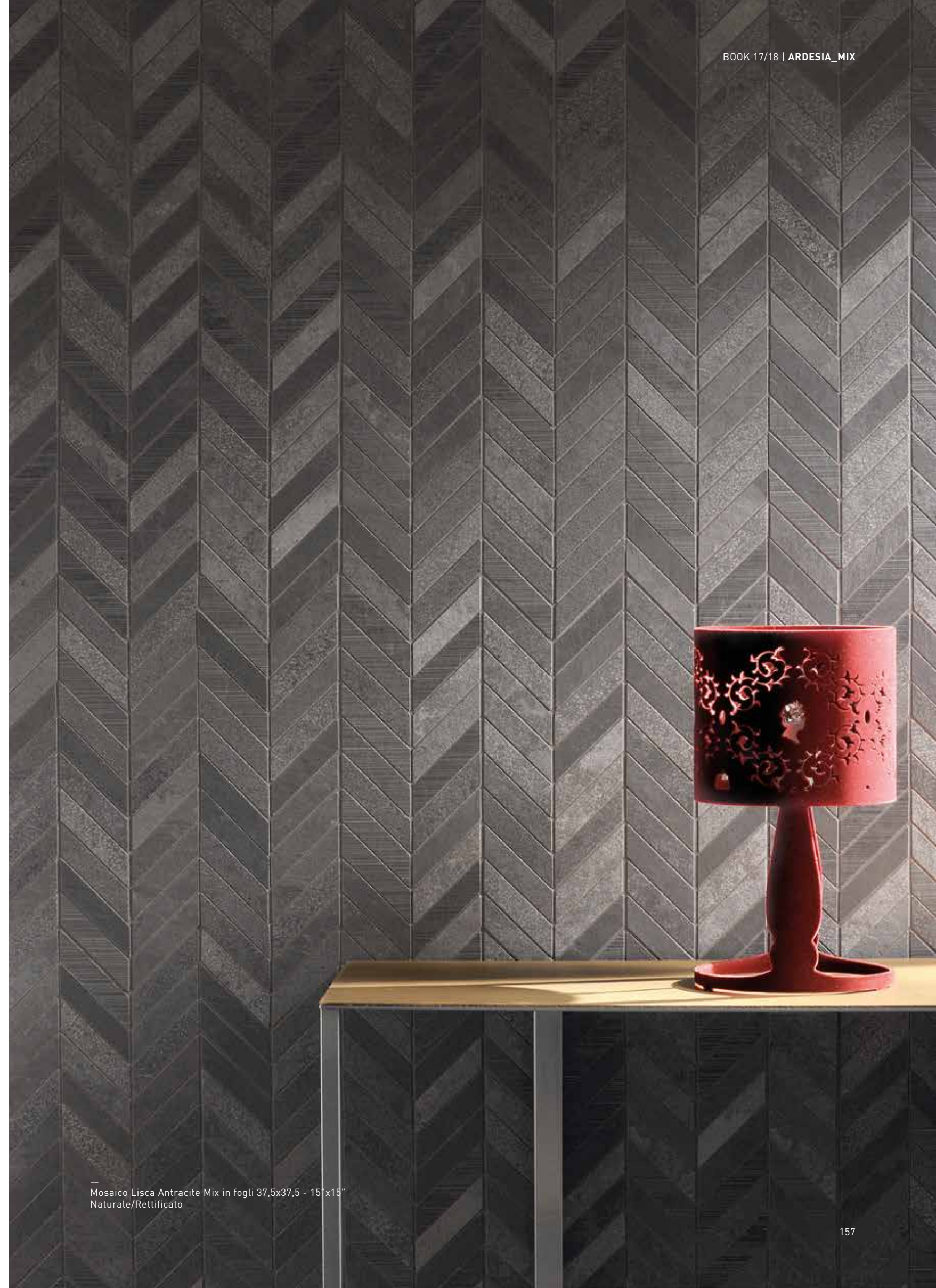
- Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** **> 30%**  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recyclaten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

**RESISTENTE AL GELO** **R10** **B.C.R.A.** **DCOF** **ECO%**  
DRY: >0,40 WET: >0,40 WET: 0.63 PAG. 546

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>75x75</b> - 30"x30"	2	1,125	25	42	47,25	1060	10 mm
<b>37,5x75</b> - 15"x30"	5	1,4065	31	18	25,317	568	10 mm
<b>18,75x75</b> - 7 1/2"x30"	10	1,406	31	33	46,398	1033	10 mm
<b>LISCA 18,75x57,6</b> - 7 1/2"x22 1/2"	Ср. 4	0,864	19	39	33,696	751	10 mm
<b>60x60</b> - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
<b>30x60</b> - 12"x24"	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>MOSAICO LISCA 31x37,5</b> - 12"x15"	SHEETS 4	0,4648	9				
<b>MOSAICO TRAPEZI 37,5x37,5</b> - 15"x15"	SHEETS 6	0,8437	18				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>7,5x60</b> - 3"x24" Battiscopa	22	MI 13,2	22				



Mosaico Lisca Antracite Mix in fogli 37,5x37,5 - 15"x15"  
Naturale/Rettificato



# MARNE

## MUTEVOLI SUGGERZIONI NATURALI

SHIFTING NATURAL SENSATIONS  
 VERÄNDERLICHE NATÜRLICHE ANREGUNGEN  
 D'ONDOYANTES ÉVOCATIONS NATURELLES  
 МЕНЯЮЩЕЕСЯ ПРИРОДНОЕ ОЧАРОВАНИЕ



Riga Scuro 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato





— Base Scuro 60x60 - 24"x24"  
— Riga Scuro 30x60 - 12"x24"  
— Lucidato/Rettificato



—  
Riga Chiaro 30x60 - 12"x24"  
Naturale/Rettificato

—  
Riga Chiaro 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato





MARNE BASE CHIARO



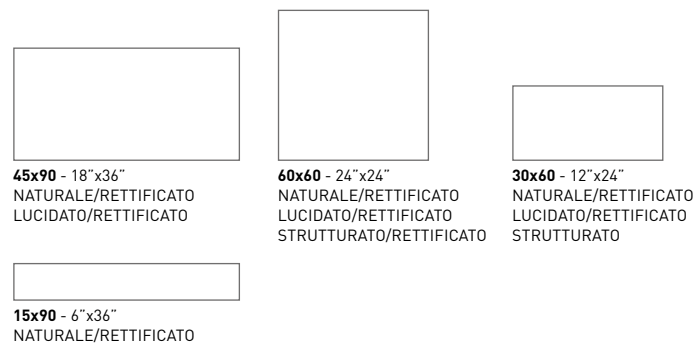
MARNE BASE SCURO



MARNE RIGA CHIARO



MARNE RIGA SCURO



**MIX/RETTIFICATO**

Mix/Rectified - Mix/Rektifiziert - Mix/Rectifié - Mix/Ректифицированный

**MOSAICO MULTILEVEL**



MN1MMIX BASE-RIGA CHIARO  
MIX/RETTIFICATO

MN7MMIX BASE-RIGA SCURO  
MIX/RETTIFICATO

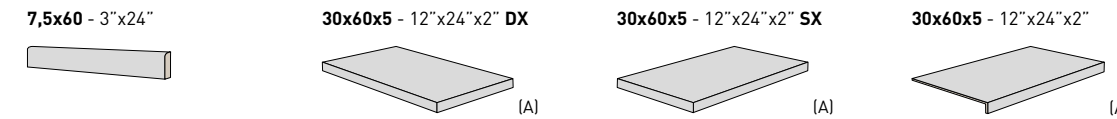
in fogli 30x45 da 5 pezzi.  
in 30x45 - 12"x18" sheets made up of 5 pieces.  
auf blatt 30x45 mit 5 stück.  
sur feuille tramée de 30x45 de 5 pièces.  
В листах 30x45, состоящих из 5 фрагмента.

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

<b>45x90</b> - 18"x36"	<b>15x90</b> - 6"x36"	<b>60x60</b> - 24"x24"	<b>30x60</b> - 12"x24"
<b>MN491BR</b> Base Chiaro <b>MN497BR</b> Base Scuro	<b>MN191BR</b> Base Chiaro <b>MN197BR</b> Base Scuro	<b>MN601BR</b> Base Chiaro <b>MN607BR</b> Base Scuro	<b>MN361BR</b> Base Chiaro <b>MN367BR</b> Base Scuro

<b>MN491RR</b> Riga Chiaro <b>MN497RR</b> Riga Scuro	<b>MN191RR</b> Riga Chiaro <b>MN197RR</b> Riga Scuro	<b>MN361RR</b> Riga Chiaro <b>MN367RR</b> Riga Scuro
---	---	---



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

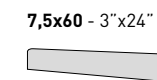
<b>MNB61BR</b> Base Chiaro <b>MNB67BR</b> Base Scuro	<b>MN1BGDX</b> Base Chiaro <b>MN7BGDX</b> Base Scuro	<b>MN1BG5X</b> Base Chiaro <b>MN7BG5X</b> Base Scuro	<b>MN1BGLR</b> Base Chiaro <b>MN7BGLR</b> Base Scuro
<b>MNB61RR</b> Riga Chiaro <b>MNB67RR</b> Riga Scuro			

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

<b>45x90</b> - 18"x36"	<b>60x60</b> - 24"x24"	<b>30x60</b> - 12"x24"
<b>MN491BL</b> Base Chiaro <b>MN497BL</b> Base Scuro	<b>MN601BL</b> Base Chiaro <b>MN607BL</b> Base Scuro	

<b>MN491RL</b> Riga Chiaro <b>MN497RL</b> Riga Scuro	<b>MN361RL</b> Riga Chiaro <b>MN367RL</b> Riga Scuro
---	---



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

<b>MNB61BL</b> Base Chiaro <b>MNB67BL</b> Base Scuro	<b>MNB61RL</b> Riga Chiaro <b>MNB67RL</b> Riga Scuro
---	---

**STRUTTURATO**

Textured - Strukturiert - Structuré - Структурированный

<b>30x60</b> - 12"x24"
<b>MN361BS</b> Base Chiaro <b>MN367BS</b> Base Scuro

**STRUTTURATO/RETTIFICATO**

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

<b>60x60</b> - 24"x24"	<b>15x30x5</b> - 6"x12"x2"
<b>MN61BSR</b> Base Chiaro <b>MN67BSR</b> Base Scuro	



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус


Elemento ad Elle  
L-shape trim - Schenkelplatte  
Carreau à rebord - Уголки

<b>MNB61BS</b> Base Chiaro <b>MNB67BS</b> Base Scuro	<b>MN1BEL</b> Base Chiaro <b>MN7BEL</b> Base Scuro
---	---

(A)  
Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" [doppia spalmatura]: riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" [zweifaches Auftragen] empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» [double encollage] est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" [двойного промазывания]: тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a UGL

 (V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка

- Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno (Strutturato)**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante (Naturale - Strutturato)**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina (Strutturato)**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

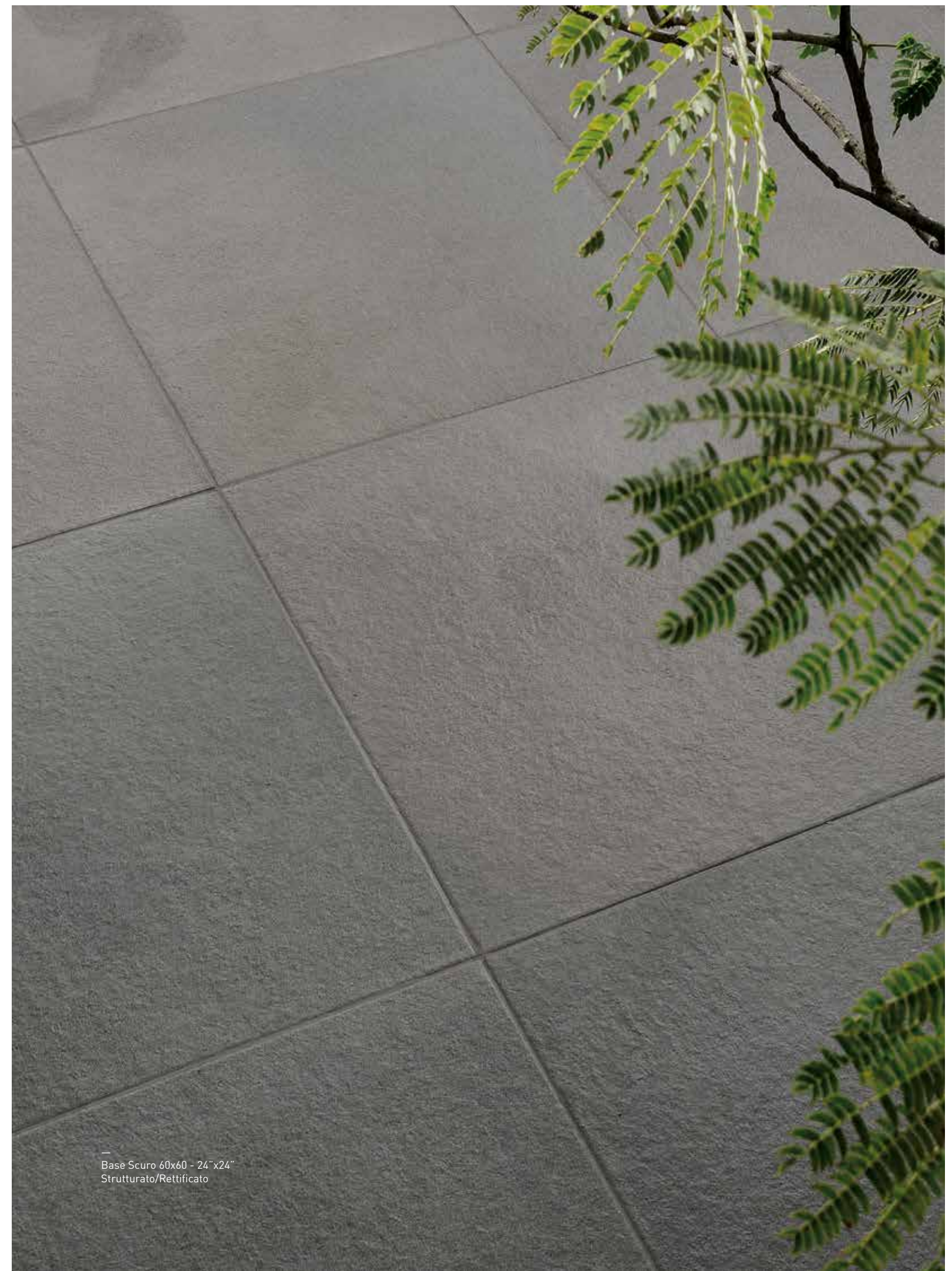
**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** > 30%  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recyclen Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

RESISTENTE AL GELO    NATURALE    STRUTTURATO    A+B    B.C.R.A.    DCOF    BS 7976 PERCOLAZIONE TESTERS    ECO+ PAG. 546

NATURALE STRUTTURATO DRY: >0,40 WET: >0,40    NATURALE WET: 0.51    BASE CHIARO NATURALE DRY: 61 WET: 36

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
45x90 - 18"x36"	3	1,215	26,5	32	38,88	858	10 mm
15x90 - 6"x36"	9	1,215	26	33	40,095	885	10 mm
60x60 - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
30x60 - 12"x24"	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
30x60 - 12"x24" Strutturato	6	1,08	21,5	40	43,20	870	9 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
MOSAICO MULTILEVEL in fogli 30x45 da 5 pezzi	SHEETS 3	0,405	9,6				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x60 - 3"x24" Battiscopa	22	Ml 13,2	22				
15x30x5 - 6"x12"x2" Elemento a Elle	8		9,6				
30x60x5 - 12"x24"x2" Lineare ad Elle	4		20				
30x60x5 - 12"x24"x2" Angolare ad Elle	2		11				



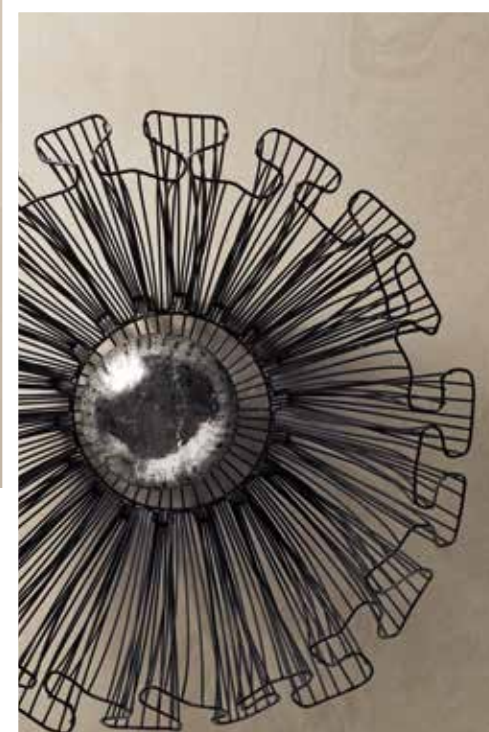
Base Scuro 60x60 - 24"x24"  
Strutturato/Rettificato



# — MARNE2

## VIBRAZIONI DI TERRA E FANGO

VIBRATIONS OF EARTH AND MUD  
 VIBRATIONEN AUS ERDE UND SCHLAMM  
 VIBRATIONS DE TERRE ET DE BOUE  
 ЗЕМНЫЕ ВИБРАЦИИ И ГЛИНА



— Base Beige 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato





Base Beige 75x75 - 30"x30"  
Naturale/Rettificato





—  
Base Tortora 75x75 - 30"x30"  
Mosaico Base Tortora 3x15 - 1"x6"  
Lucidato/Rettificato



— Base Avorio 45x90 - 18"x36" / 15x90 - 6"x36"  
Naturale/Rettificato



MARNE2 BASE AVORIO



MARNE2 BASE BEIGE



MARNE2 BASE TORTORA



75x75 - 30"x30"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO



45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



15x90 - 6"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

75x75 - 30"x30"

MN750BR Base Avorio  
MN752BR Base Beige  
MN758BR Base Tortora

7,5x60 - 3"x24"



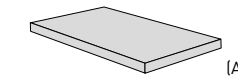
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

MNB60BR Base Avorio  
MNB62BR Base Beige  
MNB68BR Base Tortora

45x90 - 18"x36"

MN490BR Base Avorio  
MN492BR Base Beige  
MN498BR Base Tortora

30x60x5 - 12"x24"x2" DX



(A)

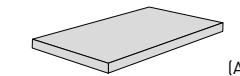
Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

MNOBGDX Base Avorio  
MN2BGDX Base Beige  
MN8BGDX Base Tortora

15x90 - 6"x36"

MN190BR Base Avorio  
MN192BR Base Beige  
MN198BR Base Tortora

30x60x5 - 12"x24"x2" SX



(A)

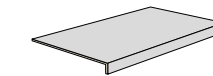
Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

MNOBG SX Base Avorio  
MN2BG SX Base Beige  
MN8BG SX Base Tortora

60x60 - 24"x24"

MN600BR Base Avorio  
MN602BR Base Beige  
MN608BR Base Tortora

30x60x5 - 12"x24"x2"



(A)

Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

MNOBGLR Base Avorio  
MN2BGLR Base Beige  
MN8BGLR Base Tortora

30x60 - 12"x24"

MN360BR Base Avorio  
MN362BR Base Beige  
MN368BR Base Tortora

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

75x75 - 30"x30"

MN750BL Base Avorio  
MN752BL Base Beige  
MN758BL Base Tortora

7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

MNB60BL Base Avorio  
MNB62BL Base Beige  
MNB68BL Base Tortora

45x90 - 18"x36"

MN490BL Base Avorio  
MN492BL Base Beige  
MN498BL Base Tortora

60x60 - 24"x24"

MN600BL Base Avorio  
MN602BL Base Beige  
MN608BL Base Tortora

**(A)**

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" [doppia spalmatura]: riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.

For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps. Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" [zweifaches Auftragen] empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» [double encollage] est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" [двойного промазывания]: тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

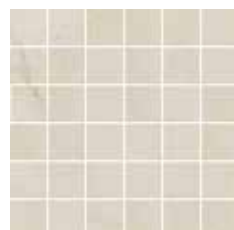
**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

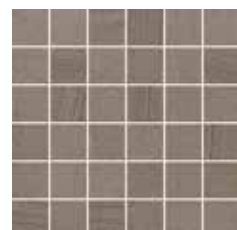
**5x5 - 2"x2"**



**MN50BMR** BASE AVORIO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**MN50BML** BASE AVORIO  
LUCIDATO/RETTIFICATO



**MN52BMR** BASE BEIGE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**MN52BML** BASE BEIGE  
LUCIDATO/RETTIFICATO



**MN58BMR** BASE TORTORA  
NATURALE/RETTIFICATO  
**MN58BML** BASE TORTORA  
LUCIDATO/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 36 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 36 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 36 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 36 фрагмента.

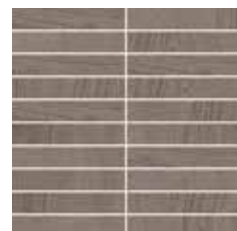
**3x15 - 2"x6"**



**MN0BMSR** BASE AVORIO  
NATURALE/RETTIFICATO  
**MN0BMSL** BASE AVORIO  
LUCIDATO/RETTIFICATO



**MN2BMSR** BASE BEIGE  
NATURALE/RETTIFICATO  
**MN2BMSL** BASE BEIGE  
LUCIDATO/RETTIFICATO



**MN8BMSR** BASE TORTORA  
NATURALE/RETTIFICATO  
**MN8BMSL** BASE TORTORA  
LUCIDATO/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 20 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 20 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 20 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 20 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 20 фрагмента.

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит

EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL



(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка



**Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



**Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



**Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



**Esterno**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



**Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



**Traffico pesante (Naturale)**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



**Zone limitrofe a piscina**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



**Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



RESISTENTE  
AL GELO



NATURALE



NATURALE  
DRY: >0,40  
WET: >0,40



NATURALE  
WET: 0.51



BASE AVORIO  
NATURALE  
DRY: 59  
WET: 43

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Epaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart. Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>75x75 - 30"x30"</b>	2	1,125	25	42	47,25	1060	10 mm
<b>45x90 - 18"x36"</b>	3	1,215	26,5	32	38,88	858	10 mm
<b>15x90 - 6"x36"</b>	9	1,215	26	33	40,095	885	10 mm
<b>60x60 - 24"x24"</b>	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
<b>30x60 - 12"x24"</b>	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>5x5 - 2"x2"</b> in fogli 30x30 da 36 pezzi	SHEETS 11	0,99	24,1				
<b>3x15 - 1"x6"</b> in fogli 30x30 da 20 pezzi	SHEETS 11	0,99	24,1				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>7,5x60 - 3"x24"</b> Battiscopa	22	Ml 13,2	22				
<b>30x60x5 - 12"x24"x2"</b> Lineare ad Elle	4		20				
<b>30x60x5 - 12"x24"x2"</b> Angolare ad Elle	2		11				



# PIETRA VALMALENCO

L'EFFETTO E I COLORI DELLA PIETRA PER ARCHITETTURE CONTEMPORANEE

THE EFFECT AND COLOURS OF STONE FOR CONTEMPORARY ARCHITECTURES  
DIE WIRKUNG UND DIE FARBEN VON STEIN FÜR DIE ZEITGEMÄSSE ARCHITEKTUR  
L'ASPECT ET LES COULEURS DE LA PIERRE POUR DES ARCHITECTURES CONTEMPORAINES  
ЭФФЕКТ И ЦВЕТА КАМНЯ ДЛЯ СОВРЕМЕННОЙ АРХИТЕКТУРЫ



Antracite 45x90 - 18" x36" / Listello Multiformato Naturale/Rettificato



Grigio 60x60 - 24"x24"  
Lucidato/Rettificato



—  
Nero 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato

—  
Bianco 60x60 - 24"x24"  
Naturale/Rettificato

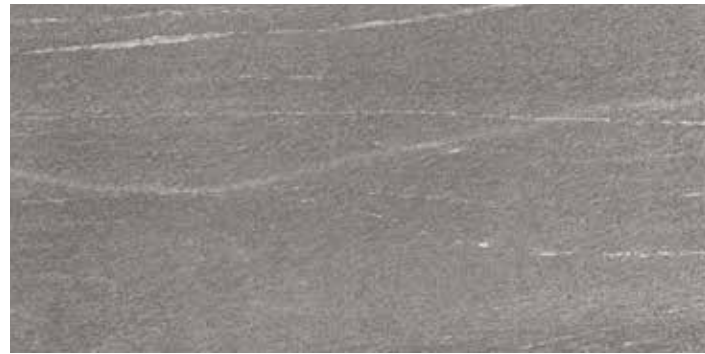




PIETRA VALMALENCO BIANCO



PIETRA VALMALENCO GRIGIO



PIETRA VALMALENCO ANTRACITE



PIETRA VALMALENCO NERO



60x120 - 24"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



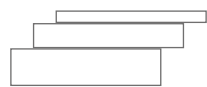
45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO  
STRUTTURATO



30x30 - 12"x12"  
STRUTTURATO



\* LISTELLO MULTIFORMATO  
5x60 - 2"x24"  
10x60 - 4"x24"  
15x60 - 6"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24" ± 20 mm  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



120x240 - 48"x96"  
NATURALE/RETTIFICATO



120x120 - 48"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

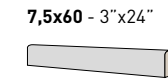
60x120 - 24"x48"  
VM621R Bianco  
VM623R Grigio  
VM620R Antracite  
VM627R Nero

45x90 - 18"x36"  
VM491R Bianco  
VM493R Grigio  
VM490R Antracite  
VM497R Nero

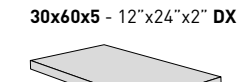
60x60 - 24"x24"  
VM601R Bianco  
VM603R Grigio  
VM600R Antracite  
VM607R Nero

30x60 - 12"x24"  
VM361R Bianco  
VM363R Grigio  
VM360R Antracite  
VM367R Nero

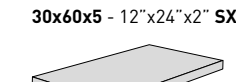
**LISTELLO MULTIFORMATO**  
VM1LIS Bianco  
VM3LIS Grigio  
VM0LIS Antracite  
VM7LIS Nero



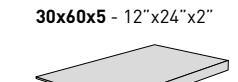
7,5x60 - 3"x24"  
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус



30x60x5 - 12"x24"x2" DX  
Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень



30x60x5 - 12"x24"x2" SX  
Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень



30x60x5 - 12"x24"x2" (A)

VMB601R Bianco  
VMB603R Grigio  
VMB600R Antracite  
VMB607R Nero

VM1GADR Bianco  
VM3GADR Grigio  
VM0GADR Antracite  
VM7GADR Nero

VM1GASR Bianco  
VM3GASR Grigio  
VM0GASR Antracite  
VM7GASR Nero

VM1GLR Bianco  
VM3GLR Grigio  
VM0GLR Antracite  
VM7GLR Nero

**(A)**

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

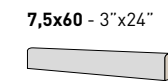
Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

60x120 - 24"x48"  
VM621LR Bianco  
VM623LR Grigio  
VM620LR Antracite  
VM627LR Nero

45x90 - 18"x36"  
VM491LR Bianco  
VM493LR Grigio  
VM490LR Antracite  
VM497LR Nero

60x60 - 24"x24"  
VM601LR Bianco  
VM603LR Grigio  
VM600LR Antracite  
VM607LR Nero

30x60 - 12"x24"  
VM361LR Bianco  
VM363LR Grigio  
VM360LR Antracite  
VM367LR Nero



7,5x60 - 3"x24"  
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

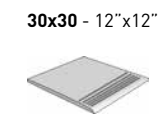
VMB601L Bianco  
VMB603L Grigio  
VMB600L Antracite  
VMB607L Nero

**STRUTTURATO**

Textured - Strukturiert  
Structuré - Структурированный

30x60 - 12"x24"  
VM363S Grigio  
VM360S Antracite  
VM367S Nero

30x30 - 12"x12"  
VM303S Grigio  
VM300S Antracite  
VM307S Nero



30x30 - 12"x12"  
Gradino - Step  
Rillen-Stufe - Nez de marche  
Ступень



15x30x4 - 6"x12"x1 1/2"  
Elemento Elle Monolitico  
One-piece L-shaped trim  
Schenkelformteil  
Carreau à rebord monolithique  
Монолитный уголок

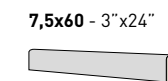
VMG3S Grigio  
VMG0S Antracite  
VMG7S Nero

VM3ELS Grigio  
VM0ELS Antracite  
VM7ELS Nero

**STRUTTURATO/RETTIFICATO**

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert  
Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

60x60 - 24"x24"  
VMB603SR Grigio  
VMB600SR Antracite  
VMB607SR Nero



7,5x60 - 3"x24"  
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

VMB603S Grigio  
VMB600S Antracite  
VMB607S Nero

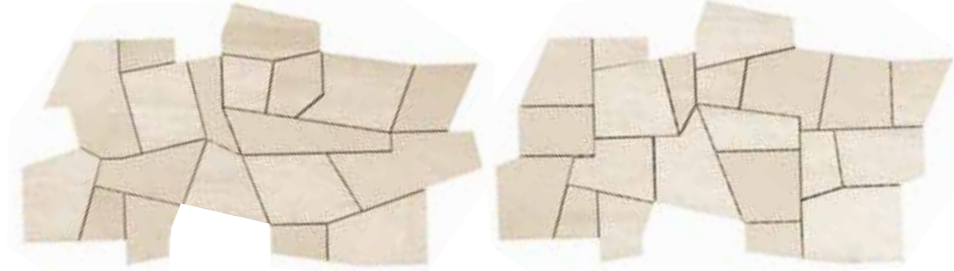
5x60 - 2"x24"	6 pz
10x60 - 4"x24"	6 pz
15x60 - 6"x24"	6 pz
<b>Totale Mq.</b>	<b>1,08</b>

\* Contenuto di una scatola  
Material packed all in one box - Paketinhalt  
Le contenu d'une boîte - Содержимое одной коробки

**MIX NATURALE-LUCIDATO/RETTIFICATO**

Mix Unpolished-Half Polished/Rectified - Mix Matt-Halbpoliert/Rektifiziert - Mix Naturel-Semi-Poli/Rectifié - Mix Натуральный-Полуполированный/Ректифицированный

**MOSAICO PALLADIANA**



In fogli 30x60.  
In 30x60 - 12"x24" sheets.  
Auf Blatt 30x60.  
Sur feuille tramée de 30x60.  
В листах 30x60.

**VM1MS1 BIANCO**  
MIX NATURALE-LUCIDATO/RETTIFICATO

**MIX NATURALE-LUCIDATO/RETTIFICATO**

Mix Unpolished-Half Polished/Rectified - Mix Matt-Halbpoliert/Rektifiziert - Mix Naturel-Semi-Poli/Rectifié - Mix Натуральный-Полуполированный/Ректифицированный

**MOSAICO LISTELLATO 3x30 - 1"x12"**



**VM1MS BIANCO**  
MIX NATURALE-LUCIDATO/RETTIFICATO



**VM3MS GRIGIO**  
MIX NATURALE-LUCIDATO/RETTIFICATO

In fogli 30x60 da 20 pezzi.  
In 30x60 - 12"x24" sheets made up of 20 pieces.  
Auf Blatt 30x60 mit 20 Stück.  
Sur feuille tramée de 30x60 de 20 pièces.  
В листах 30x60, состоящих из 20 фрагмента.



**VM0MS ANTRACITE**  
MIX NATURALE-LUCIDATO/RETTIFICATO



**VM7MS NERO**  
MIX NATURALE-LUCIDATO/RETTIFICATO

**MIX NATURALE-STRUTTURATO/RETTIFICATO**

Mix Unpolished-Textured/Rectified - Mix Matt-Strukturiert/Rektifiziert - Mix Naturel-Structuré/Rectifié - Mix Натуральный-Структурированный/Ректифицированный

**MOSAICO PALLADIANA**



In fogli 30x60.  
In 30x60 - 12"x24" sheets.  
Auf Blatt 30x60.  
Sur feuille tramée de 30x60.  
В листах 30x60.

**VM3MS1 GRIGIO**  
MIX NATURALE-STRUTTURATO/RETTIFICATO



**VM0MS1 ANTRACITE**  
MIX NATURALE-STRUTTURATO/RETTIFICATO



**VM7MS1 NERO**  
MIX NATURALE-STRUTTURATO/RETTIFICATO

Antracite 45x90 - 18"x36" / Listello Multiformato Naturale/Rettificato



Grigio 120x120 - 48"x48" / 120x240 - 48"x96"  
Naturale/Rettificato



gres  
**WIDE**

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

120x120 - 48"x48"

120x240 - 48"x96"

VM121R Bianco  
VM123R Grigio

VM241R Bianco  
VM243R Grigio

gres  
**WIDE**  
Packaging pag. 485



## gresx2

### STRUTTURATO/RETTIFICATO

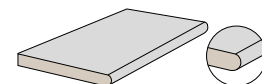
Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

60x60 - 24"x24" ≈ 20 mm

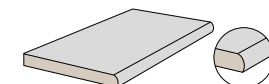
2VM63SR Grigio  
2VM60SR Antracite

30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm

30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm



Elemento Bordo Tondo  
Rounded edge element  
Element mit runder Kante  
Élément de rebord rond  
Элемент с округлой кромкой



Elemento Bordo Becco  
Half bullnose element  
Element mit Eckabrundung  
Élément arrondi à 1/4  
Элемент с вальцовкой

2VM63BT Grigio  
2VM60BT Antracite

2VM63BB Grigio  
2VM60BB Antracite

Grigio 60x60 - 24"x24" ≈ 20 mm.  
Strutturato/Rettificato

## GRES PORCELLANATO

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL



(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка



Pavimento  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



Rivestimento  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



Residenziale  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



Esterno (Strutturato - gresx2)  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



Traffico leggero  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



Traffico pesante (Naturale - Strutturato - gresx2)  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



Zone limitrofe a piscina (Strutturato - gresx2)  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



Rivestimenti esterni / Pareti ventilate (9 mm - 10 mm)  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



> 30%  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recyclerten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов



RESISTENTE  
AL GELO



NATURALE



STRUTTURATO



STRUTTURATO



NATURALE  
STRUTTURATO  
DRY: >0,40  
WET: >0,40



NATURALE  
WET: 0.54



STRUTTURATO  
WET: 0.63



LUCIDATO  
WET: 0.44



EN 1339  
Class 110  
Marking T11  
gresx2



PAG. 544



PAG. 546



PAG. 552

PAG. 554

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор.	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
60x120 - 24"x48"	2	1,44	32	35	50,40	1130	10 mm
45x90 - 18"x36"	3	1,215	26	32	38,88	842	10 mm
60x60 - 24"x24" gresx2	2	0,72	32,5	32	23,04	1050	20 mm
60x60 - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
30x60 - 12"x24"	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
<b>LISTELLO MULTIFORMATO</b>	Cr 6	1,08	23,5	50	54	1185	10 mm
30x60 - 12"x24"	6	1,08	21,5	40	43,20	870	9 mm
30x30 - 12"x12"	14	1,26	25	48	60,48	1210	9 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
MOSAICO LISTELLATO 3x30 - 1"x12"	SHEETS 5	0,90	20,5				
MOSAICO PALLADIANA in fogli 30x60	Cr 1	0,36	8,5				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x60 - 3"x24" Battiscopa	22	ML 13,2	22				
30x30 - 12"x12" Gradino	11		23,4				
15x30x4 - 6"x12"x1 1/2" Elemento Elle Monolitico	8	ML 2,4	9,6				
30x60x5 - 12"x24"x2" Lineare ad Elle	4		20				
30x60x5 - 12"x24"x2" Angolare ad Elle	2		11				
30x60 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Tondo	2		16,1				
30x60 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Becco	2		16,1				



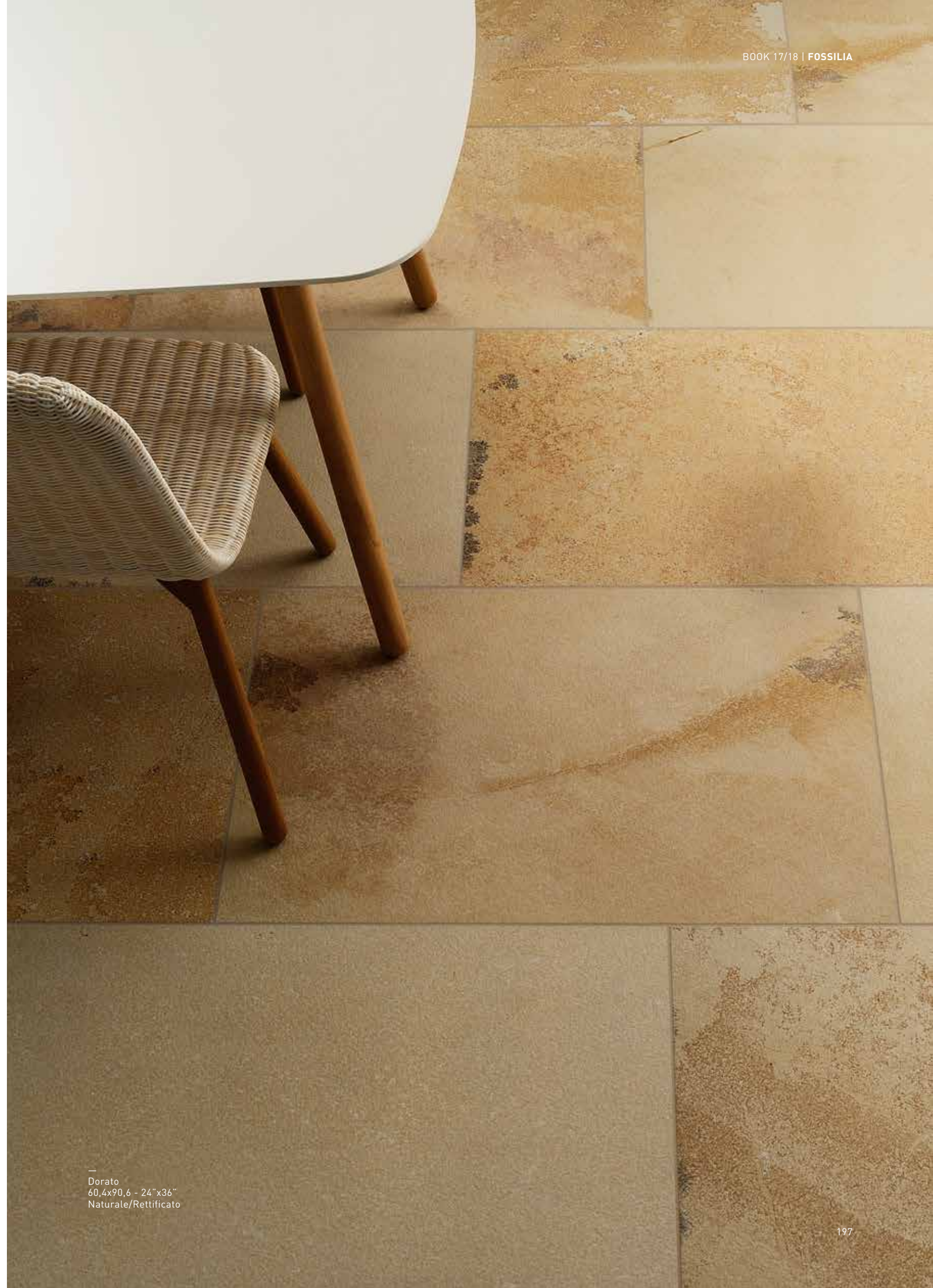
Packaging pag. 485



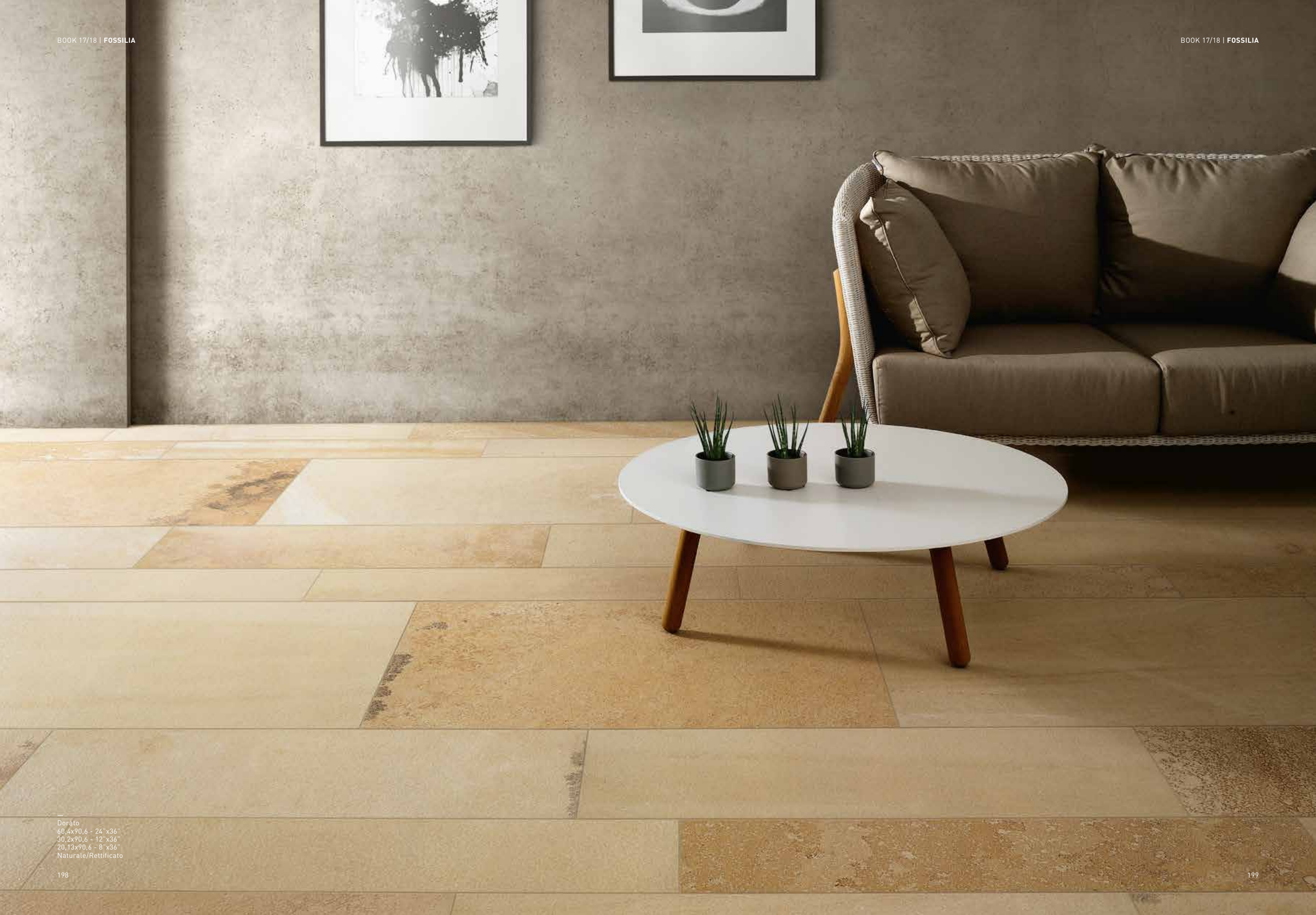
# FOSSILIA

UNA TEXTURE CALDA, VIBRANTE  
E GRANULOSA CHE CONFERISCE  
ALLA SUPERFICIE UN ASPETTO  
RUSTICO ED INUSUALE

A WARM, VIBRANT, GRANULAR TEXTURE THAT GIVES THE SURFACE AN UNUSUALLY  
RUSTIC APPEAL  
EINE WARME, VIBRIERENDE UND KÖRNIGE TEXTUR, DIE DER OBERFLÄCHE EIN  
UNGEWÖHNLICHES RUSTIKALES AUSSEHEN VERLEIHT  
UNE TEXTURE CHAUDE, VIBRANTE ET GRANULEUSE QUI CONFÈRE À LA SURFACE  
UN ASPECT RUSTIQUE ET INHABITUEL  
ТЕПЛАЯ, ВИБРИРУЮЩАЯ, ЗЕРНИСТАЯ ФАКТУРА, ПРИДАЮЩАЯ ПОВЕРХНОСТИ  
РУСТИКАЛЬНЫЙ И НЕОБЫЧНЫЙ ВИД



Dorato  
60,4x90,6 - 24"x36"  
Naturale/Rettificato



Dorato  
60,4x90,6 - 24"x36"  
30,2x90,6 - 12"x36"  
20,13x90,6 - 8"x36"  
Naturale/Rettificato



FOSSILIA DORATO



60,4x90,6 - 24"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO



60,4x60,4 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



30,2x90,6 - 12"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO



30,5x61,4 - 12"x24"  
NATURALE



20,13x90,6 - 8"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO



60,4x90,6 - 24"x36" ≈ 20 mm  
STRUTTURATO/RETTIFICATO

**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

30,5x61,4 - 12"x24"

F0369 Dorato

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

60,4x90,6 - 24"x36"

F0699R Dorato

30,2x90,6 - 12"x36"

F0399R Dorato

20,13x90,6 - 8"x36"

F0299R Dorato

60,4x60,4 - 24"x24"

F0609R Dorato

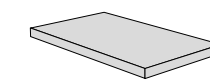
7,5x60,4 - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

F0B609R Dorato

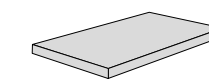
30,2x60,4x5 - 12"x24"x2" DX



Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

F09GADR Dorato

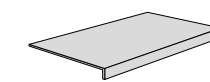
30,2x60,4x5 - 12"x24"x2" SX



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L" Г-образная Прямая Ступень

F09GASR Dorato

30,2x60,4x5 - 12"x24"x2"



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L" Г-образная Прямая Ступень

F09GLR Dorato

**[A]**

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.

For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps. Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**gresx2**

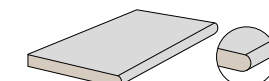
**STRUTTURATO/RETTIFICATO**

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

60,4x90,6 - 24"x36" ≈ 20 mm

2F099SR Dorato

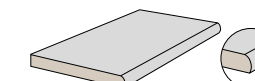
30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm



Elemento Bordo Tondo  
Rounded edge element  
Element mit runder Kante  
Élément de rebord rond  
Элемент с округлой кромкой

2F069BT Dorato

30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm




Elemento Bordo Becco  
Half bullnose element  
Element mit Eckabrundung  
Élément arrondi à 1/4  
Элемент с вальцовкой

2F069BB Dorato

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a GL - gresx2 UGL

 (V4): Piastrelle con variazione random di tono e disegno  
Tiles with random shade and aspect variation - Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure - Плитка с произвольным изменением оттенка и рисунка

- Pavimento  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno (gresx2)  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante (gresx2)  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina (gresx2)  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate  
Externat cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material  
Hoher Anteil an Recyclen Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés  
Высокое содержание переработанных материалов

 RESISTENTE AL GELO

 NATURALE

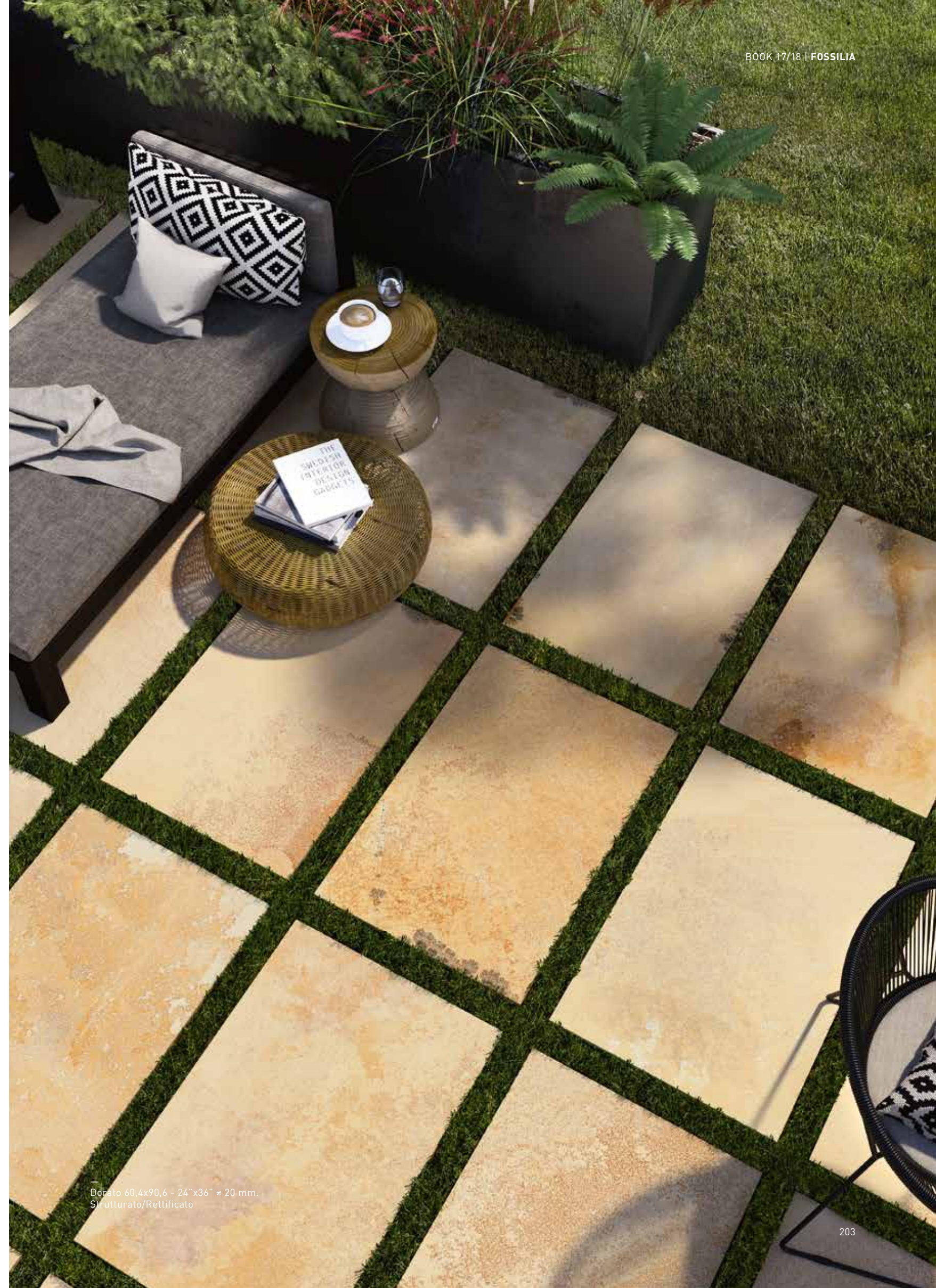
 STRUTTURATO

 STRUTTURATO

 NATURALE STRUTTURATO  
DRY: >0,40  
WET: >0,40

gresx2 PAG. 554

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Epaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
60,4x90,6 - 24"x36"	3	1,641	36,5	32	52,512	1178	10 mm
60,4x90,6 - 24"x36" gresx2	1	0,547	24	48	26,256	1162	20 mm
30,2x90,6 - 12"x36"	6	1,6416	36	18	29,5488	658	10 mm
20,13x90,6 - 8"x36"	6	1,0944	24	36	39,3984	874	10 mm
60,4x60,4 - 24"x24"	4	1,46	31,5	30	43,8	955	10 mm
30,5x61,4 - 12"x24"	6	1,128	21,5	40	45,12	870	9 mm
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x60,4 - 3"x24" Battiscopa	22	Ml 13,2	22				
30,2x60,4x5 - 12"x24"x2" Lineare ad Elle	4		20				
30,2x60,4x5 - 12"x24"x2" Angolare ad Elle	2		11				
30x60,4 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Tondo	2		16,1				
30x60,4 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Becco	2		16,1				



Dotato 60,4x90,6 - 24"x36" ≈ 20 mm.  
Strutturato/Rettificato





# PIETRA JURA

IL FASCINO DI UNA BELLEZZA  
SEMPLICE E NATURALE

THE CHARM OF SIMPLE, NATURAL BEAUTY  
DER CHARME EINER EINFACHEN UND NATÜRLICHEN SCHÖNHEIT  
LE CHARME D'UNE BEAUTÉ SIMPLE ET NATURELLE  
ПРИТЯЖЕНИЕ ПРОСТОЙ И ЕСТЕСТВЕННОЙ КРАСОТЫ

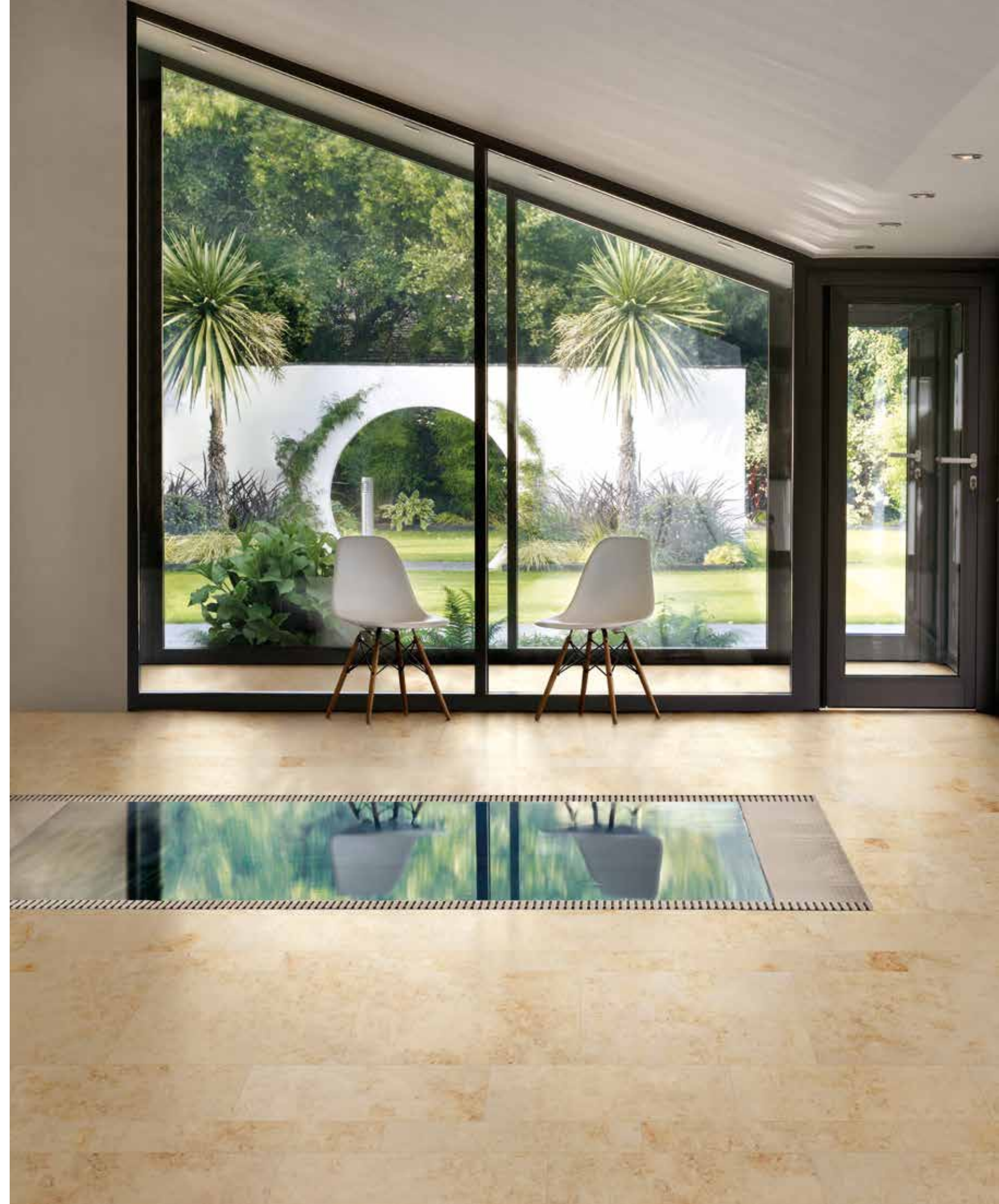


Beige 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato



—  
Beige 30,5x61,4 - 12"x24"  
Naturale

—  
Beige Modulo 40x60 - 16"x24" / 20x60 - 8"x24" / 10x60 - 4"x24"  
Naturale/Rettificato

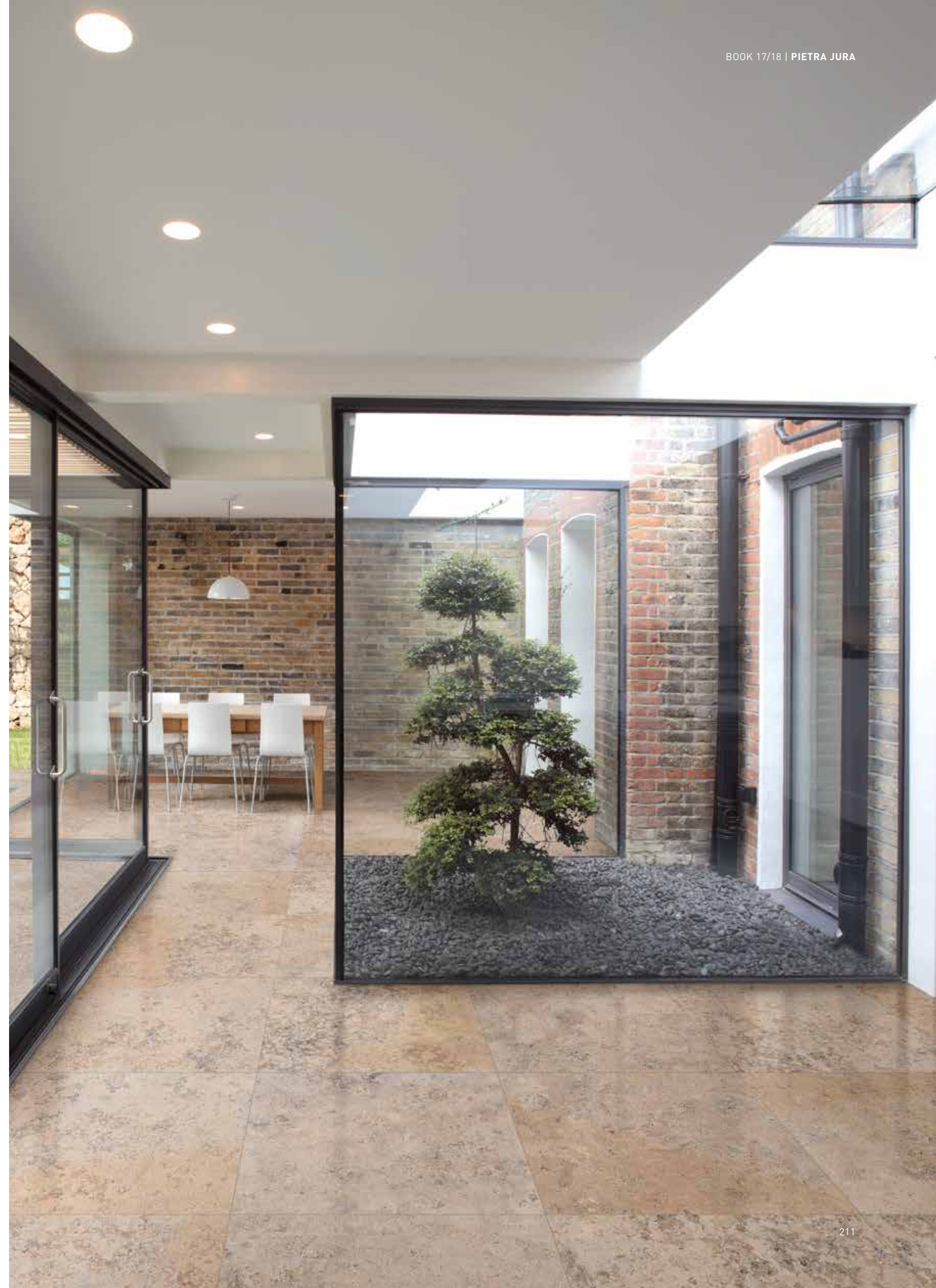






—  
Antracite 45x90 - 18"x36"  
Lucidato/Rettificato

—  
Multicolor 60x60 - 24"x24"  
Lucidato/Rettificato





PIETRA JURA BEIGE



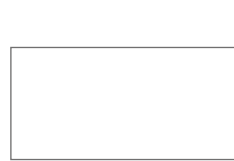
PIETRA JURA MULTICOLOR



PIETRA JURA GRIGIO



PIETRA JURA ANTRACITE



45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO



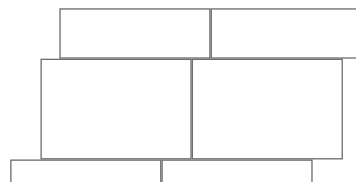
40x60 - 16"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



40,8x61,4 - 16"x24"  
NATURALE  
ESTERNO R11



30,5x61,4 - 12"x24"  
NATURALE



\* **MODULO**  
40x60 - 16"x24"  
20x60 - 8"x24"  
10x60 - 4"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24" ≠ 20 mm  
STRUTTURATO/RETTIFICATO

40x60 - 16"x24"	3 pz
20x60 - 8"x24"	3 pz
10x60 - 4"x24"	3 pz
<b>Totale Mq.</b>	<b>1,26</b>

\* Contenuto di una scatola  
Material packed all in one box - Paketinhalt  
Le contenu d'une boîte - Содержимое одной коробки

**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

40,8x61,4 - 16"x24"

- JR462 Beige
- JR463 Grigio
- JR467 Antracite
- JR46M Multicolor

30,5x61,4 - 12"x24"

- JR362 Beige
- JR363 Grigio
- JR367 Antracite
- JR36M Multicolor

7,5x61,4 - 3"x24"



Battiscopa - Bullnose  
Sockel - Plinthe - Плинтус

- JRB602 Beige
- JRB603 Grigio
- JRB607 Antracite
- JRB60M Multicolor

**ESTERNO R11**

Outdoor R11 - Aussenbereich R11 - Extérieur R11 - Внешний R11

40,8x61,4 - 16"x24"

- JR462E Beige
- JR463E Grigio
- JR467E Antracite
- JR46ME Multicolor

15x30x4 - 6"x12"x1 1/2"



Elemento Elle Monolitico  
One-piece L-shaped trim - Schenkelformteil  
Carreau à rebord monolithique - Монолитный уголок

- JR2ELE Beige
- JR3ELE Grigio
- JR7ELE Antracite
- JRMELE Multicolor

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

45x90 - 18"x36"

- JR492R Beige
- JR493R Grigio
- JR497R Antracite
- JR49MR Multicolor

60x60 - 24"x24"

- JR602R Beige
- JR603R Grigio
- JR607R Antracite
- JR60MR Multicolor

40x60 - 16"x24"

- JR462R Beige
- JR463R Grigio
- JR467R Antracite
- JR46MR Multicolor

**MODULO**

- JR2MD Beige
- JR3MD Grigio
- JR7MD Antracite
- JRMMD Multicolor

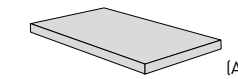
7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

- JRB602R Beige
- JRB603R Grigio
- JRB607R Antracite
- JRB60MR Multicolor

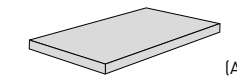
30x60x5 - 12"x24"x2" DX



Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

- JR2GADR Beige
- JR3GADR Grigio
- JR7GADR Antracite
- JRMGADR Multicolor

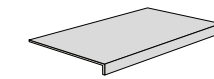
30x60x5 - 12"x24"x2" SX



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

- JR2GASR Beige
- JR3GASR Grigio
- JR7GASR Antracite
- JRMGASR Multicolor

30x60x5 - 12"x24"x2"



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

- JR2GLR Beige
- JR3GLR Grigio
- JR7GLR Antracite
- JRMGLR Multicolor

**[A]**

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

45x90 - 18"x36"

- JR492LR Beige
- JR493LR Grigio
- JR497LR Antracite
- JR49MLR Multicolor

60x60 - 24"x24"

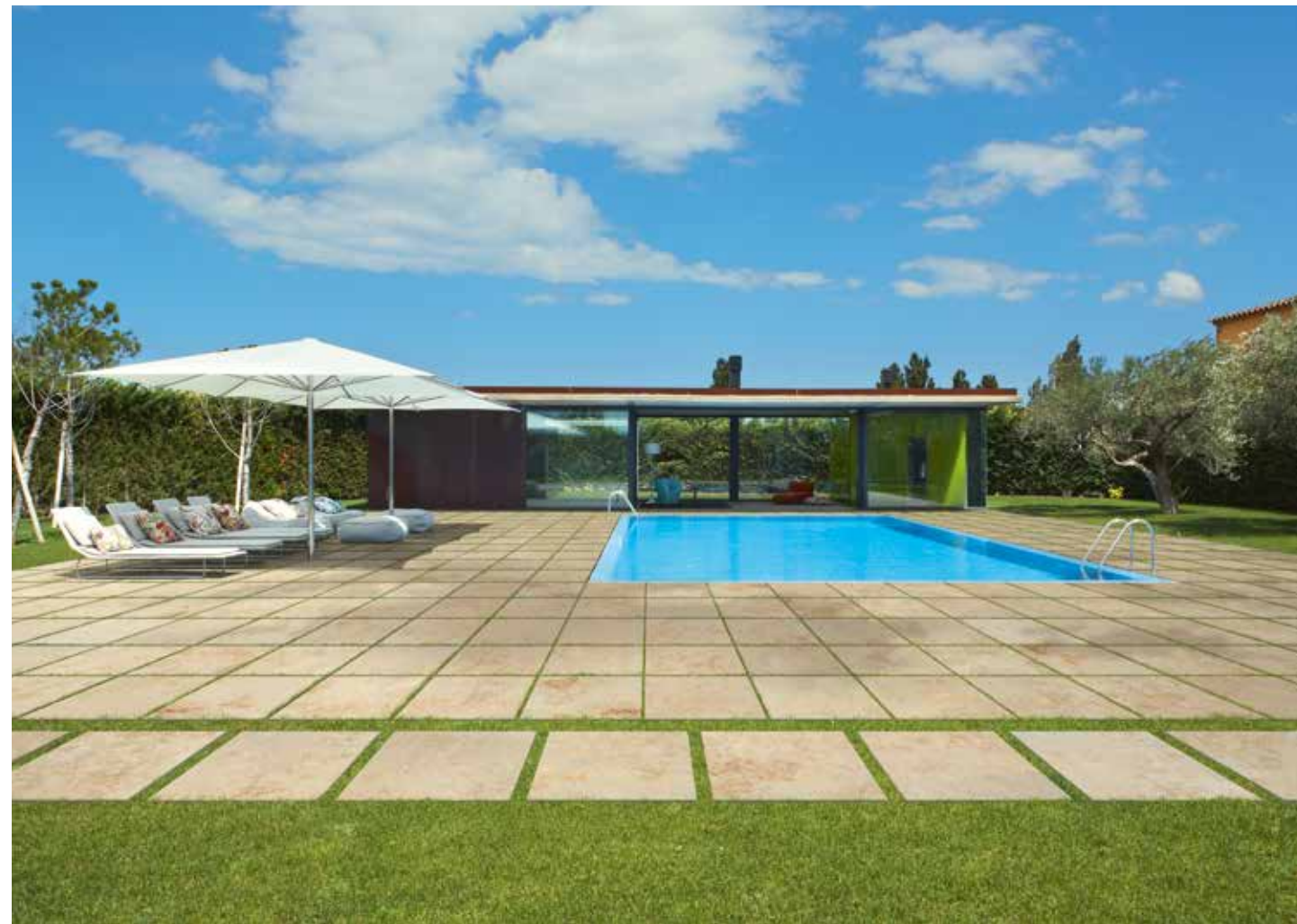
- JR602LR Beige
- JR603LR Grigio
- JR607LR Antracite
- JR60MLR Multicolor

7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa - Bullnose  
Sockel - Plinthe - Плинтус

- JRB602L Beige
- JRB603L Grigio
- JRB607L Antracite
- JRB60ML Multicolor



## gresx2

### STRUTTURATO/RETTIFICATO

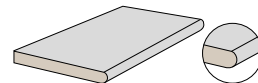
Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

60x60 - 24"x24" ≈ 20 mm

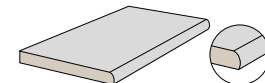
2JR62SR Beige

30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm

30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm



Elemento Bordo Tondo  
Rounded edge element  
Element mit runder Kante  
Élément de rebord rond  
Элемент с округлой кромкой



Elemento Bordo Becco  
Half bullnose element  
Element mit Eckabrundung  
Élément arrondi à 1/4  
Элемент с вальцовкой

2JR62BT Beige

2JR62BB Beige

Beige 60x60 - 24"x24" ≈ 20 mm.  
Strutturato/Rettificato

## GRES PORCELLANATO

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит

EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL - 60x60 / 45x90 / gresx2 UGL



(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка



**Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



**Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



**Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



**Esterno (Esterno R11 - gresx2)**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



**Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



**Traffico pesante (60x60 Naturale - 45x90 Naturale)**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



**Zone limitrofe a piscina (Esterno R11 - gresx2)**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



**Rivestimenti esterni / Pareti ventilate (60x60 Naturale/Lucidato - 45x90 Naturale/Lucidato)**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



> 30% (UGL)  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material  
Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés  
Высокое содержание переработанных материалов



(GL)  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material  
Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés  
Высокое содержание переработанных материалов



RESISTENTE  
AL GELO



NATURALE



ESTERNO R11  
STRUTTURATO



NATURALE  
STRUTTURATO



ESTERNO R11



NATURALE  
ESTERNO R11  
DRY: >0,40  
WET: >0,40



NATURALE  
WET: 0.52



PAG. 546



PAG. 554

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boite	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boite	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boite	Colli Boxes Kart Boites Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
45x90 - 18"x36"	3	1,215	26,5	32	38,88	858	10 mm
60x60 - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
60x60 - 24"x24" gresx2	2	0,72	32,5	32	23,04	1050	20 mm
40x60 - 16"x24"	5	1,20	25,8	24	30,24	630	9,5 mm
<b>MODULO</b>							
40x60 - 16"x24" 20x60 - 8"x24" 10x60 - 4"x24"	9	1,26	25,8	24	30,24	630	9,5 mm
40,8x61,4 - 16"x24"	5	1,253	25	48	60,144	1210	9,5 mm
30,5x61,4 - 12"x24"	6	1,128	21,5	40	45,12	870	9 mm
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x60 - 3"x24" Battiscopa	22	ML 13,2	22,7				
7,5x61,4 - 3"x24" Battiscopa	22	ML 13,508	23,1				
15x30x4 - 6"x12"x1 1/2" Elemento Elle Monolitico	8	ML 2,4	9,6				
30x60x5 - 12"x24"x2" Lineare ad Elle	4		20				
30x60x5 - 12"x24"x2" Angolare ad Elle	2		11				
30x60 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Tondo	2		16,1				
30x60 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Becco	2		16,1				

# — SEQUOIE

L'EMOZIONE DI UNA SUPERFICIE  
DALLE MILLE SFUMATURE

THE THRILL OF A SURFACE WITH A THOUSAND SHADES  
DIE EMOTION EINER OBERFLÄCHE MIT TAUSEND NUANCEN  
L'EMOTION D'UNE SURFACE AUX MILLE NUANCES  
ОЩУЩЕНИЯ, СОЗДАВАЕМЫЕ ПОВЕРХНОСТЬЮ С ТЫСЯЧЬЮ ОТТЕНКАМИ



— Black Boole 15x90 - 6"x36"  
Naturale/Rettificato

Dark Stagg 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato







Black Boole 45x90 - 18"x36" / 15x90 - 6"x36"  
Grey Grant 15x90 - 6"x36"  
Naturale/Rettificato

—  
White Sherman 30x60 - 12"x24"  
Lappato/Rettificato

—  
White Sherman Wave 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato





SEQUOIE WHITE SHERMAN



SEQUOIE GREY GRANT



SEQUOIE DARK STAGG



SEQUOIE BLACK BOOLE



60x120 - 24"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LAPPATO/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LAPPATO/RETTIFICATO



20x120 - 8"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LAPPATO/RETTIFICATO



45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LAPPATO/RETTIFICATO

\* LINE 45x90 - 18"x36"  
\* WAVE 45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO



15x90 - 6"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO

\* LINE 30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO

\* Da utilizzare esclusivamente a rivestimento.  
To be used only on walls. - Nur zur Verkleidung verwendbare.  
Exclusivement destinés à un revêtement mural. - Предназначены только для облицовки стен.

**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

30x60 - 12"x24"

- SQ361 White Sherman
- SQ363 Grey Grant
- SQ360 Dark Stag
- SQ367 Black Boole

6x30 - 2 1/2"x12"



Battiscopa - Bullnose  
Sockel - Plinthe - Плинтус

- SQB361 White Sherman
- SQB363 Grey Grant
- SQB360 Dark Stag
- SQB367 Black Boole

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

60x120 - 24"x48"

- SQ621R White Sherman
- SQ623R Grey Grant
- SQ620R Dark Stag
- SQ627R Black Boole

20x120 - 8"x48"

- SQ201R White Sherman
- SQ203R Grey Grant
- SQ200R Dark Stag
- SQ207R Black Boole

45x90 - 18"x36"

- SQ491R White Sherman
- SQ493R Grey Grant
- SQ490R Dark Stag
- SQ497R Black Boole

\* LINE 45x90 - 18"x36"

- SQ491R White Sherman
- SQ493R Grey Grant
- SQ490R Dark Stag
- SQ497R Black Boole

\* WAVE 45x90 - 18"x36"

- SQ491R White Sherman
- SQ493R Grey Grant
- SQ490R Dark Stag
- SQ497R Black Boole

15x90 - 6"x36"

- SQ191R White Sherman
- SQ193R Grey Grant
- SQ190R Dark Stag
- SQ197R Black Boole

60x60 - 24"x24"

- SQ601R White Sherman
- SQ603R Grey Grant
- SQ600R Dark Stag
- SQ607R Black Boole

30x60 - 12"x24"

- SQ361R White Sherman
- SQ363R Grey Grant
- SQ360R Dark Stag
- SQ367R Black Boole

\* LINE 30x60 - 12"x24"

- SQ361R White Sherman
- SQ363R Grey Grant
- SQ360R Dark Stag
- SQ367R Black Boole

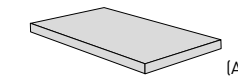
7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Socket  
Plinthe - Плинтус

- SQB601R White Sherman
- SQB603R Grey Grant
- SQB600R Dark Stag
- SQB607R Black Boole

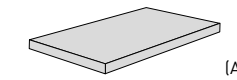
30x60x5 - 12"x24"x2" DX



Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

- SQ1GADR White Sherman
- SQ3GADR Grey Grant
- SQ0GADR Dark Stag
- SQ7GADR Black Boole

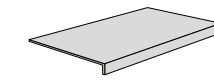
30x60x5 - 12"x24"x2" SX



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

- SQ1GASR White Sherman
- SQ3GASR Grey Grant
- SQ0GASR Dark Stag
- SQ7GASR Black Boole

30x60x5 - 12"x24"x2"



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

- SQ1GLR White Sherman
- SQ3GLR Grey Grant
- SQ0GLR Dark Stag
- SQ7GLR Black Boole

**(A)**

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.

For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps. Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**LAPPATO/RETTIFICATO**

Honed/Rectified - Geläpft/Rektifiziert - Adouci/Rectifié - Доведенный/Ректифицированный

60x120 - 24"x48"

- SQ621L White Sherman
- SQ623L Grey Grant
- SQ620L Dark Stag
- SQ627L Black Boole

45x90 - 18"x36"

- SQ491LR White Sherman
- SQ493LR Grey Grant
- SQ490LR Dark Stag
- SQ497LR Black Boole

60x60 - 24"x24"

- SQ601LR White Sherman
- SQ603LR Grey Grant
- SQ600LR Dark Stag
- SQ607LR Black Boole

30x60 - 12"x24"

- SQ361LR White Sherman
- SQ363LR Grey Grant
- SQ360LR Dark Stag
- SQ367LR Black Boole

7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Socket  
Plinthe - Плинтус

- SQB601L White Sherman
- SQB603L Grey Grant
- SQB600L Dark Stag
- SQB607L Black Boole

**MIX NATURALE-LAPPATO/RETTIFICATO**

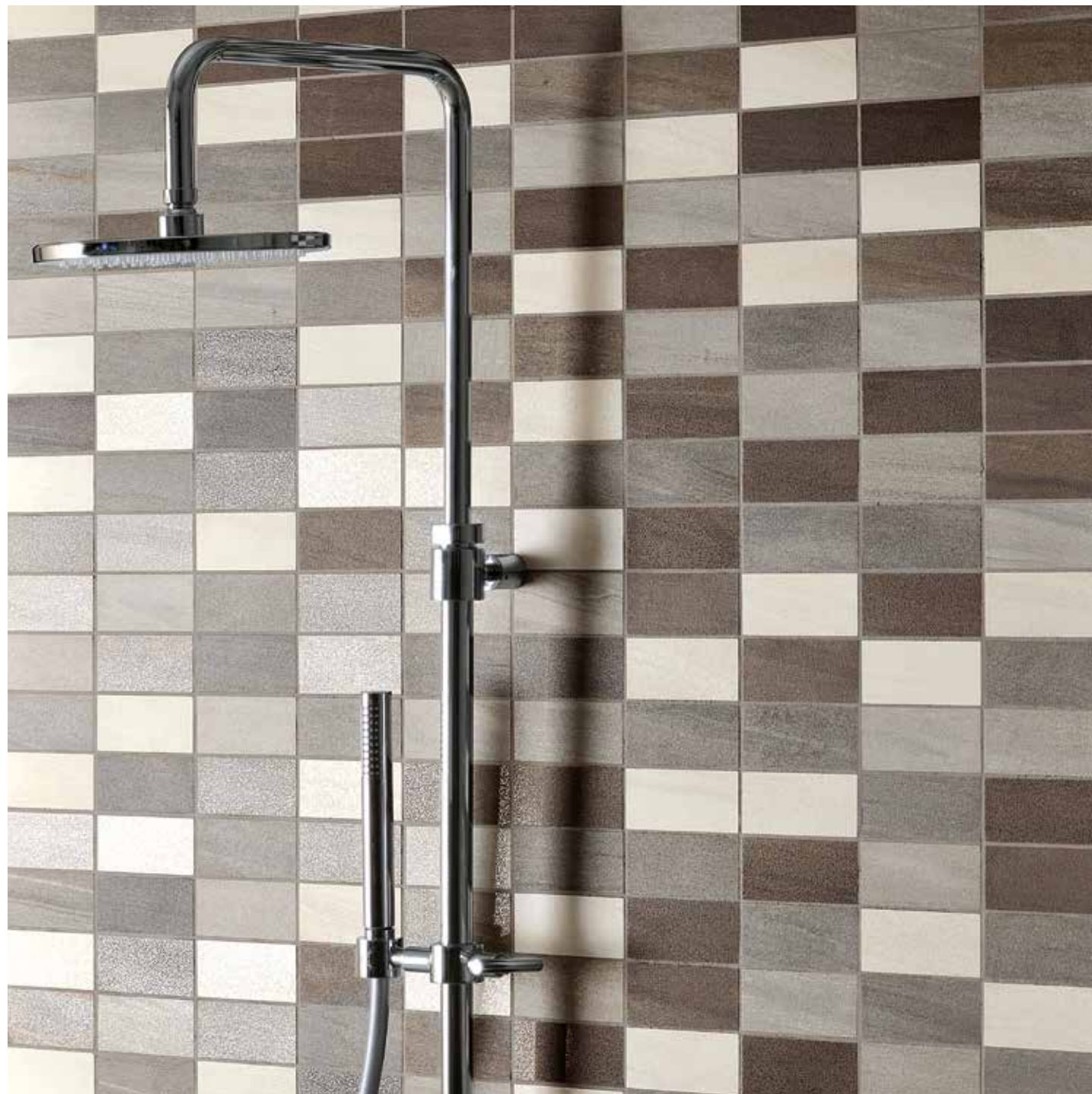
Mix Unpolished-Honed/Rectified - Mix Matt-Geläpft/Rektifiziert - Mix Naturel-Adouci/Rectifié - Mix Натуральный-Доведенный/Ректифицированный

5x10 - 2"x4"



In fogli 30x30 da 18 pezzi.  
In 30x30 - 12"x12" sheets made up of 18 pieces.  
Auf Blatt 30x30 mit 18 Stück.  
Sur feuille tramée de 30x30 de 18 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 18 фрагмента.

**SQMIXMS MOSAICO MIX**  
MIX NATURALE-LAPPATO/RETTIFICATO



**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a UGL



(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка

- Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante (Naturale)**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** **> 30%**  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recyclerten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

RESISTENTE AL GELO  
 R10 NATURALE  
 B.C.R.A. NATURALE DRY: >0,40 WET: >0,40  
 DCOF NATURALE WET: 0.60  
 DCOF LAPPATO WET: 0.53  
 eCO+ PAG. 546

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
60x120 - 24"x48"	2	1,44	32	35	50,40	1130	10 mm
20x120 - 8"x48"	5	1,20	26,5	30	36	805	10 mm
45x90 - 18"x36"	3	1,215	26,5	32	38,88	858	10 mm
15x90 - 6"x36"	9	1,215	26,5	33	40,095	858	10 mm
60x60 - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
30x60 - 12"x24"	6	1,08	21,5	40	43,20	870	9 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
MOSAICO MIX 5x10 - 2"x4" in fogli 30x30 da 18 pezzi	SHEETS 6	0,54	12,3				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
6x30 - 2 1/2"x12" Battiscopa	30	Ml 9,00	12				
7,5x60 - 3"x24" Battiscopa	22	Ml 13,2	22,6				
30x60x5 - 12"x24"x2" Lineare ad Elle	4		20				
30x60x5 - 12"x24"x2" Angolare ad Elle	2		11				



# — HORIZON

## AMPLIARE I CONFINI PER SCOPRIRE L'AUTENTICO

BROADENING HORIZONS IN SEARCH OF AUTHENTICITY  
 GRENZEN ERWEITERN, UM DAS ECHE ZU ENTDECKEN  
 REPOUSSER LES FRONTIÈRES POUR DÉCOUVRIR L'AUTHENTICITÉ  
 РАСШИРЬТЕ ГРАНИЦЫ, ЧТОБЫ ОБНАРУЖИТЬ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ



—  
 Antracite 60x120 - 24"x48"  
 Antracite 20x120 - 8"x48"  
 Naturale/Rettificato



STYLE IS  
A SIMPLE WAY  
OF SAYING  
COMPLICATED  
THINGS

—  
Antracite 60x120 - 24"x48"  
Antracite 20x120 - 8"x48"  
Naturale/Rettificato

—  
Avorio 30x60 - 12"x24"  
Avorio Mosaico Listellato 30x60 - 12"x24"  
Naturale/Rettificato



—  
Nero 60x60 - 24"x24"  
Naturale/Rettificato







**HORIZON AVORIO**



**HORIZON GRIGIO**



**HORIZON ANTRACITE**



**HORIZON NERO**



**60x120 - 24"x48"**  
NATURALE/RETTIFICATO  
LAPPATO/RETTIFICATO



**60x60 - 24"x24"**  
NATURALE/RETTIFICATO  
LAPPATO/RETTIFICATO



**20x120 - 8"x48"**  
NATURALE/RETTIFICATO



**30x60 - 12"x24"**  
NATURALE/RETTIFICATO  
LAPPATO/RETTIFICATO



**45x90 - 18"x36"**  
NATURALE/RETTIFICATO  
LAPPATO/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**60x120 - 24"x48"**

**HO621R** Avorio  
**HO623R** Grigio  
**HO620R** Antracite  
**HO627R** Nero

**20x120 - 8"x48"**

**HO201R** Avorio  
**HO203R** Grigio  
**HO200R** Antracite  
**HO207R** Nero

**45x90 - 18"x36"**

**HO491R** Avorio  
**HO493R** Grigio  
**HO490R** Antracite  
**HO497R** Nero

**60x60 - 24"x24"**

**HO601R** Avorio  
**HO603R** Grigio  
**HO600R** Antracite  
**HO607R** Nero

**30x60 - 12"x24"**

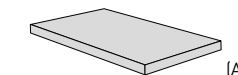
**HO361R** Avorio  
**HO363R** Grigio  
**HO360R** Antracite  
**HO367R** Nero

**7,5x60 - 3"x24"**



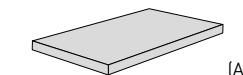
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

**30x60x5 - 12"x24"x2" DX**

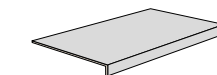


Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

**30x60x5 - 12"x24"x2" SX**



**30x60x5 - 12"x24"x2"**



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

**HOB601R** Avorio  
**HOB603R** Grigio  
**HOB600R** Antracite  
**HOB607R** Nero

**HO1GADR** Avorio  
**HO3GADR** Grigio  
**HO0GADR** Antracite  
**HO7GADR** Nero

**HO1GASR** Avorio  
**HO3GASR** Grigio  
**HO0GASR** Antracite  
**HO7GASR** Nero

**HO1GLR** Avorio  
**HO3GLR** Grigio  
**HO0GLR** Antracite  
**HO7GLR** Nero

**(A)**

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**LAPPATO/RETTIFICATO**

Honed/Rectified - Geläpft/Rektifiziert - Adouci/Rectifié - Доведенный/Ректифицированный

**60x120 - 24"x48"**

**HO621LR** Avorio  
**HO623LR** Grigio  
**HO620LR** Antracite  
**HO627LR** Nero

**45x90 - 18"x36"**

**HO491LR** Avorio  
**HO493LR** Grigio  
**HO490LR** Antracite  
**HO497LR** Nero

**60x60 - 24"x24"**

**HO601LR** Avorio  
**HO603LR** Grigio  
**HO600LR** Antracite  
**HO607LR** Nero

**30x60 - 12"x24"**

**HO361LR** Avorio  
**HO363LR** Grigio  
**HO360LR** Antracite  
**HO367LR** Nero

**7,5x60 - 3"x24"**



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

**HOB601L** Avorio  
**HOB603L** Grigio  
**HOB600L** Antracite  
**HOB607L** Nero

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**LAPPATO/RETTIFICATO**

Honed/Rectified - Geläpft/Rektifiziert - Adouci/Rectifié - Доведенный/Ректифицированный

**MOSAICO LISTELLATO**



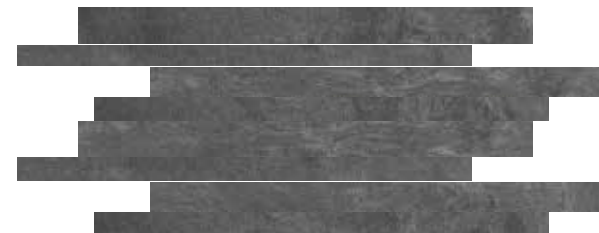
**H01MSR AVORIO**  
NATURALE/RETTIFICATO  
**H01MSLR AVORIO**  
LAPPATO/RETTIFICATO



**H03MSR GRIGIO**  
NATURALE/RETTIFICATO  
**H03MSLR GRIGIO**  
LAPPATO/RETTIFICATO



**H00MSR ANTRACITE**  
NATURALE/RETTIFICATO  
**H00MSLR ANTRACITE**  
LAPPATO/RETTIFICATO



**H07MSR NERO**  
NATURALE/RETTIFICATO  
**H07MSLR NERO**  
LAPPATO/RETTIFICATO

in fogli 30x60 da 8 pezzi.  
in 30x60 - 12"x24" sheets made up of 8 pieces.  
auf blatt 30x60 mit 8 stück.  
sur feuille trannée de 30x60 de 8 pièces.  
В листах 30x60, состоящих из 8 фрагмента.

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит

EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL



(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка



**Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



**Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



**Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



**Esterno**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



**Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



**Traffico pesante (Naturale)**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



**Zone limitrofe a piscina**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



**Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



**Fino a 100 grafiche differenti**  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



**> 30%**  
**Elevato contenuto di materiale riciclato**  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recyclerten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов



**RESISTENTE AL GELO**



**NATURALE**



**NATURALE DRY: >0,40 WET: >0,40**



**NATURALE WET: 0.45**



**LAPPATO WET: 0.43**



**PAG. 546**

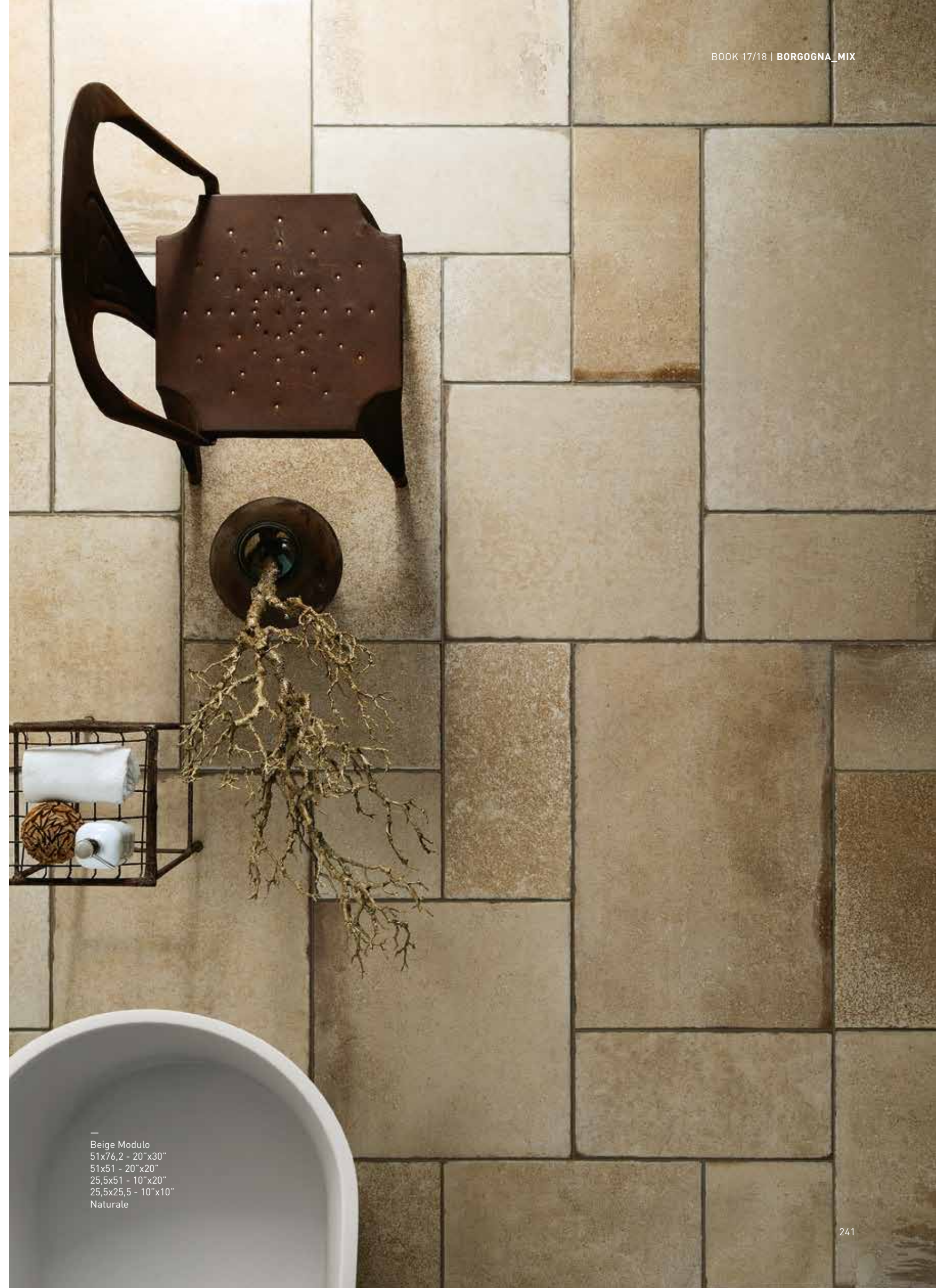
	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>60x120 - 24"x48"</b>	2	1,44	32	35	50,40	1130	10 mm
<b>20x120 - 8"x48"</b>	5	1,20	26,5	30	36	805	10 mm
<b>45x90 - 18"x36"</b>	3	1,215	26,5	32	38,88	858	10 mm
<b>60x60 - 24"x24"</b>	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
<b>30x60 - 12"x24"</b>	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>MOSAICO LISTELLATO</b> in fogli 30x60 da 8 pezzi	SHEETS 11	0,99	19,5				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>7,5x60 - 3"x24" Battiscopa</b>	22	Ml 13,2	22,6				
<b>30x60x5 - 12"x24"x2" Lineare ad Elle</b>	4		20				
<b>30x60x5 - 12"x24"x2" Angolare ad Elle</b>	2		11				



# \_ BORGOGNA\_MIX

BORDI MARCATI E IRREGOLARI  
PER UNO STILE RUSTICO  
E INUSUALE

DISTINCT, UNEVEN EDGES FOR A NOVEL COUNTRY STYLE  
MARKANTE, UNREGELMÄSSIGE KANTEN FÜR EINEN RUSTIKALEN,  
UNGEWÖHNLICHEN STIL  
BORDS MARQUÉS ET IRRÉGULIERS POUR UN STYLE RUSTIQUE ET  
INHABITUEL  
ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ И НЕРОВНЫЕ КРАЯ ДЛЯ НЕОБЫЧНОГО И  
РУСТИКАЛЬНОГО СТИЛЯ



—  
Beige Modulo  
51x76,2 - 20"x30"  
51x51 - 20"x20"  
25,5x51 - 10"x20"  
25,5x25,5 - 10"x10"  
Naturale





—  
Avorio Modulo  
51x76,2 - 20"x30"  
51x51 - 20"x20"  
25,5x51 - 10"x20"  
25,5x25,5 - 10"x10"  
Naturale



—  
Grigio Modulo  
51x76,2 - 20"x30"  
51x51 - 20"x20"  
25,5x51 - 10"x20"  
25,5x25,5 - 10"x10"  
Naturale





—  
Grigio Modulo  
51x76,2 - 20"x30"  
51x51 - 20"x20"  
25,5x51 - 10"x20"  
25,5x25,5 - 10"x10"  
Esterno



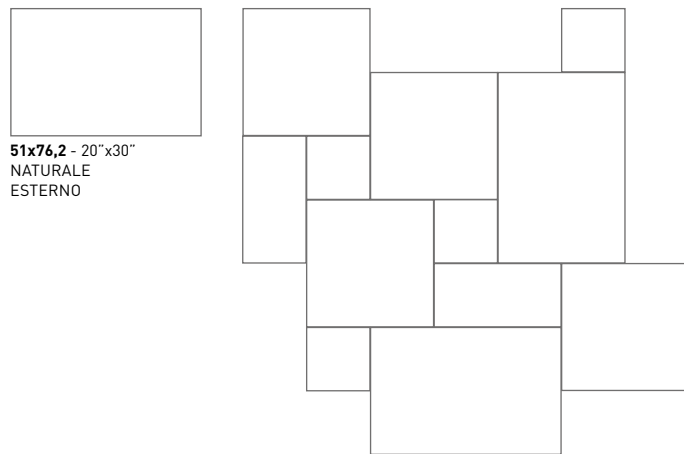
BORGOGNA\_MIX AVORIO



BORGOGNA\_MIX BEIGE



BORGOGNA\_MIX GRIGIO



51x76,2 - 20"x30"  
NATURALE  
ESTERNO

**\* MODULO**  
51x76,2 - 20"x30"  
51x51 - 20"x20"  
25,5x51 - 10"x20"  
25,5x25,5 - 10"x10"  
NATURALE  
ESTERNO

**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

51x76,2 - 20"x30"

BM571 Avorio  
BM572 Beige  
BM573 Grigio

7,5x51 - 3"x20"



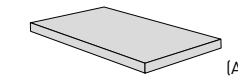
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

BM511 Avorio  
BM512 Beige  
BM513 Grigio

**\* MODULO**

BM1MD Avorio  
BM2MD Beige  
BM3MD Grigio

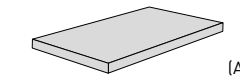
33x51x5 - 13"x20"x2" DX



Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Elément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

BM1GADR Avorio  
BM2GADR Beige  
BM3GADR Grigio

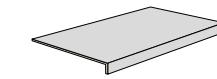
33x51x5 - 13"x20"x2" SX



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Elément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

BM1GASR Avorio  
BM2GASR Beige  
BM3GASR Grigio

33x51x5 - 13"x20"x2" (A)



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Elément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

BM1GLR Avorio  
BM2GLR Beige  
BM3GLR Grigio

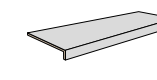
**ESTERNO**

Outdoor - Aussenbereich - Extérieur - Внешний

51x76,2 - 20"x30"

BM571E Avorio  
BM572E Beige  
BM573E Grigio

15x51x5 - 6"x20"x2"



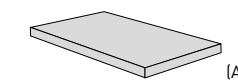
Elemento ad Elle  
L-shape trim - Schenkelplatte  
Carreau à rebord - Уголки

BM1ELE Avorio  
BM2ELE Beige  
BM3ELE Grigio

**\* MODULO**

BM1MDE Avorio  
BM2MDE Beige  
BM3MDE Grigio

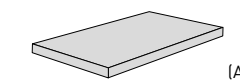
33x51x5 - 13"x20"x2" DX



Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Elément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

BM1GADE Avorio  
BM2GADE Beige  
BM3GADE Grigio

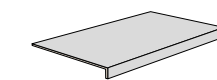
33x51x5 - 13"x20"x2" SX



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Elément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

BM1GASE Avorio  
BM2GASE Beige  
BM3GASE Grigio

33x51x5 - 13"x20"x2" (A)



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Elément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

BM1GLE Avorio  
BM2GLE Beige  
BM3GLE Grigio

(A)

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

51x76,2 - 20"x30"	1 pz
51x51 - 20"x20"	2 pz
25,5x51 - 10"x20"	1 pz
25,5x25,5 - 10"x10"	2 pz
<b>Totale Mq.</b>	<b>1,1658</b>

\* Un MODULO è composto dal contenuto di 2 scatole.  
A MODULE is composed of the contents of 2 boxes.  
Ein MODUL besteht aus dem Inhalt von 2 Schachteln.  
Un MODULE se compose du contenu de 2 cartons.  
МОДУЛЬ формируется из содержимого 2 коробок.

Contenuto di una scatola  
Material packed all in one box - Paketinhalt  
Le contenu d'une boîte - Содержимое одной коробки



**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL

 (V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Pavimento</b><br>Floor coverings - Bodenbeläge<br>Sol - Напольная                                | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Traffico leggero</b><br>Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz<br>Zones à trafic léger - Область с низким трафиком   |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Rivestimento</b><br>Wall coverings - Wandbeläge<br>Faïence - Настенная                           | <input type="checkbox"/> <b>Traffico pesante</b><br>Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz<br>Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком  |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Residenziale</b><br>Residential areas - Wohngebiete<br>Zones résidentielles - Жилые помещения    | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Zone limitrofe a piscina (Esterno)</b><br>Swimming pool areas - Schwimmbadbereich<br>Abords de piscines - Бассейны  |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Esterno (Esterno)</b><br>Outdoor areas - Außenbereiche<br>Espaces extérieurs - Внешние помещения | <input type="checkbox"/> <b>Rivestimenti esterni / Pareti ventilate</b><br>External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden<br>Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены |

**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material  
Hoher Anteil an Recyclaten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés  
Высокое содержание переработанных материалов

- |   |   |  |  |  |
|---|---|--|--|--|
|  <b>RESISTENTE AL GELO</b> |  <b>NATURALE</b> |  <b>ESTERNO</b> |  <b>ESTERNO</b> |  <b>DRY: &gt;0,40<br/>WET: &gt;0,40</b> |
|---|---|--|--|--|



Beige 51x76,2 - 20"x30"  
Naturale

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>51x76,2 - 20"x30"</b>	3	1,1658	23,5	36	41,9688	856	9,5 mm
<b>MODULO</b>							
<b>51x76,2 - 20"x30"</b>	6	1,658	23,5	34	39,6372	809	9,5 mm
<b>51x51 - 20"x20"</b>							
<b>25,5x51 - 10"x20"</b>							
<b>25,5x25,5 - 10"x10"</b>							
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>7,5x51 - 3"x20" Battiscopa</b>	23	Мl 11,73	17				
<b>15x51x5 - 6"x20"x2" Elemento ad Elle</b>	4	Мl 2,04	6,4				
<b>33x51x5 - 13"x20"x2" Lineare ad Elle</b>	4		20				
<b>33x51x5 - 13"x20"x2" Angolare ad Elle</b>	2		11				

# \_ LOIRE

## ELEGANZA E SEMPLICITÀ DEI MATERIALI DI UN TEMPO PER INTERNI ED ESTERNI

THE ELEGANCE AND SIMPLICITY OF MATERIALS FROM A BYGONE AGE,  
 FOR INDOOR AND OUTDOOR USE  
 ELEGANZ UND EINFACHHEIT DER MATERIALIEN AUS FRÜHEREN  
 ZEITEN FÜR DEN INNEN- UND AUSSENBEREICH  
 ÉLÉGANCE ET SIMPLICITÉ DES MATÉRIAUX D'AUTREFOIS POUR  
 INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS  
 ЭЛЕГАНТНОСТЬ И ПРОСТОТА МАТЕРИАЛОВ ПРОШЛОГО ДЛЯ ОТДЕЛКИ  
 ИНТЕРЬЕРА И ЭКСТЕРЬЕРА.



— Moka 75x75 - 30"x30"  
 Naturale/Rettificato



style  
SA  
MPLE

OF  
SAYING  
*complicated*  
THINGS

—  
Avorio 75x75 - 30"x30"  
Naturale/Rettificato





Grigio 75x75 - 30"x30"  
Naturale/Rettificato





Taupe Modulo  
40,8x61,4 - 16"x24" / 40,8x40,8 - 16"x16" / 20,3x40,8 - 8"x16" / 20,3x20,3 - 8"x8"  
Naturale



LOIRE AVORIO



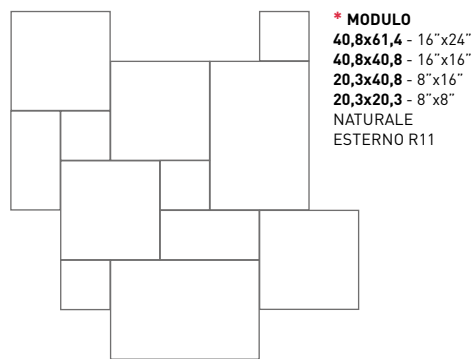
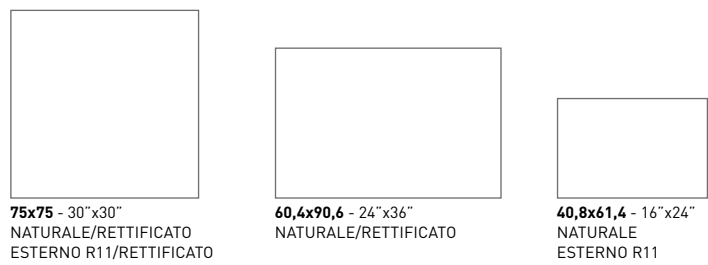
LOIRE GRIGIO



LOIRE TAUPE



LOIRE MOKA



**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

**40,8x61,4 - 16"x24"**

- L0461 Avorio
- L0463 Grigio
- L0460 Taupe
- L0468 Moka

**\* MODULO**

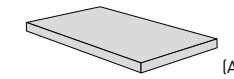
- L01MD Avorio
- L03MD Grigio
- L00MD Taupe
- L08MD Moka

**6,8x61,4 - 3"x24"**



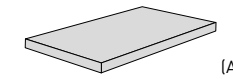
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

**33x61,4x5 - 13"x24"x2" DX**



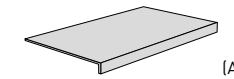
Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

**33x61,4x5 - 13"x24"x2" SX**



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

**33x61,4x5 - 13"x24"x2"**



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

- LOB611 Avorio
- LOB613 Grigio
- LOB610 Taupe
- LOB618 Moka

- L01GAD Avorio
- L03GAD Grigio
- L00GAD Taupe
- L08GAD Moka

- L01GAS Avorio
- L03GAS Grigio
- L00GAS Taupe
- L08GAS Moka

- L01GL Avorio
- L03GL Grigio
- L00GL Taupe
- L08GL Moka

**ESTERNO R11**

Outdoor R11 - Aussenbereich R11 - Exterieur R11 - Внешний R11

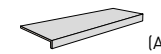
**40,8x61,4 - 16"x24"**

- L0461E Avorio
- L0463E Grigio
- L0460E Taupe
- L0468E Moka

**\* MODULO**

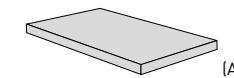
- L01MDE Avorio
- L03MDE Grigio
- L00MDE Taupe
- L08MDE Moka

**15x40,8x5 - 6"x16"x2"**



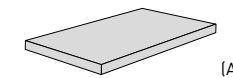
Elemento ad Elle  
L-shape trim - Schenkelplatte  
Carreau à rebord - Уголки

**33x61,4x5 - 13"x24"x2" DX**



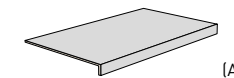
Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

**33x61,4x5 - 13"x24"x2" SX**



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

**33x61,4x5 - 13"x24"x2"**



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

- L01EL Avorio
- L03EL Grigio
- L00EL Taupe
- L08EL Moka

- L01GADE Avorio
- L03GADE Grigio
- L00GADE Taupe
- L08GADE Moka

- L01GASE Avorio
- L03GASE Grigio
- L00GASE Taupe
- L08GASE Moka

- L01GLE Avorio
- L03GLE Grigio
- L00GLE Taupe
- L08GLE Moka

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert  
Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**75x75 - 30"x30"**

- L0751R Avorio
- L0753R Grigio
- L0750R Taupe
- L0758R Moka

**60,4x90,6 - 24"x36"**

- L0691R Avorio
- L0693R Grigio
- L0690R Taupe
- L0698R Moka

**75x75 - 30"x30"**

- L0751ER Avorio
- L0753ER Grigio
- L0750ER Taupe
- L0758ER Moka

**7,5x60 - 3"x24"**



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

- LOB601R Avorio
- LOB603R Grigio
- LOB600R Taupe
- LOB608R Moka

<b>40,8x61,4 - 16"x24"</b>	1 pz
<b>40,8x40,8 - 16"x16"</b>	2 pz
<b>20,3x40,8 - 8"x16"</b>	1 pz
<b>20,3x20,3 - 8"x8"</b>	2 pz
<b>Totale Mq.</b>	<b>0,75</b>

**\* Un MODULO è composto dal contenuto di 2 scatole.**  
A MODULE is composed of the contents of 2 boxes.  
Ein MODUL besteht aus dem Inhalt von 2 Schachteln.  
Un MODULE se compose du contenu de 2 cartons.  
МОДУЛЬ формируется из содержимого 2 коробок.  
  
Contenuto di una scatola  
Material packed all in one box - Paketinhalt  
Le contenu d'une boîte - Содержимое одной коробки

**[A]**

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" [doppia spalmatura]: riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" [zweifaches Auftragen] empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» [double encollage] est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" [двойного промазывания]: тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.



**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL - gresx2 UGL

(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка

- Pavimento  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno [Esterno R11 - gresx2]  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante (gresx2)  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina [Esterno R11 - gresx2]  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

DIGITAL HD Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

(GL)  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

RESISTENTE AL GELO  
 NATURALE  
 ESTERNO R11  
 NATURALE gresx2  
 ESTERNO R11  
 DRY: >0,40  
WET: >0,40  
 NATURALE  
WET: 0.67  
**gresx2**  
 PAG. 554

**gresx2**

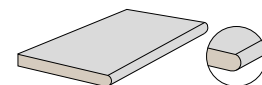
**ESTERNO R11/RETTIFICATO**

Outdoor R11/Rectified - Aussenbereich R11/Rektifiziert - Extérieur R11/Rectifié - Внешний R11/Ректифицированный

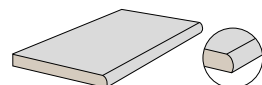
**75x75** - 30"x30" ≈ 20 mm      **60,4x90,6** - 24"x36" ≈ 20 mm      **60x60** - 24"x24" ≈ 20 mm

**2LO93ER** Grigio      **2LO71ER** Avorio  
**2LO73ER** Grigio      **2LO70ER** Taupe  
**2LO98ER** Moka      **2LO78ER** Moka      **2LO63ER** Grigio  
**2LO68ER** Moka

**30x60** - 12"x24" ≈ 20 mm      **30x60** - 12"x24" ≈ 20 mm



Elemento Bordo Tondo  
Rounded edge element  
Element mit runder Kante  
Élément de rebord rond  
Элемент с округлой кромкой



Elemento Bordo Becco  
Half bullnose element  
Element mit Eckabrundung  
Élément arrondi à 1/4  
Элемент с вальцовкой

**2LO63BT** Grigio      **2LO63BB** Grigio  
**2LO68BT** Moka      **2LO68BB** Moka

Grigio 75x75 - 30"x30" ≈ 20 mm.  
Esterno R11/Rettificato

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boite Шт/Кор	Mq/Sc SqM/Box Qm/Kart. M²/Boite Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boite Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boites Коробки	Mq SqM Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>75x75</b> - 30"x30"	2	1,125	25	42	47,25	1060	10 mm
<b>75x75</b> - 30"x30" gresx2	1	0,5625	24,5	42	23,625	1039	20 mm
<b>60,4x90,6</b> - 24"x36"	3	1,641	36,5	32	52,512	1178	10 mm
<b>60,4x90,6</b> - 24"x36" gresx2	1	0,547	24	48	26,256	1162	20 mm
<b>60x60</b> - 24"x24" gresx2	2	0,72	32,5	32	23,04	1050	20 mm
<b>40,8x61,4</b> - 16"x24"	5	1,253	25	48	60,144	1210	9,5 mm
<b>MODULO</b> 40,8x61,4 - 16"x24" 40,8x40,8 - 16"x16" 20,3x40,8 - 8"x16" 20,3x20,3 - 8"x8"	6	0,75	15	44	33	670	9,5 mm
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>6,8x61,4</b> - 3"x24" Battiscopa	26	MI 15,964	21,84				
<b>15x40,8x5</b> - 6"x16"x2" Elemento ad Elle	6	MI 2,448	10,2				
<b>33x61,4x5</b> - 13"x24"x2" Lineare ad Elle	4		20				
<b>33x61,4x5</b> - 13"x24"x2" Angolare ad Elle	2		11				
<b>30x60</b> - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Tondo	2		16,1				
<b>30x60</b> - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Becco	2		16,1				





# — AQUITAINE

LUCI E SFUMATURE DI UNA  
PIETRA RICCA DI SUGGERZIONI  
NATURALI, PER SUPERFICI  
DA VIVERE

LIGHTS AND SHADES FOR A STONE RICH IN NATURAL APPEAL, FOR SURFACES TO EXPERIENCE  
DIE LICHTAKZENTE UND NUANCEN EINES AN NATÜRLICHEM ZAUBER REICHEN STEINS FÜR OBERFLÄCHEN, DIE GELEBT WERDEN MÖCHTEN  
UNE PIERRE ÉVOQUANT PLEINEMENT LA NATURE, SON ÉCLAT ET LA RICHESSE DE SES NUANCES, POUR DES SURFACES À VIVRE SANS RETENUE  
ИГРА СВЕТА И ОТТЕНКОВ КАМНЯ С ЕГО ПРИРОДНЫМ ОЧАРОВАНИЕМ ДЛЯ ОТДЕЛКИ ПОВЕРХНОСТЕЙ В ВАШЕМ ДОМЕ



project by: moo.gg

Modulo Beige 40,8x61,4 - 16"x24" / 40,8x40,8 - 16"x16"  
20,3x40,8 - 8"x16" / 20,3x20,3 - 8"x8"  
Naturale - Esterno R11



Modulo Grigio 40,8x61,4 - 16"x24" / 40,8x40,8 - 16"x16" / 20,3x40,8 - 8"x16" / 20,3x20,3 - 8"x8"  
Esterno R11

—  
Beige 61,4x61,4 - 24"x24"  
Naturale

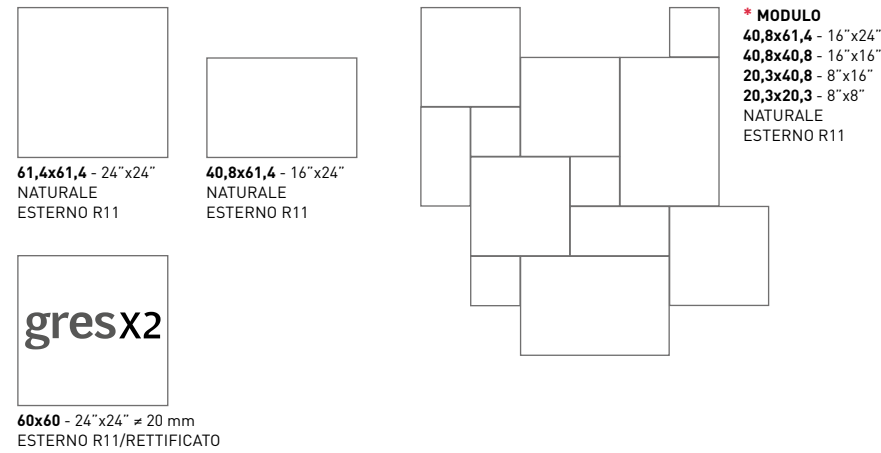




AQUITAINE BEIGE



AQUITAINE GRIGIO



**NATURALE**  
 Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

<b>61,4x61,4</b> - 24"x24"	<b>40,8x61,4</b> - 16"x24"	<b>* MODULO</b>	
<b>AQ612</b> Beige <b>AQ613</b> Grigio	<b>AQ462</b> Beige <b>AQ463</b> Grigio	<b>AQ2MD</b> Beige <b>AQ3MD</b> Grigio	
<b>6,8x61,4</b> - 3"x24"	<b>33x61,4x5</b> - 13"x24"x2" <b>DX</b>	<b>33x61,4x5</b> - 13"x24"x2" <b>SX</b>	<b>33x61,4x5</b> - 13"x24"x2"
Battiscopa Bullnose - Socket Plinthe - Плинтус	Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L" Г-образная Угловая Ступень	Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L" Г-образная Угловая Ступень	Lineare ad Elle - L-shaped Element L-Form Element - Élément linéaire en "L" Г-образная Прямая Ступень
<b>AQB612</b> Beige <b>AQB613</b> Grigio	<b>AQ2GAD</b> Beige <b>AQ3GAD</b> Grigio	<b>AQ2GAS</b> Beige <b>AQ3GAS</b> Grigio	<b>AQ2GL</b> Beige <b>AQ3GL</b> Grigio

**ESTERNO R11**  
 Outdoor R11 - Aussenbereich R11 - Extérieur R11 - Внешний R11

<b>61,4x61,4</b> - 24"x24"	<b>40,8x61,4</b> - 16"x24"	<b>* MODULO</b>		
<b>AQ612E</b> Beige <b>AQ613E</b> Grigio	<b>AQ462E</b> Beige <b>AQ463E</b> Grigio	<b>AQ2MDE</b> Beige <b>AQ3MDE</b> Grigio		
<b>15x40,8x5</b> - 6"x16"x2"	<b>30x61,4</b> - 12"x24"	<b>33x61,4x5</b> - 13"x24"x2" <b>DX</b>	<b>33x61,4x5</b> - 13"x24"x2" <b>SX</b>	<b>33x61,4x5</b> - 13"x24"x2"
Elemento ad Elle L-shape trim - Schenkelplatte Carreau à rebord - Уголки	Elemento Bordo - Edge Cover Rand - Bord - Край	Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L" Г-образная Угловая Ступень	Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element L-Form Eckelement - Élément d'angle en "L" Г-образная Угловая Ступень	Lineare ad Elle L-shaped Element L-Form Element - Élément linéaire en "L" Г-образная Прямая Ступень
<b>AQ2EL</b> Beige <b>AQ3EL</b> Grigio	<b>AQ2BO</b> Beige <b>AQ3BO</b> Grigio	<b>AQ2GADE</b> Beige <b>AQ3GADE</b> Grigio	<b>AQ2GASE</b> Beige <b>AQ3GASE</b> Grigio	<b>AQ2GLE</b> Beige <b>AQ3GLE</b> Grigio



Modulo Grigio 40,8x61,4 - 16"x24" / 40,8x40,8 - 16"x16" / 20,3x40,8 - 8"x16" / 20,3x20,3 - 8"x8"  
 Esterno R11

<b>40,8x61,4</b> - 16"x24"	1 pz	<b>* Un MODULO è composto dal contenuto di 2 scatole.</b> A MODULE is composed of the contents of 2 boxes. Ein MODUL besteht aus dem Inhalt von 2 Schachteln. Un MODULE se compose du contenu de 2 cartons. МОДУЛЬ формируется из содержимого 2 коробок.
<b>40,8x40,8</b> - 16"x16"	2 pz	
<b>20,3x40,8</b> - 8"x16"	1 pz	
<b>20,3x20,3</b> - 8"x8"	2 pz	
<b>Totale Mg.</b>	<b>0,75</b>	<b>Contenuto di una scatola</b> Material packed all in one box - Paketinhalt Le contenu d'une boîte - Содержимое одной коробки

**[A]**  
 Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" [doppia spalmatura]: riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
 For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
 Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" [zweifaches Auftragen] empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» [double encollage] est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" [двойного промазывания]: тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.



**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL - gresx2 UGL

(V2): Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno  
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с легким изменением оттенка и рисунка

- Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
  - Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
  - Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
  - Esterno (Esterno R11 - gresx2)**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
  - Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
  - Traffico pesante (gresx2)**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
  - Zone limitrofe a piscina (Esterno R11 - gresx2)**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
  - Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены
- DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических
- WE FEEL GREEN** (GL)  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

RESISTENTE AL GELO    
 NATURALE    
 ESTERNO R11    
 gresx2    
 ESTERNO R11    
 DRY: >0,40  
WET: >0,40    
 gresx2    
 PAG. 554

**gresx2**

**ESTERNO R11/RETTIFICATO**

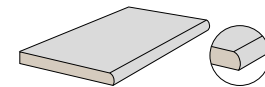
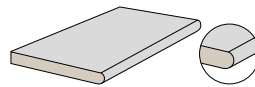
Outdoor R11/Rectified - Aussenbereich R11/Rektifiziert - Extérieur R11/Rectifié - Внешний R11/Ректифицированный

60x60 - 24"x24" ≈ 20 mm

2AQ62ER Beige  
2AQ63ER Grigio

30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm

30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm



Elemento Bordo Tondo  
Rounded edge element  
Element mit runder Kante  
Élément de rebord rond  
Элемент с округлой кромкой

Elemento Bordo Becco  
Half bullnose element  
Element mit Eckabrundung  
Élément arrondi à 1/4  
Элемент с вальцовкой

2AQ62BT Beige  
2AQ63BT Grigio

2AQ62BB Beige  
2AQ63BB Grigio

Grigio 60x60 - 24"x24" ≈ 20 mm.  
Esterno R11/Rettificato

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
61,4x61,4 - 24"x24"	4	1,508	33	30	45,24	1000	10 mm
60x60 - 24"x24" gresx2	2	0,72	32,5	32	23,04	1050	20 mm
40,8x61,4 - 16"x24"	5	1,253	25	48	60,144	1210	9,5 mm
<b>MODULO</b>							
40,8x61,4 - 16"x24"	6	0,75	15	44	33	670	9,5 mm
40,8x40,8 - 16"x16"							
20,3x40,8 - 8"x16"							
20,3x20,3 - 8"x8"							
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
6,8x61,4 - 3"x24" Battiscopa	26	MI 15,964	21,84				
15x40,8x5 - 6"x16"x2" Elemento ad Elle	6	MI 2,448	10,2				
30x61,4 - 12"x24" Elemento Bordo	5	MI 3,07	18,5				
33x61,4x5 - 13"x24"x2" Lineare ad Elle	4		20				
33x61,4x5 - 13"x24"x2" Angolare ad Elle	2		11				
30x60 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Tondo	2		16,1				
30x60 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Becco	2		16,1				

# OUTSTONE

## SENSAZIONI DI UNA PIETRA PER ESTERNO

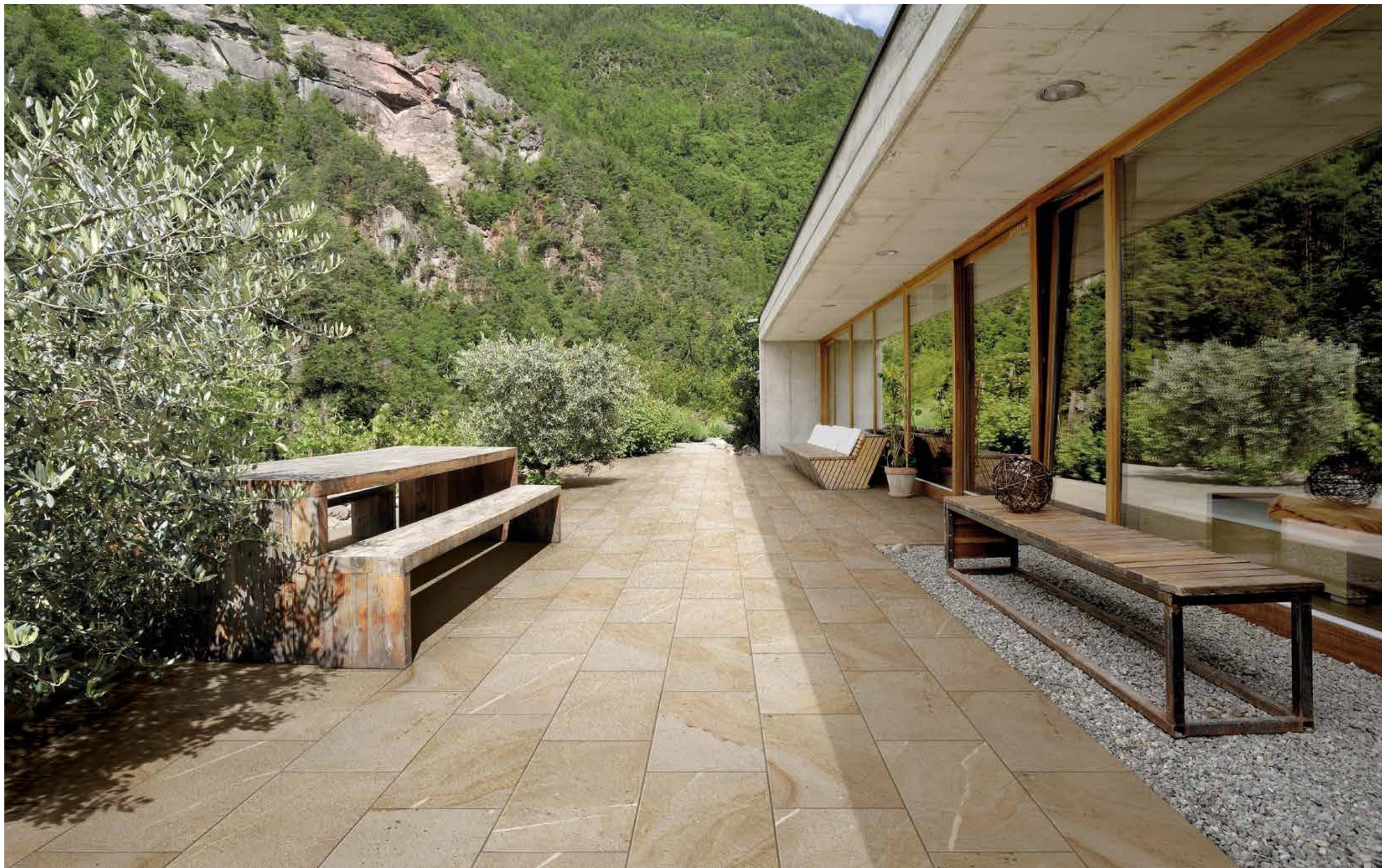
OUTDOOR STONE SENSATIONS  
WAHRNEHMUNGEN EINES GESTEINS FÜR DEN AUSSENBEREICH  
SENSATIONS D'UNE PIERRE POUR EXTÉRIEURS  
ОЩУЩЕНИЕ КАМНЯ ДЛЯ ВНЕШНЕЙ УКЛАДКИ



Grigio 30x60 - 12"x24" / 15x60 - 6"x24"  
Strutturato/Rettificato



—  
Camoscio 30,5x61,4 - 12"x24"  
Strutturato







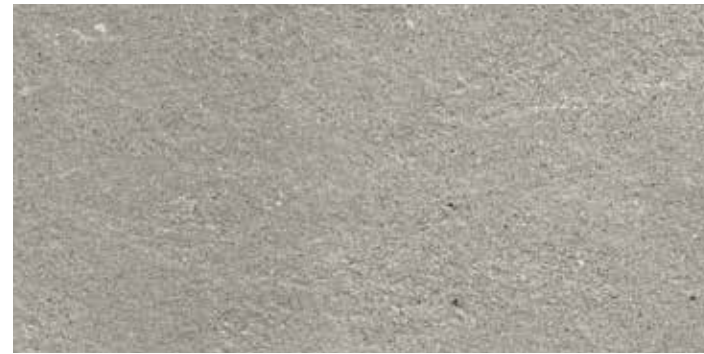
OUTSTONE BEIGE



OUTSTONE CAMOSCIO



OUTSTONE AVANA



OUTSTONE GRIGIO



30x60 - 12"x24"  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



30x30 - 12"x12"  
STRUTTURATO/RETTIFICATO



30,5x61,4 - 12"x24"  
STRUTTURATO



30,5x30,5 - 12"x12"  
STRUTTURATO



15x60 - 6"x24"  
STRUTTURATO/RETTIFICATO

**STRUTTURATO**

Textured - Strukturiert - Structuré - Структурированный

30,5x61,4 - 12"x24"

- OU362 Beige
- OU369 Camoscio
- OU368 Avana
- OU363 Grigio

30,5x30,5 - 12"x12"

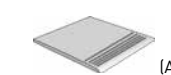
- OU302 Beige
- OU309 Camoscio
- OU308 Avana
- OU303 Grigio

7,5x61,4 - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Socket  
Plinthe - Плинтус

30,5x30,5 - 12"x12"



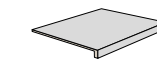
Gradino - Step  
Rillen-Stufe  
Nez de marche  
Ступень

15x30,5x4 - 6"x12"x1 1/2"



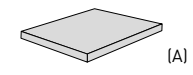
Elemento a Elle piegato con rinforzo  
Reinforced L-shape trim  
Gebogene Schenkelplatte mit Verstärkung  
Carreau à rebord arrondi à courbure renforcée  
Гнутый усиленный уголок

30,5x30,5x5 - 12"x12"x2"



Lineare ad Elle  
L-shaped Element  
L-Form Element  
Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

30,5x30,5x5 - 12"x12"x2"



Angolare ad Elle  
L-shaped Corner Element  
L-Form Eckelement  
Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

- OUB612 Beige
- OUB619 Camoscio
- OUB618 Avana
- OUB613 Grigio

- OU26R Beige
- OU96R Camoscio
- OU86R Avana
- OU36R Grigio

- OU2EL Beige
- OU9EL Camoscio
- OU8EL Avana
- OU3EL Grigio

- OU2GL Beige
- OU9GL Camoscio
- OU8GL Avana
- OU3GL Grigio

- OU2GA Beige
- OU9GA Camoscio
- OU8GA Avana
- OU3GA Grigio

(A)

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**STRUTTURATO/RETTIFICATO**

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

30x60 - 12"x24"

- OU362R Beige
- OU369R Camoscio
- OU368R Avana
- OU363R Grigio

15x60 - 6"x24"

- OU162R Beige
- OU169R Camoscio
- OU168R Avana
- OU163R Grigio

30x30 - 12"x12"

- OU302R Beige
- OU309R Camoscio
- OU308R Avana
- OU303R Grigio

7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Socket  
Plinthe - Плинтус

- OUB612R Beige
- OUB619R Camoscio
- OUB618R Avana
- OUB613R Grigio

**STRUTTURATO**

Textured - Strukturiert - Structuré - Структурированный

**7,5x7,5 - 3"x3"**



**OU2MS1** BEIGE  
STRUTTURATO



**OU9MS1** CAMOSCIO  
STRUTTURATO



**OU8MS1** AVANA  
STRUTTURATO



**OU3MS1** GRIGIO  
STRUTTURATO

in fogli 30,5x30,5 da 12 pezzi.  
in 30,5x30,5 - 12"x12" sheets made up of 12 pieces.  
auf blatt 30,5x30,5 mit 12 stück.  
sur feuille tramée de 30,5x30,5 de 12 pièces.  
В листах 30,5x30,5, состоящих из 12 фрагмента.

**MOSAICO ARCO PAVÈ**



**OU2MS2** BEIGE  
STRUTTURATO



**OU9MS2** CAMOSCIO  
STRUTTURATO



**OU8MS2** AVANA  
STRUTTURATO



**OU3MS2** GRIGIO  
STRUTTURATO

in fogli 35x95 da 87 pezzi.  
in 35x95 - 14"x37 1/2" sheets made up of 87 pieces.  
auf blatt 35x95 mit 87 stück.  
sur feuille tramée de 35x95 de 87 pièces.  
В листах 35x95, состоящих из 87 фрагмента.

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL



(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка



**Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



**Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



**Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



**Esterno**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



**Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



**Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



**Zone limitrofe a piscina**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



**Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material  
Hoher Anteil an Recyclaten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés  
Высокое содержание переработанных материалов



RESISTENTE  
AL GELO



R11



A+B+C



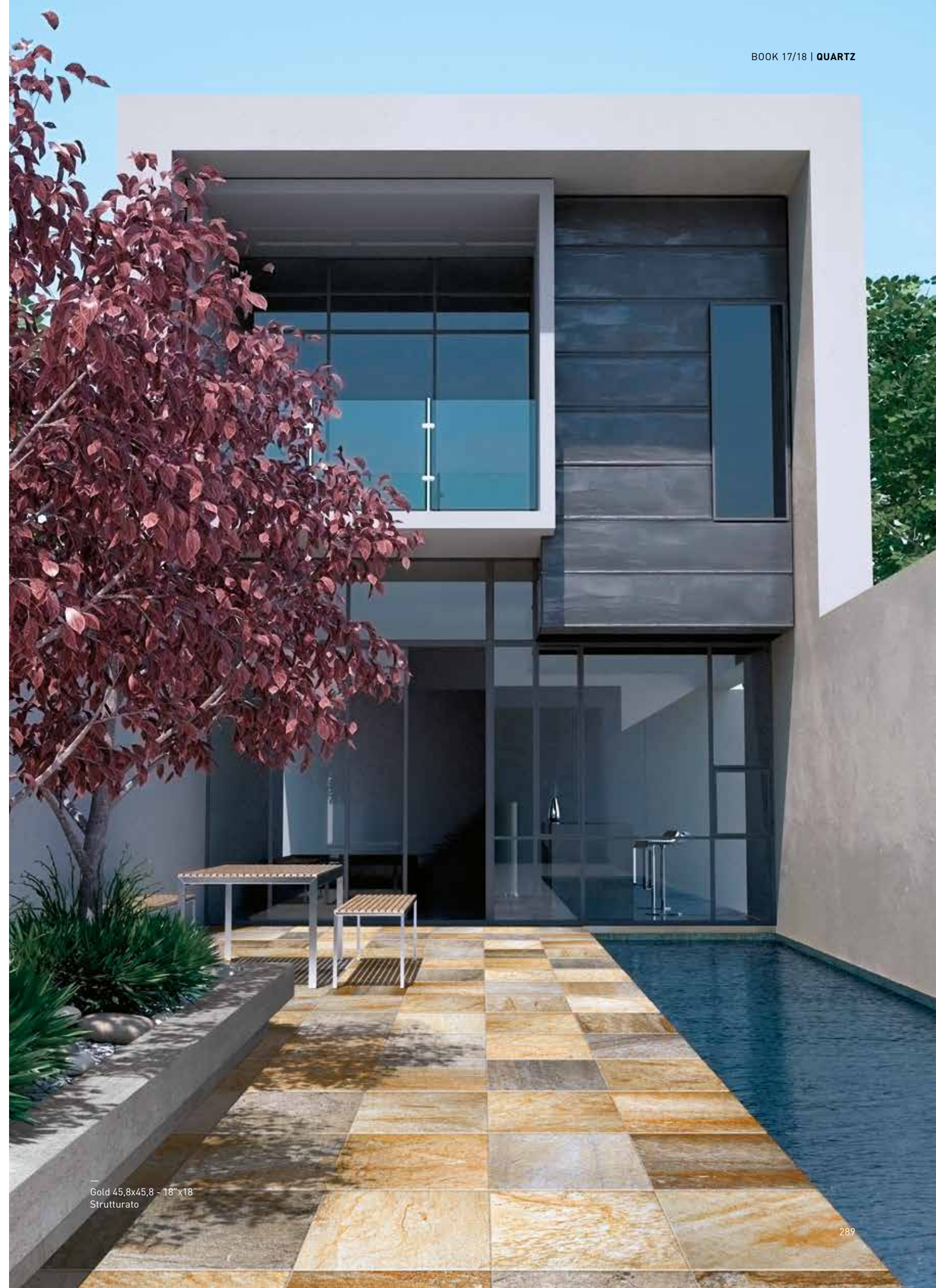
B.C.R.A.  
DRY: >0,40  
WET: >0,40

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>30,5x61,4 - 12"x24"</b>	6	1,128	21,5	40	45,12	870	9 mm
<b>30,5x30,5 - 12"x12"</b>	12	1,116	21,5	48	53,568	1042	9 mm
<b>30x60 - 12"x24"</b>	6	1,08	21,5	40	43,20	870	9 mm
<b>15x60 - 6"x24"</b>	12	1,08	19,2	40	43,20	778	9 mm
<b>30x30 - 12"x12"</b>	12	1,08	21,5	48	51,84	1042	9 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>7,5x7,5 - 3"x3"</b> in fogli 30,5x30,5 da 12 pezzi	SHEETS 6	0,5952	10,2				
<b>MOSAICO ARCO PAVÈ</b> in fogli 35x95 da 87 pezzi	SHEETS 3	0,9669	16,65				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>7,5x60 - 3"x24"</b> Battiscopa	22	ML 13,2	22,5				
<b>7,5x61,4 - 3"x24"</b> Battiscopa	22	ML 13,508	23				
<b>30,5x30,5 - 12"x12"</b> Gradino	11		20,5				
<b>15x30,5x4 - 6"x12"x1 1/2"</b> Elemento a Elle piegato con rinforzo	11		20,5				
<b>30,5x30,5x5 - 12"x12"x2"</b> Lineare ad Elle	6		11,9				
<b>30,5x30,5x5 - 12"x12"x2"</b> Angolare ad Elle	2		4,5				

# — QUARTZ

LA PROFONDA CONOSCENZA DELLA MATERIA CREA L'ABITARE NATURALE DELLO SPAZIO

THE PROFOUND KNOWLEDGE OF MATTER CREATES A NATURAL SPATIAL LIVING  
DIE TIEFE KENNTNIS DER MATERIE SORGT FÜR EIN NATÜRLICHES BEWOHNEN DES RAUMS  
AVEC UNE CONNAISSANCE PROFONDE DE LA MATIÈRE, CULTIVE L'ART SPONTANÉ DE VIVRE L'ESPACE  
ГЛУБОКОЕ ЗНАНИЕ МАТЕРИИ ПОЗВОЛЯЕТ СОЗДАВАТЬ БЛИЗКОЕ К ПРИРОДЕ ЖИЛЬЕ



— Gold 45,8x45,8 - 18"x18"  
Strutturato



Silver 30,5x61,4 - 12"x24"  
Strutturato



QUARTZ GOLD



QUARTZ SILVER

La tecnologia Coem consente di ottenere piastrelle con facce diverse l'una dall'altra fino ad un centinaio per colore.  
Coem technology makes it possible to obtain tiles all with different faces, up to a hundred or so per colour.  
Die Technologie von Coem ermöglicht hunderte von verschiedenen Facetten pro Farbe.  
La technologie Coem permet de donner aux carreaux jusqu'à une centaine de faces différentes par couleur.  
Технология Coem позволяет получать плитки с различными между собой поверхностями, до ста вариантов на один цвет.



QUARTZ GOLD SOFT



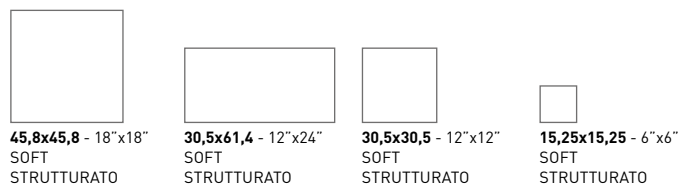
QUARTZ SILVER SOFT





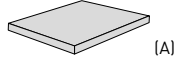
QUARTZ GOLD STRUTTURATO



QUARTZ SILVER STRUTTURATO



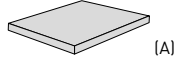


**SOFT**

<b>45,8x45,8</b> - 18"x18" <b>QZ453S</b> Silver <b>QZ459S</b> Gold	<b>30,5x61,4</b> - 12"x24" <b>QZ363S</b> Silver <b>QZ369S</b> Gold	<b>30,5x30,5</b> - 12"x12" <b>QZ303S</b> Silver <b>QZ309S</b> Gold	<b>15,25x15,25</b> - 6"x6" <b>QZ153S</b> Silver <b>QZ159S</b> Gold
<b>6x30,5</b> - 2 1/2"x12" 	<b>30,5x30,5x5</b> - 12"x12"x2" 	<b>30,5x30,5x5</b> - 12"x12"x2" 	
Battiscopa Bullnose - Sockel Plinthe - Плинтус	Lineare ad Elle L-shaped Element L-Form Element Élément linéaire en "L" Г-образная Прямая Ступень	Angolare ad Elle L-shaped Corner Element L-Form Eckelement Élément d'angle en "L" Г-образная Угловая Ступень	
<b>QZB303S</b> Silver <b>QZB309S</b> Gold	<b>QZ36LLS</b> Silver <b>QZ96LLS</b> Gold	<b>QZ36ALS</b> Silver <b>QZ96ALS</b> Gold	

**STRUTTURATO**

Textured - Strukturiert - Structuré - Структурированный

<b>45,8x45,8</b> - 18"x18" <b>QZ453</b> Silver <b>QZ459</b> Gold	<b>30,5x61,4</b> - 12"x24" <b>QZ363</b> Silver <b>QZ369</b> Gold	<b>30,5x30,5</b> - 12"x12" <b>QZ303</b> Silver <b>QZ309</b> Gold	<b>15,25x15,25</b> - 6"x6" <b>QZ153</b> Silver <b>QZ159</b> Gold
<b>15x30x4</b> - 6"x12"x1 1/2" 	<b>30,5x30,5x5</b> - 12"x12"x2" 	<b>30,5x30,5x5</b> - 12"x12"x2" 	
Elemento Elle Monolitico One-piece L-shaped trim Schenkelformteil Carreau à rebord monolithique Монолитный уголок	Lineare ad Elle L-shaped Element L-Form Element Élément linéaire en "L" Г-образная Прямая Ступень	Angolare ad Elle L-shaped Corner Element L-Form Eckelement Élément d'angle en "L" Г-образная Угловая Ступень	
<b>QZ3ELM</b> Silver <b>QZ9ELM</b> Gold	<b>QZ3GLL</b> Silver <b>QZ9GLL</b> Gold	<b>QZ3GAL</b> Silver <b>QZ9GAL</b> Gold	

**[A]**

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" [doppia spalmatura]: riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" [zweifaches Auftragen] empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» [double encollage] est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" [двойного промазывания]: тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**SOFT**

Soft - Soft - Soft

**STRUTTURATO**

Textured - Strukturiert - Structuré - Структурированный

**MURETTO MULTISPESSORE 15x61,4 - 6"x24"**



**QZ163MS** SILVER  
STRUTTURATO  
**QZ13MSS** SILVER  
SOFT



**QZ169MS** GOLD  
STRUTTURATO  
**QZ19MSS** GOLD  
SOFT

Muro su rete in fogli 15x61,4 da 11 pezzi.  
15x61,4 - 6"x24" sheet "Wall" on the net made up of 11 pieces.  
Mauer auf Netz, Blätter 15x61,4 mit 11 Stück.  
Mur sur trame de 15x61,4 de 11 pièces.  
Стена в листах на решетке 15x61,4 состоящих из 11 фрагмента.

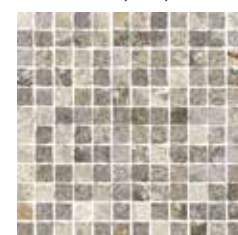
**SOFT/BURATTATO**

Soft/Tumbled - Soft/Getrommelt - Soft/Buriné - Soft/Галький

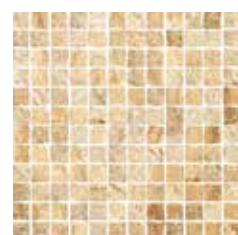
**STRUTTURATO/BURATTATO**

Textured/Tumbled - Strukturiert/Getrommelt - Structuré/Buriné - Структурированный/Галький

**MOSAICO 2,5x2,5 - 1"x1"**



**QZ303MB** SILVER  
STRUTTURATO/BURATTATO  
**QZ303MS** SILVER  
SOFT/BURATTATO



**QZ309MB** GOLD  
STRUTTURATO/BURATTATO  
**QZ309MS** GOLD  
SOFT/BURATTATO

in fogli 30,5x30,5 da 144 pezzi.  
in 30,5x30,5 - 12"x12" sheets made up of 144 pieces.  
auf blatt 30,5x30,5 mit 144 Stück.  
sur feuille trannée de 30,5x30,5 de 144 pièces.  
В листах 30,5x30,5, состоящих из 144 фрагмента.

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит

EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL



(V4): Piastrelle con variazione random di tono e disegno  
Tiles with random shade and aspect variation - Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure - Плитка с произвольным изменением оттенка и рисунка



**Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



**Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



**Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



**Esterno (Strutturato)**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



**Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



**Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



**Zona limitrofe a piscina (Strutturato)**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



**Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



**> 40%**  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recyclerten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов



RESISTENTE  
AL GELO



SOFT



STRUTTURATO



STRUTTURATO



DRY: >0,40  
WET: >0,40



PAG. 546

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Epaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>45,8x45,8 - 18"x18"</b>	6	1,26	25	48	60,48	1210	9,5 mm
<b>30,5x61,4 - 12"x24"</b>	6	1,128	22	40	45,12	890	9,5 mm
<b>30,5x30,5 - 12"x12"</b>	12	1,116	22	48	53,568	1066	9,5 mm
<b>15,25x15,25 - 6"x6"</b>	30	0,699	15,7	68	47,532	1078	9,5 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>MURETTO MULTISPESSORE</b> in fogli 15x61,4	SHEETS 8	0,7368	16				
<b>MOSAICO 2,5x2,5 - 1"x1"</b> in fogli 30,5x30,5	SHEETS 11	1,023	22				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>6x30,5 - 2 1/2"x12"</b> Battiscopa	30	MI 9,15	12				
<b>15x30x4 - 6"x12"x1 1/2"</b> Elemento Elle Monolitico	8	MI 2,4	9,6				
<b>30,5x30,5x5 - 12"x12"x2"</b> Lineare ad Elle	6		11,95				
<b>30,5x30,5x5 - 12"x12"x2"</b> Angolare ad Elle	2		4,5				



# — PORFIDO

UN CLASSICO SENZA TEMPO  
CON CARATTERISTICHE DI ALTA  
TECNOLOGIA

TIMELESSLY CLASSY STYLE MEETS HIGH TECHNOLOGY  
EIN ZEITLOSER KLASSIKER MIT DEN MERKMALEN HOHER TECHNOLOGIE  
UN CLASSIQUE ATEMPOREL AVEC DES CARACTÉRISTIQUES DE HAUTE TECHNOLOGIE  
НЕПРЕХОДЯЩАЯ КЛАССИКА С ВЫСОКОТЕХНОЛОГИЧНЫМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ



Ventaglio Originale 48,5x49,5 - 19" x27 1/2"  
Naturale





**PORFIDO BIANCO SARDINIA**



**PORFIDO ROSA QUARZO**



**PORFIDO BEIGE SAHARA**



**PORFIDO AZZURRO ACQUA**



**PORFIDO GRIGIO ARGENTINO**



**PORFIDO ROSSO CATINACCIO**



**PORFIDO NERO SERPENTINO**

**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

**30x60 - 12"x24"**

- C000935** Bianco Sardinia
- C000932** Grigio Argentino
- C000934** Rosso Catinaccio
- C000933** Nero Serpentino

**30x30 - 12"x12"**

- C000915** Bianco Sardinia
- C000883** Rosa Quarzo
- C000882** Beige Sahara
- C000884** Azzurro Acqua
- C000051** Grigio Argentino
- C000053** Rosso Catinaccio
- C000052** Nero Serpentino

**15x30 - 6"x12"**

- C000916** Bianco Sardinia
- C000886** Rosa Quarzo
- C000885** Beige Sahara
- C000887** Azzurro Acqua
- C000054** Grigio Argentino
- C000056** Rosso Catinaccio
- C000055** Nero Serpentino

**15x15 - 6"x6"**

- C000918** Bianco Sardinia
- C000892** Rosa Quarzo
- C000891** Beige Sahara
- C000893** Azzurro Acqua
- C000357** Grigio Argentino
- C000359** Rosso Catinaccio
- C000358** Nero Serpentino

**10x10 - 4"x4"**

- C000919** Bianco Sardinia
- C000895** Rosa Quarzo
- C000894** Beige Sahara
- C000896** Azzurro Acqua
- C000072** Grigio Argentino
- C000074** Rosso Catinaccio
- C000073** Nero Serpentino

**9,5x30 - 4"x12"**



Battiscopa  
Bullnose - Socket  
Plinthe - Плинтус

**30x30 - 12"x12"**



Gradino  
Step - Rillen-Stufe  
Nez de marche - Ступень

**15x30x4 - 6"x12"x1 1/2"**



Elemento a Elle piegato con rinforzo  
Reinforced L-shape trim  
Gebogene Schenkplatte mit Verstärkung  
Carreau à rebord arrondi à courbure renforcée  
Гнутый усиленный уголок

- C000920** Bianco Sardinia
- C000898** Rosa Quarzo
- C000897** Beige Sahara
- C000899** Azzurro Acqua
- C000060** Grigio Argentino
- C000062** Rosso Catinaccio
- C000061** Nero Serpentino

- C000921** Bianco Sardinia
- C000901** Rosa Quarzo
- C000900** Beige Sahara
- C000902** Azzurro Acqua
- C000069** Grigio Argentino
- C000071** Rosso Catinaccio
- C000070** Nero Serpentino

- C000922** Bianco Sardinia
- C000904** Rosa Quarzo
- C000903** Beige Sahara
- C000905** Azzurro Acqua
- C000251** Grigio Argentino
- C000253** Rosso Catinaccio
- C000252** Nero Serpentino

**25x33x2,2 - 10"x13"x1**



Lineare Monolitico  
One-piece step tread  
Florentiner Stufe  
Nez de marche monolithique  
Монолитная прямая ступень

**25x33x2,2 - 10"x13"x1 DX**



Angolare Monolitico  
One-piece corner step  
Florentiner Eckstufe  
Angle nez de marche  
Монолитная угловая ступень

**25x33x2,2 - 10"x13"x1 SX**

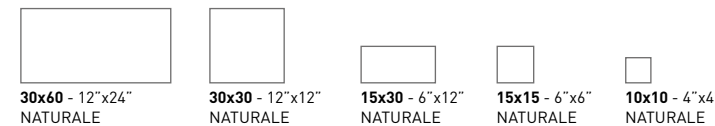


Angolare Monolitico  
One-piece corner step  
Florentiner Eckstufe  
Angle nez de marche  
Монолитная угловая ступень

- C000923** Bianco Sardinia
- C000907** Rosa Quarzo
- C000906** Beige Sahara
- C000908** Azzurro Acqua
- C000350** Grigio Argentino
- C000352** Rosso Catinaccio
- C000351** Nero Serpentino

- C000924** Bianco Sardinia
- C000910** Rosa Quarzo
- C000909** Beige Sahara
- C000911** Azzurro Acqua
- C000353** Grigio Argentino
- C000355** Rosso Catinaccio
- C000354** Nero Serpentino

- C000925** Bianco Sardinia
- C000913** Rosa Quarzo
- C000912** Beige Sahara
- C000914** Azzurro Acqua
- C000438** Grigio Argentino
- C000440** Rosso Catinaccio
- C000439** Nero Serpentino



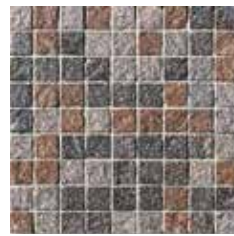
**[A]**

Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" [doppia spalmatura]: riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" [zweifaches Auftragen] empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» [double encollage] est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" [двойного промазывания]: тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

**3x3 - 1"x1"**



**C000360** PORFIDO MIX SCURO  
NATURALE

**C000937** PORFIDO MIX CHIARO  
NATURALE

in fogli 30x30 da 81 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 81 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 81 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 81 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 81 фрагмента.

**48,5x69,5 - 19"x27 1/2"**



**C000930**  
VENTAGLIO NERO  
NATURALE



**C000929**  
VENTAGLIO GRIGIO  
NATURALE



**C000931**  
VENTAGLIO ROSSO  
NATURALE

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a UGL



(V2): Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno  
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с легким изменением оттенка и рисунка



**Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



**Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



**Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



**Esterno**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



**Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



**Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



**Zone limitrofe a piscina**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



**Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



RESISTENTE  
AL GELO



NATURALE



A+B



DRY: >0,40  
WET: >0,40



WET: 0.57



PAG. 544

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Epaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>30x60 - 12"x24"</b>	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
<b>30x30 - 12"x12"</b>	14	1,26	25	48	60,48	1210	9 mm
<b>15x30 - 6"x12"</b>	17	0,77	13,8	45	34,65	631	9 mm
<b>15x15 - 6"x6"</b>	34	0,77	13,8	45	34,65	631	9 mm
<b>10x10 - 4"x4"</b>	70	0,70	12,6	92	64,40	1169	9 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>MOSAICO MIX 3x3 - 1"x1"</b> in fogli 30x30 da 81 pezzi	SHEETS 6	0,54	10,5				
<b>VENTAGLIO 48,5x69,5 - 19"x27 1/2"</b>	SHEETS 5	1,12	21,5				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>9,5x30 - 4"x12"</b> Battiscopa	30	MI 9,0	17				
<b>30x30 - 12"x12"</b> Gradino	12		20,5				
<b>15x30x4 - 6"x12"x1 1/2"</b> Elemento a Elle piegato con rinforzo	8	MI 2,4	9,6				
<b>25x33x2,2 - 10"x13"x1"</b> Lineare Monolitico	5		18				
<b>25x33x2,2 - 10"x13"x1"</b> Angolare Monolitico	5		18				

# MILLERIGHE

UNA MOLTITUDINE DI RILIEVI  
ANIMA LA SUPERFICIE IN UN  
GIOCO DI CHIAROSCURO

A MULTITUDE OF RELIEFS ANIMATE THE SURFACE IN A GAME OF LIGHT AND SHADE  
EINE RELIEFVIELFALT BELEBT DIE OBERFLÄCHE IN EINEM SPIEL DER  
HELL-DUNKEL-KONTRASTE  
UNE MULTITUDE DE RELIEFS ANIME LA SURFACE DANS UN JEU DE CLAIR-OBSCUR  
ИГРА СВЕТОТЕНИ МНОГОЧИСЛЕННЫХ ВЫПУКЛОСТЕЙ ОЖИВЛЯЕТ ПОВЕРХНОСТЬ



Platinum White 30x60 - 12"x24"  
Sticks/Rettificato  
Platinum White 30x60 - 12"x24"  
Naturale/Rettificato

Caramel 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato





Brown 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato



MILLERIGHE PLATINUM WHITE



MILLERIGHE CARAMEL



MILLERIGHE GREIGE



MILLERIGHE BROWN



45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



30,5x61,4 - 12"x24"  
NATURALE

\* STICKS 30x60 - 12"x24"  
STICKS/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

45x90 - 18"x36"

- ML491R Platinum White
- ML492R Caramel
- ML493R Greige
- ML498R Brown

30x60 - 12"x24"

- ML361R Platinum White
- ML362R Caramel
- ML363R Greige
- ML368R Brown

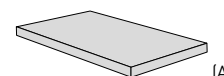
7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

- MLB601R Platinum White
- MLB602R Caramel
- MLB603R Greige
- MLB608R Brown

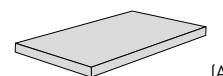
30x60x5 - 12"x24"x2" DX



Angolare ad Elle - L-shaped Corner Element  
L-Form ECKELEMEN - Élément d'angle en "L"  
Г-образная Угловая Ступень

- ML1GADR Platinum White
- ML2GADR Caramel
- ML3GADR Greige
- ML8GADR Brown

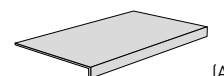
30x60x5 - 12"x24"x2" SX



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

- ML1GASR Platinum White
- ML2GASR Caramel
- ML3GASR Greige
- ML8GASR Brown

30x60x5 - 12"x24"x2" (A)



Lineare ad Elle - L-shaped Element  
L-Form Element - Élément linéaire en "L"  
Г-образная Прямая Ступень

- ML1GLR Platinum White
- ML2GLR Caramel
- ML3GLR Greige
- ML8GLR Brown

(A) Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" [doppia spalmatura]: riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.

For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps. Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" [zweifaches Auftragen] empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» [double encollage] est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" [двойной промазывания]: тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

30,5x61,4 - 12"x24"

- ML361 Platinum White
- ML362 Caramel
- ML363 Greige
- ML368 Brown

7,5x61,4 - 3"x24"



Battiscopa - Bullnose  
Socket - Plinthe - Плинтус

- MLB611 Platinum White
- MLB612 Caramel
- MLB613 Greige
- MLB618 Brown

**STICKS/RETTIFICATO**

Sticks/Rectified - Sticks/Rektifiziert - Sticks/Rectifié - Sticks/Ректифицированный

\* STICKS 30x60 - 12"x24"

- MLS361R Platinum White
- MLS362R Caramel
- MLS363R Greige
- MLS368R Brown

\* Da utilizzare esclusivamente a rivestimento.  
To be used only on walls. - Nur zur Verkleidung verwendbare.  
Exclusivement destinés à un revêtement mural. - Предназначены только для облицовки стен.

**STICKS/RETTIFICATO**

Sticks/Rectified - Sticks/Rektifiziert - Sticks/Rectifié - Sticks/Ректифицированный

DAMIER 10x10 - 4"x4"



MLS1MS PLATINUM WHITE  
STICKS/RETTIFICATO



MLS2MS CARAMEL  
STICKS/RETTIFICATO



MLS3MS GREIGE  
STICKS/RETTIFICATO



MLS8MS BROWN  
STICKS/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 9 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 9 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 9 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 9 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 9 фрагмента.

**NATURALE-STICKS/RETTIFICATO**

Unpolished-Sticks/Rectified - Matt-Sticks/Rektifiziert - Naturel-Sticks/Rectifié - Натуральный-Sticks/Ректифицированный

MOSAICO MIX 30x60 - 12"x24"

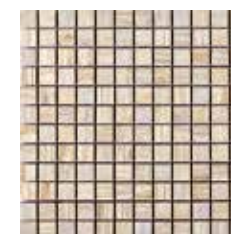


ML13MS2  
PLATINUM WHITE/GREIGE  
NATURALE-STICKS/RETTIFICATO



ML28MS2  
CARAMEL/BROWN  
NATURALE-STICKS/RETTIFICATO

MOSAICO DECORATO 2x2 - 1"x1"



ML12MS  
PLATINUM WHITE/CARAMEL  
NATURALE-STICKS/RETTIFICATO




ML38MS  
GREIGE/BROWN  
NATURALE-STICKS/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 144 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 144 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 144 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 144 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 144 фрагмента.

**GRES PORCELLANATO**





Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a GL

 (V2): Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno  
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с легким изменением оттенка и рисунка

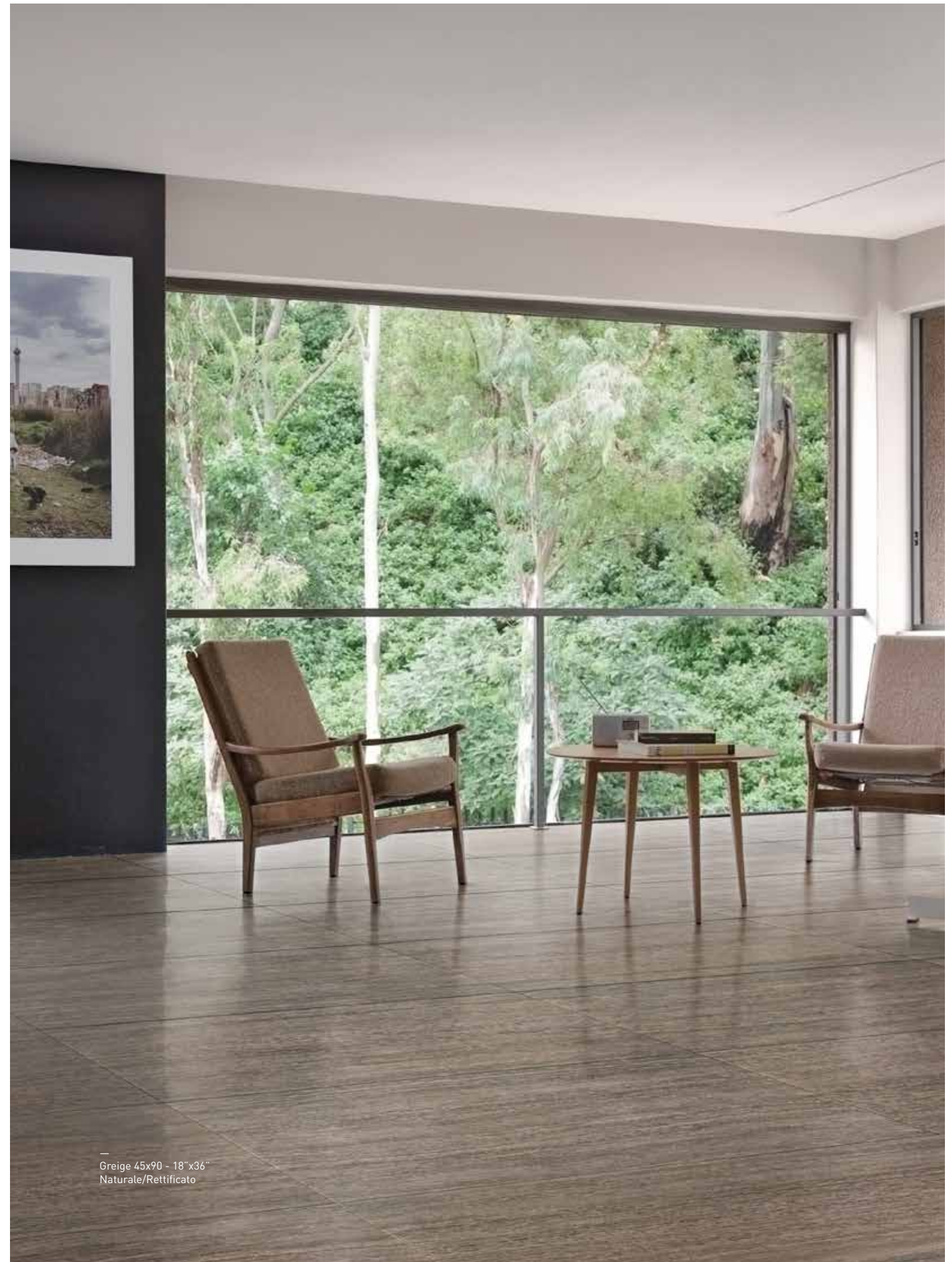
- Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno (Naturale)**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina (Naturale)**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material  
Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés  
Высокое содержание переработанных материалов

-  **RESISTENTE AL GELO**
-  **NATURALE**
-  **NATURALE**
-  **NATURALE**  
DRY: >0,40  
WET: >0,40
-  **NATURALE**  
WET: 0.50

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>45x90 - 18"x36"</b>	3	1,215	26,5	32	38,88	858	10 mm
<b>30x60 - 12"x24"</b>	6	1,08	21,5	40	43,20	870	9 mm
<b>30,5x61,4 - 12"x24"</b>	6	1,128	21,5	40	45,12	870	9 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>MOSAICO MIX 30x60 - 12"x24"</b>	SHEETS 5	0,90	22,5				
<b>DAMIER 10x10 - 4"x4"</b> in fogli 30x30 da 9 pezzi	SHEETS 11	0,99	24,1				
<b>MOSAICO DECORATO 2x2 - 1"x1"</b> in fogli 30x30 da 144 pezzi	SHEETS 4	0,36	9				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>7,5x60 - 3"x24"</b> Battiscopa	22	Ml 13,2	22,66				
<b>30x60x5 - 12"x24"x2"</b> Lineare ad Elle	4		20				
<b>30x60x5 - 12"x24"x2"</b> Angolare ad Elle	2		11				



Greige 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato

# \_ MARMI BIANCHI

## GEOMETRIE E SENSAZIONI DI MATERIA E LUCE

GEOMETRIES AND SENSATIONS OF MATERIAL AND LIGHT  
GEOMETRIEN UND EINDRÜCKE VON MATERIE UND LICHT  
GÉOMÉTRIES ET SENSATIONS DE MATIÈRE ET DE LUMIÈRE  
ГЕОМЕТРИЯ И ОЩУЩЕНИЯ МАТЕРИАЛА И СВЕТА



Carrara 75x75 - 30"x30"  
Lucidato/Rettificato





Calacatta 45x90 - 18"x36"  
Calacatta Mosaico Spiga  
Naturale/Rettificato



— Carrara 75x75 - 30"x30"  
Naturale/Rettificato



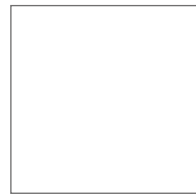



Carrara 75x75 - 30"x30"  
Carrara Mosaico Intreccio  
Lucidato/Rettificato



MARMI BIANCHI CARRARA



MARMI BIANCHI CALACATTA

 <b>75x75</b> - 30"x30" NATURALE/RETTIFICATO LUCIDATO/RETTIFICATO	 <b>60x60</b> - 24"x24" NATURALE/RETTIFICATO LUCIDATO/RETTIFICATO	 <b>45x90</b> - 18"x36" NATURALE/RETTIFICATO LUCIDATO/RETTIFICATO
 <b>37,5x75</b> - 15"x30" NATURALE/RETTIFICATO LUCIDATO/RETTIFICATO	* <b>WAVE 45x90</b> - 18"x36" NATURALE/RETTIFICATO	

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Nature/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

<b>75x75</b> - 30"x30" <b>MBF751R</b> Carrara <b>MBF750R</b> Calacatta	<b>37,5x75</b> - 15"x30" <b>MBF371R</b> Carrara <b>MBF370R</b> Calacatta	<b>45x90</b> - 18"x36" <b>MBF491R</b> Carrara <b>MBF490R</b> Calacatta	* <b>WAVE 45x90</b> - 18"x36" <b>MBF491W</b> Carrara <b>MBF490W</b> Calacatta	<b>60x60</b> - 24"x24" <b>MBF601R</b> Carrara <b>MBF600R</b> Calacatta
--	--	--	---	--



<b>7,5x60</b> - 3"x24"  Battiscopa Bullnose - Sockel Plinthe - Плинтус <b>MBFB601</b> Carrara <b>MBFB600</b> Calacatta	<b>7,5x75</b> - 3"x30"  Battiscopa Bullnose - Sockel Plinthe - Плинтус <b>MBFB751</b> Carrara <b>MBFB750</b> Calacatta
---	---

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

<b>75x75</b> - 30"x30" <b>MBF751L</b> Carrara <b>MBF750L</b> Calacatta	<b>37,5x75</b> - 15"x30" <b>MBF371L</b> Carrara <b>MBF370L</b> Calacatta	<b>45x90</b> - 18"x36" <b>MBF491L</b> Carrara <b>MBF490L</b> Calacatta	<b>60x60</b> - 24"x24" <b>MBF601L</b> Carrara <b>MBF600L</b> Calacatta
--	--	--	--

<b>7,5x60</b> - 3"x24"  Battiscopa Bullnose - Sockel Plinthe - Плинтус <b>MBFB61L</b> Carrara <b>MBFB60L</b> Calacatta	<b>7,5x75</b> - 3"x30"  Battiscopa Bullnose - Sockel Plinthe - Плинтус <b>MBFB71L</b> Carrara <b>MBFB70L</b> Calacatta
---	---

\* Da utilizzare esclusivamente a rivestimento.  
 To be used only on walls. - Nur zur Verkleidung verwendbare.  
 Exclusivement destinés à un revêtement mural. - Предназначены только для облицовки стен.

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Nature/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

**MOSAICO INTRECCIO**



in fogli 30x30 da 64 pezzi.  
 in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 64 pieces.  
 auf blatt 30x30 mit 64 stück.  
 sur feuille tramée de 30x30 de 64 pièces.  
 В листах 30x30, состоящих из 64 фрагмента.

**MBF1MI** CARRARA  
 NATURALE/RETTIFICATO  
**MBF1MIL** CARRARA  
 LUCIDATO/RETTIFICATO

**MBF0MI** CALACATTA  
 NATURALE/RETTIFICATO  
**MBF0MIL** CALACATTA  
 LUCIDATO/RETTIFICATO

**MOSAICO MURETTO SPIGA**



In fogli 12,5x37,5 da 4 pezzi.  
 In 12,5x37,5 - 5"x15" sheets made up of 4 pieces.  
 Auf Blatt 12,5x37,5 mit 4 Stück.  
 Sur feuille tramée de 12,5x37,5 de 4 pièces.  
 В листах 12,5x37,5, состоящих из 4 фрагмента.

**MBF1MS** CARRARA  
 NATURALE/RETTIFICATO  
**MBF1MSL** CARRARA  
 LUCIDATO/RETTIFICATO

**MBF0MS** CALACATTA  
 NATURALE/RETTIFICATO  
**MBF0MSL** CALACATTA  
 LUCIDATO/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Nature/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**MOSAICO CUBIC**



In fogli 17,5x30,5 da 18 pezzi.  
 In 17,5x30,5 - 7"x12" sheets made up of 18 pieces.  
 Auf Blatt 17,5x30,5 mit 18 Stück.  
 Sur feuille tramée de 17,5x30,5 de 18 pièces.  
 В листах 17,5x30,5, состоящих из 18 фрагмента.

**MBF1MS1** CARRARA  
 NATURALE/RETTIFICATO

**MBF0MS1** CALACATTA  
 NATURALE/RETTIFICATO

**ELEMENTI DI CHIUSURA**

(Sopra/Sotto)



**MBF1MS2** CARRARA  
**MBF0MS2** CALACATTA  
 NATURALE/RETTIFICATO

**SX**



**MBF1MS4** CARRARA  
**MBF0MS4** CALACATTA  
 NATURALE/RETTIFICATO


**DX**



**MBF1MS3** CARRARA  
**MBF0MS3** CALACATTA  
 NATURALE/RETTIFICATO

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a UGL

 (V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка

- Pavimento  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante (Naturale)  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** > 30%  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recyclaten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

-  RESISTENTE AL GELO
-  NATURALE
-  NATURALE DRY: >0,40 WET: >0,40
-  NATURALE WET: 0.61
-  PAG. 546

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
75x75 - 30"x30"	2	1,125	25	42	47,25	1060	10 mm
37,5x75 - 15"x30"	5	1,4065	31	18	25,317	568	10 mm
45x90 - 18"x36"	3	1,215	26,5	32	38,88	858	10 mm
60x60 - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
MOSAICO INTRECCIO in fogli 30x30 da 64 pezzi	SHEETS 11	0,99	23,32				
MOSAICO MURETTO SPIGA in fogli 12,5x37,5 da 4 pezzi	Sp 4	0,3752	8,8				
MOSAICO CUBIC in fogli 17,5x30,5 da 18 pezzi	SHEETS 6	0,32	6,5				
ELEMENTI DI CHIUSURA (Sopra/Sotto)	20						
ELEMENTI DI CHIUSURA (DX)	12						
ELEMENTI DI CHIUSURA (SX)	12						
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x75 - 3"x30" Battiscopa	13	Ml 9,75	16,9				
7,5x60 - 3"x24" Battiscopa	22	Ml 13,2	22,6				



Calacatta Wave 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato

# — TRAVERTINO ROMANO AL VERSO

LA PIETRA SI VESTE DI  
UN'ALLURE CLASSICA

STONE TAKES ON A CLASSIC ALLURE  
DER STEIN KLEIDET SICH MIT KLASSISCHER ALLÜRE  
LA PIERRE SE REVÊT D'UNE ALLURE CLASSIQUE  
ОБЛАЧЕНИЕ КАМНЯ В КЛАССИЧЕСКОМ СТИЛЕ



Silver 60x60 - 24"x24"  
Patinato/Rettificato



TRAVERTINO ROMANO AL VERSO WHITE



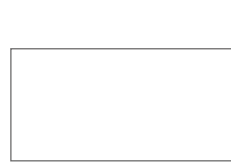
TRAVERTINO ROMANO AL VERSO BEIGE



TRAVERTINO ROMANO AL VERSO SILVER



TRAVERTINO ROMANO AL VERSO WALNUT



45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO  
PATINATO/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
PATINATO/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
PATINATO/RETTIFICATO



15x90 - 6"x36"  
PATINATO/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

<b>45x90</b> - 18"x36"	<b>60x60</b> - 24"x24"	<b>30x60</b> - 12"x24"
<b>TR491R</b> White	<b>TR601R</b> White	<b>TR361R</b> White
<b>TR492R</b> Beige	<b>TR602R</b> Beige	<b>TR362R</b> Beige
<b>TR493R</b> Silver	<b>TR603R</b> Silver	<b>TR363R</b> Silver
<b>TR490R</b> Walnut	<b>TR600R</b> Walnut	<b>TR360R</b> Walnut

**PATINATO/RETTIFICATO**

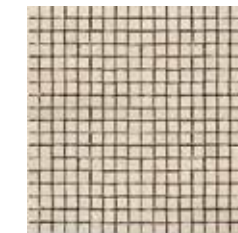
Patina Finish/Rectified - Patiniert/Rektifiziert - Patine/Rectifié - Патинированный/Ректифицированный

<b>45x90</b> - 18"x36"	<b>15x90</b> - 6"x36"	<b>60x60</b> - 24"x24"	<b>30x60</b> - 12"x24"
<b>TR491PR</b> White	<b>TR191PR</b> White	<b>TR601PR</b> White	<b>TR361PR</b> White
<b>TR492PR</b> Beige	<b>TR192PR</b> Beige	<b>TR602PR</b> Beige	<b>TR362PR</b> Beige
<b>TR493PR</b> Silver	<b>TR193PR</b> Silver	<b>TR603PR</b> Silver	<b>TR363PR</b> Silver
<b>TR490PR</b> Walnut	<b>TR190PR</b> Walnut	<b>TR600PR</b> Walnut	<b>TR360PR</b> Walnut

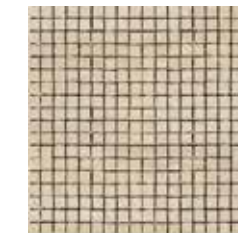
**PATINATO/RETTIFICATO**

Patina Finish/Rectified - Patiniert/Rektifiziert - Patine/Rectifié - Патинированный/Ректифицированный

1,5x1,5 - 0.6"x0.6"



**TR1MSPR** WHITE  
PATINATO/RETTIFICATO



**TR2MSPR** BEIGE  
PATINATO/RETTIFICATO



**TR0MSPR** WALNUT  
PATINATO/RETTIFICATO

Mosaico 1,5x1,5 in fogli 30x30 da 324 pezzi.  
1.5x1.5 - 0.6"x0.6" mosaic in 30x30 - 12"x12"  
sheets made up of 324 pieces.  
Mosaik 1,5x1,5 auf Blatt 30x30 mit 324 Stück.  
Mosaïque de 1,5x1,5 sur feuille tramée de 30x30 de 324 pièces.  
Мозаика 1,5x1,5 в листах 30x30, состоящих из 324 фрагмента.

**PIETRA NATURALE**

Natural stone - Natur Stein - Pierre naturelle - Натуральный Камень

5,5x30 - 2"x12"



**TRL2** GEMME  
MARRON NATURALE

**TRL2R** GEMME  
MARRON RETTIFICATO



**TRL1N** GEMME  
WALNUT NATURALE

**TRL1** GEMME  
WALNUT PATINATO/RETTIFICATO

**LEGNO NATURALE**


Wood - Naturholz - Bois naturel - Натуральное Дерево

1x15 - 0.4"x6"

**TR15L1** LISTELLO WOOD

**GRES PORCELLANATO**




Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a UGL

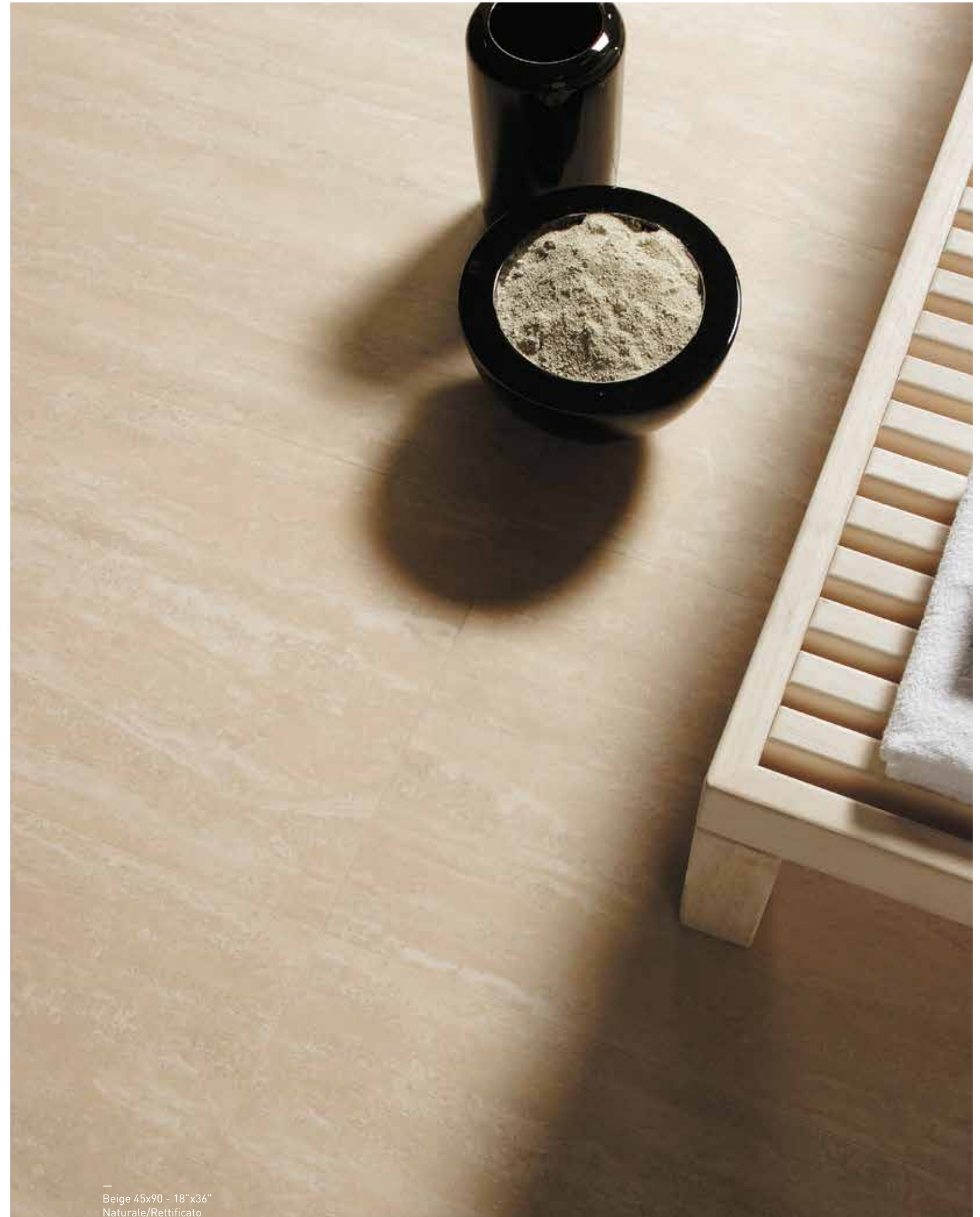
 (V2): Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno  
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с легким изменением оттенка и рисунка

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Pavimento</b><br>Floor coverings - Bodenbeläge<br>Sol - Напольная                             | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Traffico leggero</b><br>Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz<br>Zones à trafic léger - Область с низким трафиком  |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Rivestimento</b><br>Wall coverings - Wandbeläge<br>Faïence - Настенная                        | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Traffico pesante (Naturale)</b><br>Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz<br>Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком   |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Residenziale</b><br>Residential areas - Wohngebiete<br>Zones résidentielles - Жилые помещения | <input type="checkbox"/> <b>Zone limitrofe a piscina</b><br>Swimming pool areas - Schwimmbadbereich<br>Abords de piscines - Бассейны  |
| <input type="checkbox"/> <b>Esterno</b><br>Outdoor areas - Außenbereiche<br>Espaces extérieurs - Внешние помещения                   | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Rivestimenti esterni / Pareti ventilate</b><br>External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden<br>Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены |

**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** **> 30%**  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recyclierten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

 <b>RESISTENTE AL GELO</b>	 <b>NATURALE</b>	 <b>NATURALE</b>	 <b>DRY: &gt;0,40 WET: &gt;0,40</b>	 <b>NATURALE WET: 0.66</b>	 <b>WHITE NATURALE DRY: 62 WET: 44</b>	 <b>PAG. 544</b>	 <b>PAG. 546</b>
---	---	---	--	---	---	---	---



— Beige 45x90 - 18"x36"  
Naturale/Rettificato

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>45x90 - 18"x36"</b>	3	1,215	28	32	38,88	806	10,5 mm
<b>15x90 - 6"x36"</b>	9	1,215	27,4	50	60,75	1380	10,5 mm
<b>60x60 - 24"x24"</b>	4	1,44	33,5	30	43,20	1015	10,5 mm
<b>30x60 - 12"x24"</b>	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>1,5x1,5 - 0.6"x0.6"</b> in fogli 30x30 da 324 pezzi	SHEETS 11	1,00	17,6				
<b>DECORI - DECORS - DEKORE - DECORS - ДЕКОРЫ</b>							
<b>LISTELLO WOOD 1x15 - 0.4"x6"</b>	12		0,11				
<b>GEMME 5,5x30 - 2"x12"</b>	12		4,2				



# TRAVERTINO ROMANO SCANALATO

FASCINO INCONSUETO E  
PIACEVOLMENTE IRREGOLARE

FOR AN ORIGINAL, UNEVENLY APPEALING ALLURE  
UNGEWÖHNLICHER UND ANGENEHM UNREGELMÄSSIGER REIZ  
CHARME INHABITUEL ET AGRÉABLEMENT IRRÉGULIER  
НЕОБЫЧНОЕ ОЧАРОВАНИЕ НЕРАВНОМЕРНОЙ ПОВЕРХНОСТИ



Silver 45x90 - 18" x36"  
Lucidato/Rettificato



TRAVERTINO ROMANO SCANALATO WHITE



TRAVERTINO ROMANO SCANALATO BEIGE



TRAVERTINO ROMANO SCANALATO SILVER



TRAVERTINO ROMANO SCANALATO WALNUT



45x90 - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO  
LUCIDATO/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

<b>45x90</b> - 18"x36"		<b>30x60</b> - 12"x24"	
<b>TRS491R</b>	White	<b>TRS361R</b>	White
<b>TRS492R</b>	Beige	<b>TRS362R</b>	Beige
<b>TRS493R</b>	Silver	<b>TRS363R</b>	Silver
<b>TRS490R</b>	Walnut	<b>TRS360R</b>	Walnut

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

<b>45x90</b> - 18"x36"		<b>30x60</b> - 12"x24"	
<b>TRS491L</b>	White	<b>TRS361L</b>	White
<b>TRS492L</b>	Beige	<b>TRS362L</b>	Beige
<b>TRS493L</b>	Silver	<b>TRS363L</b>	Silver
<b>TRS490L</b>	Walnut	<b>TRS360L</b>	Walnut

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

**1,5x1,5 - 0.6"x0.6"**



Mosaico 1,5x1,5 in fogli 30x30 da 324 pezzi.  
1.5x1.5 - 0.6"x0.6" mosaic in 30x30 - 12"x12"  
sheets made up of 324 pieces.  
Mosaik 1,5x1,5 auf Blatt 30x30 mit 324 Stück.  
Mosaïque de 1,5x1,5 sur feuille tramée de 30x30 de 324 pièces.  
Мозаика 1,5x1,5 в листах 30x30, состоящих из 324 фрагмента.

**TRSMMLR** MOSAICO MIX  
LUCIDATO/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**30x60 - 12"x24"**



**TRS1D1R** DECORO MILLERIGHE WHITE  
NATURALE/RETTIFICATO



**TRS2D1R** DECORO MILLERIGHE BEIGE  
NATURALE/RETTIFICATO



**TRS0D1R** DECORO MILLERIGHE WALNUT  
NATURALE/RETTIFICATO

**VETRO**

Glass - Glas - Verre - Стекло

**1x90 - 0.4"x36"**



**TR90L3** VETRO FOGLIA ORO

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a UGL



(V2): Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno  
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с легким изменением оттенка и рисунка



**Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



**Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



**Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



**Traffico pesante (Naturale)**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



**Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



**Zone limitrofe a piscina**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



**Esterno**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



**Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



**Fino a 100 grafiche differenti**  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



**> 30%**  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов



RESISTENTE  
AL GELO



NATURALE



NATURALE



DRY: >0,40  
WET: >0,40



PAG. 544



eco%  
PAG. 546

Per evitare l'indurimento dello stucco all'interno della superficie strutturata del materiale occorre rimuoverlo rapidamente con spugna e abbondante acqua.  
Fare in seguito un buon lavaggio post posa. UTILIZZO A PAVIMENTO: Per la manutenzione ordinaria si consiglia una pulizia meccanica per la rimozione dello sporco nelle cavità del materiale seguita da normale lavaggio e abbondanti risciacqui.

In order to avoid the hardening of the grout within the textured surface of the material, remove it quickly with a sponge and plenty of water. Then wash carefully after laying the material. FOR FLOORING: For routine maintenance, machine cleaning is recommended for the removal of dirt in the recessed cavities of the material, followed by normal washing and abundant rinsing.

Zur Vermeidung einer Erhärtung der Fugenmasse innerhalb der strukturierten Oberfläche des Materials, muss dieser schnell mit einem Schwamm und viel Wasser entfernt werden. Nach dem Verlegen gut abwaschen. BODENVERLEGEN: Zur normalen Pflege empfehlen wir eine mechanische Reinigung zur Entfernung des Schmutzes in den Vertiefungen des Materials, danach normal waschen und gut nachspülen.

Pour éviter que le mortier ne durcisse à l'intérieur de la surface structurée du matériau, l'enlever sans tarder avec une éponge et de l'eau en quantité abondante, puis passer à un bon nettoyage après pose. APPLICATION SUR LE SOL: Pour l'entretien ordinaire, il est recommandé de procéder à un nettoyage mécanique pour éliminer la saleté dans les cavités du matériau, puis à un nettoyage ordinaire et à un rinçage à grande eau.

Во избежание затвердения затирки внутри структурной поверхности материала необходимо быстро удалить ее губкой с обильным количеством воды. После завершения укладки тщательно помойте всю поверхность. НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ: В ходе текущего ухода рекомендуется произвести механическую очистку для удаления загрязнений из углублений материала, затем помыть пол и ополоснуть его обильным количеством воды.

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор.	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>45x90 - 18"x36"</b>	3	1,215	28	32	38,88	906	10,5 mm
<b>30x60 - 12"x24"</b>	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>1,5x1,5 - 0.6"x0.6"</b> in fogli 30x30 da 324 pezzi	SHEETS 6	0,54	9,6				
<b>DECORI - DECORS - DEKORE - DECORS - ДЕКОРЫ</b>							
<b>DECORO MILLERIGHE 30x60 - 12"x24"</b>	6		24				
<b>VETRO FOGLIA ORO 1x90 - 0.4"x36"</b>	6		1,2				



—  
Beige 30x60 - 12"x24"  
Naturale

# ARDESIA STONE

ESSENZIALE  
COME IN NATURA

NATURALLY ESSENTIAL  
ESSENTIEL COMME À L'ÉTAT NATUREL  
ELEMENTAR WIE IN DER NATUR  
СУЩЕСТВЕННЫЙ, КАК В ПРИРОДЕ



Antracite 60x120 - 24"x48"  
Naturale/Rettificato



Antracite 60x120 - 24"x48"  
Naturale/Rettificato



ARDESIA STONE ANTRACITE



60x120 - 24"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

60x120 - 24"x48"      60x60 - 24"x24"      30x60 - 12"x24"  
AS627R Antracite      AS607R Antracite      AS367R Antracite

7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

ASB607R Antracite

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

5x5 - 2"x2"



AS7MS5R ANTRACITE  
NATURALE/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 36 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 36 stück.  
sur feuille tramée de 30x30 de 36 pièces.  
В листах 30x30, состоящих из 36 фрагмента.

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL



(V2): Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno  
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с легким изменением оттенка и рисунка



**Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



**Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



**Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



**Esterno**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



**Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



**Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



**Zone limitrofe a piscina**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



**Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



RESISTENTE  
AL GELO



DRY: >0,40  
WET: >0,40



	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
60x120 - 24"x48"	2	1,44	32	35	50,40	1130	10 mm
60x60 - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
30x60 - 12"x24"	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
5x5 - 2"x2" in fogli 30x30 da 36 pezzi	SHEETS 11	0,99	24,09				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x60 - 3"x24" Battiscopa	22	MI 13,2	23,54				

# \_ BASALTINA

NELLA FERMEZZA DELLA PIETRA  
L'ESPRESSIONE MUTEVOLE DEI  
SEGNI DELLA NATURA

THE SHIFTING SIGNS OF NATURE, CAPTURED IN THE FIRM HEART OF STONE  
IN DER FESTIGKEIT DES STEINS, DER UNSTETIGE AUSDRUCK DER ZEICHEN DER NATUR  
DANS LA FERMETÉ DE LA PIERRE, L'EXPRESSION CHANGEANTE DES SIGNES DE LA  
NATURE  
В ТВЕРДОСТИ КАМНЯ ИЗМЕНЧИВОЕ ОТРАЖЕНИЕ СЛЕДОВ ПРИРОДЫ



Grey 30x60 - 12"x24"  
Scalpellato



—  
Light Grey 45x90 - 18"x36"  
Grey 45x90 - 18"x36"  
Multispessore Optical Light Grey 30x60 - 12"x24"  
Naturale/Rettificato





**BASALTINA** LIGHT GREY



**BASALTINA** GREY



**BASALTINA** DARK GREY



**45x90** - 18"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO



**60x60** - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



**30x60** - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**45x90** - 18"x36"

**BS491R** Light Grey  
**BS493R** Grey  
**BS497R** Dark Grey

**60x60** - 24"x24"

**BS601R** Light Grey  
**BS603R** Grey  
**BS607R** Dark Grey

**30x60** - 12"x24"

**BS361R** Light Grey  
**BS363R** Grey  
**BS367R** Dark Grey



**BASALTINA** LIGHT GREY



**BASALTINA** GREY



**BASALTINA** DARK GREY



**30x60** - 12"x24"  
SCALPELLATO

**SCALPELLATO**

Chiseled - Gemeißelt - Ciselé - Точеный

**30x60** - 12"x24"

**BS361ES** Light Grey  
**BS363ES** Grey  
**BS367ES** Dark Grey

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Nature/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**FLORA 30x60 - 12"x24"**



**BS361D2** LIGHT GREY  
NATURALE/RETTIFICATO



**BS363D2** GREY  
NATURALE/RETTIFICATO



**BS367D2** DARK GREY  
NATURALE/RETTIFICATO

Decorazioni da utilizzare solo a rivestimento.  
Decorations to be used only on walls.  
Nur zur Verkleidung verwendbare Dekorelemente.  
Décor exclusivement destinés à un revêtement mural.  
Декоры предназначены только для облицовки стен.

**MULTISPESSORE OPTICAL 30x60 - 12"x24"**



**BS1MS** LIGHT GREY  
NATURALE/RETTIFICATO



**BS3MS** GREY  
NATURALE/RETTIFICATO



**BS7MS** DARK GREY  
NATURALE/RETTIFICATO

In fogli 30x60 da 54 pezzi.  
In 30x60 - 12"x24" sheets made up of 54 pieces.  
Auf Blatt 30x60 mit 54 Stück.  
Sur feuille tramee de 30x60 de 54 pièces.  
В листах 30x60, состоящих из 54 фрагмента.

**GAZEBO 45x90 - 18"x36"**



**BS491D1** LIGHT GREY  
NATURALE/RETTIFICATO



**BS493D1** GREY  
NATURALE/RETTIFICATO



**BS497D1** DARK GREY  
NATURALE/RETTIFICATO

Decorazioni da utilizzare solo a rivestimento.  
Decorations to be used only on walls.  
Nur zur Verkleidung verwendbare Dekorelemente.  
Décor exclusivement destinés à un revêtement mural.  
Декоры предназначены только для облицовки стен.

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL

(V2): Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno  
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с легким изменением оттенка и рисунка

- Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno [Scalpellato]**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina [Scalpellato]**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**WE FEEL GREEN** > 30%  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

RESISTENTE AL GELO  
 NATURALE  
 SCALPELLATO  
 SCALPELLATO  
 DRY: >0,40 WET: >0,40  
 NATURALE WET: 0.50  
 PAG. 544  
 PAG. 546

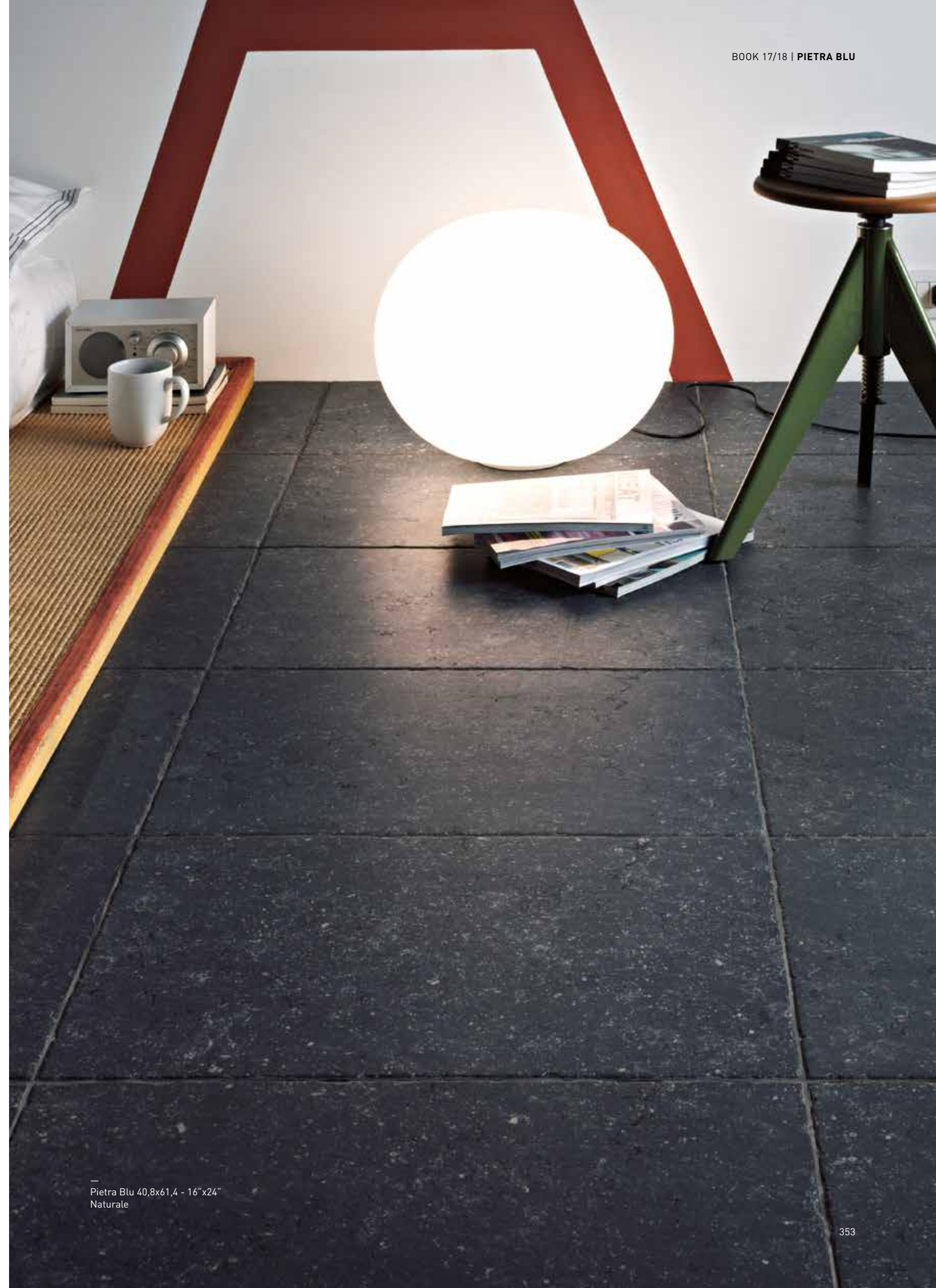
	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>45x90 - 18"x36"</b>	3	1,215	28	32	38,88	906	10,5 mm
<b>60x60 - 24"x24"</b>	4	1,44	33,5	30	43,20	1015	10,5 mm
<b>30x60 - 12"x24"</b>	6	1,08	25	40	43,20	1010	10,5 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>MULTISPESSORE OPTICAL 30x60 - 12"x24"</b>	4		17,1				
<b>DECORI - DECORS - DEKORE - DECORS - ДЕКОРЫ</b>							
<b>GAZEBO 45x90 - 18"x36"</b>	1		9,6				
<b>FLORA 30x60 - 12"x24"</b>	4		17,2				



# — PIETRA BLU

NELL'INNOVATIVA MATERICITA'  
SI INCONTRANO MODERNITA' E  
TRADIZIONE

THE INNOVATIVE NATURE BLENDS MODERNITY WITH TRADITION  
IN DER INNOVATIVEN STOFFLICHKEIT TREFFEN SICH MODERNE UND TRADITION  
AU SEIN DE LA MATIÈRE NOVATRICE SE RENCONTRENT LA MODERNITÉ ET LA TRADITION  
СОЧЕТАНИЕ СОВРЕМЕННОГО СТИЛЯ И ТРАДИЦИЙ В НОВЕЙШЕЙ МАТЕРИИ

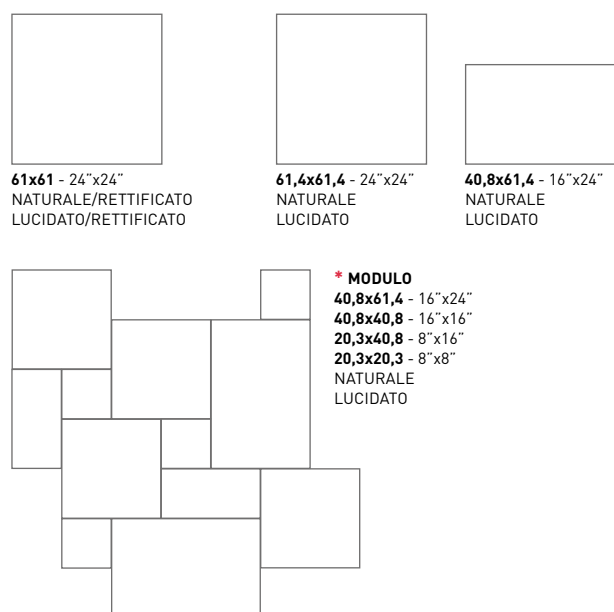


— Pietra Blu 40,8x61,4 - 16" x 24"  
Naturale





PIETRA BLU



40,8x61,4 - 16"x24"	1 pz
40,8x40,8 - 16"x16"	2 pz
20,3x40,8 - 8"x16"	1 pz
20,3x20,3 - 8"x8"	2 pz
<b>Totale Mq.</b>	<b>0,75</b>

\* Un MODULO è composto dal contenuto di 2 scatole.  
 A MODULE is composed of the contents of 2 boxes.  
 Ein MODULE besteht aus dem Inhalt von 2 Schachteln.  
 Un MODULE se compose du contenu de 2 cartons.  
 МОДУЛЬ формируется из содержимого 2 коробок.

Contenuto di una scatola  
 Material packed all in one box - Paketinhalt  
 Le contenu d'une boîte - Содержимое одной коробки

**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

<b>61,4x61,4 - 24"x24"</b>	<b>40,8x61,4 - 16"x24"</b>	<b>* MODULO</b>
<b>PB616</b> Pietra Blu	<b>PB466</b> Pietra Blu	<b>PB6MD</b> Pietra Blu

**7,5x61,4 - 3"x24"**



Battiscopa - Bullnose  
 Sockel - Plinthe - Плинтус

**PBB616** Pietra Blu

**LUCIDATO**

Half Polished - Halbpoliert - Semi-Poli - Полуполированный

<b>61,4x61,4 - 24"x24"</b>	<b>40,8x61,4 - 16"x24"</b>	<b>* MODULO</b>
<b>PB616L</b> Pietra Blu	<b>PB466L</b> Pietra Blu	<b>PB6MDL</b> Pietra Blu

**7,5x61,4 - 3"x24"**



Battiscopa - Bullnose  
 Sockel - Plinthe - Плинтус

**PBB616L** Pietra Blu

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

<b>61x61 - 24"x24"</b>
<b>PB616R</b> Pietra Blu

**LUCIDATO/RETTIFICATO**

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié - Полуполированный/Ректифицированный

<b>61x61 - 24"x24"</b>
<b>PB616LR</b> Pietra Blu

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
 EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL

(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
 Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
 Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка

- Pavimento  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
 Up to 100 different graphics  
 Jusqu'à 100 graphiques différentes  
 Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
 До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** Elevato contenuto di materiale riciclato  
 High content of recycled material  
 Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
 Haute teneur en matériaux recyclés  
 Высокое содержание переработанных материалов

- RESISTENTE AL GELO
- NATURALE
- NATURALE DRY: >0,40  
WET: >0,40

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boite Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boite Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boite Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>61,4x61,4 - 24"x24"</b>	4	1,508	33	30	45,24	1000	10 mm
<b>61x61 - 24"x24"</b>	4	1,49	33	30	44,7	1000	10 mm
<b>40,8x61,4 - 16"x24"</b>	5	1,253	25	48	60,144	1210	9,5 mm
<b>MODULO</b> <b>40,8x61,4 - 16"x24"</b> <b>40,8x40,8 - 16"x16"</b> <b>20,3x40,8 - 8"x16"</b> <b>20,3x20,3 - 8"x8"</b>	6	0,75	15	44	33	670	9,5 mm
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>7,5x61,4 - 3"x24" Battiscopa</b>	22	Ml 13,508	23,1				

# TUFO

IMMUTABILI SUGGERZIONI  
MATERICHE DI ANTICHE  
SUPERFICI

THE UNCHANGING MATERIAL APPEAL OF AGE-OLD SURFACES  
UNVERÄNDERLICHE MATERISCHE ANREGUNGEN ALTER OBERFLÄCHEN  
D'INCHANGEABLES ÉVOCATIONS MATIÉRISTES DE SURFACES ANTIQUES  
НЕИЗМЕННЫЕ РЕШЕНИЯ ФАКТУРЫ В ДУХЕ СТАРИННЫХ МАТЕРИАЛОВ



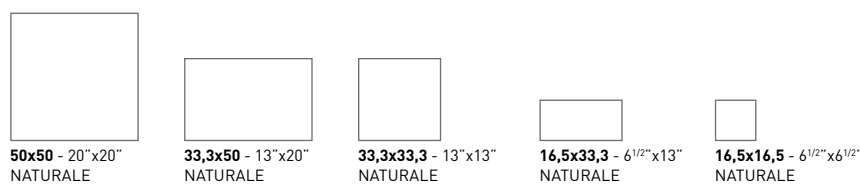
Avorio 50x50 - 20"x20" / 33,3x50 - 13"x20"  
33,3x33,3 - 13"x13" / 16,5x33,3 - 6 1/2"x13" / 16,5x16,5 - 6 1/2"x6 1/2"  
Naturale



TUFO AVORIO



TUFO GIALLO

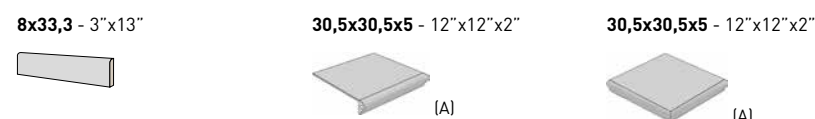


50x50 - 20"x20" NATURALE  
33,3x50 - 13"x20" NATURALE  
33,3x33,3 - 13"x13" NATURALE  
16,5x33,3 - 6 1/2"x13" NATURALE  
16,5x16,5 - 6 1/2"x6 1/2" NATURALE

**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

<b>50x50</b> - 20"x20"	<b>33,3x50</b> - 13"x20"	<b>33,3x33,3</b> - 13"x13"	<b>16,5x33,3</b> - 6 1/2"x13"	<b>16,5x16,5</b> - 6 1/2"x6 1/2"
<b>C000304</b> Avorio <b>C000302</b> Giallo	<b>C000307</b> Avorio <b>C000305</b> Giallo	<b>C000310</b> Avorio <b>C000308</b> Giallo	<b>C000313</b> Avorio <b>C000311</b> Giallo	<b>C000316</b> Avorio <b>C000314</b> Giallo



**8x33,3** - 3"x13"  
Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

**30,5x30,5x5** - 12"x12"x2"  
Lineare Fiorentino  
Bullnose step  
Florentiner Stufe  
Nez de marche florentine linéaire  
Прямая флорентийская ступень

**30,5x30,5x5** - 12"x12"x2"  
Angolare Fiorentino  
Bullnose corner step  
Florentiner Eckstufe  
Angle nez de marche florentine  
Г-образная Прямая Ступень

<b>C000325</b> Avorio <b>C000323</b> Giallo	<b>C000319</b> Avorio <b>C000317</b> Giallo	<b>C000322</b> Avorio <b>C000320</b> Giallo
--	--	--

**[A]**  
Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» (double encollage) est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

<b>FASCIA 16,5x33,3</b> - 6 1/2"x13"	<b>ANGOLO 16,5x16,5</b> - 6 1/2"x6 1/2"	<b>FORMELLA 16,5x16,5</b> - 6 1/2"x6 1/2"
<b>C000365</b> AVORIO NATURALE	<b>C000368</b> AVORIO NATURALE	<b>C000425</b> AVORIO NATURALE
<b>C000363</b> GIALLO NATURALE	<b>C000366</b> GIALLO NATURALE	<b>C000423</b> GIALLO NATURALE

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL

**[V4]: Piastrelle con variazione random di tono e disegno**  
Tiles with random shade and aspect variation - Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure - Плитка с произвольным изменением оттенка и рисунка

<input checked="" type="checkbox"/> <b>Pavimento</b> Floor coverings - Bodenbeläge Sol - Напольная	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Traffico leggero</b> Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
<input checked="" type="checkbox"/> <b>Rivestimento</b> Wall coverings - Wandbeläge Faïence - Настенная	<input type="checkbox"/> <b>Traffico pesante</b> Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
<input checked="" type="checkbox"/> <b>Residenziale</b> Residential areas - Wohngebiete Zones résidentielles - Жилые помещения	<input type="checkbox"/> <b>Zone limitrofe a piscina</b> Swimming pool areas - Schwimmbadbereich Abords de piscines - Бассейны
<input type="checkbox"/> <b>Esterno</b> Outdoor areas - Außenbereiche Espaces extérieurs - Внешние помещения	<input type="checkbox"/> <b>Rivestimenti esterni / Pareti ventilate</b> External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**WE FEEL GREEN**  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material  
Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés  
Высокое содержание переработанных материалов

<b>RESISTENTE AL GELO</b>	<b>DRY: &gt;0,40</b> <b>WET: &gt;0,40</b>	
---------------------------	--	--

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>50x50</b> - 20"x20"	5	1,25	25,7	30	37,50	781	10 mm
<b>33,3x50</b> - 13"x20"	7	1,17	22,5	44	51,48	1000	10 mm
<b>33,3x33,3</b> - 13"x13"	13	1,44	26,5	44	63,36	1176	9,5 mm
<b>16,5x33,3</b> - 6 1/2"x13"	18	1,00	19,5	60	60,00	1180	9,5 mm
<b>16,5x16,5</b> - 6 1/2"x6 1/2"	36	1,00	19	60	60,00	1150	9,5 mm
<b>DECORI - DECORS - DEKORE - DECORS - ДЕКОРЫ</b>							
<b>FASCIA 16,5x33,3</b> - 6 1/2"x13"	18		19,5				
<b>ANGOLO 16,5x16,5</b> - 6 1/2"x6 1/2"	36		19				
<b>FORMELLA 16,5x16,5</b> - 6 1/2"x6 1/2"	36		19				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>8x33,3</b> - 3"x13" Battiscopa	36	MI 12,0	17,5				
<b>33,3x33,3x5</b> - 13"x13"x2" Lineare Fiorentino	6		16,2				
<b>33,3x33,3x5</b> - 13"x13"x2" Angolare Fiorentino	2		6,7				



## **PROJECT**

- 364 PATCHWORK
- 382 KANVAS
- 402 T.U.





# — PATCHWORK

L'ESSENZIALE VERSATILITÀ  
PRENDE VITA IN COMBINAZIONI  
DI COLORI E FORMATI

ESSENTIAL VERSATILITY COMES TO LIFE IN A COMBINATION OF  
COLOURS AND SIZES  
DIE WESENTLICHE VIELSEITIGKEIT WIRD IN DEN FARB- UND  
FORMATKOMBINATIONEN LEBENDIG  
LA VERSATILITÉ ESSENTIELLE PREND VIE DANS DES ASSOCIATIONS DE  
COULEURS ET DE FORMATS  
СУЩЕСТВЕННАЯ МНОГОГРАННОСТЬ РОЖДАЕТСЯ ИЗ СОЧЕТАНИЙ  
ЦВЕТОВЫХ ОТТЕНКОВ И ФОРМАТОВ



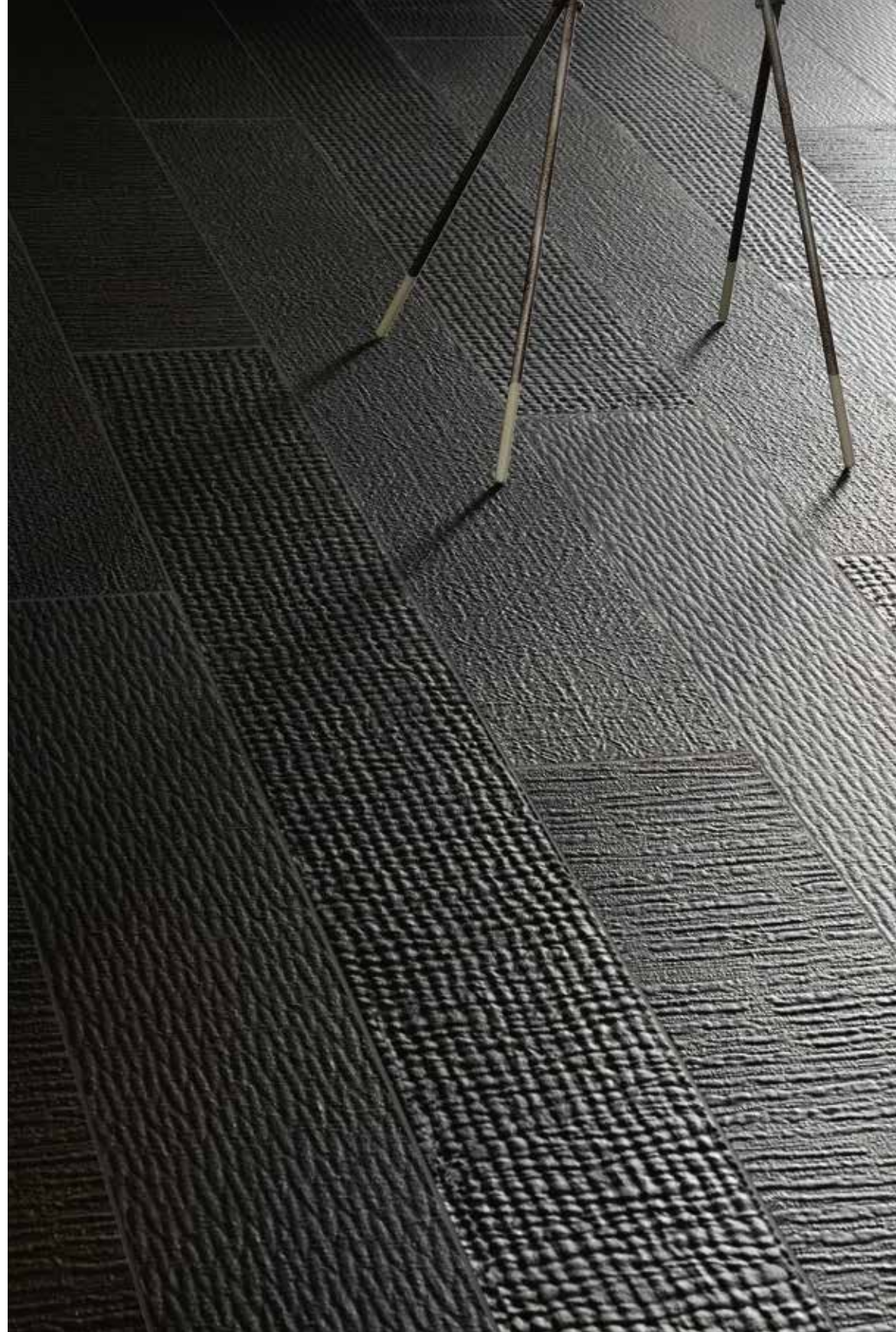
—  
Light Grey\_Mix 15x15 - 6"x6"  
Grey\_Mix 15x15 - 6"x6"  
Dark\_Mix 15x15 - 6"x6"  
Naturale/Rettificato



Light Grey\_Tex2 / Grey\_Tex3 / Dark\_Tex4 60x120 - 24"x48" / 60x60 - 24"x24" / 30x60 - 12"x24"  
 Dark\_Tex4 60x120 - 24"x48"  
 Naturale/Rettificato

Light Grey\_Tex2 / Grey\_Tex3 / Dark\_Tex4 60x60 - 24"x24" / 15x60 - 6"x24"  
Light Grey\_Mix / Grey\_Mix / Dark\_Mix 15x15 - 6"x6"  
Grey\_Tex3 60x120 - 24"x48" 60x60 - 24"x24" / 30x60 - 12"x24"  
Naturale/Rettificato



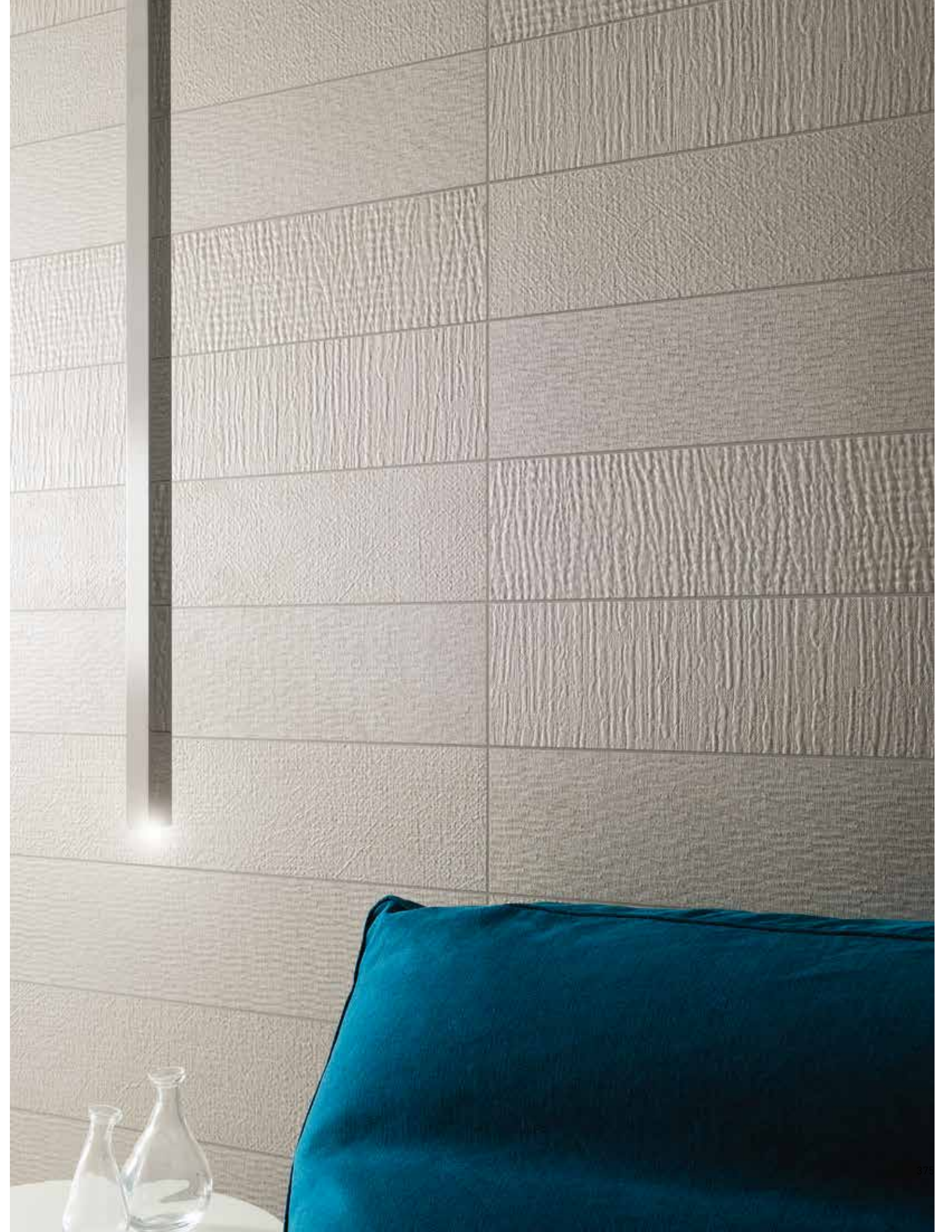


Dark\_Mix 15x120 - 6"x48"  
Naturale/Rettificato





Light Grey\_Tex2 60x120 - 24"x48"  
Light Grey\_Mix 15x120 - 6"x48"  
Naturale/Rettificato



Light Grey\_Tex2 60x120 - 24"x48"  
Light Grey\_Mix 15x120 - 6"x48"  
Naturale/Rettificato





White\_Mix 15x15 - 6"x6"  
Naturale/Rettificato





PATCHWORK WHITE\_TEX 1



PATCHWORK LIGHT GREY\_TEX 2



PATCHWORK GREY\_TEX 3



PATCHWORK DARK\_TEX 4



60x120 - 24"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



MIX\_15x120 - 6"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO



15x60 - 6"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



MIX\_15x15 - 6"x6"  
NATURALE/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

<b>60x120</b> - 24"x48"	<b>60x60</b> - 24"x24"	<b>30x60</b> - 12"x24"
<b>PA621R</b> White_Tex1	<b>PA601R</b> White_Tex1	<b>PA361R</b> White_Tex1
<b>PA620R</b> Light Grey_Tex2	<b>PA600R</b> Light Grey_Tex2	<b>PA360R</b> Light Grey_Tex2
<b>PA623R</b> Grey_Tex3	<b>PA603R</b> Grey_Tex3	<b>PA363R</b> Grey_Tex3
<b>PA627R</b> Dark_Tex4	<b>PA607R</b> Dark_Tex4	<b>PA367R</b> Dark_Tex4
<b>MIX_15x120</b> - 6"x48"	<b>15x60</b> - 6"x24"	<b>MIX_15x15</b> - 6"x6"
<b>PA121R</b> White_Mix	<b>PA161R</b> White_Tex1	<b>PA151R</b> White_Mix
<b>PA120R</b> Light Grey_Mix	<b>PA160R</b> Light Grey_Tex2	<b>PA150R</b> Light Grey_Mix
<b>PA123R</b> Grey_Mix	<b>PA163R</b> Grey_Tex3	<b>PA153R</b> Grey_Mix
<b>PA127R</b> Dark_Mix	<b>PA167R</b> Dark_Tex4	<b>PA157R</b> Dark_Mix

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL

- Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD 3D** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

RESISTENTE AL GELO  
 R9  
 B.C.R.A. DRY: >0,40 WET: >0,40  
 DCOF WET: 0.52

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boite Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boite Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boite Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boites Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>60x120</b> - 24"x48"	2	1,44	1,08	35	50,4	1130	10 mm
<b>15x120</b> - 6"x48"	6	32	23,5	32	34,56	762	10 mm
<b>60x60</b> - 24"x24"	4	1,08	1,08	30	43,2	955	10 mm
<b>30x60</b> - 12"x24"	6	23,5	22,5	40	43,2	950	10 mm
<b>15x60</b> - 6"x24"	12	1,44	0,675	40	43,2	910	10 mm
<b>15x15</b> - 6"x6"	30	31,5	14,5	68	45,9	996	10 mm



# \_ KANVAS

## UN MIX DI COLORI NATURALI CONTEMPORANEO E CREATIVO

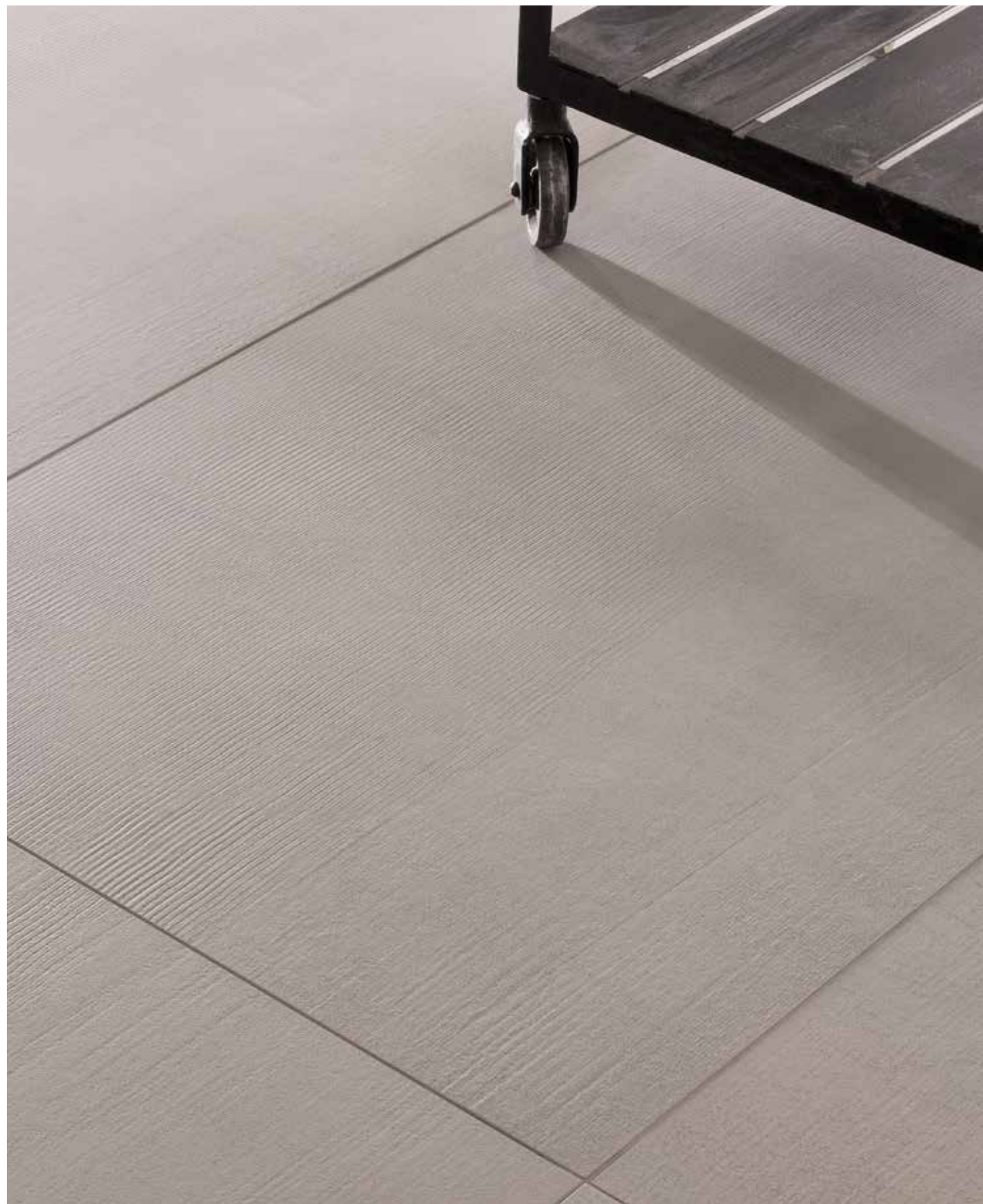
A MIX OF CONTEMPORARY, CREATIVE NATURAL COLOURS  
EINE ZEITGEMÄSSE UND KREATIVE MISCHUNG AUS NATÜRLICHEN FARBEN  
UN MÉLANGE DE COULEURS NATURELLES CONTEMPORAINES ET INNOVANTES  
СМЕШЕНИЕ НАТУРАЛЬНЫХ ОТТЕНКОВ, СОВРЕМЕННОЕ И КРЕАТИВНОЕ



Grafite 75x75 - 30"x30"  
Rombo Lino, Cenere, Grafite 24x14 - 9 1/2"x5 1/2"  
Naturale/Rettificato



Grafite 75x75 - 30"x30"  
Cenere 75x75 - 30"x30"  
Rombo Lino, Cenere, Grafite 24x14 - 9 1/2"x5 1/2"  
Naturale/Rettificato



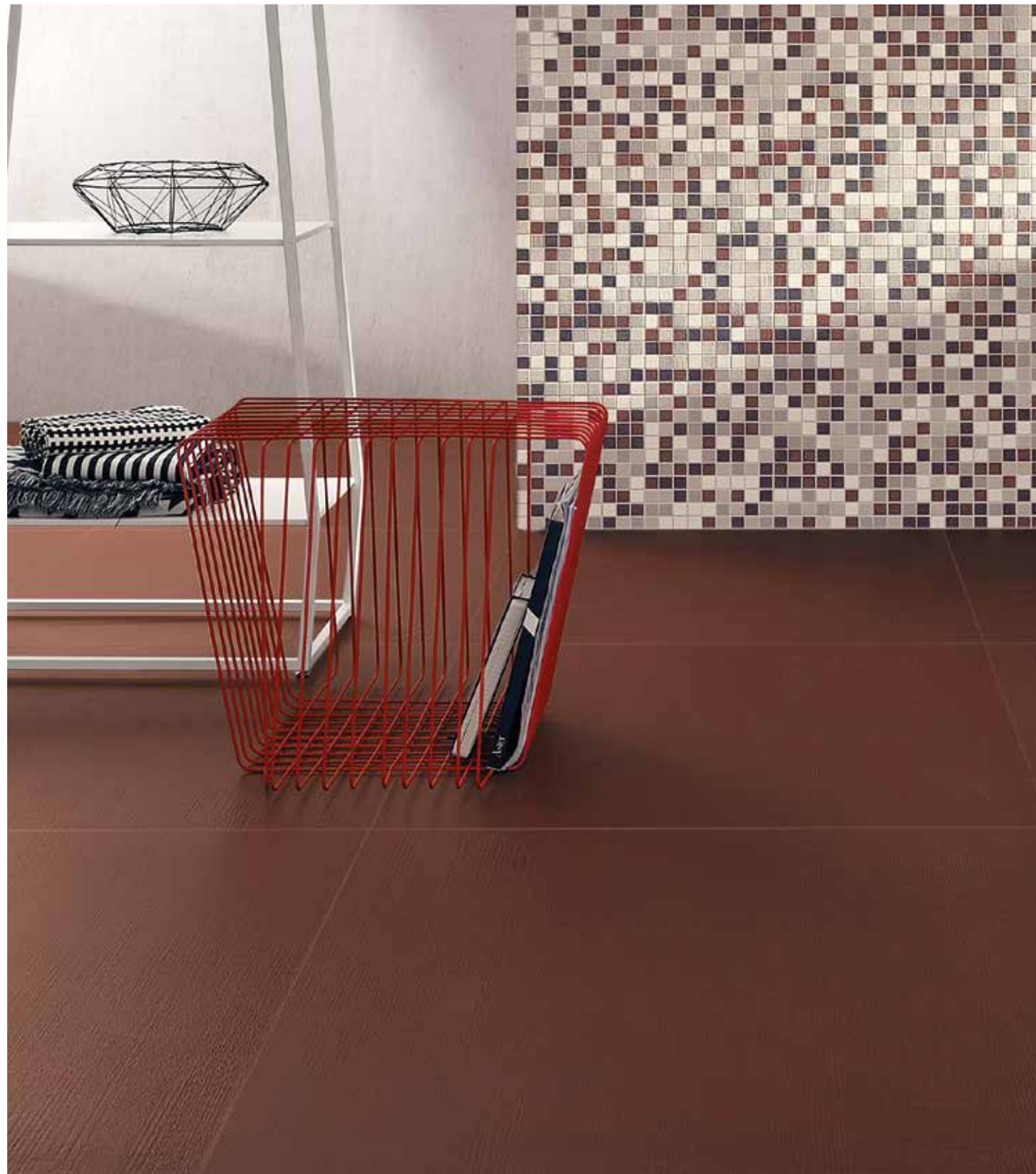
Cenere 60x120 - 24" x48"  
Rombo Lino, Cenere, Marsala 24x14 - 9 1/2" x5 1/2"  
Naturale/Rettificato





Ceci n'est pas...  
une Boutique.

Lino 60x120 - 24"x48"  
Provenzale Marsala  
Naturale/Rettificato

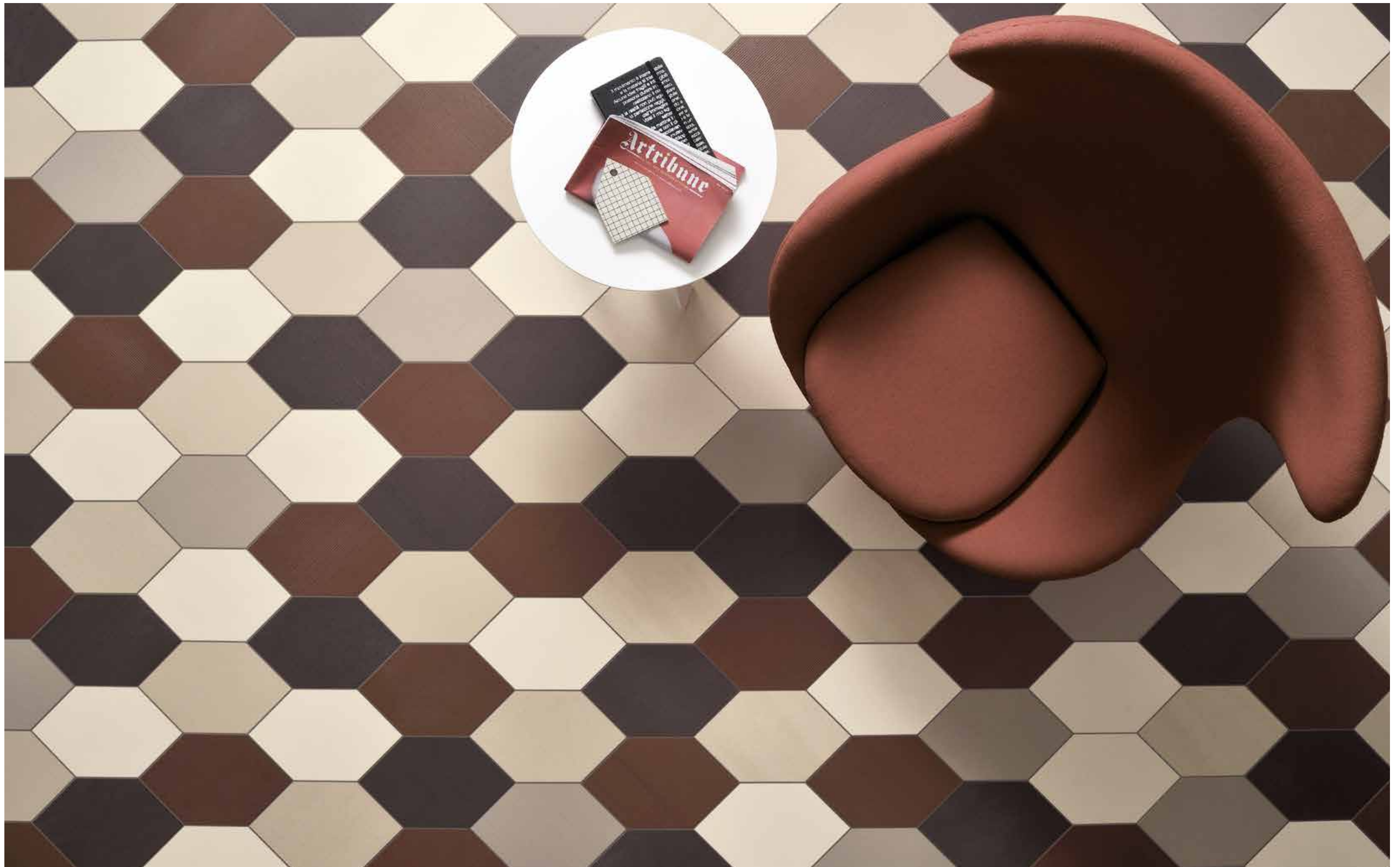


Marsala 75x75 - 30"x30"  
Mosaico Mix 2,5x2,5 - 1"x1"  
Naturale/Rettificato

Iuta 60x60 - 24"x24" / 30x60 - 12"x24"  
Mosaico Mix 3x30 - 1"x12"  
Naturale/Rettificato



Esagona 19x32,5 - 7<sup>1/2</sup>"x13"  
Naturale/Rettificato





Rombo Lino, Cenere, Grafite 24x14 - 9<sup>1/2</sup>"x5<sup>1/2</sup>"  
Naturale/Rettificato





**KANVAS LINO**



**KANVAS IUTA**



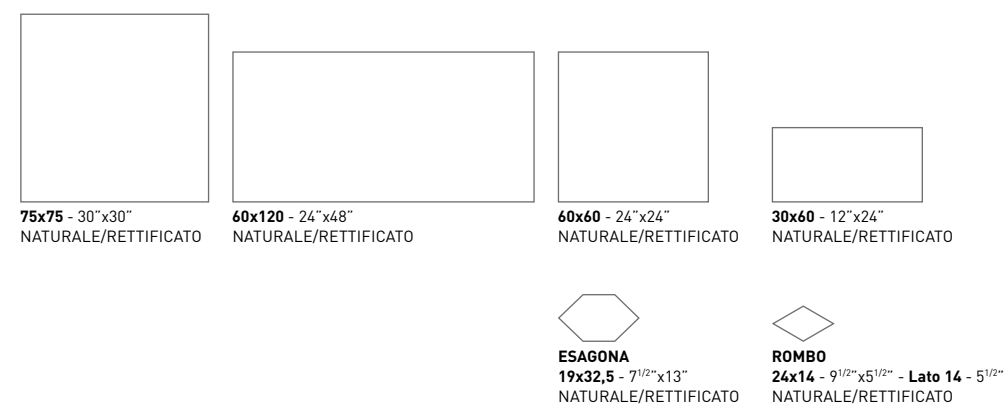
**KANVAS CENERE**



**KANVAS GRAFITE**



**KANVAS MARSALA**



**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

<b>60x120 - 24"x48"</b>	<b>75x75 - 30"x30"</b>	<b>60x60 - 24"x24"</b>
<b>KN621R</b> Lino	<b>KN751R</b> Lino	<b>KN601R</b> Lino
<b>KN622R</b> Iuta	<b>KN752R</b> Iuta	<b>KN602R</b> Iuta
<b>KN623R</b> Cenere	<b>KN753R</b> Cenere	<b>KN603R</b> Cenere
<b>KN627R</b> Grafite	<b>KN757R</b> Grafite	<b>KN607R</b> Grafite
<b>KN628R</b> Marsala	<b>KN758R</b> Marsala	<b>KN608R</b> Marsala
<b>30x60 - 12"x24"</b>	<b>ESAGONA 19x32,5 - 7<sup>1/2</sup>"x13"</b>	<b>ROMBO 24x14 - 9<sup>1/2</sup>"x5<sup>1/2</sup>"</b>
<b>KN361R</b> Lino	<b>KN1ESA</b> Lino	<b>KN1RMB</b> Lino
<b>KN362R</b> Iuta	<b>KN2ESA</b> Iuta	<b>KN2RMB</b> Iuta
<b>KN363R</b> Cenere	<b>KN3ESA</b> Cenere	<b>KN3RMB</b> Cenere
<b>KN367R</b> Grafite	<b>KN7ESA</b> Grafite	<b>KN7RMB</b> Grafite
<b>KN368R</b> Marsala	<b>KN8ESA</b> Marsala	<b>KN8RMB</b> Marsala

**7,5x60 - 3"x24"**



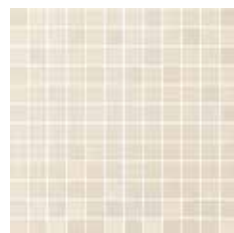
Battiscopa  
Bullnose - Socket  
Plinthe - Плинтус

<b>KNB601R</b> Lino
<b>KNB602R</b> Iuta
<b>KNB603R</b> Cenere
<b>KNB607R</b> Grafite
<b>KNB608R</b> Marsala

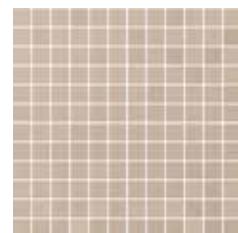
**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

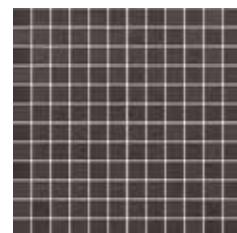
**2,5x2,5 - 1"x1"**



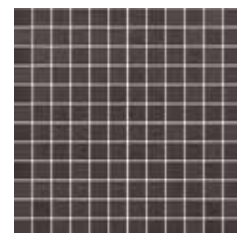
**KN1M52R LINO**  
NATURALE/RETTIFICATO



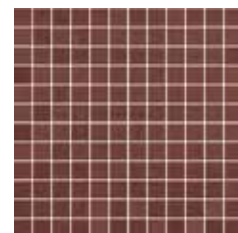
**KN2M52R IUTA**  
NATURALE/RETTIFICATO



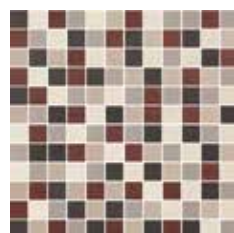
**KN3M52R CENERE**  
NATURALE/RETTIFICATO



**KN7M52R GRAFITE**  
NATURALE/RETTIFICATO



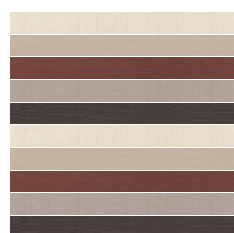
**KN8M52R MARSALA**  
NATURALE/RETTIFICATO



**KNM52R MOSAICO MIX**  
NATURALE/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 144 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 144 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 144 stück.  
sur feuille tramee de 30x30 de 144 piéces.  
В листах 30x30, состоящих из 144 фрагмента.

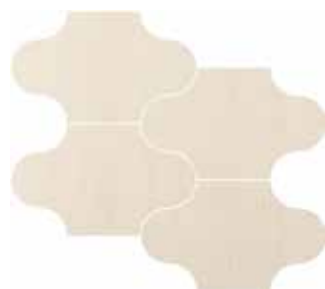
**3x30 - 1"x12"**



**KNM53R MOSAICO MIX**  
NATURALE/RETTIFICATO

in fogli 30x30 da 10 pezzi.  
in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 10 pieces.  
auf blatt 30x30 mit 10 stück.  
sur feuille tramee de 30x30 de 10 piéces.  
В листах 30x30, состоящих из 10 фрагмента.

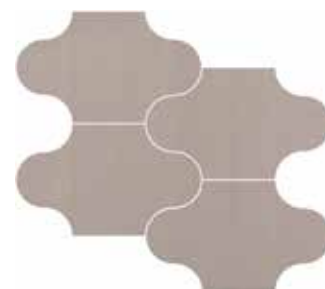
**PROVENZALE**



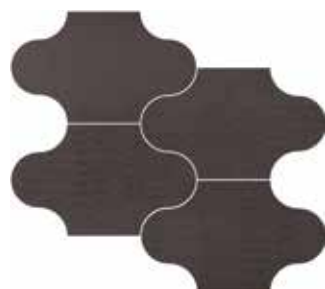
**KN1PRO LINO**  
NATURALE/RETTIFICATO



**KN2PRO IUTA**  
NATURALE/RETTIFICATO



**KN3PRO CENERE**  
NATURALE/RETTIFICATO



**KN7PRO GRAFITE**  
NATURALE/RETTIFICATO



**KN8PRO MARSALA**  
NATURALE/RETTIFICATO

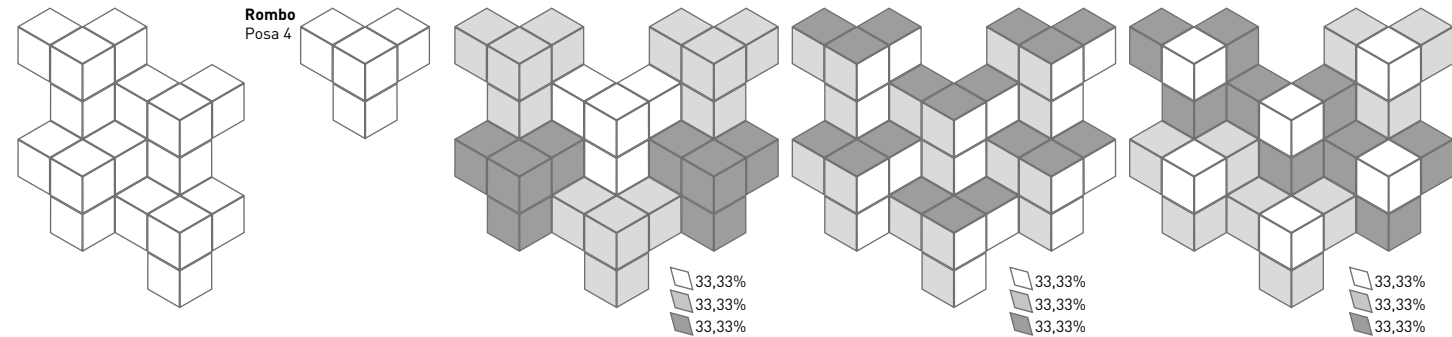
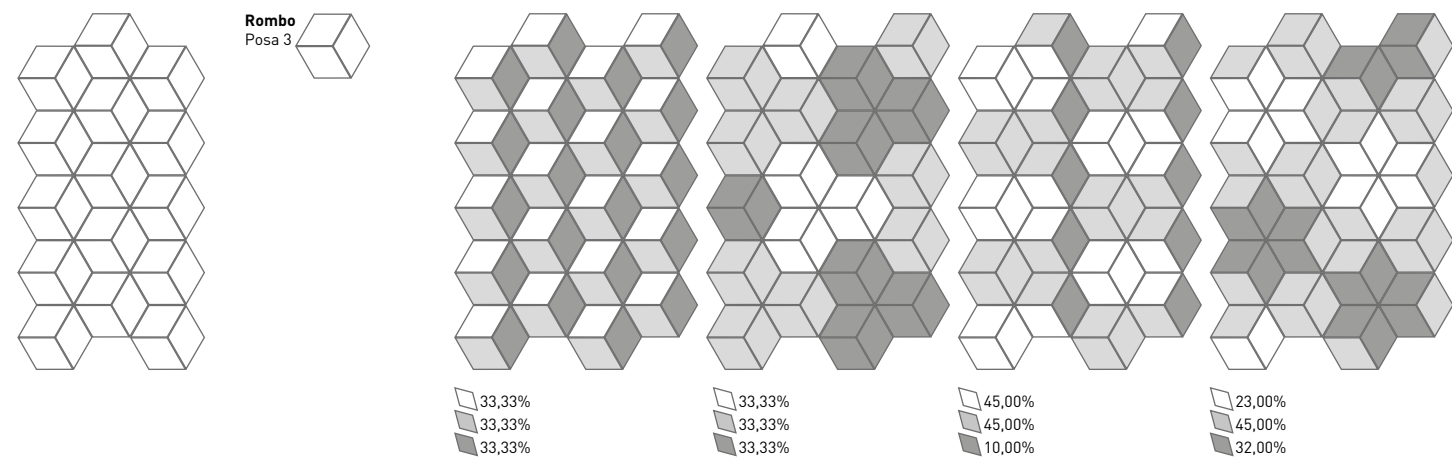
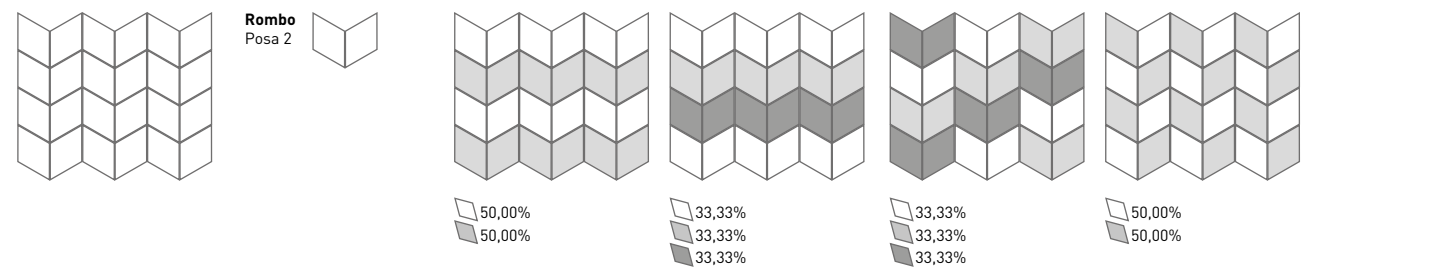
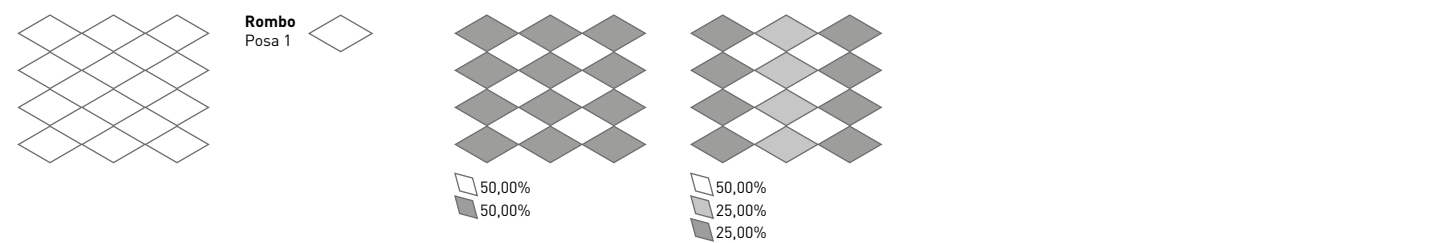
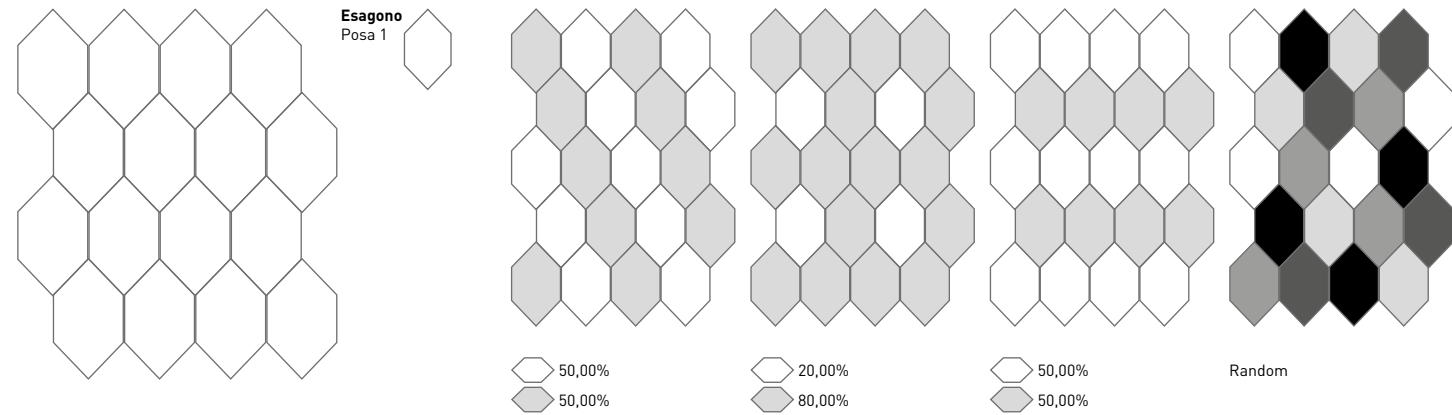
In piastre preincise 30x34 da 4 unità.  
In 30x34 - 12"x13<sup>1/2</sup>" pre-engraved sheets, 4 units.  
In vorgestanzten Platten im Format 30x34 mit jeweils 4 Stück.  
En plaques prégravées de 30x34 comprenant 4 éléments.  
В форме предварительно надрезанных плит по 4 штуки 30x34.



Mosaico Mix 2,5x2,5 - 1"x1"  
Naturale/Rettificato

**SUGGERIMENTI DI POSA**

Laying suggestions - Verlegevorschläge - Suggestions de pose - Предложения по укладке



**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL

- Pavimento  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD 3D** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** > 30%  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recyclaten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

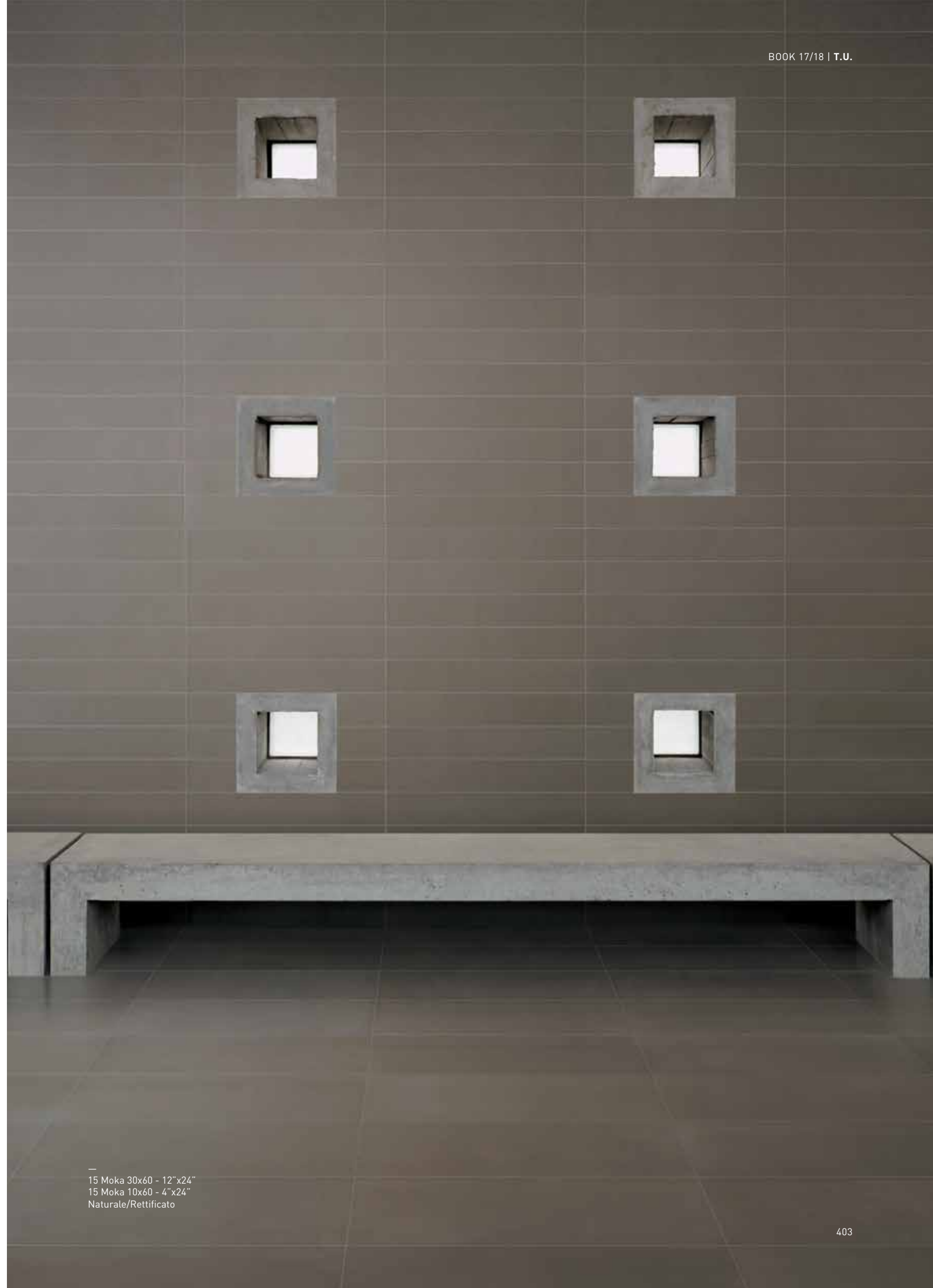
**RESISTENTE AL GELO** **R10** **B.C.R.A.** **DCOF** **ECO+**  
DRY: >0,40 WET: >0,40 WET: 0.73 PAG. 546

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
60x120 - 24"x48"	2	1,44	32	35	50,40	1130	10 mm
75x75 - 30"x30"	2	1,125	25	42	47,25	1060	10 mm
60x60 - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm
30x60 - 12"x24"	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
ESAGONO 19x32,5 - 7 1/2"x13"	12	0,522	12,5				
ROMBO 24x14 - 9 1/2"x5 1/2"	20	0,336	8				
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
2,5x2,5 - 1"x1" in fogli 30x30 da 144 pezzi	SHEETS 11	0,99	24				
3x30 - 1"x12" in fogli 30x30 da 10 pezzi	SHEETS 11	0,99	24,1				
<b>DECORI - DECORS - DEKORE - DECORS - ДЕКОРЫ</b>							
PROVENZALE in piastre preincise 30x34 da 4 unità	PIASTRE 2	0,204	4,5				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x60 - 3"x24" Battiscopa	22	MI 13,2	22				

# \_T.U.

## MATERIA PURA, PURO COLORE

PURE MATERIAL, PURE COLOUR  
REINE MATERIE, REINE FARBE  
LA MATIÈRE À L'ÉTAT PUR, PURE COULEUR  
ЧИСТОТА МАТЕРИИ, ЧИСТОТА ЦВЕТА



15 Moka 30x60 - 12"x24"  
15 Moka 10x60 - 4"x24"  
Naturale/Rettificato



T.U. 01 COLD WHITE



T.U. 03 GREY



T.U. 05 ANTHRACITE



T.U. 07 COLD BLACK



T.U. 11 WARM WHITE



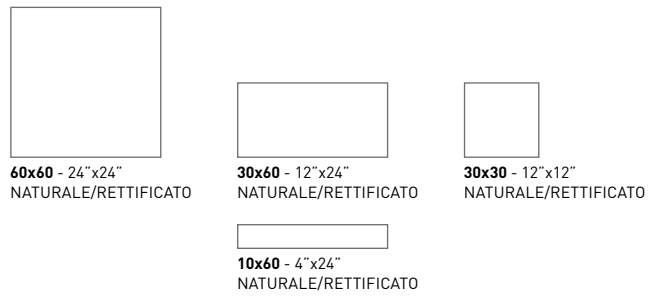
T.U. 13 HAVANA



T.U. 15 MOKA



T.U. 17 WARM BLACK

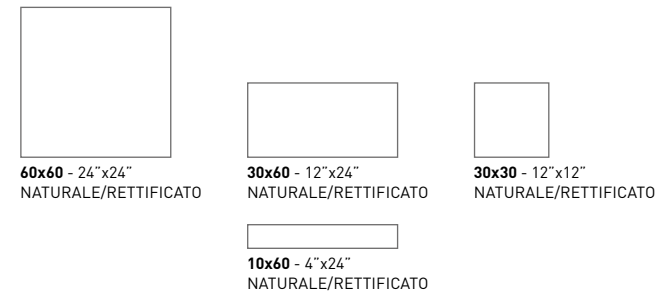


60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO

30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO

30x30 - 12"x12"  
NATURALE/RETTIFICATO

10x60 - 4"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO



60x60 - 24"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO

30x60 - 12"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO

30x30 - 12"x12"  
NATURALE/RETTIFICATO

10x60 - 4"x24"  
NATURALE/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

60x60 - 24"x24"	30x60 - 12"x24"	10x60 - 4"x24"	30x30 - 12"x12"
TU6001R 01 Cold White	TU3601R 01 Cold White	TU1601R 01 Cold White	TU3001R 01 Cold White
TU6003R 03 Grey	TU3603R 03 Grey	TU1603R 03 Grey	TU3003R 03 Grey
TU6005R 05 Anthracite	TU3605R 05 Anthracite	TU1605R 05 Anthracite	TU3005R 05 Anthracite
TU6007R 07 Cold Black	TU3607R 07 Cold Black	TU1607R 07 Cold Black	TU3007R 07 Cold Black

7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa - Bullnose  
Sockel - Plinthe - Плинтус

TUB601R 01 Cold White
TUB603R 03 Grey
TUB605R 05 Anthracite
TUB607R 07 Cold Black

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

60x60 - 24"x24"	30x60 - 12"x24"	10x60 - 4"x24"	30x30 - 12"x12"
TU6011R 11 Warm White	TU3611R 11 Warm White	TU1611R 11 Warm White	TU3011R 11 Warm White
TU6013R 13 Havana	TU3613R 13 Havana	TU1613R 13 Havana	TU3013R 13 Havana
TU6015R 15 Moka	TU3615R 15 Moka	TU1615R 15 Moka	TU3015R 15 Moka
TU6017R 17 Warm Black	TU3617R 17 Warm Black	TU1617R 17 Warm Black	TU3017R 17 Warm Black

7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa - Bullnose  
Sockel - Plinthe - Плинтус

TUB611R 11 Warm White
TUB613R 13 Havana
TUB615R 15 Moka
TUB617R 17 Warm Black

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**7x60 - 2 1/2"x24"**



**TU7601R XS 01 COLD WHITE**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TU7603R XS 03 GREY**  
NATURALE/RETTIFICATO

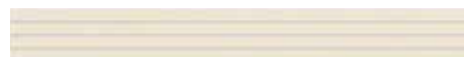
Mosaico 1,5x60 in fogli 7x60 da 4 pezzi.  
1,5x60 - 0.6"x24" mosaic in 7x60 - 21/2"x24"  
sheets made up of 4 pieces.  
Mosaik 1,5x60 auf Blatt 7x60 mit 4 Stück.  
Mosaïque de 1,5x60 sur feuille tramée de 7x60 de 4 pièces.  
Мозаика 1,5x60 в листах 7x60, состоящих из 4 фрагмента.



**TU7605R XS 05 ANTHRACITE**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TU7607R XS 07 COLD BLACK**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TU7611R XS 11 WARM WHITE**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TU7613R XS 13 HAVANA**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TU7615R XS 15 MOKA**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TU7617R XS 17 WARM BLACK**  
NATURALE/RETTIFICATO

**30x60 - 12"x24"**



**TUX3601 XS 01 COLD WHITE**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TUX3603 XS 03 GREY**  
NATURALE/RETTIFICATO

Mosaico 1,5x60 in fogli 30x60 da 18 pezzi.  
1,5x60 - 0.6"x24" mosaic in 30x60 - 12"x24"  
sheets made up of 18 pieces.  
Mosaik 1,5x60 auf Blatt 30x60 mit 18 Stück.  
Mosaïque de 1,5x60 sur feuille tramée de 30x60 de 18 pièces.  
Мозаика 1,5x60 в листах 30x60, состоящих из 18  
фрагмента.



**TUX3605 XS 05 ANTHRACITE**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TUX3607 XS 07 COLD BLACK**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TUX3611 XS 11 WARM WHITE**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TUX3613 XS 13 HAVANA**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TUX3615 XS 15 MOKA**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TUX3617 XS 17 WARM BLACK**  
NATURALE/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**7x60 - 2 1/2"x24"**



**TUD676C XS DEGRADÉ COLD**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TUD676W XS DEGRADÉ WARM**  
NATURALE/RETTIFICATO

Mosaico 1,5x60 in fogli 7x60 da 4 pezzi.  
1,5x60 - 0.6"x24" mosaic in 7x60 - 21/2"x24"  
sheets made up of 4 pieces.  
Mosaik 1,5x60 auf Blatt 7x60 mit 4 Stück.  
Mosaïque de 1,5x60 sur feuille tramée de 7x60 de 4 pièces.  
Мозаика 1,5x60 в листах 7x60, состоящих из 4 фрагмента.

**30x60 - 12"x24"**



**TU36BAC XS BAR CODE A COLD**  
(01 COLD WHITE - 07 COLD BLACK)  
NATURALE/RETTIFICATO



**TU36BAW XS BAR CODE A WARM**  
(11 WARM WHITE - 17 WARM BLACK)  
NATURALE/RETTIFICATO

Mosaico 1,5x60 in fogli 30x60 da 18 pezzi.  
1,5x60 - 0.6"x24" mosaic in 30x60 - 12"x24"  
sheets made up of 18 pieces.  
Mosaik 1,5x60 auf Blatt 30x60 mit 18 Stück.  
Mosaïque de 1,5x60 sur feuille tramée de 30x60 de 18 pièces.  
Мозаика 1,5x60 в листах 30x60, состоящих из 18  
фрагмента.



**TU36BBC XS BAR CODE B COLD**  
(01 COLD WHITE - 07 COLD BLACK)  
NATURALE/RETTIFICATO



**TU36BBW XS BAR CODE B WARM**  
(11 WARM WHITE - 17 WARM BLACK)  
NATURALE/RETTIFICATO



**TU36BCC XS BAR CODE C COLD**  
(01 COLD WHITE - 07 COLD BLACK)  
NATURALE/RETTIFICATO



**TU36BCW XS BAR CODE C WARM**  
(11 WARM WHITE - 17 WARM BLACK)  
NATURALE/RETTIFICATO



**TU36BDC XS BAR CODE D COLD**  
(01 COLD WHITE - 07 COLD BLACK)  
NATURALE/RETTIFICATO

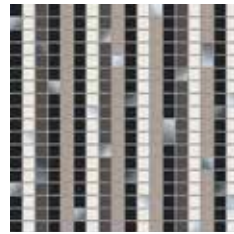


**TU36BDW XS BAR CODE D WARM**  
(11 WARM WHITE - 17 WARM BLACK)  
NATURALE/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

1,5x1,5 - 0.6"x0.6"



**TUMF1 COLD COLOURS FALLS**  
NATURALE/RETTIFICATO

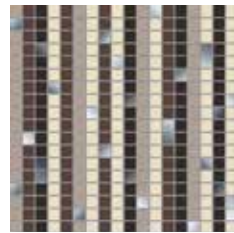


**TUML3 COLD WHITE LOOP**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TUML1 COLD BLACK LOOP**  
NATURALE/RETTIFICATO

Mosaico 1,5x1,5 in fogli 30x30 da 324 pezzi.  
1,5x1,5 - 0.6"x0.6" mosaic in 30x30 - 12"x12"  
sheets made up of 324 pieces.  
Mosaik 1,5x1,5 auf Blatt 30x30 mit 324 Stück.  
Mosaïque de 1,5x1,5 sur feuille tramée de 30x30 de 324 pièces.  
Мозаика 1,5x1,5 в листах 30x30, состоящих из 324 фрагмента.



**TUMF2 WARM COLOURS FALLS**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TUML4 WARM WHITE LOOP**  
NATURALE/RETTIFICATO



**TUML2 WARM BLACK LOOP**  
NATURALE/RETTIFICATO



**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL

- |                                     |  |                                     |   |
|-------------------------------------|--|-------------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Pavimento</b><br>Floor coverings - Bodenbeläge<br>Sol - Напольная                             | <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Traffico leggero</b><br>Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz<br>Zones à trafic léger - Область с низким трафиком  |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Rivestimento</b><br>Wall coverings - Wandbeläge<br>Faïence - Настенная                        | <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Traffico pesante</b><br>Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz<br>Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком  |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Residenziale</b><br>Residential areas - Wohngebiete<br>Zones résidentielles - Жилые помещения | <input type="checkbox"/>            | <b>Zone limitrofe a piscina</b><br>Swimming pool areas - Schwimmbadbereich<br>Abords de piscines - Бассейны   |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Esterno</b><br>Outdoor areas - Außenbereiche<br>Espaces extérieurs - Внешние помещения        | <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Rivestimenti esterni / Pareti ventilate</b><br>External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden<br>Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены |

**WE FEEL GREEN** > 30%  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

RESISTENTE AL GELO		DRY: >0,40 WET: >0,40	PAG. 544	PAG. 546

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор.	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
60x60 - 24"x24"	4	1,44	35	30	43,20	1060	11 mm
30x60 - 12"x24"	6	1,08	26,5	40	43,20	1070	11 mm
10x60 - 4"x24"	11	0,66	16,7	50	33,0	845	11 mm
30x30 - 12"x12"	10	0,90	22,2	48	43,20	1076	11 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
1,5x1,5 - 0.6"x0.6" in fogli 30x30 da 324 pezzi	SHEETS 6	0,54	9,6				
7x60 - 2 1/2"x24"	SHEETS 4	0,168	3,4				
30x60 - 12"x24"	SHEETS 4	0,72	15,3				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x60 - 3"x24" Battiscopa	22	MI 13,2	33,4				



## **— LIVING**

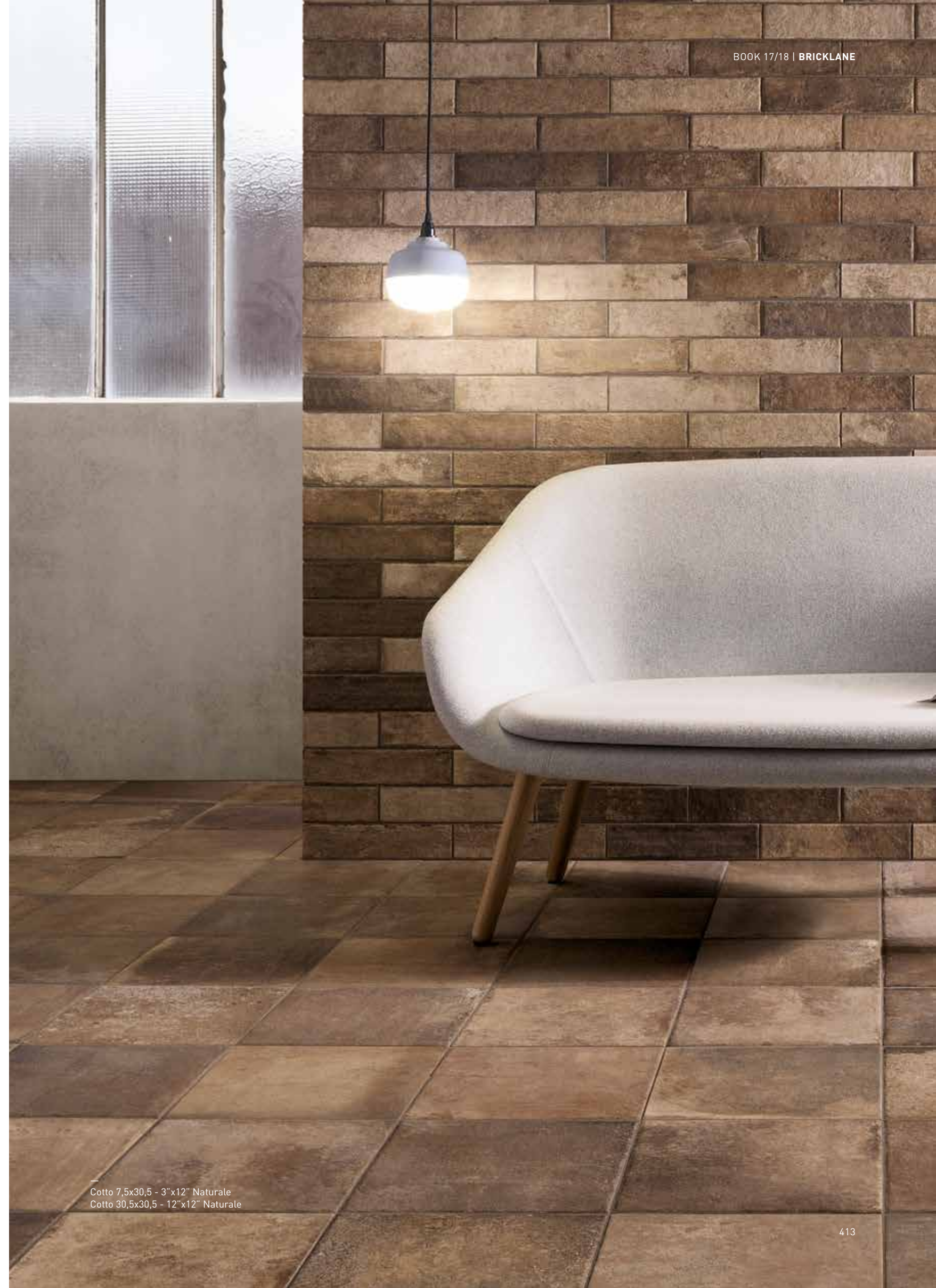
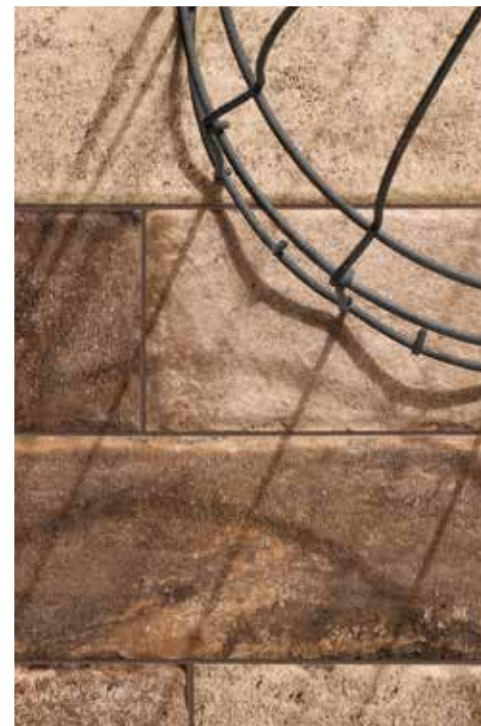
- 412 BRICKLANE
- 432 COTTOCEMENTO
- 440 CASTLE
- 448 HABITA
- 456 SIGNUM



# \_ BRICKLANE

UN NUOVO MOOD  
PER RIDEFINIRE  
SPAZI CREATIVI

A NEW MOOD TO REDEFINE CREATIVE SPACES  
EINE NEUE MOOD, UM KREATIVE RÄUME NEU ZU DEFINIEREN  
UN NOUVEAU CLIMAT POUR REDÉFINIR DES ESPACES CRÉATIFS  
НОВЫЙ ДУХ ДЛЯ КРЕАТИВНОЙ ОТДЕЛКИ ПОМЕЩЕНИЙ



Cotto 7,5x30,5 - 3"x12" Naturale  
Cotto 30,5x30,5 - 12"x12" Naturale

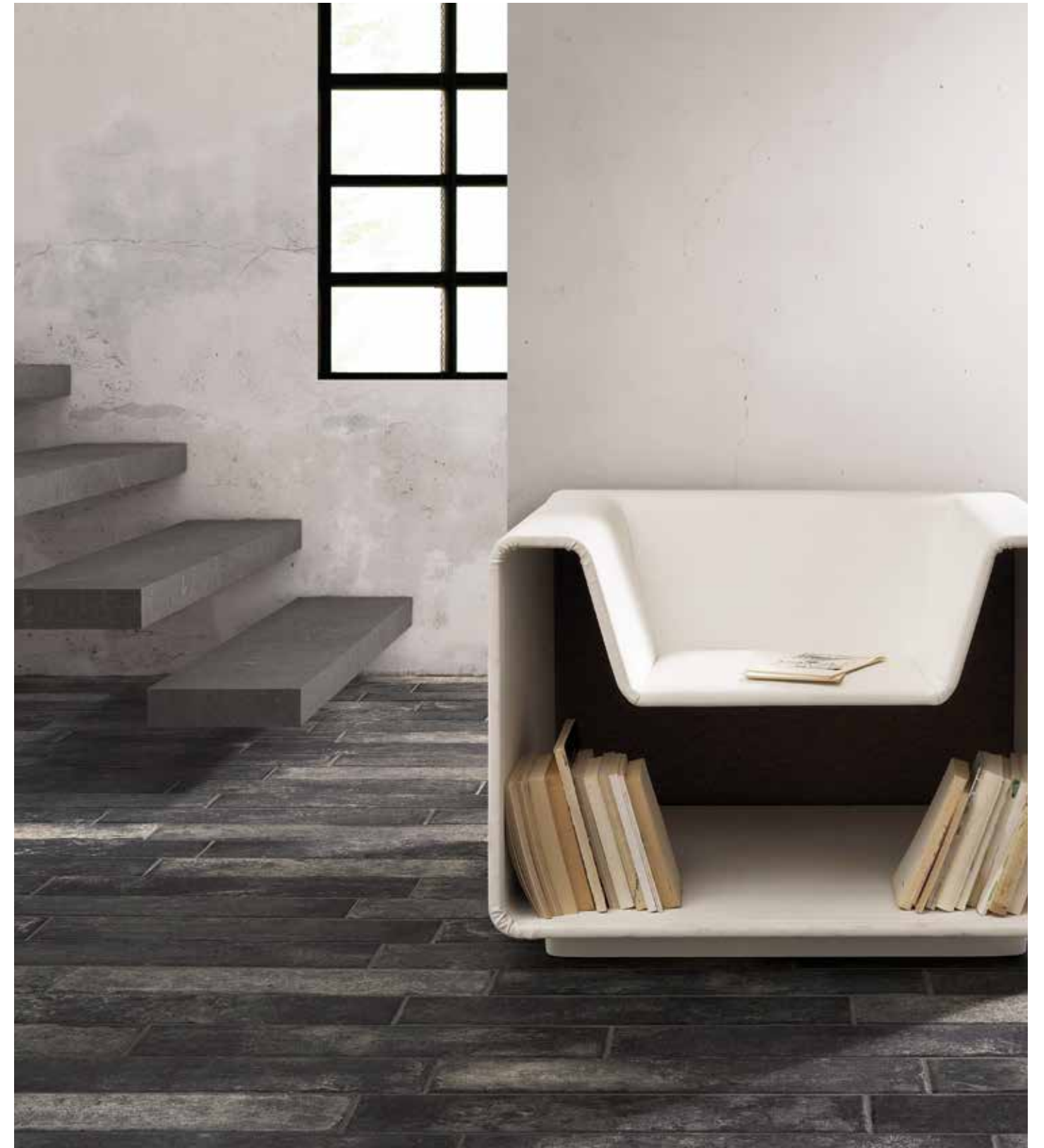


Intonaco 7,5x30,5 - 3"x12" Naturale



—  
Cemento 10,1x61,4 - 4"x24" Naturale  
Cemento 30,5x30,5 - 12"x12" Naturale









Total Black 7,5x30,5 - 3"x12"  
Nero 30,5x61,4 - 12"x24" Naturale







**BRICKLANE INTONACO**



**BRICKLANE CEMENTO**



**BRICKLANE COTTO**



**BRICKLANE BRUNO**



**BRICKLANE NERO**

**COLOURS**



**30,5x61,4 - 12"x24"**  
NATURALE



**30,5x30,5 - 12"x12"**  
NATURALE



**10,1x61,4 - 4"x24"**  
NATURALE



**7,5x30,5 - 3"x12"**  
NATURALE



**BRICKLANE TOTAL WHITE**



**BRICKLANE TOTAL GREY**



**BRICKLANE TOTAL BLACK**

**TOTAL COLOURS**



**7,5x30,5 - 3"x12"**  
NATURALE

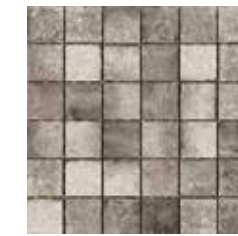
**COLOURS NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

**5x5 - 2"x2"**



**BR1MS INTONACO**  
NATURALE



**BR3MS CEMENTO**  
NATURALE



**BR0MS COTTO**  
NATURALE



**BR8MS BRUNO**  
NATURALE



**BR7MS NERO**  
NATURALE

In fogli 30,5x30,5 da 36 pezzi.  
In 30,5x30,5 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces.  
Auf Blatt 30,5x30,5 mit 36 Stück.  
Sur feuille tramee de 30,5x30,5 de 36 pieces.  
В листах 30,5x30,5, состоящих из 36 фрагмента.

**COLOURS NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

**30,5x61,4 - 12"x24"**

- BR361** Intonaco
- BR363** Cemento
- BR360** Cotto
- BR368** Bruno
- BR367** Nero

**10,1x61,4 - 4"x24"**

- BR161** Intonaco
- BR163** Cemento
- BR160** Cotto
- BR168** Bruno
- BR167** Nero

**30,5x30,5 - 12"x12"**

- BR301** Intonaco
- BR303** Cemento
- BR300** Cotto
- BR308** Bruno
- BR307** Nero

**7,5x30,5 - 3"x12"**

- BR731** Intonaco
- BR733** Cemento
- BR730** Cotto
- BR738** Bruno
- BR737** Nero

**7,5x61,4 - 3"x24"**



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

**7,5x30,5 - 3"x12"**



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

- BRB611** Intonaco
- BRB613** Cemento
- BRB610** Cotto
- BRB618** Bruno
- BRB617** Nero

- BRB301** Intonaco
- BRB303** Cemento
- BRB300** Cotto
- BRB308** Bruno
- BRB307** Nero

**TOTAL COLOURS NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

**7,5x30,5 - 3"x12"**

- BR732** Total White
- BR734** Total Grey
- BR736** Total Black

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL



**COLOURS (V4):** Piastrelle con variazione random di tono e disegno  
Tiles with random shade and aspect variation - Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure - Плитка с произвольным изменением оттенка и рисунка



**TOTAL COLOURS (V1):** Piastrelle a tono uniforme  
Tiles with uniform shade appearance - Fliesen mit einheitliche Tonalitäten  
Carreaux avec nuance uniforme - Плитка однотонная



**Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



**Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



**Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



**Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



**Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



**Zone limitrofe a piscina**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



**Esterno**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



**Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material  
Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés  
Высокое содержание переработанных материалов



RESISTENTE  
AL GELO

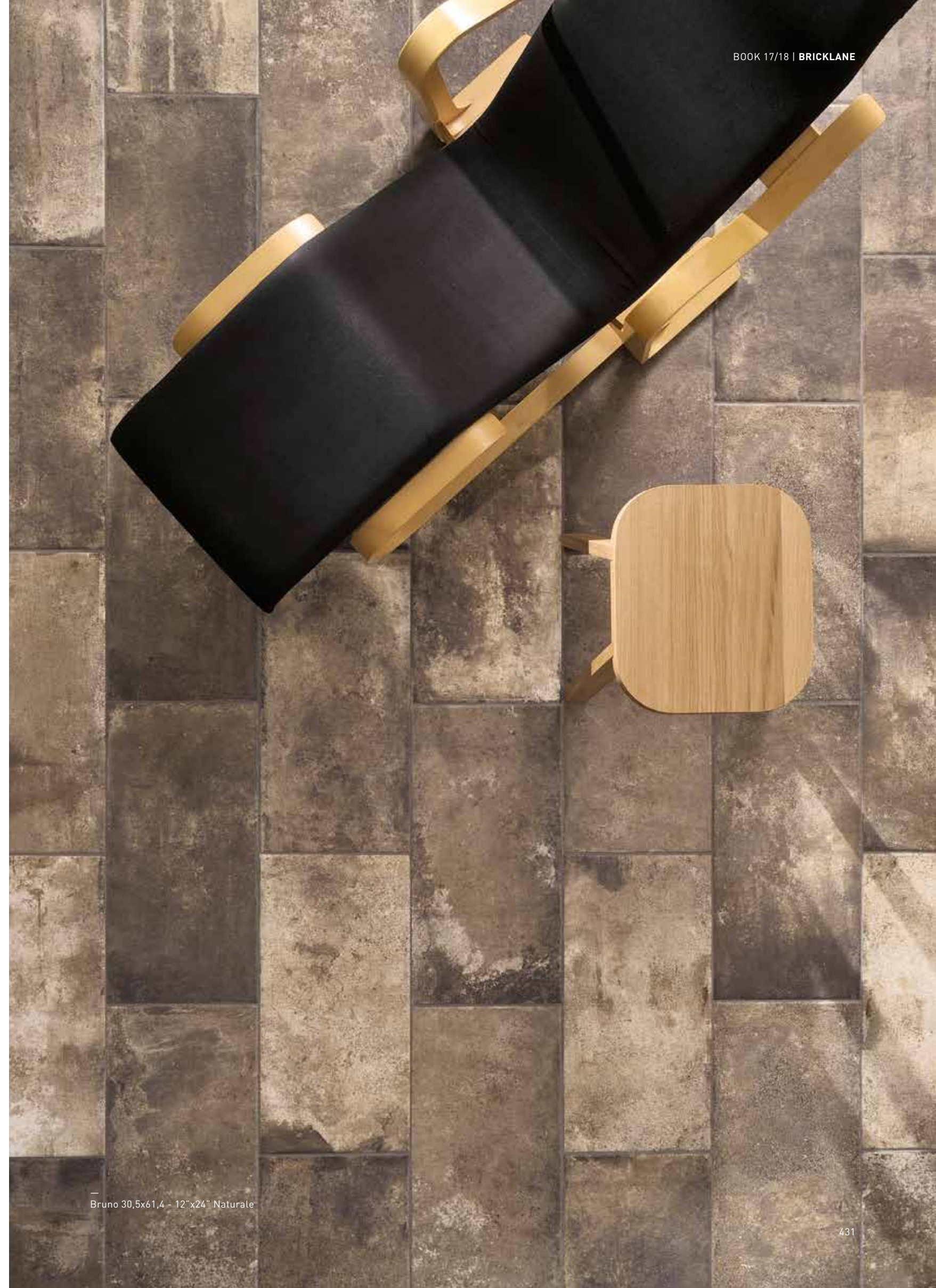


DRY: >0,40  
WET: >0,40



WET: 0.61

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>30,5x61,4 - 12"x24"</b>	6	1,128	21,5	40	45,12	870	9 mm
<b>10,1x61,4 - 4"x24"</b>	18	1,116	21,5	48	53,568	1042	9 mm
<b>30,5x30,5 - 12"x12"</b>	12	1,116	21,5	48	53,568	1042	9 mm
<b>7,5x30,5 - 3"x12"</b>	30	0,684	14,06	68	46,512	966	9 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>5x5 - 2"x2" in fogli 30,5x30,5 da 36 pezzi</b>	SHEETS 11	1,0230	24,86				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>7,5x30,5 - 3"x12" Battiscopa</b>	30	Ml 9,15	14,06				
<b>7,5x61,4 - 3"x24" Battiscopa</b>	22	Ml 13,508	23,1				



Bruno 30,5x61,4 - 12"x24" Naturale



# \_ COTTOCEMENTO

UNA VERSIONE  
CONTEMPORANEA DEL  
CEMENTO, CHE NON LO IMITA  
MA LO RECUPERA

AN ORIGINAL, CONTEMPORARY SLANT THAT BRINGS NEW LIFE TO CEMENT  
EINE ZEITGENÖSSISCHE VERSION DES ZEMENTS, DIE IHN NICHT NACHAHMT,  
SONDERN AUFWERTET  
UNE VERSION CONTEMPORAINE DU CIMENT, QUI NE L'IMITE PAS MAIS LE RÉCUPÈRE  
СОВРЕМЕННЫЙ ВАРИАНТ ЦЕМЕНТА: НЕ ИМИТАЦИЯ ЕГО, А ВОЗВРАЩЕНИЕ



Dark Grey 60,4x120,8 - 24"x48"  
Naturale/Rettificato





**COTTOCEMENTO LIGHT GREY**



**COTTOCEMENTO BEIGE**



**COTTOCEMENTO DARK GREY**



**COTTOCEMENTO BROWN**



**60,4x120,8 - 24"x48"**  
NATURALE/RETTIFICATO



**60,4x60,4 - 24"x24"**  
NATURALE/RETTIFICATO  
ESTERNO/RETTIFICATO



**75,5x75,5 - 30"x30"**  
NATURALE/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**60,4x120,8 - 24"x48"**

- CE623R** Light Grey
- CE622R** Beige
- CE627R** Dark Grey
- CE628R** Brown

**75,5x75,5 - 30"x30"**

- CE753R** Light Grey
- CE752R** Beige
- CE757R** Dark Grey
- CE758R** Brown

**60,4x60,4 - 24"x24"**

- CE603R** Light Grey
- CE602R** Beige
- CE607R** Dark Grey
- CE608R** Brown

**7,5x60,4 - 3"x24"**



Battiscopa  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

- CEB603R** Light Grey
- CEB602R** Beige
- CEB607R** Dark Grey
- CEB608R** Brown

**ESTERNO/RETTIFICATO**

Outdoor/Rectified - Aussenbereich/Rektifiziert - Extérieur/Rectifié - Внешний/ректифицированный

**60,4x60,4 - 24"x24"**

- CE603ER** Light Grey
- CE602ER** Beige
- CE607ER** Dark Grey
- CE608ER** Brown

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**5x5 - 2"x2"**



**CE3M55R LIGHT GREY**  
NATURALE/RETTIFICATO



**CE2M55R BEIGE**  
NATURALE/RETTIFICATO



**CE7M55R DARK GREY**  
NATURALE/RETTIFICATO




**CE8M55R BROWN**  
NATURALE/RETTIFICATO

in fogli 30,2x30,2 da 36 pezzi.  
in 30,2x30,2 - 12"x12" sheets made up of 36 pieces.  
auf blatt 30,2x30,2 mit 36 stück.  
sur feuille tramée de 30,2x30,2 de 36 pièces.  
В листах 30,2x30,2, состоящих из 36 фрагмента.

**GRES PORCELLANATO**


Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL

 (V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка

- Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno (Esterno)**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina (Esterno)**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material  
Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés  
Высокое содержание переработанных материалов

-  **RESISTENTE AL GELO**
-  **NATURALE**
-  **ESTERNO**
-  **ESTERNO**
-  **DRY: >0,40  
WET: >0,40**
-  **NATURALE  
WET: 0.73**



	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>60,4x120,8</b> - 24"x48"	2	1,46	32,5	35	51,10	1148	10 mm
<b>75,5x75,5</b> - 30"x30"	2	1,14	25,5	42	47,88	1081	10 mm
<b>60,4x60,4</b> - 24"x24"	4	1,46	31,5	30	43,80	955	10 mm
<b>30x60</b> - 12"x24"	6	1,08	23,5	40	43,20	950	10 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
<b>5x5 - 2"x2"</b> in fogli 30,2x30,2 da 36 pezzi	SHEETS 11	1,0032	24,4				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
<b>7,5x60,4</b> - 3"x24" Battiscopa	22	Ml 13,288	22				

Brown 60,4x60,4 - 24"x24"  
Mosaico Brown 5x5 - 2"x2"  
Naturale/Rettificato



# — CASTLE

LO STILE PER  
INTERNI ED ESTERNI  
DI FORTE INTENSITÀ

INTENSELY STRIKING STYLE FOR INDOORS AND OUTDOORS  
DER STIL FÜR EXTREM INTENSIVE INNEN- UND AUSSENBEREICHE  
LE STYLE POUR INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS À LA FORTE INTENSITÉ  
ЯРКО ВЫРАЖЕННЫЙ ХАРАКТЕР ДЛЯ ОТДЕЛКИ ИНТЕРЬЕРА И ЭКСТЕРЬЕРА



—  
Grey Modulo  
40,8x61,4 - 16"x24"  
40,8x40,8 - 16"x16"  
20,3x40,8 - 8"x16"  
20,3x20,3 - 8"x8"  
Esterno



—  
Taupe Modulo  
40,8x61,4 - 16"x24"  
40,8x40,8 - 16"x16"  
20,3x40,8 - 8"x16"  
20,3x20,3 - 8"x8"  
Naturale



Ivory 60,4x90,6 - 24"x36"  
Naturale/Rettificato





CASTLE IVORY



CASTLE GREY



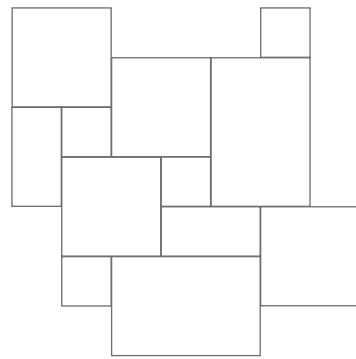
CASTLE TAUPE



60,4x90,6 - 24"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO



40,8x61,4 - 16"x24"  
NATURALE  
ESTERNO



\* **MODULO**  
40,8x61,4 - 16"x24"  
40,8x40,8 - 16"x16"  
20,3x40,8 - 8"x16"  
20,3x20,3 - 8"x8"  
NATURALE  
ESTERNO

**NATURALE**

Unpolished - Matt - Naturel - Натуральный

40,8x61,4 - 16"x24"

\* **MODULO**

CS461	Ivory	CS1MD	Ivory
CS463	Grey	CS3MD	Grey
CS460	Taupe	CS0MD	Taupe

**ESTERNO**

Outdoor - Aussenbereich - Extérieur - Внешний

40,8x61,4 - 16"x24"

\* **MODULO**

CS461E	Ivory	CS1MDE	Ivory
CS463E	Grey	CS3MDE	Grey
CS460E	Taupe	CS0MDE	Taupe

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié  
Натуральный/Ректифицированный

60,4x90,6 - 24"x36"

CS691R	Ivory
CS693R	Grey
CS690R	Taupe

7,5x60,4 - 3"x24"



Battiscopa - Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

CSB601R	Ivory
CSB603R	Grey
CSB600R	Taupe

40,8x61,4 - 16"x24"	1 pz
40,8x40,8 - 16"x16"	2 pz
20,3x40,8 - 8"x16"	1 pz
20,3x20,3 - 8"x8"	2 pz
<b>Totale Mq.</b>	<b>0,75</b>

\* Un MODULO è composto dal contenuto di 2 scatole.  
A MODULE is composed of the contents of 2 boxes.  
Ein MODULE besteht aus dem Inhalt von 2 Schachteln.  
Un MODULE se compose du contenu de 2 cartons.  
МОДУЛЬ формируется из содержимого 2 коробок.  
Contenuto di una scatola  
Material packed all in one box - Paketinhalt  
Le contenu d'une boîte - Содержимое одной коробки

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL



(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка



**Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



**Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



**Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



**Esterno (Esterno)**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



**Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



**Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



**Zone limitrofe a piscina (Esterno)**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



**Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material  
Hoher Anteil an Recyclen Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés  
Высокое содержание переработанных материалов



RESISTENTE  
AL GELO



R10  
NATURALE



R11  
ESTERNO



A+B+C  
ESTERNO



B.C.R.A.  
DRY: >0,40  
WET: >0,40



DCOF  
NATURALE  
WET: 0.62

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart.	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart.	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M <sup>2</sup> Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
60,4x90,6 - 24"x36"	3	1,641	36,5	32	52,512	1178	10 mm
40,8x61,4 - 16"x24"	5	1,253	25	48	60,144	1210	9,5 mm
<b>MODULO</b>							
40,8x61,4 - 16"x24"	6	0,75	15	44	33	670	9,5 mm
40,8x40,8 - 16"x16"							
20,3x40,8 - 8"x16"							
20,3x20,3 - 8"x8"							
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x60,4 - 3"x24" Battiscopa	22	Ml 13,288	22				

# — HABITA

UNA MODERNA  
INTERPRETAZIONE DEL LEGNO  
NELLE SUE ESSENZE PIÙ  
RICERCATE ED ELEGANTI

A MODERN INTERPRETATION OF THE MOST SOPHISTICATED AND  
ELEGANT TYPES OF WOOD  
EINE MODERNE INTERPRETATION VON HOLZ IN SEINEN  
AUSGESUCHTESTEN, ELEGANTESTEN VERSIONEN  
UNE INTERPRÉTATION MODERNE DU BOIS DANS SES ESSENCES LES  
PLUS RECHERCHÉES ET ÉLÉGANTES  
СОВРЕМЕННАЯ ИНТЕРПРЕТАЦИЯ САМЫХ ИЗЫСКАННЫХ И ЭЛЕГАНТНЫХ  
ПОРОД ДЕРЕВА



—  
Noce 20,13x120,8 - 8"x48"  
Naturale/Rettificato

SPA  
BEAUTY  
SALON

—  
Rovere 20,13x120,8 - 8"x48"  
Naturale/Rettificato





HABITA SBIANCATO



HABITA ROVERE



HABITA CASTAGNO



HABITA NOCE



20,13x120,8 - 8"x48"  
NATURALE/RETTIFICATO



15,1x90,6 - 6"x36"  
NATURALE/RETTIFICATO  
ESTERNO R11/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

20,13x120,8 - 8"x48"      15,1x90,6 - 6"x36"

HA201R Sbiancato      HA191R Sbiancato  
HA202R Castagno      HA192R Castagno  
HA200R Rovere      HA190R Rovere  
HA208R Noce      HA198R Noce

7,5x90,6 - 3"x36"



Battiscopa - Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

HAB901R Sbiancato  
HAB902R Castagno  
HAB900R Rovere  
HAB908R Noce

**ESTERNO R11/RETTIFICATO**

Outdoor R11/Rectified - Aussenbereich R11/Rektifiziert - Exterieur R11/Rectifié - Внешний R11/ректифицированный

15,1x90,6 - 6"x36"

HA191ER Sbiancato  
HA192ER Castagno  
HA190ER Rovere  
HA198ER Noce

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a GL



(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка



Pavimento  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



Rivestimento  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



Residenziale  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



Esterno (Esterno R11)  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



Traffico leggero  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



Traffico pesante  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



Zone limitrofe a piscina (Esterno R11)  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



Rivestimenti esterni / Pareti ventilate  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material  
Hoher Anteil an Recyclaten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés  
Высокое содержание переработанных материалов



RESISTENTE  
AL GELO



NATURALE



ESTERNO R11



NATURALE



ESTERNO R11



DRY: >0,40  
WET: >0,40



NATURALE  
WET: 0.58

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор.	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
20,13x120,8 - 8"x48"	5	1,216	27	30	36,48	820	10 mm
15,1x90,6 - 6"x36"	9	1,2312	27	33	40,6296	901	10 mm
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x90,6 - 3"x36" Battiscopa	18	Ml 16,308	28,5				

# — SIGNUM

## LO SPIRITO DINAMICO E CONTEMPORANEO DEL LEGNO

THE DYNAMIC, CONTEMPORARY SPIRIT OF WOOD  
DER DYNAMISCHE, ZEITGENÖSSISCHE ESPRIT VON HOLZ  
L'ESPRIT DYNAMIQUE ET CONTEMPORAIN DU BOIS  
ДИНАМИЧНЫЙ И СОВРЕМЕННЫЙ ДУХ ДРЕВЕСИНЫ



— Palissandro Brasil 30x120 - 12"x48"  
Naturale/Rettificato



Larice Sbiancato 30x120 - 12"x48" / 20x120 - 8"x48"  
Rovere Grigio 20x120 - 8"x48"  
Decoro Trigonus Larice Sbiancato / Rovere Grigio  
Naturale/Rettificato



Olmo Selvatico 22,5x90 - 9"x36" / 15x90 - 6"x36"  
Naturale/Rettificato





**SIGNUM LARICE SBIANCATO**



**SIGNUM ROVERE GRIGIO**



**SIGNUM OLMO SELVATICO**



**SIGNUM PALISSANDRO BRASIL**



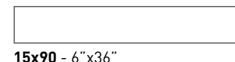
**30x120 - 12"x48"**  
NATURALE/RETTIFICATO



**22,5x90 - 9"x36"**  
NATURALE/RETTIFICATO



**20x120 - 8"x48"**  
NATURALE/RETTIFICATO

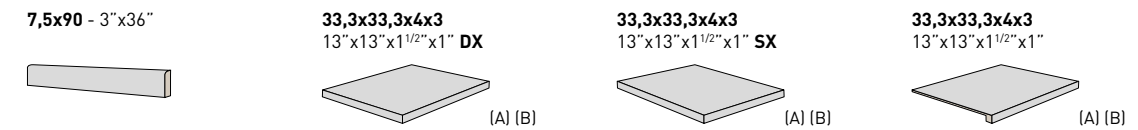


**15x90 - 6"x36"**  
NATURALE/RETTIFICATO

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

<b>30x120 - 12"x48"</b>	<b>20x120 - 8"x48"</b>	<b>22,5x90 - 9"x36"</b>	<b>15x90 - 6"x36"</b>
<b>SN301R</b> Larice Sbiancato <b>SN308R</b> Rovere Grigio <b>SN302R</b> Olmo Selvatico <b>SN303R</b> Palissandro Brasil	<b>SN201R</b> Larice Sbiancato <b>SN208R</b> Rovere Grigio <b>SN202R</b> Olmo Selvatico <b>SN203R</b> Palissandro Brasil	<b>SN291R</b> Larice Sbiancato <b>SN298R</b> Rovere Grigio <b>SN292R</b> Olmo Selvatico <b>SN293R</b> Palissandro Brasil	<b>SN191R</b> Larice Sbiancato <b>SN198R</b> Rovere Grigio <b>SN192R</b> Olmo Selvatico <b>SN193R</b> Palissandro Brasil



**Battiscopa**  
Bullnose - Sockel  
Plinthe - Плинтус

**Angolare costa retta con doppio listello**  
Straight-edge corner step with double listel  
Eckstufenplatte mit Rille und Doppelleiste  
Angle nez de marche angle droit à double listel  
Угловая ступень с прямыми гранями и двойной рейкой

**Lineare costa retta con doppio listello**  
Straight-edge step with double listel  
Stufenplatte mit Rille und Doppelleiste  
Nez de marche linéaire angle droit à double listel  
Прямая ступень с прямыми гранями и двойной рейкой

<b>SNB901R</b> Larice Sbiancato <b>SNB908R</b> Rovere Grigio <b>SNB902R</b> Olmo Selvatico <b>SNB903R</b> Palissandro Brasil	<b>SN1GADR</b> Larice Sbiancato <b>SN8GADR</b> Rovere Grigio <b>SN2GADR</b> Olmo Selvatico <b>SN3GADR</b> Palissandro Brasil	<b>SN1GASR</b> Larice Sbiancato <b>SN8GASR</b> Rovere Grigio <b>SN2GASR</b> Olmo Selvatico <b>SN3GASR</b> Palissandro Brasil	<b>SN1GLRR</b> Larice Sbiancato <b>SN8GLRR</b> Rovere Grigio <b>SN2GLRR</b> Olmo Selvatico <b>SN3GLRR</b> Palissandro Brasil
---	---	---	---

**(A)**  
Per una posa corretta è consigliata la tecnica del "buttering-floating" (doppia spalmatura): riempire bene con malta cementizia/collante il retro dell'elemento e la superficie di posa senza lasciare vuoti.  
For correct laying, the "buttering-floating" technique is recommended: fill the back of the element and the laying surface well with cement-based mortar or glue without leaving any gaps.  
Für die korrekte Verlegung wird die "Buttering-Floating-Technik" (zweifaches Auftragen) empfohlen: Die Rückseite des Elements und die zu verlegende Fläche gut mit Zementmörtel oder Kleber bestreichen, ohne freie Stellen zu lassen. - Pour une pose correcte, la technique du «buttering-floating» [double encollage] est conseillée: bien remplir de mortier à base de ciment/adhésif le dos de l'élément et la surface de pose sans laisser de vides. - Для правильной укладки рекомендуется метод "buttering-floating" (двойного промазывания): тщательно покройте цементно-песчаным раствором/клеем заднюю сторону плитки и основание для укладки, не оставляя непокрытых участков.

**(B)**  
Su richiesta, le misure dei gradoni sono personalizzabili per larghezze comprese tra i 33 e i 120 cm. - On request, the step tread sizes can be customized for widths between 33 cm - 13" and 120 cm - 48".  
Auf Anfrage können die Maße der Stufen für Breiten zwischen 33 und 120 cm individuell gestaltet werden. - Entre 33 et 120 cm de large, les dimensions des grandes marches peuvent être personnalisées sur simple demande.  
По заказу возможно изменение длины больших ступеней от 33 до 120 см.

**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный



**SN18D1** DECORO TRIGONUS LARICE SBIANCATO / ROVERE GRIGIO  
NATURALE/RETTIFICATO



**SN82D1** DECORO TRIGONUS ROVERE GRIGIO / OLMO SELVATICO  
NATURALE/RETTIFICATO




**SN35MIX** MOSAICO OPUS  
LARICE SBIANCATO / ROVERE GRIGIO  
OLMO SELVATICO / PALISSANDRO BRASIL  
NATURALE/RETTIFICATO

Composizione di 2 pezzi.  
Combination made up of 2 pieces.  
Komposition aus 2 Stück.  
Composition 2 pièces.  
Композиция из 2 элементов.

**GRES PORCELLANATO**







Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa GL

 (V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка

- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Pavimento<br>Floor coverings - Bodenbeläge<br>Sol - Напольная                             | <input checked="" type="checkbox"/> Traffico leggero<br>Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz<br>Zones à trafic léger - Область с низким трафиком   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Rivestimento<br>Wall coverings - Wandbeläge<br>Faïence - Настенная                        | <input type="checkbox"/> Traffico pesante<br>Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz<br>Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Residenziale<br>Residential areas - Wohngebiete<br>Zones résidentielles - Жилые помещения | <input type="checkbox"/> Zone limitrofe a piscina<br>Swimming pool areas - Schwimmbadbereich<br>Abords de piscines - Бассейны   |
| <input type="checkbox"/> Esterno<br>Outdoor areas - Außenbereiche<br>Espaces extérieurs - Внешние помещения                   | <input type="checkbox"/> Rivestimenti esterni / Pareti ventilate<br>External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden<br>Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены |

**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

**WE FEEL GREEN** > 30%  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recyclaten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

					
RESISTENTE AL GELO			DRY: >0,40 WET: >0,40	WET: 0.68	PAG. 546

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
30x120 - 12"x48"	4	1,44	32	26	43,20	842	10 mm
20x120 - 8"x48"	5	1,20	26,5	30	36,0	805	10 mm
22,5x90 - 9"x36"	6	1,215	25,5	36	43,74	928	10 mm
15x90 - 6"x36"	9	1,215	25,5	33	40,095	852	10 mm
<b>MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА</b>							
MOSAICO OPUS 35x35 - 14"x14"	SHEETS 5	0,6125	12,5				
<b>DECORI - DECORS - DEKORE - DECORS - ДЕКОРЫ</b>							
DECORO TRIGONUS 22,5x90 - 9"x36"	Cr 6	1,215	27,6				
<b>PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ</b>							
7,5x90 - 3"x36" Battiscopa	18	Ml 16,2	28,44				
33,3x33,3x4x3 - 13"x13"x1 1/2"x1" Lineare ad Elle	4		13,2				
33,3x33,3x4x3 - 13"x13"x1 1/2"x1" Angolare ad Elle	2		13,2				



Palissandro Brasil 30x120 - 12"x48"  
Naturale/Rettificato



gres  
**WIDE**  
DESIGN OLTREMISURA

- 479 REVERSO
- 479 REVERSO2
- 481 PIETRA VALMALENCO
- 483 CARDOSO



PIETRA VALMALENCO  
Grigio 120x120 - 48"x48" / 120x240 - 48"x96"  
Naturale/Rettificato



— **REVERSO2**  
White 120x120 - 48"x48" / 120x240 - 48"x96"  
Naturale/Rettificato

— **REVERSO2**  
Black 120x120 - 48"x48" / 120x240 - 48"x96"  
Naturale/Rettificato





**REVERSO**  
Beige 120x240 - 48" x 96"  
Naturale/Rettificato



**CARDOSO**  
Corda 120x120 - 48"x48" / 120x240 - 48"x96"  
Naturale/Rettificato



**CARDOSO**  
Grigio Scuro 120x120 - 48"x48" / 120x240 - 48"x96"  
Naturale/Rettificato





REVERSO GRIGIO



REVERSO BEIGE



REVERSO GRIGIO



**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

120x120 - 48"x48"

RV122R Beige  
RV123R Grigio

120x240 - 48"x96"

RV242R Beige  
RV243R Grigio



REVERSO02 WHITE



REVERSO02 BLACK



**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

120x120 - 48"x48"

RV120R White  
RV127R Black

120x240 - 48"x96"

RV240R White  
RV247R Black



PIETRA VALMALENCO BIANCO



PIETRA VALMALENCO BIANCO



PIETRA VALMALENCO GRIGIO



**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

120x120 - 48"x48"

VM121R Bianco  
VM123R Grigio

120x240 - 48"x96"

VM241R Bianco  
VM243R Grigio



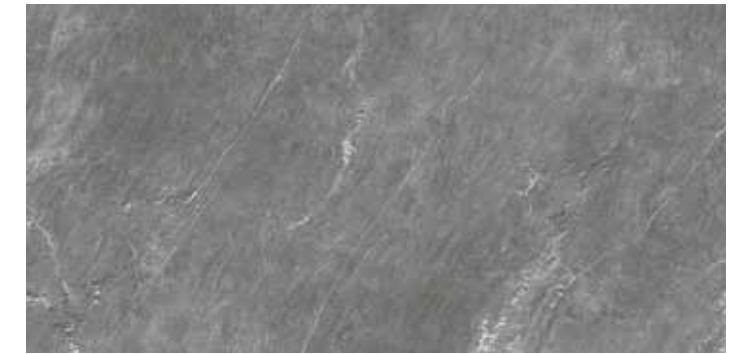
CARDOSO GRIGIO SCURO



CARDOSO CORDA



CARDOSO GRIGIO CHIARO



CARDOSO GRIGIO SCURO



**NATURALE/RETTIFICATO**

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié - Натуральный/Ректифицированный

**120x120** - 48" x 48"

**PC121R** Corda  
**PC123R** Grigio Chiaro  
**PC127R** Grigio Scuro

**120x240** - 48" x 96"

**PC241R** Corda  
**PC243R** Grigio Chiaro  
**PC247R** Grigio Scuro



**CARDOSO**  
Grigio Chiaro 120x120 - 48"x48" / 120x240 - 48"x96"  
Naturale/Rettificato

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a UGL

(V2): Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno  
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с легким изменением оттенка и рисунка

- Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная
- Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная
- Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения
- Esterno**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения
- Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- Zone limitrofe a piscina**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны
- Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

**DIGITAL HD** Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических

RESISTENTE AL GELO    
 R10    
 B.C.R.A. DRY: >0,40 WET: >0,40    
 REVERSO WET: 0.60    
 REVERSO2 WET: 0.60    
 CARDOSO WET: 0.56    
 PIETRA VALMALENCO WET: 0.54    
 **WIDE** PAG. 552

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b> <b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>120x120 - 48"x48" WIDE</b>	2	2,88	43,2	20	57,6	924	6 mm

	Lastra		Cassa/Crate*			Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
	Mq/Pz Sqm/Pcs Qm/Stck M²/Pcs Кв. М/Шт	Kg/Pz Kg/Pcs Kg/Stck Kg/Pcs Кг/Шт	Pz Pcs Stck Pcs Шт	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b> <b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>						
<b>120x240 - 48"x96" WIDE</b>	2,88	43,2	20	57,6	929	6 mm

\* 1 Cassa vuota/1 Empty crate = 65 kg



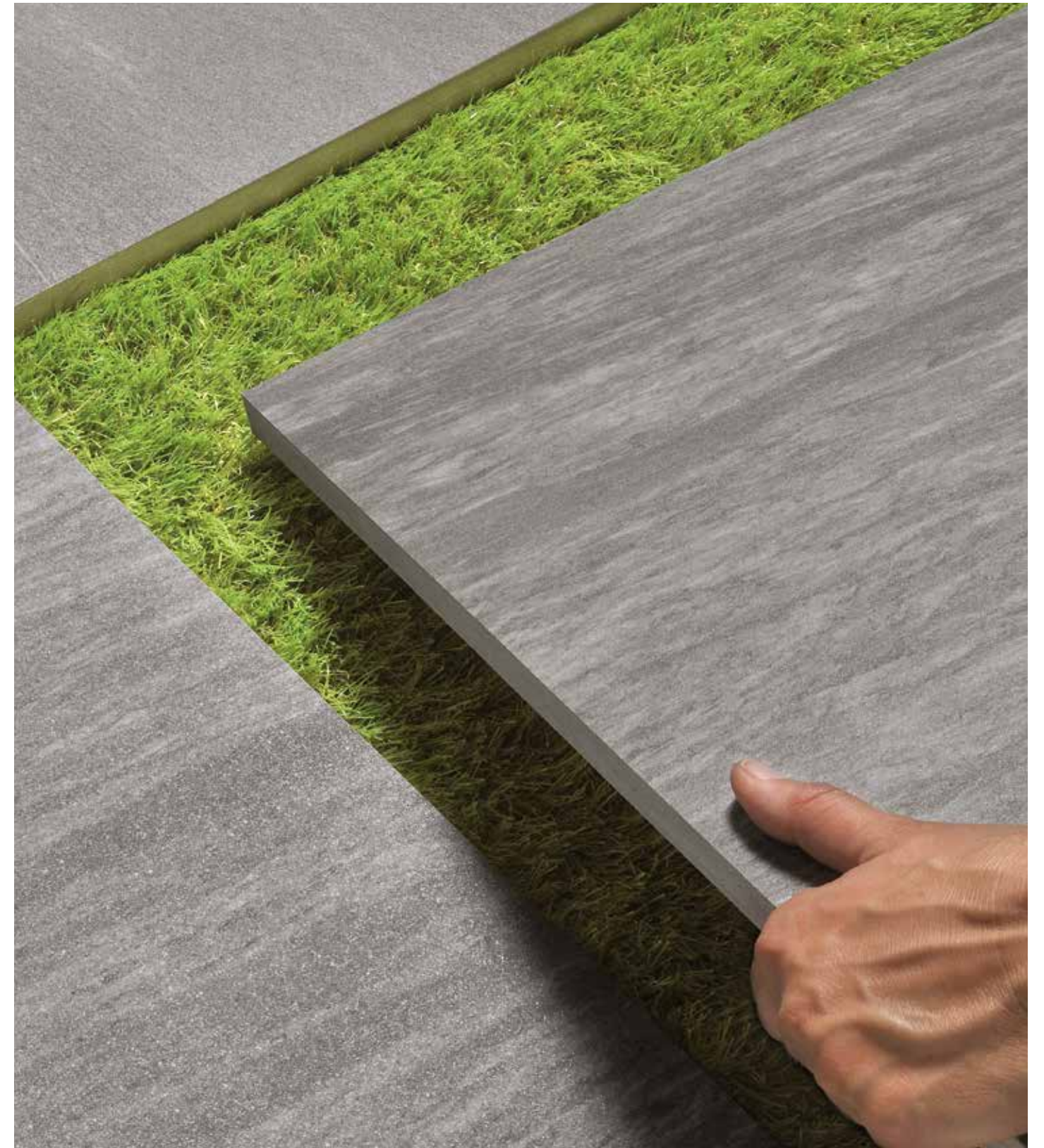
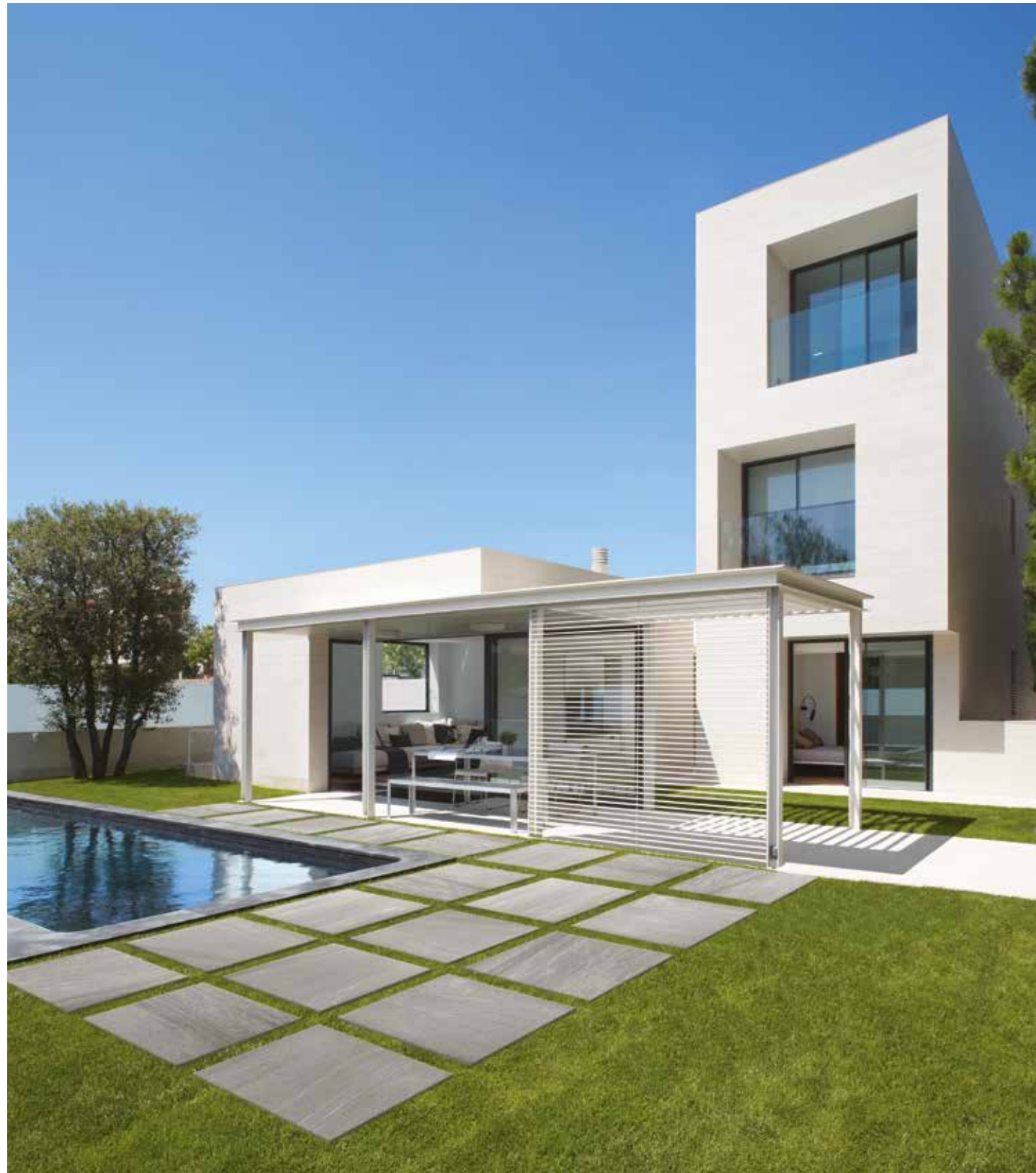
# gresx2

OUTDOOR DESIGN

- 508 LOIRE
- 509 CARDOSO
- 509 FOSSILIA
- 510 REVERSO
- 511 PIETRA VALMALENCO
- 511 NAMUR
- 512 AQUITAINE
- 512 PIETRA JURA
- 512 ARENARIA



**CARDOSO**  
Grigio Chiaro 60,4x90,6 - 24" x36" ± 20 mm.  
Strutturato/Rettificato



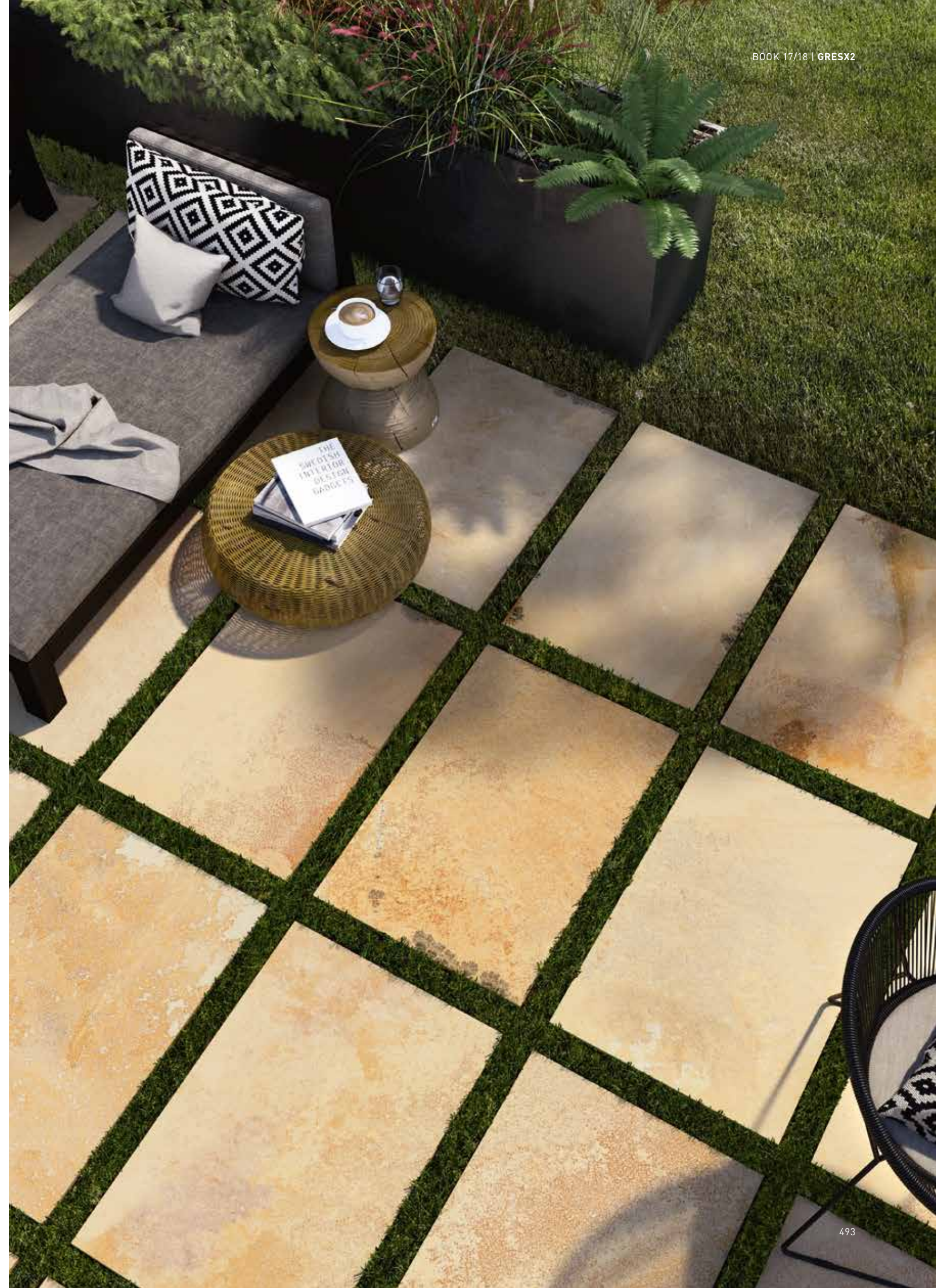
**PIETRA VALMALENCO**  
Grigio 60x60 - 24"x24" ± 20 mm.  
Strutturato/Rettificato





**ARENARIA**  
Grigio Caldo 75x75 - 30"x30" ≈ 20 mm.  
Strutturato/Rettificato

**FOSSILIA**  
Dorato 60,4x90,6 - 24"x36" ≈ 20 mm.  
Strutturato/Rettificato





—  
**LOIRE**  
Taupe 75x75 - 30"x30" ≈ 20 mm.  
Esterno R11/Rettificato

—  
**LOIRE**  
Grigio 75x75 - 30"x30" ≈ 20 mm.  
Esterno R11/Rettificato

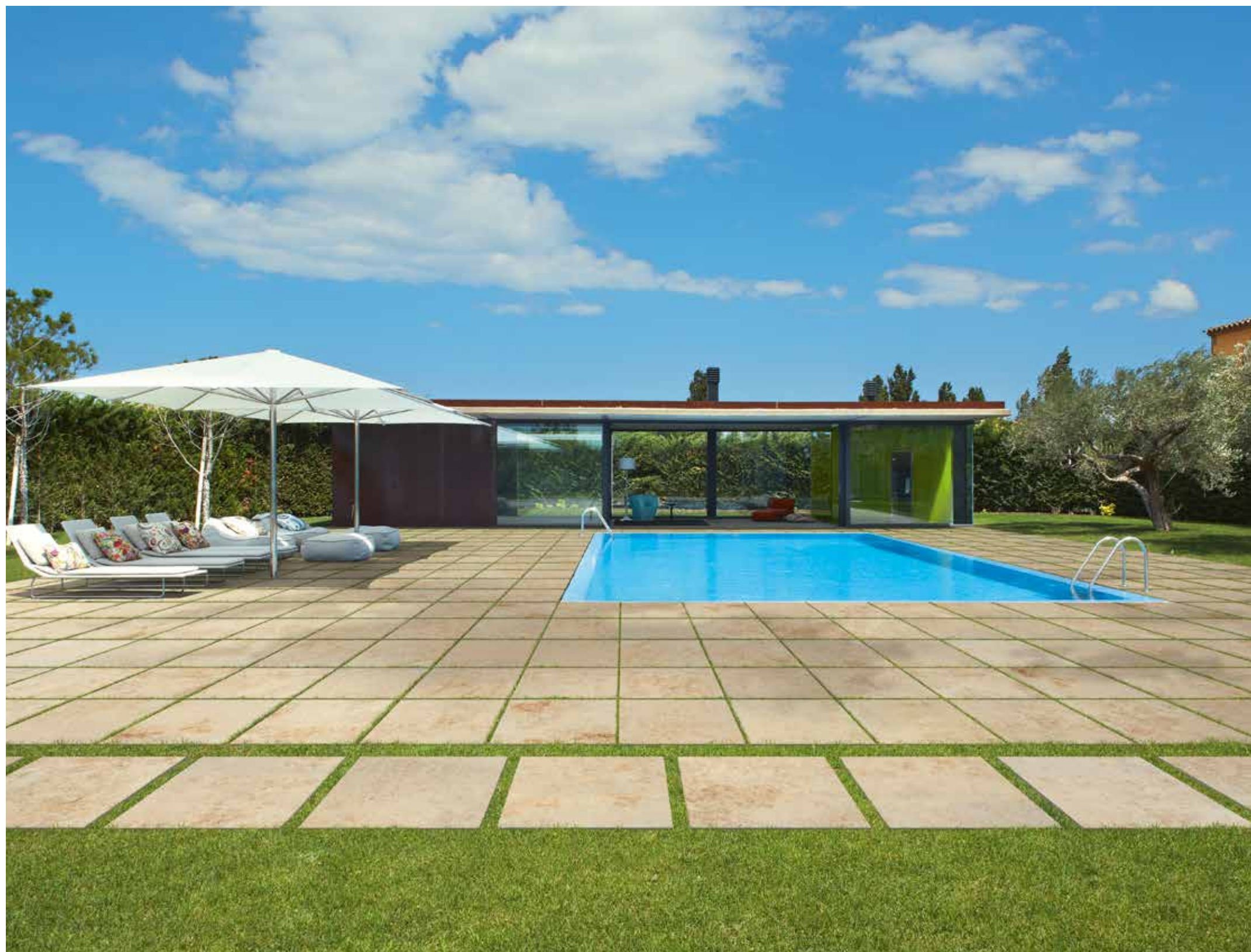




**REVERSO**  
Beige 60,4x90,6 - 24"x36" ± 20 mm.  
Esterno/Rettificato

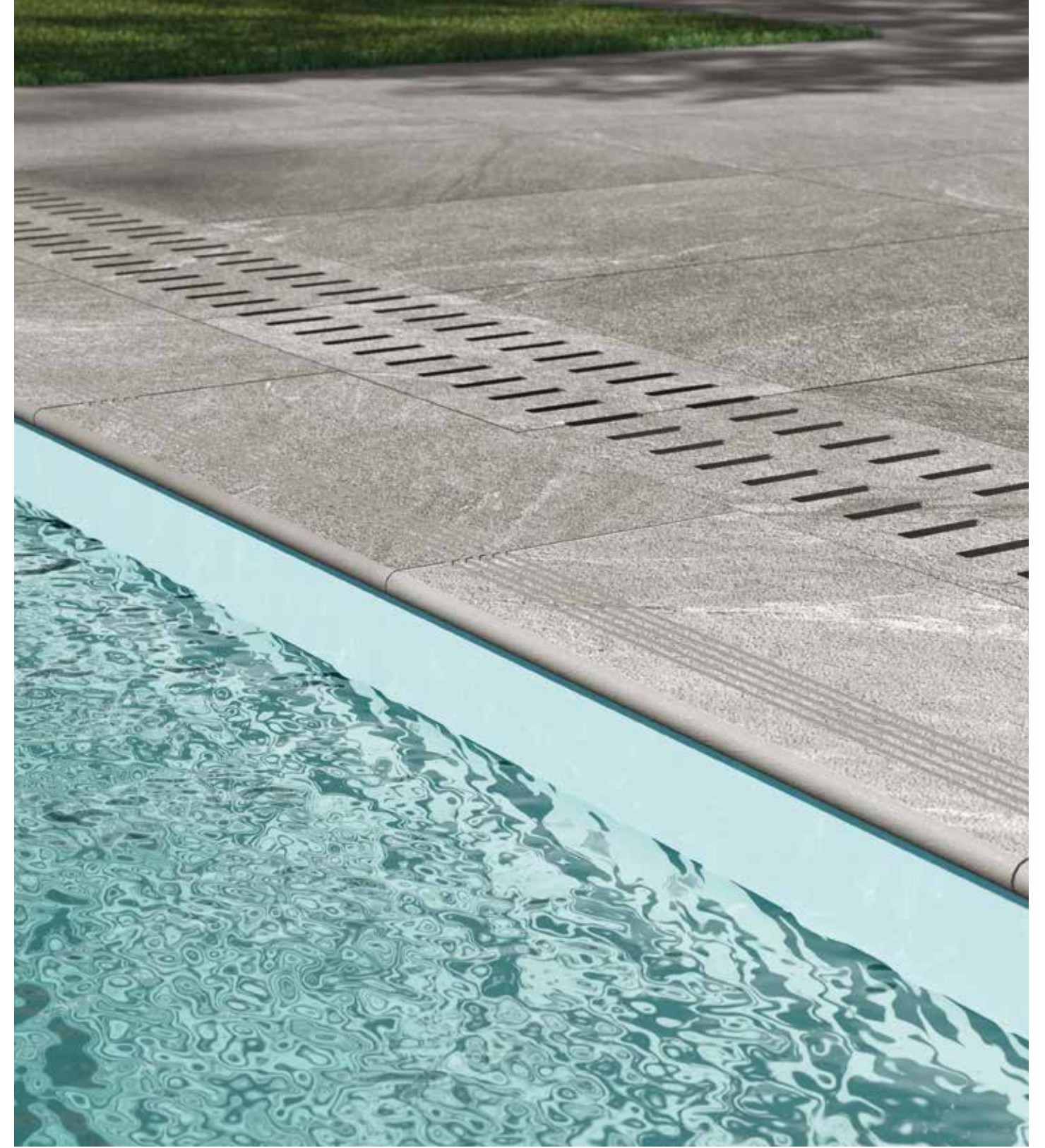
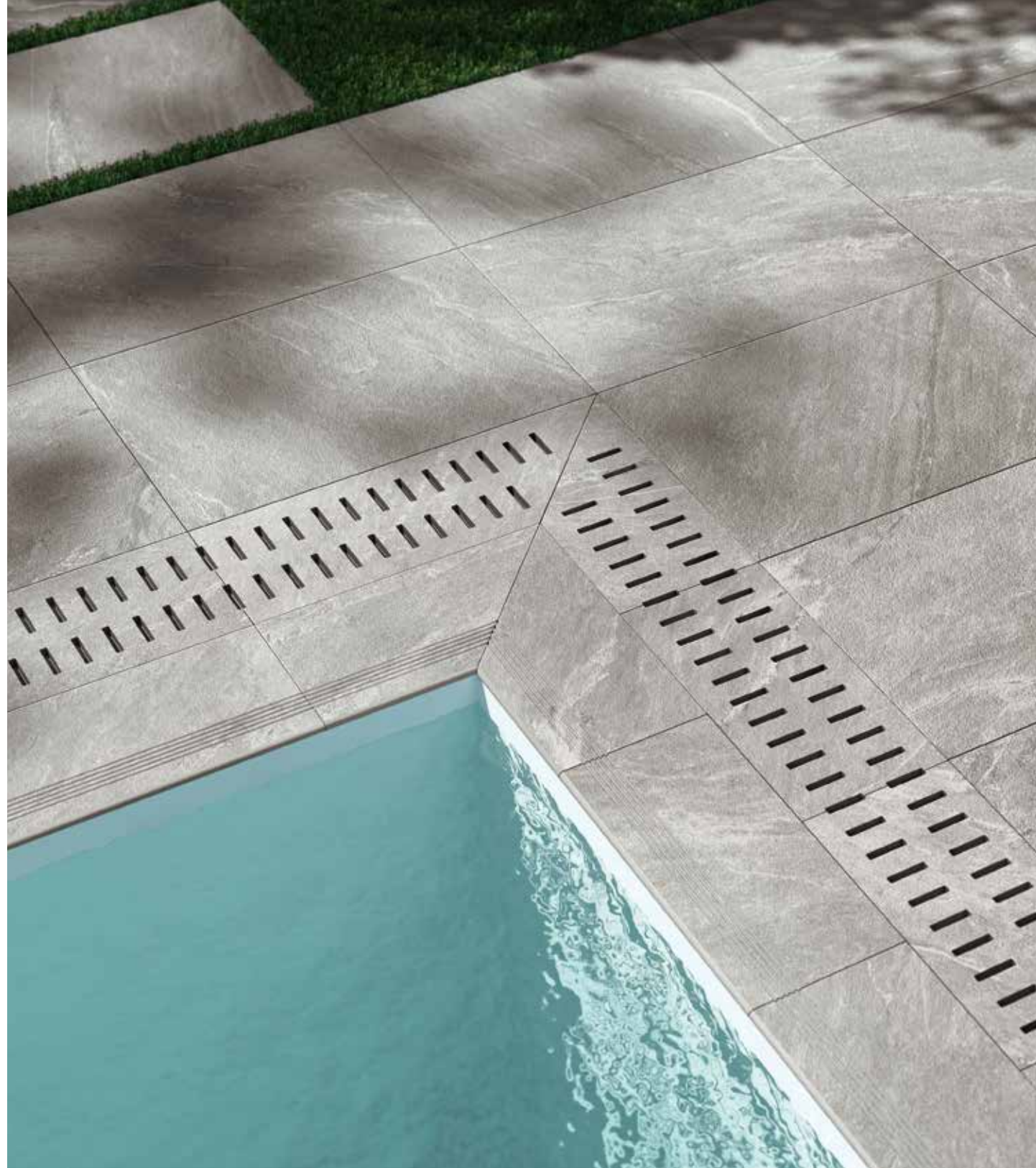
—  
**PIETRA JURA**  
Beige 60x60 - 24"x24" ± 20 mm.  
Strutturato/Rettificato

—  
**NAMUR**  
Grigio 60,4x90,6 - 24"x36" ± 20 mm.  
Esterno R11/Rettificato





**CARDOSO**  
Grigio Chiaro 60,4x90,6 - 24" x36" ± 20 mm.  
Strutturato/Rettificato



**CARDOSO**  
Grigio Chiaro 60,4x90,6 - 24"x36" ± 20 mm.  
Strutturato/Rettificato

## PEZZI SPECIALI

SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

**DISPONIBILI SOLO SU RICHIESTA**

Available on request only - Verfügbar nur auf Anfrage - Disponibles uniquement sur demande - Изготавливаются только по заказу

### ELEMENTO GRIGLIA

Grid Element - Gitterelement - Élément Grille - Решетчатый элемент

**Formati disponibili:**

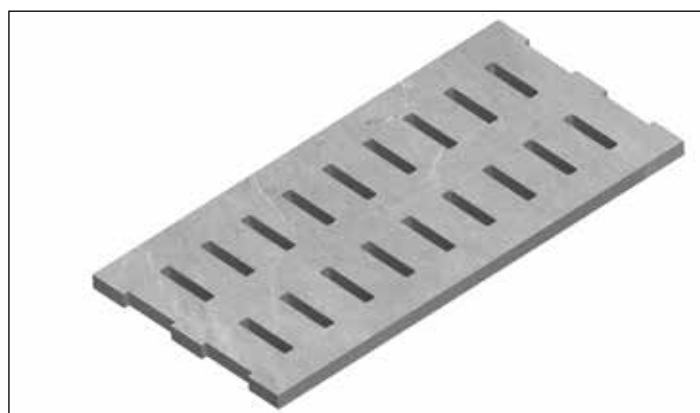
Available sizes: - Verfügbare Formate:

Formats disponibles: - Имеющиеся форматы:

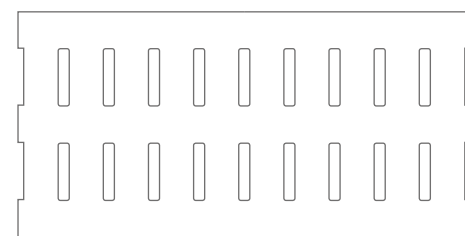
30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm

30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm

37,5x75 - 15"x30" ≈ 20 mm



Bordo Rettificato - Rectified edge  
Geschliffene Kante - Bord Rectifié  
Ректифицированный край



### DX-SX ELEMENTO GRIGLIA

Grid Element - Gitterelement - Élément Grille - Решетчатый элемент

**Formati disponibili:**

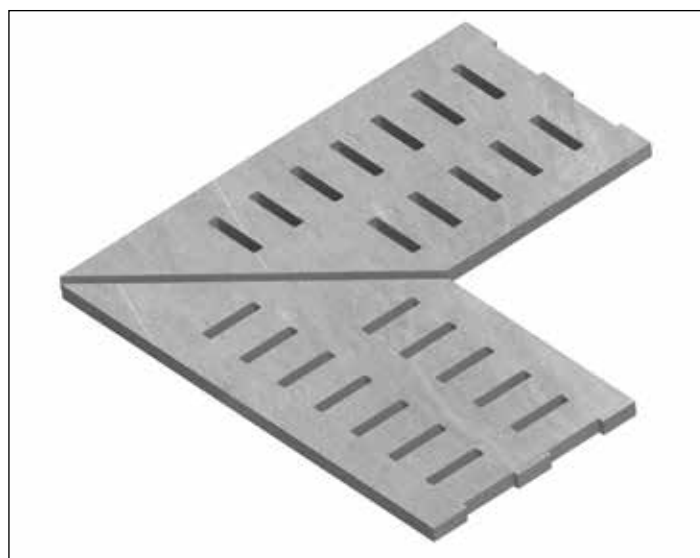
Available sizes: - Verfügbare Formate:

Formats disponibles: - Имеющиеся форматы:

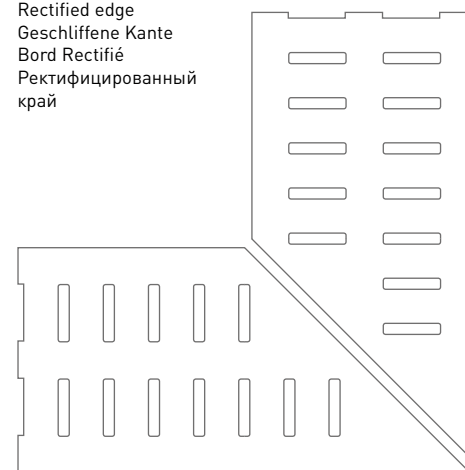
30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm

30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm

37,5x75 - 15"x30" ≈ 20 mm



Bordo Rettificato  
Rectified edge  
Geschliffene Kante  
Bord Rectifié  
Ректифицированный край



### ELEMENTO BORDO

Edge element - Randlementent

Élément de rebord - Краевой элемент



Bordo Tondo - Fully rounded edge

Runde Kante - Bord Rond - Закругленный край



Bordo Becco - Semi-rounded edge

Eingekerbte Kante - Bord Arrondi - Клювообразный край



**Formati disponibili:**

Available sizes: - Verfügbare Formate:

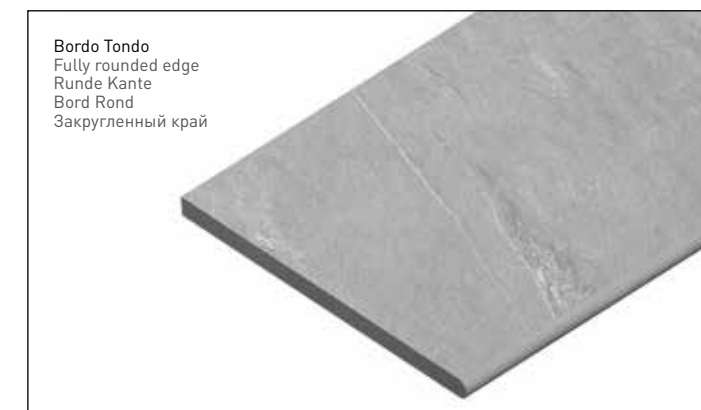
Formats disponibles: - Имеющиеся форматы:

30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm

30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm

30x90,6 - 12"x36" ≈ 20 mm

37,5x75 - 15"x30" ≈ 20 mm



Bordo Tondo  
Fully rounded edge  
Runde Kante  
Bord Rond  
Закругленный край



Bordo Becco  
Semi-rounded edge  
Eingekerbte Kante  
Bord Arrondi  
Клювообразный край

### ELEMENTO ELLE COSTA RETTA

L-shaped element with straight edge

Élément en L à nez de marche droit

L-förmiges Element mit gerader Kante

L-образный элемент с прямоугольным краем



Bordo Rettificato  
Rectified edge  
Geschliffene Kante  
Bord Rectifié  
Ректифицированный край

**Formati disponibili:**

Available sizes: - Verfügbare Formate:

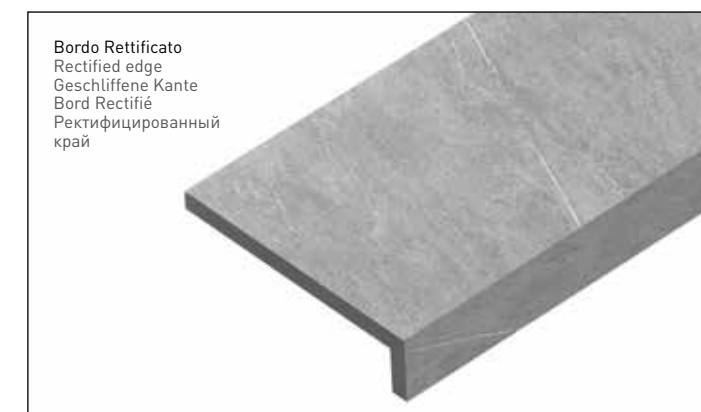
Formats disponibles: - Имеющиеся форматы:

30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm

30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm

30x90,6 - 12"x36" ≈ 20 mm

37,5x75 - 15"x30" ≈ 20 mm



Bordo Rettificato  
Rectified edge  
Geschliffene Kante  
Bord Rectifié  
Ректифицированный край

### ELEMENTO ALZATA CON SCURETTO

Riser with groove

Contremarche avec cannelure

Setzstufe mit Falzbearbeitung

Подступенок с выемкой

Bordo Rettificato - Rectified edge  
Geschliffene Kante - Bord Rectifié  
Ректифицированный край



**Formati disponibili:**

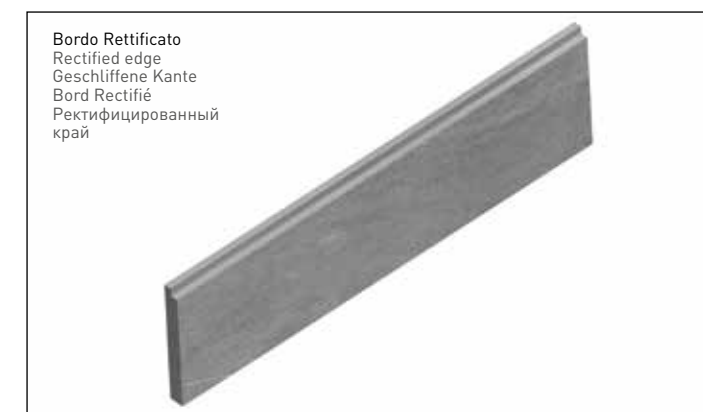
Available sizes: - Verfügbare Formate:

Formats disponibles: - Имеющиеся форматы:

15x60 - 6"x24" ≈ 20 mm

15x90,6 - 6"x36" ≈ 20 mm

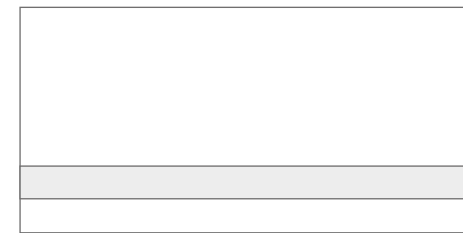
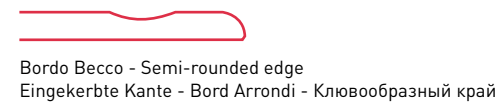
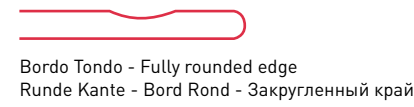
15x75 - 6"x30" ≈ 20 mm



Bordo Rettificato  
Rectified edge  
Geschliffene Kante  
Bord Rectifié  
Ректифицированный край

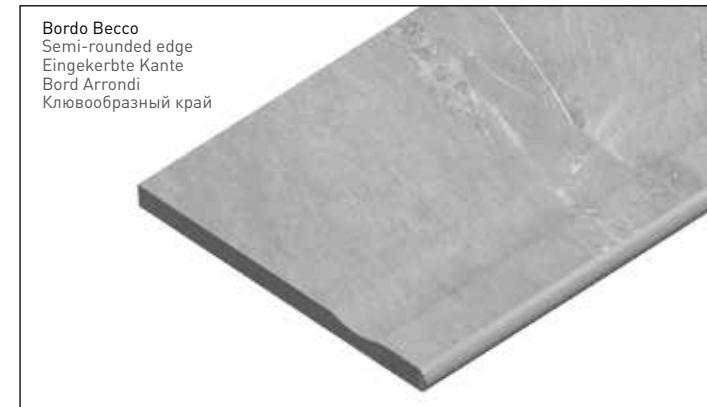
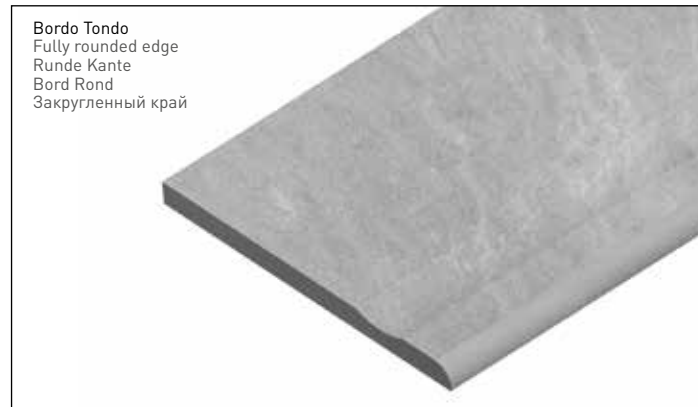
**ELEMENTO SVASATO**

Grooved Elemen - Aufgeweitetes Element  
 Élément Évasé - Элемент с выемкой



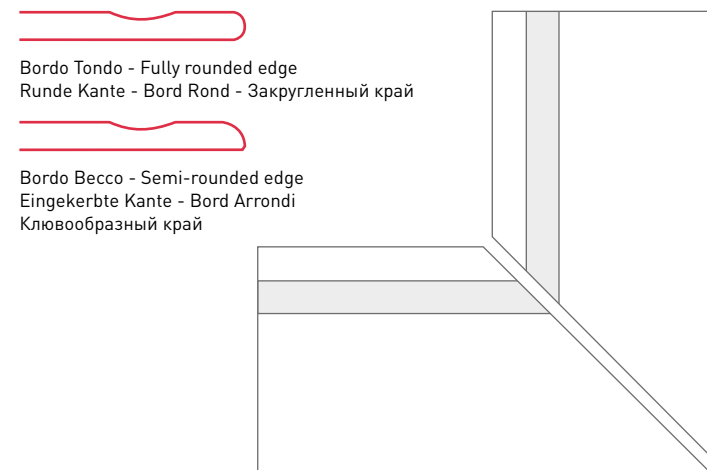
**Formati disponibili:**  
 Available sizes: - Verfügbare Formate:  
 Formats disponibles: - Имеющиеся форматы:

- 30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm
- 30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm
- 30x90,6 - 12"x36" ≈ 20 mm
- 37,5x75 - 15"x30" ≈ 20 mm



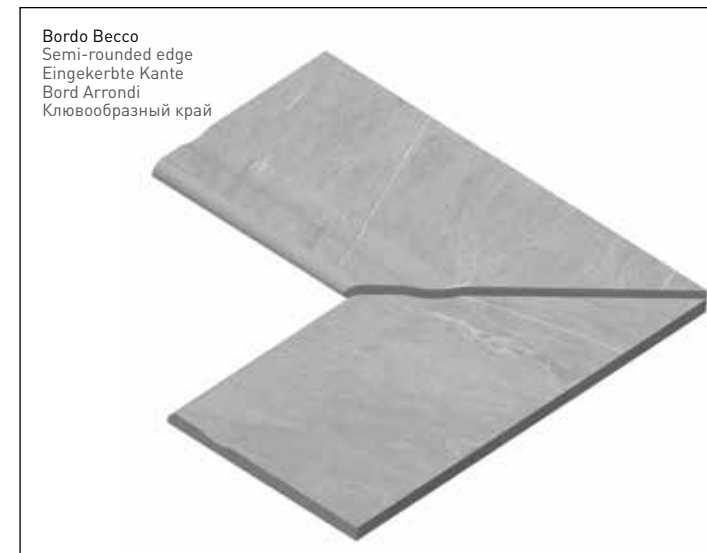
**DX-SX ELEMENTO SVASATO**

Grooved Elemen - Aufgeweitetes Element  
 Élément Évasé - Элемент с выемкой



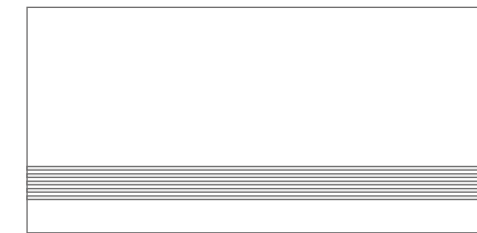
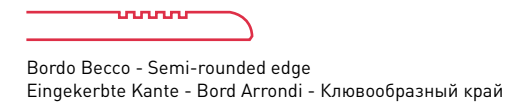
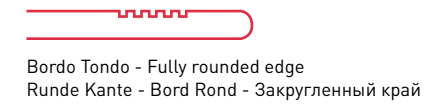
**Formati disponibili:**  
 Available sizes: - Verfügbare Formate:  
 Formats disponibles: - Имеющиеся форматы:

- 30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm
- 30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm
- 30x90,6 - 12"x36" ≈ 20 mm
- 37,5x75 - 15"x30" ≈ 20 mm



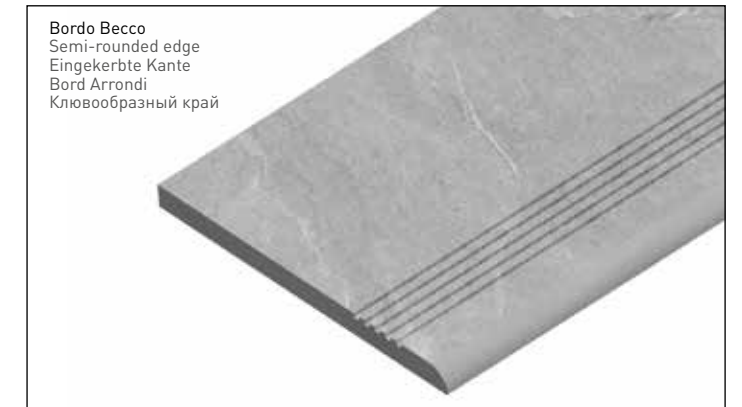
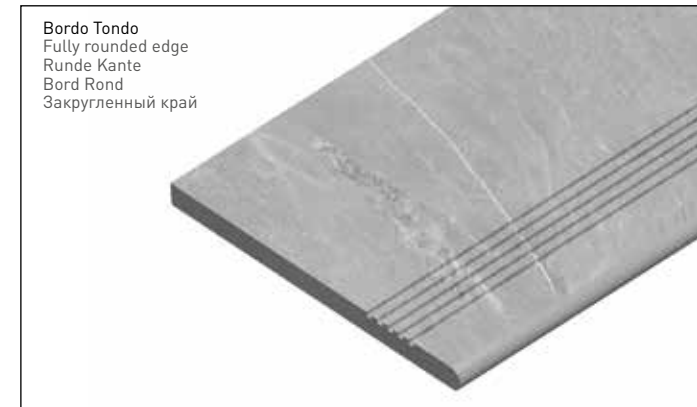
**ELEMENTO GRIP**

Grip Element - Grip-Element  
 Élément Antidérapant  
 Элемент с рифлением Grip



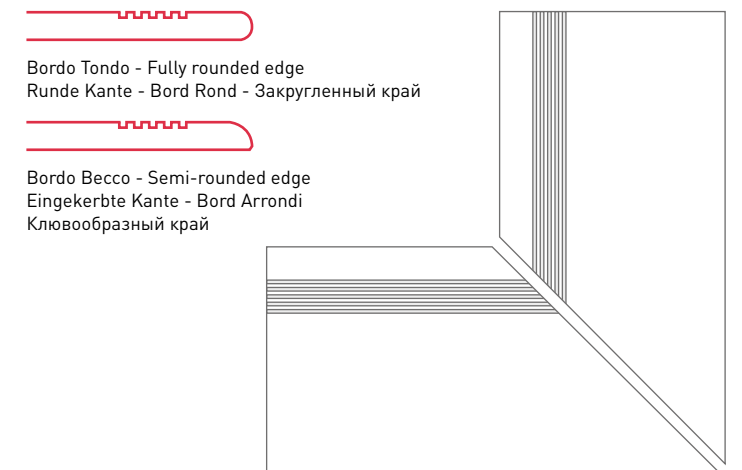
**Formati disponibili:**  
 Available sizes: - Verfügbare Formate:  
 Formats disponibles: - Имеющиеся форматы:

- 30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm
- 30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm
- 30x90,6 - 12"x36" ≈ 20 mm
- 37,5x75 - 15"x30" ≈ 20 mm



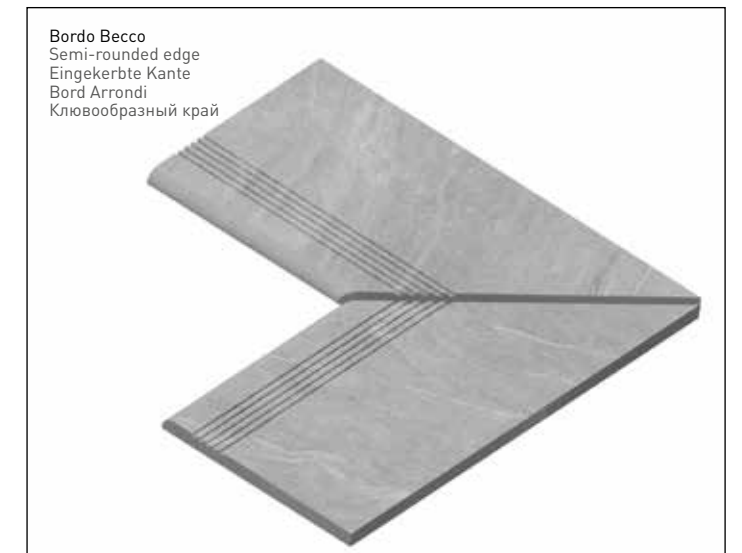
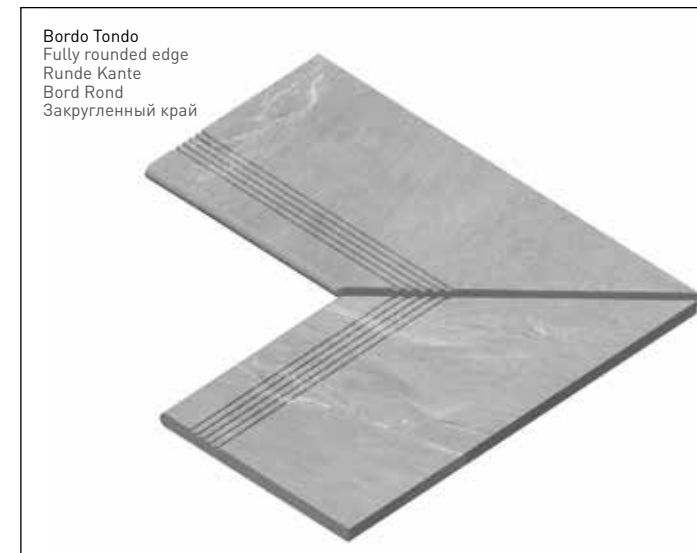
**DX-SX ELEMENTO GRIP**

Grip Element - Grip-Element  
 Élément Antidérapant  
 Элемент с рифлением Grip



**Formati disponibili:**  
 Available sizes: - Verfügbare Formate:  
 Formats disponibles: - Имеющиеся форматы:

- 30x60 - 12"x24" ≈ 20 mm
- 30x60,4 - 12"x24" ≈ 20 mm
- 30x90,6 - 12"x36" ≈ 20 mm
- 37,5x75 - 15"x30" ≈ 20 mm







LOIRE AVORIO



LOIRE GRIGIO



LOIRE TAUPE



LOIRE MOKA



**ESTERNO R11/RETTIFICATO**

Outdoor R11/Rectified - Aussenbereich R11/Rektifiziert - Exterieur R11/Rectifié - Внешний R11/Ректифицированный

75x75 - 30"x30" ≈ 20 mm

60,4x90,6 - 24"x36" ≈ 20 mm

60x60 - 24"x24" ≈ 20 mm

2L093ER Grigio

2L071ER Avorio

2L063ER Grigio

2L073ER Grigio

2L070ER Taupe

2L078ER Moka

2L098ER Moka



CARDOSO GRIGIO CHIARO



CARDOSO GRIGIO SCURO



**STRUTTURATO/RETTIFICATO**

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

60,4x90,6 - 24"x36" ≈ 20 mm

2PC93SR Grigio Chiaro

2PC97SR Grigio Scuro



FOSSILIA DORATO



**STRUTTURATO/RETTIFICATO**

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

60,4x90,6 - 24"x36" ≈ 20 mm

2F099SR Dorato



REVERSO AVORIO



REVERSO GRIGIO



REVERSO BEIGE



**ESTERNO/RETTIFICATO**

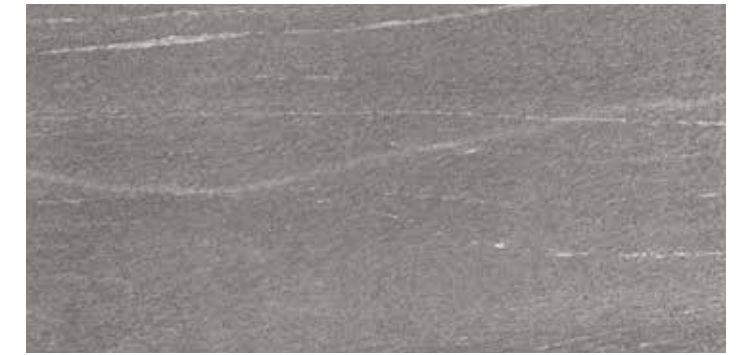
Outdoor/Rectified - Aussenbereich/Rektifiziert - Exterieur/Rectifié - Внешний/ректифицированный

60,4x90,6 - 24"x36" ± 20 mm

- 2RV91ER Avorio
- 2RV92ER Beige
- 2RV93ER Grigio



PIETRA VALMALENCO GRIGIO



PIETRA VALMALENCO ANTRACITE



**STRUTTURATO/RETTIFICATO**

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

60x60 - 24"x24" ± 20 mm

- 2VM63SR Grigio
- 2VM60SR Antracite



NAMUR GRIGIO



NAMUR NERO



**ESTERNO R11/RETTIFICATO**

Outdoor R11/Rectified - Aussenbereich R11/Rektifiziert - Exterieur R11/Rectifié - Внешний R11/Ректифицированный

60,4x90,6 - 24"x36" ± 20 mm

- 2NA93ER Grigio
- 2NA97ER Nero



**AQUITAINE BEIGE**



**AQUITAINE GRIGIO**



**ESTERNO R11/RETTIFICATO**

Outdoor R11/Rectified - Aussenbereich R11/Rektifiziert - Extérieur R11/Rectifié - Внешний R11/Ректифицированный

**60x60** - 24"x24" ± 20 mm

**2AQ62ER** Beige  
**2AQ63ER** Grigio



**PIETRA JURA BEIGE**



**ARENARIA GRIGIO CALDO**



**STRUTTURATO/RETTIFICATO**

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

**60x60** - 24"x24" ± 20 mm

**2JR62SR** Beige



**75x75** - 30"x30" ± 20 mm

**2AE753R** Grigio Caldo

**GRES PORCELLANATO**

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - Керамогранит  
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a UGL



(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno  
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigter unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка



**AQUITAINE - CARDOSO**  
(V2): Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno  
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с легким изменением оттенка и рисунка



**FOSSILIA**  
(V4): Piastrelle con variazione random di tono e disegno  
Tiles with random shade and aspect variation - Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure - Плитка с произвольным изменением оттенка и рисунка



**Pavimento**  
Floor coverings - Bodenbeläge  
Sol - Напольная



**Rivestimento**  
Wall coverings - Wandbeläge  
Faïence - Настенная



**Residenziale**  
Residential areas - Wohngebiete  
Zones résidentielles - Жилые помещения



**Esterno**  
Outdoor areas - Außenbereiche  
Espaces extérieurs - Внешние помещения



**Traffico leggero**  
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz  
Zones à trafic léger - Область с низким трафиком



**Traffico pesante**  
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz  
Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком



**Zone limitrofe a piscina**  
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich  
Abords de piscines - Бассейны



**Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**  
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden  
Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены



**DIGITAL HD**  
Fino a 100 grafiche differenti  
Up to 100 different graphics  
Jusqu'à 100 graphiques différentes  
Bis zu 100 verschiedene Grafiken  
До 100 различных графических



**WE FEEL GREEN**  
**> 30%** (CARDOSO - PIETRA JURA - PIETRA VALMALENCO - REVERSO - REVERSO2)  
Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов



**RESISTENTE AL GELO**



DRY: >0,40  
WET: >0,40



**EN 1339**  
CLASS ≥ 110  
MARKING ≥ T11

\* Valido solo per i formati quadrati

Valid only for square formats  
Gilt nur für die quadratischen Formate  
Valable uniquement pour les formats carrés  
Только для квадратной плитки

**eco+**  
PAG. 546

**gresX2**  
PAG. 554

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Еpaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Кг/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Кг	
<b>PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА</b> <b>RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА</b>							
<b>60,4x90,6</b> - 24"x36" gresx2	1	0,547	24	48	26,256	1162	20 mm
<b>75x75</b> - 30"x30" gresx2	1	0,5625	24,5	42	23,625	1039	20 mm
<b>60x60</b> - 24"x24" gresx2	2	0,72	32,5	32	23,04	1050	20 mm



## **\_\_** SPECIFIC APPLICATIONS

- 516 WIDE GRES
- 520 GRESX2
- 524 PAVIMENTI SOPRAELEVATI
- 526 FACCIATE VENTILATE

## I VANTAGGI DI UNA GRANDE LASTRA CERAMICA

THE ADVANTAGES OF LARGE CERAMIC TILES - DIE VORTEILE EINER GROSSEN KERAMIKPLATTE  
LES AVANTAGES D'UNE GRANDE PLAQUE CÉRAMIQUE - ПРЕИМУЩЕСТВА КЕРАМИЧЕСКИХ ПЛИТ КРУПНОГО ФОРМАТА



### SPESSORE

THICKNESS - STÄRKE  
ÉPAISSEUR - ТОЛЩИНА

6mm

### FORMATI

SIZES - FORMATE  
FORMATS - ФОРМАТЫ

120x120

120x240

#### DIMENSIONI CALIBRATE PER RIDURRE AL MINIMO TAGLI E SPRECHI

Le superfici Wide Gres amplificano le qualità estetiche e le performances tecniche di prodotti che si ispirano alla natura, in un giusto equilibrio tra proporzioni, formati e spessore per illimitate applicazioni.

#### CALIBRATED SIZES TO REDUCE CUTTING AND WASTE TO A MINIMUM

The Wide Gres surfaces enhance the appearance and boost the technical performance of products inspired by nature, offering a perfect blend of proportions, sizes and thickness for unlimited applications.

#### AUSGEWOGENE ABMESSUNGEN, UM MÖGLICHT WENIG ZU SCHNEIDEN UND DIE VERSCHWENDUNGEN ZU SENKEN

Die Oberflächen Wide Gres bedeuten eine Erweiterung der ästhetischen Qualitäten und technischen Leistungen von an der Natur angelehnten Produkten, bei denen die Proportionen, Formate und Stärken für unzählige Anwendungen im richtigen Gleichgewicht stehen.

#### DIMENSIONS CALBRÉES POUR RÉDUIRE AU MINIMUM LES COUPES ET LES GASPILLAGES

Les surfaces Wide Gres amplifient les qualités esthétiques et les performances techniques de produits qui s'inspirent de la nature, dans un juste équilibre entre proportions, formats et épaisseurs pour des applications illimitées.

#### РАЗМЕРЫ, ПОЗВОЛЯЮЩИЕ СВЕСТИ К МИНИМУМУ ОБРЕЗКУ И НЕЭКОНОМНЫЙ РАСХОД МАТЕРИАЛА

Плиты Wide Gres преумножают эстетические качества и технические характеристики материалов, вдохновленных природой, обладают гармоничным соотношением пропорций, форматов и толщины, что создает неограниченные возможности для их использования.



#### SEMPLICITÀ DI POSA, VERSATILITÀ DI UTILIZZO E MOVIMENTAZIONE

Lo spessore di 6 mm permette di movimentare un gres porcellanato dalle grandi dimensioni in modo facile e pratico. Wide Gres è resistente, planare ma flessibile, semplice da tagliare e posare.

#### SIMPLE TO LAY, VERSATILE TO USE AND HANDLE

The 6mm thickness makes it easy and practical to handle large-size porcelain stoneware. Wide Gres is resistant, flat yet flexible and simple to cut and lay.

#### EINFACHES VERLEGEN, VIELSEITIGER EINSATZ UND EINFACHE BEFÖRDERUNG

Dank der Stärke von 6 mm kann das großformatige Feinsteinzeug einfach und praktisch befördert werden. Wide Gres ist widerstandsfähig, eben aber biegsam und einfach zu schneiden und zu verlegen.

#### SIMPLICITÉ DE POSE, VERSATILITÉ D'UTILISATION ET MANUTENTION

L'épaisseur de 6 mm permet de transporter un grès cérame aux grandes dimensions de manière simple et pratique. Wide Gres est résistant, plat mais flexible, simple à couper et à poser.

#### ПРОСТОТА ПОГРУЗО-РАЗГРУЗОЧНЫХ ОПЕРАЦИЙ, УКЛАДКИ И МНОГООБРАЗИЕ ПРИМЕНЕНИЯ

Толщина 6 мм делает простыми и удобными операции по погрузке и разгрузке крупноформатных плит из керамогранита. Плиты Wide Gres обладают высокой прочностью, необходимой плоскостностью, но одновременно и гибкостью, просты в обрезке и укладке.

#### GRANDE DUREVOLEZZA E FORTE RESISTENZA ALLE SOLLECITAZIONI

Tutte le collezioni firmate Wide Gres garantiscono elevate prestazioni tecniche e altissima resistenza a qualsiasi tipo di sollecitazione esterna, senza rinunciare a una qualità estetica superiore.

#### EXTREMELY HARD AND STRESS-RESISTANT

All the Wide Gres collections guarantee excellent technical performance and extreme resistance to all types of external stress, as well as superior style.

#### LANGE LEBENSDAUER UND HOHE BELASTBARKEIT

Alle Kollektionen der Marke Wide Gres garantieren hohe technische Leistungen und eine extrem hohe Beständigkeit gegenüber allen Arten von externen Beanspruchungen, ohne auf eine hochwertige ästhetische Qualität verzichten zu müssen.

#### GRANDE DURABILITÀ E FORTE RÉSISTANCE AUX SOLLICITAZIONI

Toutes les collections signées Wide Gres garantissent des prestations techniques élevées et une très haute résistance à tout type de sollicitation externe, sans renoncer à une qualité esthétique supérieure.

#### ДОЛГОВЕЧНОСТЬ И ВЫСОКАЯ УСТОЙЧИВОСТЬ К НАГРУЗКАМ

Все коллекции плит Wide Gres гарантируют высокие технические характеристики и значительную устойчивость к любым типам внешних нагрузок, демонстрируя при этом высокие эстетические качества.

#### FACILITÀ DI PULIZIA E MANUTENZIONE PER UN'ESTETICA SENZA TEMPO

Estremamente facili da pulire, impermeabili, resistenti alle macchie e agli agenti atmosferici, le superfici Wide Gres non invecchiano e mantengono inalterata la loro bellezza nel tempo.

#### EASY TO CLEAN AND MAINTAIN, FOR LASTING STYLE

Extremely easy to clean, waterproof, resistant to stains and the elements, Wide Gres surfaces do not age, and maintain their beauty unaltered over the years.

#### REINIGUNGS- UND WARTUNGSFREUNDLICHKEIT FÜR EINE ZEITLOSE ÄSTHETIK

Extrem einfach zu reinigen, undurchlässig, flecken- und witterungsbeständig: Die Oberflächen Wide Gres werden nie alt und behalten ihre Schönheit auch mit der Zeit unverändert bei.

#### FACILITÉ DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN POUR UNE ESTHÉTIQUE ATEMPORELLE

Extrêmement simples à nettoyer, imperméables, résistants aux taches et aux agents atmosphériques, les surfaces Wide Gres ne vieillissent pas et conservent leur beauté au fil du temps.

#### ПРОСТОТА УХОДА И ОБСЛУЖИВАНИЯ ДЛЯ ДОЛГОВЕЧНОЙ ЭСТЕТИКИ

Будучи исключительно простыми в уходе, водонепроницаемыми, устойчивыми к воздействию пятен и атмосферных агентов, плиты Wide Gres не подвержены старению и надолго сохраняют свою красоту.

## I VANTAGGI DI UNA GRANDE LASTRA CERAMICA

THE ADVANTAGES OF LARGE CERAMIC TILES - DIE VORTEILE EINER GROSSEN KERAMIKPLATTE  
LES AVANTAGES D'UNE GRANDE PLAQUE CÉRAMIQUE - ПРЕИМУЩЕСТВА КЕРАМИЧЕСКИХ ПЛИТ КРУПНОГО ФОРМАТА



**gres**  
**WIDE**  
DESIGN OLTREMISURA

**POSSIBILE COORDINAMENTO CON ALTRI FORMATI E SPESSORI PER UN PROGETTO INTEGRATO**  
Il grande formato permette di avere una continuità visiva tra i vari ambienti della casa e tra pareti e pavimenti, dando vita a spazi omogenei in cui è possibile, su richiesta, il coordinamento con altri formati e spessori, per un progetto completo e integrato.

**CAN BE COORDINATED WITH OTHER SIZES AND THICKNESSES FOR AN INTEGRATED PROJECT**  
The large size offers visual continuity between the various rooms in the home, as well as between the walls and floors, creating settings in which, upon request, the tiles can be coordinated with other sizes and thicknesses for a complete, integrated project.

**KOMBINATIONSMÖGLICHKEIT MIT ANDEREN FORMATEN UND STÄRKEN FÜR EIN INTEGRIERTES PROJEKT**  
Das Großformat ermöglicht eine optische Kontinuität zwischen den verschiedenen Umgebungen der Wohnung und zwischen den Wänden und den Fußböden und bringen so einheitliche Räume hervor, in denen auf Wunsch auch die Kombination mit anderen Formaten und Stärken möglich ist – für ein komplettes, integriertes Projekt.

**ASSOCIATION POSSIBLE AVEC D'AUTRES FORMATS ET ÉPAISSEURS POUR UN PROJET INTÉGRÉ**  
Le grand format permet d'avoir une continuité visuelle entre les différents environnements de la maison et entre les murs et les sols, en donnant naissance à des espaces homogènes dans lesquels l'association avec d'autres formats et d'autres épaisseurs est possible, sur demande, pour un projet complet et intégré.

**КОМБИНИРОВАНИЕ С ДРУГИМИ ФОРМАТАМИ И ТОЛЩИНАМИ ДЛЯ КОМПЛЕКСНОГО ПРОЕКТА**  
Плиты крупного формата позволяют создавать визуальное единство отделки разных помещений дома, стен и пола, образуя единый стиль, в котором, по требованию, они могут сочетаться с другими форматами и толщинами для комплексного решения.

**SOLUZIONI PERSONALIZZATE SU DISEGNO PER L'ARREDAMENTO**  
Le superfici di Wide Gres, facili da forare e tagliare, sono estremamente personalizzabili con soluzioni su misura applicabili a superfici per piani cucine e bagni, armadi, porte, tavoli, mobili e arredamenti in genere.

**CUSTOMISED DESIGN SOLUTIONS FOR FURNISHINGS**  
Easy to cut and perforate, the Wide Gres surfaces can easily be customised with bespoke solutions that can be applied to surfaces for kitchen and bathroom tops, cupboards, doors, tables and furnishings in general.

**PERSÖNLICHE, MASSGEFERTIGTE EINRICHTUNGSLÖSUNGEN**  
Die leicht zu durchbohrenden und schneidenden Oberflächen Wide Gres können extrem leicht persönlich mit maßgeschneiderten Lösungen gestaltet und so auf die Küchen- und Badezimmerflächen, Schränke, Türen, Tische, Möbeln und Einrichtung allgemein angewendet werden.

**DES SOLUTIONS PERSONNALISÉES SUR DESSIN POUR L'AMEUBLEMENT**  
Les surfaces de Wide Gres, faciles à perforer et à couper, sont extrêmement personnalisables avec des solutions sur mesure applicables à des surfaces pour plans de cuisines et de salles de bains, armoires, portes, meubles et ameublements en général.

**ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЕ РЕШЕНИЯ НА ОСНОВЕ ЧЕРТЕЖЕЙ ИНТЕРЬЕРА**  
Плиты Wide Gres легко сверлятся и обрезаются, позволяя создавать исключительные персонализированные решения столешниц для кухонь и ванных комнат, шкафов, дверей, столов, мебели и обстановки в целом.

**APPLICAZIONI VERSATILI PER SPAZI RESIDENZIALI E COMMERCIALI**  
Con Wide Gres si ampliano gli ambiti di destinazione e di utilizzo sia a rivestimento che a pavimento: negozi, uffici, strutture pubbliche e spazi residenziali, ma anche aree commerciali e tecniche soggette ad elevato calpestio.

**VERSATILE APPLICATIONS FOR RESIDENTIAL AND COMMERCIAL SETTINGS**  
Wide Gres can be used on the floors and walls of a wide variety of settings, including shops, offices, public and residential buildings, as well as commercial and technical areas subject to heavy foot traffic.

**VIELSEITIGE ANWENDUNGEN IN WOHN- UND GEWERBEBEREICHEN**  
Mit Wide Gres werden die Einsatzbereiche und Zweckbestimmungen sowohl im Bereich der Verkleidungen als auch der Fußböden erweitert: Geschäfte, Büros, öffentliche Gebäude und Wohnräume, aber auch Gewerbebereiche und technische Zonen mit hoher Begehungsfrequenz.

**APPLICATIONS VERSATILES POUR DES ESPACES RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX**  
Avec Wide Gres, les domaines de destination et d'utilisation aussi bien comme revêtement que comme sol s'amplifient : magasins, bureaux, structures publiques et espaces résidentiels, mais aussi espaces commerciaux et techniques soumis à une haute affluence.

**УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ДЛЯ ОТДЕЛКИ ЖИЛЫХ И ТОРГОВЫХ ПОМЕЩЕНИЙ**  
Плиты Wide Gres позволяют расширить выбор помещений и использовать их в облицовке, как стен, так и полов, для отделки офисов, магазинов, общественных учреждений и жилых домов, а также торговых и технических помещений, подвергающихся высоким нагрузкам.

**IDEALE PER RIVESTIMENTI ESTERNI A FACCIATA E PARETI VENTILATE**  
Le lastre Wide Gres sono ideali per applicazioni a rivestimento in esterno, con il sistema a facciata ventilata ottimizzati che sfruttano la leggerezza e l'ampiezza delle superfici per il fissaggio alla parete dell'edificio.

**IDEAL AS A COVERING FOR OUTDOOR FACADES AND VENTILATED WALLS**  
Wide Gres tiles are ideal for external applications, with optimised ventilated facades, because the light weight and large surfaces are easy to fix to the walls of the building.

**IDÉALE POUR DES REVÊTEMENTS EXTÉRIEURS SUR FAÇADE ET PAROIS VENTILÉES**  
Les plaques Wide Gres sont idéales pour des applications comme revêtement en extérieur, avec le système de façade ventilée, qui exploitent la légèreté et l'ampleur des surfaces pour la fixation au mur de l'édifice.

**IDEAL FÜR DIE AUSSENVERKLEIDUNG VON FASSADEN UND HINTERLÜFTETE FASSADEN**  
Die Platten Wide Gres sind ideal für die Anwendung als optimierte Außenverkleidung mit dem System der hinterlüfteten Fassaden, da die Leichtigkeit und Größe der Oberflächen der Befestigung an der Wand der Gebäude zugutekommt.

**ИДЕАЛЬНО ПОДХОДЯТ ДЛЯ ВЕНТИЛИРУЕМЫХ ФАСАДОВ И СТЕН**  
Плиты Wide Gres идеально подходят для оптимизированной наружной облицовки с системой вентилируемого фасада, использующей легкость и широкий формат плитки для крепления к стенам здания.

**UNA SCELTA PRATICA E VELOCE NELLE OPERE DI RISTRUTTURAZIONE**  
Semplice da installare, grazie al suo ridotto spessore, Wide Gres è ideale per rinnovare pavimenti e rivestimenti senza opere di demolizione, con un grande risparmio di tempo e costi nelle fasi di realizzazione e ripristino.

**A PRACTICAL, RAPID OPTION FOR RENOVATION WORK**  
Simple to install thanks to its reduced thickness, Wide Gres is ideal for bringing a new look to floors and walls without demolition work, saving time and money during both installation and repair.

**UN CHOIX PRATIQUE ET RAPIDE DANS LES OUVRAGES DE RESTRUCTURATION**  
Simple à installer, grâce à son épaisseur réduite, Wide Gres est idéal pour rénover les sols et les revêtements sans interventions de démolition, avec une grande économie de temps et de coûts en phases de réalisation et de restauration.

**EINE PRAKTISCHE, SCHNELLE ENTSCHEIDUNG BEI DER RENOVIERUNG VON GEBÄUDEN**  
Das dank der geringen Stärke einfach zu installierende Wide Gres ist ideal, um Fußböden und Verkleidungen zu erneuern, ohne die alten herauszureißen, was eine große Zeit- und Kostenersparnis bei der Umsetzung und Renovierung bedeutet.

**ПРАКТИЧНЫЙ И БЫСТРЫЙ ВЫБОР ДЛЯ РЕМОНТНЫХ РАБОТ**  
Простые в монтаже, плиты Wide Gres благодаря своим размерам идеально подходят для обновления облицовки полов и стен без необходимости демонтажа, что позволяет значительно сэкономить сроки и стоимость ремонтных работ.

## LA DOPPIA NATURA DEL GRES PORCELLANATO

THE DOUBLE NATURE OF PORCELAIN STONEWARE - DER DOPPELTE VORTEIL VON FEINSTEINZEUG  
LA DOUBLE NATURE DU GRÈS CÉRAME - ДВОЙНАЯ ПРИРОДА КЕРАМОГРАНИТА

**gresX2**  
OUTDOOR DESIGN



### 2 VOLTE + RESISTENTE

Grazie al doppio spessore di 2 cm il gresX2 è particolarmente resistente a carichi elevati e sollecitazioni esterne, perfetto quindi per un utilizzo in OUTDOOR.

### 2 TIMES MORE RESISTANT

Thanks to its double 2 cm thickness, gresX2 stands up particularly well to heavy loads and external stress, making it perfect for OUTDOOR use.

### 2 MAL HALTBARER

Dank der doppelten Stärke von 2 cm ist gresX2 besonders resistent gegen hohe Belastungen und äußere Beanspruchungen und daher die perfekte Lösung für Außenbereiche.

### 2 FOIS + RESISTANT

Grâce à la double épaisseur de 2 cm, le gresX2 est particulièrement résistant aux charges élevées et aux sollicitations externes et est, par conséquent, parfait pour une utilisation en EXTÉRIEUR.

### В 2 РАЗА + ПРОЧНЕЕ

Благодаря двойной толщине в 2 см gresX2 оказывается особо прочным к воздействию повышенных внешних нагрузок, и значит, он прекрасно подходит для НАРУЖНОГО мощения.

### 2 VOLTE + PERFORMANTE

Raddoppia il carico di rottura mantenendo le qualità tecniche tipiche del gres: antiscivolo, ingelivo, ignifugo, resistente all'abrasione e agli attacchi chimici, di facile pulizia e manutenzione.

### 2 TIMES MORE PERFORMING

Double the breaking load, with all the technical qualities you expect from porcelain stoneware: non-slip, frost-resistant, fire-resistant, abrasion-resistant, with good chemical resistance, easy to clean and low-maintenance.

### 2 MAL LEISTUNGSFÄHIGER

Verdoppelt die Bruchfestigkeit unter Beibehaltung der typischen technischen Eigenschaften von Feinsteinzeug. Rutschfest, frostsicher, feuerfest, beständig gegen Abrieb und chemikalienbeständig. Einfache Reinigung und Pflege.

### 2 FOIS + PERFORMANT

Redouble la charge de rupture en conservant les qualités techniques du grès: anti-glisse, ingélicif, ignifuge, résistant à l'abrasion et aux attaques chimiques, simple à nettoyer et à entretenir.

### В 2 РАЗА + КАЧЕСТВЕННЕЕ

Становится в два раза прочнее на разрыв, сохраняя при этом все характеристики, свойственные керамограниту: противоскользящий, морозоустойчивый, огнеупорный, устойчивый к истиранию и воздействию химических агентов, легко моется и прост в уходе.

### 2 VOLTE + BELLO

L'estetica naturale, propria delle nostre pietre, rimane inalterata nel tempo e si offre per progetti ed applicazioni multiformi, in ambito residenziale e commerciale.

### 2 TIMES MORE BEAUTIFUL

The natural beauty of our stones remains unaltered over time, making the material ideal for a wide range of projects and applications in both residential and commercial settings.

### 2 MAL SCHÖNER

Das natürliche Erscheinungsbild unserer Steine bleibt im Laufe der Zeit unverändert und bietet sich an für vielseitige Projekte und Anwendungen in Wohnungen und Gewerberäumen.

### 2 FOIS + BEAU

L'esthétique naturelle qui caractérise pleinement nos pierres reste inaltérée au fil du temps et est adaptée à des projets et des applications multiformes, dans le domaine résidentiel et commercial.

### В 2 РАЗА + КРАСИВЕЕ

Естественная красота наших каменных плит остается неизменной во времени, и они находят применение в разнообразных проектах и формах в жилищном и торговом строительстве.

### 2 VOLTE + PRATICO

Ideale per pose sopraelevate esterne tali da rendere il prodotto ispezionabile e removibile in qualsiasi momento, facilitando il passaggio di impianti e tubature.

### 2 TIMES PRACTICAL

Ideal for laying outdoors on raised floors that allow for the product to be inspected and removed at any time, facilitating the passage of pipes and systems.

### 2 MAL PRAKTISCHER

Ideal für die Verlegung als Doppelboden in Außenbereichen, wobei auf den unter dem Belag liegenden Hohlraum zur Inspektion zugegriffen werden kann. Der Belag kann jederzeit entfernt werden und so wird das Verlegen von Kabeln und Rohren erleichtert.

### 2 FOIS + PRATIQUE

Idéal pour des poses extérieures surélevées permettant au produit d'être contrôlé et retiré à tous moments, en facilitant le passage d'installations et de tuyauteries.

### В 2 РАЗА + ПРАКТИЧНЕЕ

Идеально подходит для укладки на возвышенной конструкции, позволяющей производить осмотр, скрыть инженерные сети и которая может быть разобрана в любой момент.

### 2 VOLTE + FUNZIONALE

Semplice da utilizzare senza particolari attrezzature con posa su erba e su ghiaia o con posa tradizionale a colla per renderlo idoneo a pavimentazioni tecniche ad elevate prestazioni, quali giardini, scale, vialetti, loggiati, terrazze, muretti, aiuole, stabilimenti balneari, aree industriali, camminamenti, arredi urbani e tutto il settore Hospitality.

### 2 TIMES FUNCTIONAL

Simple to use without particular equipment; can be laid on top of grass or gravel, or laid using the traditional technique in order to make it suitable for high-performance technical flooring – examples include gardens, stairs, paths, loggias, terraces, low walls, flower beds, bathing establishments, industrial areas, passageways, urban furnishings and the whole of the hospitality sector.

### 2 MAL FUNKTIONELLER

Einfache Verwendung, für die Verlegung sind keine speziellen Geräte notwendig, direkte trockene Verlegung auf Rasen oder Kies oder herkömmliche Verlegung mit Kleber für technische Böden oder hohe Leistungen, wie Gärten, Treppen, Einfahrten, Balkone, Terrassen, Steinmauern, Blumenbeete, Badeanlagen, Industriebereiche, Gehwege, Straßenmöbel und das Gastgewerbe.

### 2 FOIS + FONCTIONNEL

Simple à utiliser sans équipements particuliers avec pose sur herbe et sur gravier ou avec pose traditionnelle à base de colle pour le rendre adapté aux revêtements de sol techniques à performances élevées, comme les jardins, les escaliers, les allées, les loggias, les terrasses, les murets, les plates-bandes, les établissements balnéaires, les aires industrielles, les voies de passage, les aménagements urbains ainsi que l'ensemble du secteur de l'accueil.

### В 2 РАЗА + ФУНКЦИОНАЛЬНЕЕ

Укладка осуществляется без применения особых инструментов, на травяной газон и на щебень, а также традиционным методом с использованием клея для мощения, с высокими прочностными характеристиками, таких как зон, как парки, лестницы, садовые дорожки, лоджии, террасы, каменные изгороди, клумбы, курортные центры, промышленные зоны, пешеходные проходы, городские ландшафты и гостевые структуры.

# SOLUZIONI DI POSA

LAYING SOLUTIONS - VERLEGELÖSUNGEN - SOLUTIONS DE POSE - РЕШЕНИЯ ДЛЯ УКЛАДКИ



## POSA SU GHIAIA O SABBIA

Posa di rapida esecuzione, senza utilizzo di collanti e stucchi. I prodotti possono essere sostituiti in qualsiasi momento senza opere di muratura. Questo tipo di posa, eseguita sopra un substrato realizzato a regola d'arte, può facilitare il drenaggio delle acque attraverso le fughe lasciate libere.

### INSTALLATION ON GRAVEL OR SAND

This fast tiling method does not use adhesives or grouting. The products can be replaced at any time without the need for masonry work. This tiling solution places the tiles on top of a properly finished substrate and can promote surface water drainage through the unfilled gaps.

### VERLEGEN AUF KIES ODER SAND

Schnelle Verlegung ohne Einsatz von Klebern oder Fugenmassen. Die Produkte können jederzeit ohne Maurerarbeiten ersetzt werden. Diese Art der Verlegung, die auf einem fachmännisch gefertigten Untergrund durchgeführt wird, kann die Ableitung des Wassers durch die freigelassenen Fugen erleichtern.

### POSE SUR GRAVIER OU SUR SABLE

Pose rapide, sans utilisation de collants ou d'enduits. Les produits peuvent être remplacés à tout moment sans opérations de maçonnerie. Ce type de pose, effectuée sur un substrat réalisé dans les règles de l'art, peut faciliter le drainage des eaux à travers les joints laissés libres.

### УКЛАДКА НА ПЕСОК ИЛИ ЩЕБЕНЬ

Быстрая укладка, без клея и мастики. Плитка может быть заменена в любой момент без кладочных работ. Такой тип укладки, выполненный на подготовленной соответствующим образом подложке, может обеспечить хороший дренаж воды, благодаря незакрытым швам.



## POSA SU ERBA

Posa di rapida esecuzione, senza utilizzo di collanti e stucchi. I prodotti possono essere sostituiti in qualsiasi momento senza opere di muratura. Consente di ottenere un camminamento immediatamente calpestabile, ingelivo, anticivolo, inalterabile a qualsiasi condizione climatica, di facile pulizia e inattaccabile da muffe o muschi.

### INSTALLATION ON GRASS

This fast tiling method does not use adhesives or grouting. The products can be replaced at any time without the need for masonry work. It results in a path that can be walked on straight away, which is frost resistant, non-slip, unaffected by any weather condition, is easy to clean and does not allow mould or moss to grow.

### VERLEGEN AUF GRAS

Schnelle Verlegung ohne Einsatz von Klebern oder Fugenmassen. Die Produkte können jederzeit ohne Maurerarbeiten ersetzt werden. Sie ermöglicht, einen sofort betretbaren, frostbeständigen, rutschhemmenden und bei allen Klimabedingungen unveränderlichen Gehweg zu erzielen, der leicht zu reinigen ist und nicht von Schimmel oder Moos angegriffen wird.

### POSE SUR HERBE

Pose rapide, sans utilisation de collants ou d'enduits. Les produits peuvent être remplacés à tout moment sans opérations de maçonnerie. Cette pose permet d'obtenir des sols pouvant immédiatement être piétinés, ingélifs, anti-glisses, inaltérables dans toutes les conditions climatiques, faciles à nettoyer et inattaquables par la moisissure ou les mousses.

### УКЛАДКА НА ТРАВЯНОЙ ГАЗОН

Быстрая укладка, без клея и мастики. Плитка может быть заменена в любой момент без кладочных работ. Позволяет получить пешеходные дорожки, которыми сразу же можно пользоваться, из морозоустойчивого, противоскользящего, устойчивого к любым погодным условиям материала, легкого в обслуживании и не поверженного плесени.



## POSA A COLLA SU SOTTOFONDO CEMENTIZIO

Posa da effettuare con un'adeguata preparazione del massetto, in funzione della destinazione d'uso. L'elevata resistenza ai carichi di rottura del prodotto rende questa soluzione di posa idonea alle superfici carrabili.

### INSTALLATION BY GLUING ON CEMENT-BASED SUBSTRATE

This tiling method requires proper preparation of the slab based on the intended use. The product offers high resistance to breakage loads, making this an ideal solution for areas intended for vehicle traffic.

### VERLEGEN ALS DOPPELBODEN

Bei dieser Verlegung muss je nach Gebrauchsbestimmung ein angemessener Estrich vorbereitet werden. Dank der hohen Bruchlastfestigkeit ist diese Verlegelösung für alle befahrbaren Flächen geeignet.

### POSE AVEC COLLE SUR FOND GOUDRONNEUX

Pose à effectuer avec une préparation adaptée de la fondation en fonction de la destination d'utilisation. La résistance élevée aux charges de rupture du produit rend cette solution de pose adaptée aux surfaces destinées aux passages pour voitures.

### УКЛАДКА НА КЛЕЙ С ЦЕМЕНТНОЙ СТЯЖКОЙ

Укладка на подготовленную соответствующим образом стяжку в зависимости от назначения настила. Повышенная сопротивляемость разрыву делает этот материал особо пригодным для проезда транспорта.

## POSA SOPRAELEVATA

La posa può essere realizzata con supporto fisso o variabile per creare l'altezza e la pendenza progettata. Per migliorare la stabilità della pavimentazione, si deve procedere utilizzando 5 elementi per ogni piastra: 4 agli angoli e 1 al centro. Per il corretto funzionamento di un pavimento sopraelevato può essere indicato in alcune situazioni edili la realizzazione sottostante di un sistema drenante e protettivo di guaina (es: sistemi Schlueter-Troba [www.schlueter-systems.com](http://www.schlueter-systems.com)).

### INSTALLATION ON ELEVATED STRUCTURES

Fixed or adjustable supports are used to achieve the required height and gradient. 5 elements must be used for each slab to ensure optimum stability of the finished floor: 4 at the corners and 1 in the centre. To ensure the best performance of raised flooring, some situations may benefit from a system of drainage with a protective insulating layer underneath (such as Schlueter-Troba systems [www.schlueter-systems.com](http://www.schlueter-systems.com)).

### VERLEGEN ALS DOPPELBODEN

Die Verlegung kann mit fixen oder variablen Trägern gefertigt werden, um die geplante Höhe und Neigung zu erzielen. Um die Stabilität des Fußbodens zu gewährleisten, muss man unter Verwendung von 5 Elementen pro Platte vorgehen: 4 an den Ecken und 1 in der Mitte. Damit ein Doppelboden richtig funktioniert, kann es in einigen bautechnischen Situationen angebracht sein, darunter ein Ableit- und Schutzsystem zu verwirklichen (z.B.: Schlueter-Troba-Systeme [www.schlueter-systems.com](http://www.schlueter-systems.com)).

### POSE SURELEVEE

La pose peut être réalisée avec un support fixe ou variable afin de créer la hauteur et l'inclinaison prévues. Afin d'améliorer la stabilité du sol, il faut procéder en utilisant 5 éléments pour chaque carreau: 4 aux angles et 1 au centre. Pour le bon fonctionnement d'un sol surélevé, la réalisation en dessous d'un système drainant et protecteur à base de gaine peut être indiquée dans certaines situations (ex: systèmes Schlueter-Troba [www.schlueter-systems.com](http://www.schlueter-systems.com)).

### УКЛАДКА НА ПРИПОДНЯТУЮ КОНСТРУКЦИЮ

Укладка может быть выполнена на регулируемой или фиксированной опоре, позволяющей получить проектную высоту и уклон. Для обеспечения большей устойчивости настила необходимо при укладке каждой плиты использовать 5 элементов: 4 по углам и 1 в центре. Для правильного функционирования настила на приподнятой основе в некоторых ситуациях при наличии строительных требований рекомендуется выполнить дренажную систему и защитное покрытие (например: системы Schlueter-Troba см. сайт [www.schlueter-systems.com](http://www.schlueter-systems.com)).

### Di seguito viene riportata una tabella indicativa, sui supporti minimi da utilizzare.

In base alle specifiche di progetto e al tipo di supporto usato, si consiglia di calcolare un margine di sicurezza per evitare rischi di danni a cose e/o persone.

Below is an indicative table showing the minimum supports to be used. Based on the project specifications and the type of support used, we recommend calculating a safety margin, to avoid the risk of damage to objects and/or people.

Nachfolgend wird eine Tabelle mit den Richtwerten bezüglich der zu verwendenden Mindestträgeranzahl angeführt. Es wird empfohlen, je nach den spezifischen Anforderungen des Projekts und der verwendeten Trägerart einen Sicherheitsabstand einzuberechnen, um die Gefahr von Sach- und oder Personenschäden zu vermeiden.

Ci-dessous se trouve un tableau indicatif concernant les supports minimum à utiliser. En fonction des spécifications du projet et du type de support utilisé, il est conseillé de calculer une marge de sécurité pour éviter les risques de dommages matériels ou physiques.

Ниже приведена ориентировочная таблица для определения минимальной высоты опор, рекомендуемой для укладки плит. В зависимости от технических условий проекта и типа используемых опор, рекомендуется делать расчет с запасом прочности во избежание риска для вещей и/или людей.

gresx2	Supporto fino a 2 cm Support up to 2 cm Träger bis 2 cm Support jusqu'à 2 cm Высота опоры до 2 см	Supporto da 2 cm a 10 cm Support from 2 to 10 cm Träger von 2 bis 10 cm Support de 2 à 10 cm Высота опоры от 2 до 10 см	Supporto da 10 cm a 30 cm Support from 10 to 30 cm Träger von 10 bis 30 cm Support de 10 à 30 cm Высота опоры от 10 до 30 см
60x60 24"x24"	4 Supporti - Supports Träger - Supports Опоры	5 Supporti - Supports Träger - Supports Опоры	7 Supporti + doppia rete Supports + double mesh Träger + Doppeltes Gitter Supports + double filet Опор + двойная сетка
75x75 30"x30"	4 Supporti - Supports Träger - Supports Опоры	Non applicabile Not applicable Nicht anwendbar Non applicable Не Применяется	Non applicabile Not applicable Nicht anwendbar Non applicable Не Применяется
60,4x90,6 24"x36"	6 Supporti - Supports Träger - Supports Опоры	7 Supporti + doppia rete Supports + double mesh Träger + Doppeltes Gitter Supports + double filet Опор + двойная сетка	7 Supporti + doppia rete o foglio di acciaio Supports + double mesh or steel sheet Träger + Doppeltes Gitter oder stahlfolie Supports + double filet ou feuille en acier Опор + двойная сетка или стальной лист

**gresx2**  
OUTDOOR DESIGN



Per informazioni tecniche specifiche sulla modalità di posa si raccomanda di fare riferimento alle normative specifiche di ogni singolo paese e ai suggerimenti dei fornitori del substrato per realizzare una pavimentazione a regola d'arte.

For specific technical information on tiling methods, refer to the standards applying in your country and comply with the recommendations of your substrate supplier to ensure optimum results.

Für spezifische technische Informationen bezüglich der Verlegemodalität empfehlen wir, auf die landesspezifischen Normen und die Tipps der Lieferanten des Untergrunds Bezug zu nehmen, um einen Fußboden nach allen Regeln der Kunst zu fertigen.

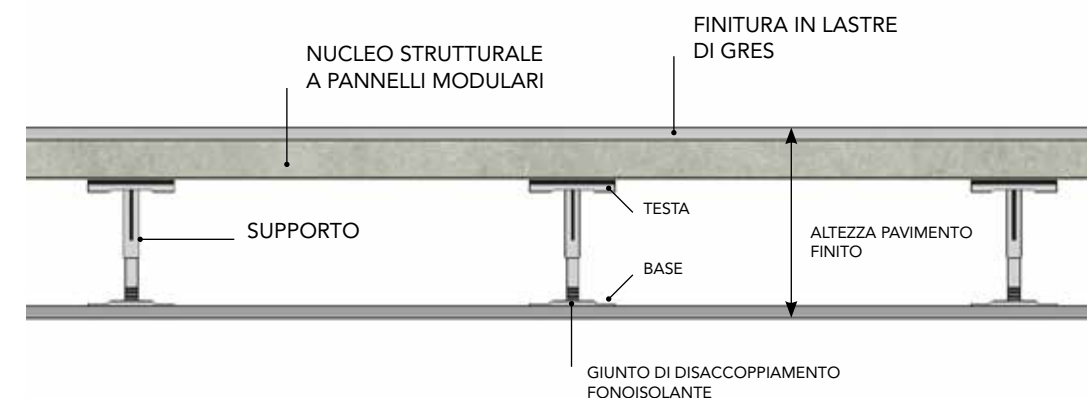
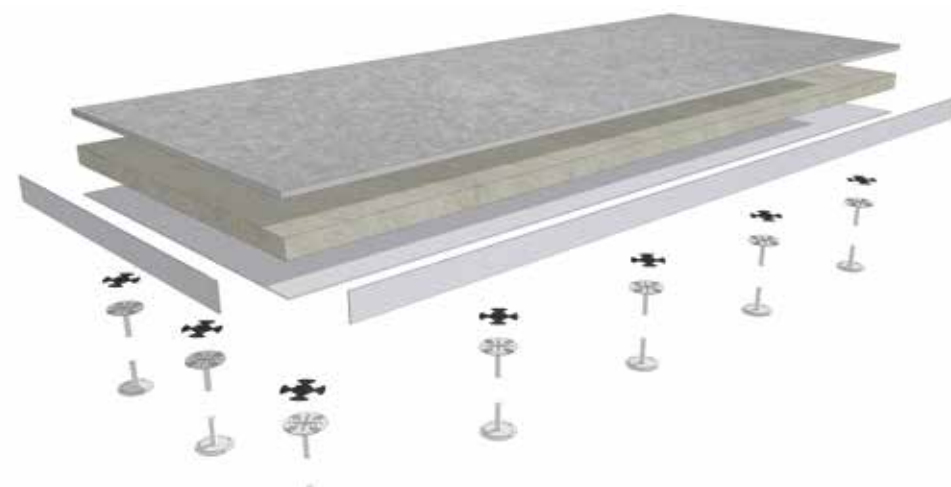
Pour des informations techniques spécifiques sur la modalité de pose, il est recommandé de se référer aux normes spécifiques de chaque pays et aux suggestions des fournisseurs du substrat pour réaliser un sol dans les règles de l'art.

Для получения специальной технической информации о способах укладки рекомендуется пользоваться также нормами, применяемыми в каждой отдельной стране, и рекомендациями поставщиков материалов для подложки, чтобы правильно выполнить настил.



# PAVIMENTI SOPRAELEVATI

RAISED FLOORS - DOPPELBÖDEN - PLANCHERS SURÉLEVÉS - ПОЛЫ НА ПРИПОДНЯТОЙ КОНСТРУКЦИИ



Il pavimento sopraelevato o galleggiante è un sistema di pavimentazione in cui il piano di calpestio è rialzato rispetto al massetto solaio, grazie all'utilizzo di pannelli sostenuti da una sottostruttura di colonne, traversi o altri componenti. Al di sotto si viene quindi a creare un vano tecnico utile per il passaggio degli impianti. Questo sistema di pavimentazione è particolarmente consigliato in spazi commerciali ed industriali ad alta concentrazione di impiantistica e ovunque ci sia la necessità di avere un materiale ispezionabile e removibile in qualsiasi momento. È un sistema di posa a secco che non prevede l'utilizzo di collanti e stucchi, rendendo quindi la pavimentazione immediatamente fruibile, facile e veloce da installare.

#### I VANTAGGI:

- Grande flessibilità
- Libertà progettuale senza vincoli fissi per il posizionamento degli impianti
- Facile manutenzione
- Possibilità di riutilizzo dei componenti

#### COMPOSIZIONE:

Struttura portante  
In acciaio con supporti regolabili in altezza.  
(Es. sistema [www.crespispa.com](http://www.crespispa.com))

Nucleo strutturale a pannelli modulari  
In solfato di calcio rinforzato con fibre organiche.  
(Es. sistema [www.crespispa.com](http://www.crespispa.com))

Rivestimento di finitura superiore  
Le nostre lastre ceramiche in gres porcellanato possono essere utilizzate con questo sistema in molteplici formati quadrati o rettangolari.

A raised or floating floor is a system where the upper surface of the floor is at a higher level than the floor slab below it; it consists of panels supported by a substructure of columns, crossbars and other parts. This creates a useful technical cavity where cabling and pipe work can be accommodated. This type of flooring system is ideal for commercial and industrial applications that often have a complex level of cabling and pipe work or any situation where the material used has to facilitate inspection and removal at any time. The system is fitted dry, without the use of adhesives or grouts, making for a floor that is easy and fast to fit, and can be put to use immediately.

#### ADVANTAGES:

- Extremely flexible
- Design freedom with no constraints regarding the positioning of cabling and pipe work
- Easy to maintain
- Parts can be reused

#### COMPOSITION:

Load-bearing structure  
Steel with height-adjustable supports.  
(E.g. system [www.crespispa.com](http://www.crespispa.com))

Structural core with modular panels  
Calcium sulphate reinforced with organic fibres.  
(E.g. system [www.crespispa.com](http://www.crespispa.com))

Outer surface finish  
Many of our square or rectangular porcelain stoneware slabs can be used as part of this system.

Der Doppelboden ist ein Fußbodensystem, dessen begehbare Fläche dank der Verwendung von Platten, die auf einer Unterstruktur aus Säulen, Traversen oder sonstigen Komponenten aufliegen, höher als der Estrich liegt. Darunter entsteht ein technischer Raum, der für die Aufnahme der Leitungen nützlich ist. Dieses Fußbodensystem ist besonders in Gewerbe- und Industriebereichen, in denen es eine hohe Anlagenkonzentration gibt, sowie überall, wo das Material jederzeit inspiziert und entfernt werden können muss, empfehlenswert. Es handelt sich um ein trocken ohne Anwendung von Klebern und Fugenmassen verlegtes System, weshalb der Fußboden sofort benutzbar und einfach und schnell zu verlegen ist.

#### DIE VORTEILE:

- Hohe Flexibilität
- Planungsfreiheit ohne Einschränkungen bei der Position der Anlagen
- Wartungsfreundlichkeit
- Möglichkeit der Wiederverwendung der Komponenten

#### ZUSAMMENSETZUNG:

Tragstruktur  
Aus Stahl mit höhenverstellbaren Trägern.  
(z.B. System [www.crespispa.com](http://www.crespispa.com))

Strukturkern mit modularen Platten  
Aus Calciumsulfat mit organischen Fasern.  
(z.B. System [www.crespispa.com](http://www.crespispa.com))

Oberflächenverkleidung  
Unsere Keramikplatten aus Feinsteinzeug können in zahlreichen quadratischen und rechteckigen Formen mit diesem System verwendet werden.

Le plancher surélevé, appelé aussi plancher flottant est un système de carrelage de sol dont le plan de piétinement est rehaussé par rapport à la chape du plancher, grâce à des plaques posées sur une substruction composée de supports qui peuvent être des colonnes entretoises, des traverses ou d'autres éléments. Ainsi, sous le plancher, se crée un vide technique qui permet de faire circuler câbles et autres connexions de différents types. Ce système de plancher est particulièrement conseillé dans les espaces commerciaux et industriels caractérisés par une haute concentration d'installations techniques et partout où il est nécessaire de disposer d'un matériau amovible pour procéder à tout moment à des opérations d'entretien et de modification des installations. Il s'agit d'un système de pose à sec, sans avoir recours à des adhésifs et des mortiers-collés, et par conséquent facile et rapide à installer, et utilisable immédiatement.

#### AVANTAGES:

- Grande flexibilité
- Liberté conceptuelle sans limites pour mettre en place les installations techniques
- Facilité d'entretien
- Possibilité de réutilisation des composants

#### COMPOSITION:

Structure portante  
En acier avec des supports réglables en hauteur.  
(Ex. : système [www.crespispa.com](http://www.crespispa.com))  
Noyau de structure avec panneaux modulaires en sulfate de calcium renforcé avec des fibres organiques.  
(Ex. : système [www.crespispa.com](http://www.crespispa.com))

Revêtement de finition supérieure  
Nos plaques céramiques en grès cérame peuvent être utilisées avec ce système dans de nombreux formats carrés ou rectangulaires.

Приподнятые или плавающие полы – это половое покрытие, устанавливаемое на конструкции, приподнятой относительно базовой плиты перекрытия благодаря использованию опор, перекладин или иных компонентов. Таким образом, под покрытием образуется технический проем, который может использоваться для прокладки инженерных сетей. Такая система установки полов особо рекомендуется для торговых и промышленных помещений с высокой концентрацией инженерных сетей, а также в любом другом помещении, где требуется периодическая инспекция сетей или их устранение в случае необходимости. Это сухой способ укладки, не предусматривающий применение клея или штукатурки, что позволяет осуществлять быструю установку полового покрытия и его незамедлительное использование.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА:

- Значительная гибкость
- Свобода проектирования без ограничений по прокладке инженерных сетей
- Удобное техобслуживание
- Возможность повторного использования компонентов

#### СОСТАВ:

Несущая конструкция  
Стальная, с регулируемой по высоте опорами.  
(См. систему [www.crespispa.com](http://www.crespispa.com))

Основная конструкция из модульных панелей  
Из сульфата кальция с армированием из органического волокна  
(См. систему [www.crespispa.com](http://www.crespispa.com))

Покрывое высокого дизайна  
Такая система установки позволяет использовать наши плиты из керамогранита любого квадратного или прямоугольного формата.

# FACCIATE VENTILATE

VENTILATED FACADES - HINTERLÜFTETE FASSADEN - FAÇADES VENTILÉES - ВЕНТИЛИРУЕМЫЙ ФАСАД



La facciata ventilata o parete ventilata è un tipo di facciata a schermo avanzato in cui l'intercapedine tra il rivestimento e la parete è progettata in modo tale che l'aria in essa presente possa fluire per effetto camino in modo naturale e/o in modo artificialmente controllato, a seconda delle necessità stagionali e/o giornaliere, al fine di migliorarne le prestazioni termoenergetiche complessive”.

#### VANTAGGI

Prestazioni igrometriche;  
Protegge l'edificio dall'umidità e dalle infiltrazioni d'acqua.

#### PRESTAZIONI TERMICHE

Il movimento dell'aria nell'intercapedine allontana il calore accumulato per irraggiamento solare nello strato di rivestimento in estate, e migliora la termocoibenza della parete durante il periodo invernale.

#### INTERVENTI RETROFIT (RIQUALIFICAZIONE)

L'utilizzo delle pareti ventilate consente interventi di riqualificazione sia a livello energetico che estetico dell'edificio.

#### GLI STRATI FUNZIONALI DI UNA PARETE VENTILATA:

- Muro perimetrale o tamponamento esterno dell'edificio.
- Strato di regolarizzazione
- Strato isolante
- Strato di ventilazione
- Sottostuttura di ancoraggio
- Dispositivi di fissaggio
- Paramento esterno.

A ventilated facade or ventilated wall is a type of technological screen where the cavity between the covering and the wall underneath is designed to allow the cavity air to move in a natural and/or artificially-controlled way depending on the season and/or daily needs by creating a chimney effect, with the ultimate goal of improving the building's energy performance”.

#### BENEFITS

Control of humidity  
Protects the building from humidity and damp

#### ENERGY PERFORMANCE

The movement of the air in the cavity keeps off the heat produced by sunlight that is normally stored in the surface layer during the summer; it also provides insulation for the wall during winter.

#### RETROFIT (RENOVATION)

Using a ventilated wall helps to improve the energy performance and aesthetics of a building.

#### THE FUNCTIONAL LAYERS OF A VENTILATED WALL:

- Perimeter wall or external cladding of the building.
- Levelling layer
- Insulating layer
- Ventilation layer
- Anchoring substructure
- Fastening devices
- Outer facing

Die hinterlüftete Fassade oder Wand ist eine vorgehängte Fassadenart mit einem Zwischenraum zwischen Verkleidung und Wand, der so geplant wird, dass die Luft darin aufgrund des Kamineffekts auf natürliche und/oder kontrollierte künstliche Weise je nach den jahres- und/oder tageszeitbedingten Bedürfnissen so fließen kann, dass die thermoenergetischen Gesamtleistungen verbessert werden.

#### VORTEILE

Hygrometrische Leistungen  
Schutz des Gebäudes vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Wasser

#### THERMISCHE LEISTUNGEN

Die Bewegung der Luft im Zwischenraum sorgt im Sommer für die Beseitigung der durch die Bestrahlung der Sonne in der Verkleidungsschicht angesammelten Wärme und verbessert die Wärmedämmung der Wand im Winter.

#### RETROFIT-EINGRIFFE (SANIERUNG)

Die Verwendung der hinterlüfteten Fassaden ermöglicht Eingriffe zur energetischen sowie ästhetischen Sanierung des Gebäudes.

#### DIE FUNKTIONSSCHICHTEN EINER HINTERLÜFTETEN FASSADE:

- Mauer oder externe Ausfachung des Gebäudes.
- Regulierungsschicht
- Isolierschicht
- Belüftungsschicht
- Verankerungsunterbau
- Befestigungsvorrichtungen
- Außenverblendung

La façade ventilée ou paroi ventilée est un type de revêtement de façade à montage mécanique où la lame d'air entre le revêtement extérieur et le mur est conçue de manière que la ventilation qu'elle engendre circule naturellement par tirage et/ou artificiellement, selon les exigences de la saison et/ou de la journée, afin d'améliorer l'ensemble des performances thermoénergétiques.

#### AVANTAGES

Performances hygrométriques  
Protège le bâtiment de l'humidité et des infiltrations d'eau

#### PERFORMANCES THERMIQUES

La circulation de l'air dans la lame d'air réduit la charge de chaleur accumulée par ensoleillement durant l'été dans le bardage de l'édifice, et pendant l'hiver, elle améliore le calorifugeage des murs.

#### INTERVENTIONS DE MISE AUX NORMES (REQUALIFICATION)

L'utilisation des façades ventilées permet de réaliser des interventions de requalification du bâtiment aussi bien énergétiques qu'esthétiques.

#### LES COUCHES FONCTIONNELLES D'UNE PAROI VENTILÉE:

- Mur péricentral ou mur-écran extérieur du bâtiment.
- Support en maçonnerie
- Couche isolante
- Lame d'air
- Sous-structure d'ancrage
- Éléments d'accrochage
- Parement extérieur

Вентилируемый фасад или стена – это стена с высокотехнологичным экранированием, при котором между облицовкой и стеной предусматривается прослойка со свободной естественной или искусственной циркуляцией воздуха по принципу вытяжной трубы, в зависимости от сезонных и/или дневных климатических условий, с целью общего повышения ее теплоэнергетических характеристик.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

Гигрометрические характеристики  
Защищает здание от влаги и проникновения воды.

#### ТЕПЛОВЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Движение воздуха в прослойке отводит тепло, накапливаемое летом под воздействием солнечного излучения, а в зимний период повышает теплоизоляцию стен.

#### РАБОТЫ В СВЯЗИ С ИЗМЕНЕНИЕМ ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО КЛАССА

Применение вентиляруемых стен позволяет осуществлять работы в связи с изменением энергетического класса, а также эстетическое обновление фасада.

#### ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ СЛОИ ВЕНТИЛИРУЕМОЙ СТЕНЫ:

- Стена по периметру или внешнее стеновое заполнения здания
- Регулирующий слой
- Изолирующий слой
- Вентилирующий слой
- Анкерная поддерживающая конструкция
- Крепежные устройства
- Наружная облицовка

# FACCIATE VENTILATE

VENTILATED FACADES - HINTERLÜFTETE FASSADEN - FAÇADES VENTILÉES - ВЕНТИЛИРУЕМЫЙ ФАСАД



Il nostro gres porcellanato naturale a tutta massa è particolarmente idoneo per essere usato come paramento esterno in facciata ventilata grazie ai seguenti requisiti:

- ingelivo
- elevata resistenza meccanica alle sollecitazioni dovute alla spinta del vento sia in pressione che in depressione
- ignifugo
- tenuta all'acqua (protezione duratura degli strati sottostanti)
- alta resistenza all'aggressione chimica (smog, piogge acide, ecc.)
- basso rapporto peso/superficie rivestita
- bassa conducibilità termica, quindi buona capacità di isolamento termico
- alta resistenza all'usura
- elevata pulibilità

Il nostro gres porcellanato può essere utilizzato sia con sistemi di ancoraggio a vista che a scomparsa. Eseguiamo tutte le lavorazioni necessarie sulle lastre in funzione della scelta del progettista e su richiesta eseguiamo test di verifica delle performance del sistema scelto.

## SISTEMA CON FISSAGGIO A VISTA

Il sistema, in lega di alluminio, è composto da staffe e montanti verticali, sui quali vengono montate placche in acciaio con clips colorate per il fissaggio delle lastre.

[Es. Sistema [www.aliva.it](http://www.aliva.it)]

## SISTEMA CON FISSAGGIO A SCOMPARSA

Il sistema, in lega di alluminio, è composto da staffe, montanti verticali a T e correnti orizzontali, ai quali vengono assicurate le lastre per mezzo di graffe fissate in maniera oculata sul retro delle stesse.

[Es. Sistema [www.aliva.it](http://www.aliva.it)]

Our natural, full-body porcelain stoneware is the ideal choice for the outer facing of a ventilated façade as it features the following properties:

- Frost-proof
- High mechanical resistance to pressure- and vacuum stress caused by wind pressure
- Fireproof
- Water resistance (long-lasting protection of the layers underneath)
- High resistance to chemicals (smog, acid rain, etc.)
- Low weight/facing ratio
- Low thermal conductivity leading to good insulation properties
- High resistance to wear
- Easy to keep clean

Our porcelain stoneware can be used with either concealed or exposed anchoring systems. We do all the processing needed on the slabs according to the designer's instructions; we can also test the performance of the chosen system, on request.

## SYSTEM WITH EXPOSED ANCHORING SYSTEM

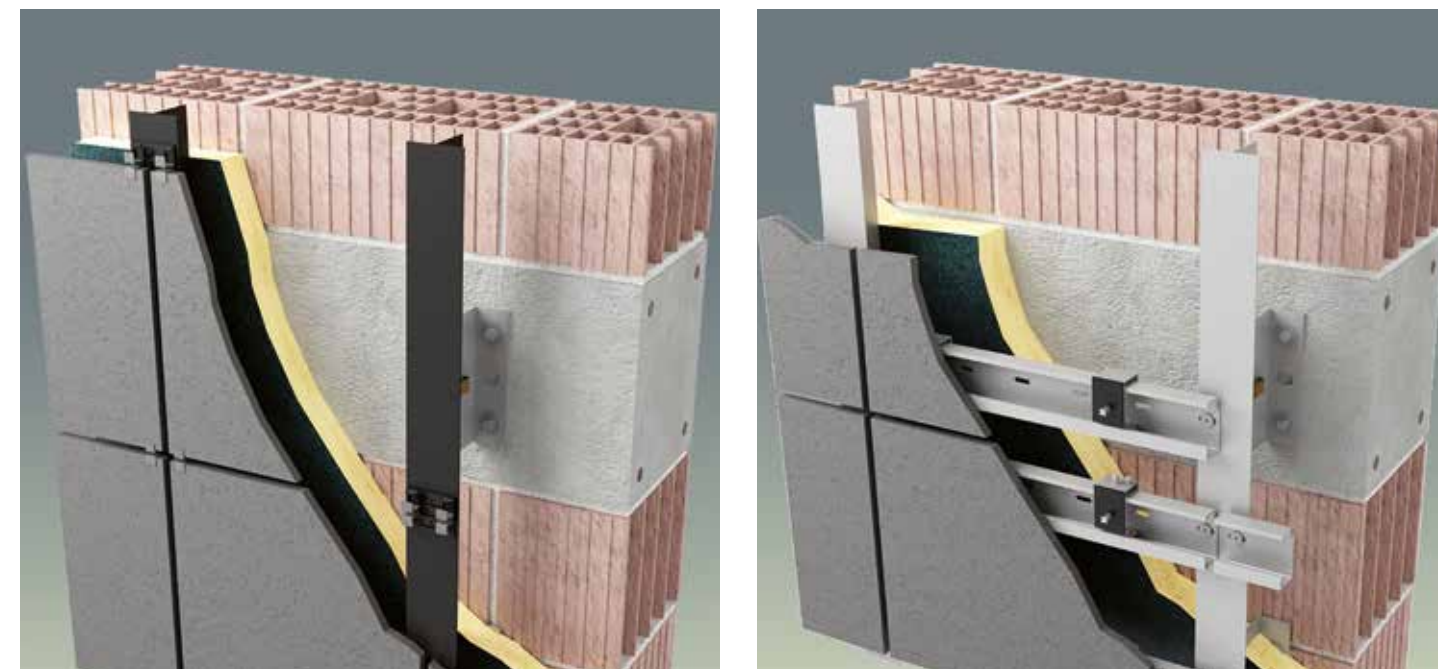
The aluminium alloy system consists of brackets and vertical uprights: steel plaques with coloured clips are fitted onto these for the assembly of the slabs.

[E.g. system [www.aliva.it](http://www.aliva.it)]

## SYSTEM WITH CONCEALED ANCHORING SYSTEM

The aluminium alloy system consists of brackets, vertical T-shaped uprights and horizontal bars where the slabs are secured using staples fastened to their underside.

[E.g. system [www.aliva.it](http://www.aliva.it)]



Unser natürliches, vollgemischtes Feinsteinzeug eignet sich dank folgender Voraussetzungen besonders gut für die Verwendung als Außenverblendung einer hinterlüfteten Fassade:

- frostbeständig
- hohe mechanische Beständigkeit gegenüber den Belastungen durch den Wind (Druck und Unterdruck)
- feuerfest
- wasserdicht (dauerhafter Schutz der darunterliegenden Schichten)
- hohe Beständigkeit gegenüber chemischen Angriffen (Smog, saurer Regen etc.)
- geringes Verhältnis zwischen Gewicht/verkleideter Oberfläche
- niedrige Wärmeleitfähigkeit und somit gute thermische Isolierfähigkeit
- hohe Verschleißfestigkeit
- hohe Reinigungsfreundlichkeit

Unser Feinsteinzeug kann sowohl mit sichtbaren als auch mit versteckten Verankerungssystemen verwendet werden. Wir führen alle notwendigen Arbeiten an den Platten entsprechend den Entscheidungen des Planers aus und prüfen auf Anfrage die Leistungen des gewählten Systems.

## SYSTEM MIT SICHTBARER BEFESTIGUNG

Das System aus Aluminiumlegierung besteht aus Klammern und vertikalen Pfosten, an denen Eisenpaten mit farbigen Clips für die Befestigung der Platten montiert sind.

[z.B. System [www.aliva.it](http://www.aliva.it)]

## SYSTEM MIT VERSENKTER BEFESTIGUNG

Das System aus Aluminiumlegierung besteht aus Klammern, vertikalen T-förmigen Pfosten und horizontalen Latten, an denen die Platten mit Klammern fixiert werden, die versteckt an ihrer Rückseite befestigt sind.

[z.B. System [www.aliva.it](http://www.aliva.it)]

Notre grès cérame naturel pleine masse est particulièrement bien adapté à la fonction de parement d'extérieur d'une façade ventilée, car il possède les conditions requises suivantes :

- ingélif
- haute résistance mécanique aux contraintes du vent en pression et en dépression
- incombustibilité
- étanche à l'eau (protection durable des couches du dessous)
- haute résistance aux agressions des agents chimiques (smog, pluies acides, etc.)
- faible rapport entre poids et surface revêtue
- faible conductibilité thermique, et donc bonne capacité de calorifugeage
- haute résistance à l'usure
- nettoyabilité performancielle

Notre grès cérame peut être utilisé aussi bien avec des SAA (systèmes d'ancrage apparents) que des SAN (systèmes d'ancrage non apparents). Après avoir effectué tous les usinages nécessaires en fonction du choix du concepteur et sur demande, nous procédons à des tests de contrôle des performances du système choisi.

## SYSTÈME D'ANCRAGE APPARENT

Le système, en alliage d'aluminium, se compose d'étriers et de montants verticaux sur lesquels des plaques en acier sont clipsées avec clips colorés pour les fixer.

[Ex : système [www.aliva.it](http://www.aliva.it)]

## SYSTÈME AVEC FIXAGE NON APPARENT

Le système, en alliage d'aluminium, se compose d'étriers, de montants verticaux en T et d'ossatures horizontales de traverses, auxquels sont fixées les plaques par des crampons dissimulés au dos de ces dernières.

[Ex : système [www.aliva.it](http://www.aliva.it)]

Наши плиты из натурального керамогранита по всей массе особо пригодны для использования в качестве внешней облицовки вентилируемых фасадов благодаря следующим характеристикам:

- морозостойкость
- повышенная механическая устойчивость к нагрузкам под воздействием ветра, при повышении или понижении давления
- огнестойкость
- водонепроницаемость (длительная защита нижних слоев)
- устойчивость к воздействию химических агентов (смог, кислотные дожди и пр.)
- низкое соотношение веса и облицованной поверхности
- низкая теплопроводность, а, следовательно, хорошая теплоизоляция
- износостойкость
- легко очищаемая поверхность

Наши плиты из керамогранита могут устанавливаться с применением систем видимого или скрытого анкерного крепления. Изготавливаем плиты для систем любого типа в зависимости от требований проектировщиков, а также по требованию осуществляем контрольные испытания выбранной системы.

## СИСТЕМА С ВИДИМЫМ АНКЕРНЫМ КРЕПЛЕНИЕМ

Система из алюминиевого сплава состоит из кронштейнов и вертикальных стоек, на которые устанавливаются стальные пластины с крашными скобами для крепления плитки.

[См. систему [www.aliva.it](http://www.aliva.it)]

## СИСТЕМА СКРЫТОГО АНКЕРНОГО КРЕПЛЕНИЯ

Система из алюминиевого сплава состоит из кронштейнов, Т-образных вертикальных стоек и горизонтальных поперечин, на которые крепятся плиты при помощи зажимов, скрываемых самими плитами.

[См. систему [www.aliva.it](http://www.aliva.it)]



## **TECH AREA**

- 532 PEZZI SPECIALI
- 533 DETTAGLI TECNICI
- 538 CLASSIFICAZIONE RESISTENZA  
ALLO SCIVOLAMENTO
- 540 CERTIFICAZIONI DI PROCESSO
- 544 CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO
- 548 CARATTERISTICHE TECNICHE
- 558 MODALITÀ DI POSA
- 560 MANUTENZIONE
- 572 CONDIZIONI GENERALI  
DI VENDITA

## PEZZI SPECIALI

SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

### LINEARE E ANGOLARE



ELEMENTO COSTA RETTA  
CON DOPPIO LISTELLO:

Signum 33,3x33,3x4x3



ELEMENTO FIORENTINO:

Tufo 33,3x33,3x5



ELEMENTO MONOLITICO:

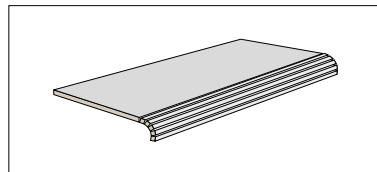
Porfido 25x33x2,2



ELEMENTO AD ELLE:

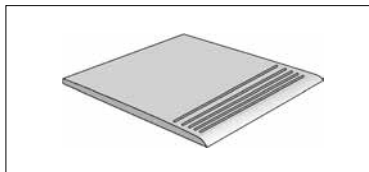
Arenaria 30x60x5	Marne 30x60x5	Quartz 30,5x30,5x5
Aquitaine 33x61,4x5	Marne2 30x60x5	Reverso 30x60x5
Borgogna_Mix 33x51x5	Millerighe 30x60x5	Reverso2 30x60x5
Cardoso 30x60x5	Outstone 30,5x30,5x5	Sequoie 30x60x5
Fossilina 30,2x60,4x5	Pietra Sabbiosa 30x60x5	Silver Stone 30x60x5
Horizon 30x60x5	Pietre Jura 30x60x5	
Loire 33x61,4x5	Pietra Valmalenco 30x60x5	

### LINEARE



ELEMENTO BORDO:

Aquitaine 33x61,4



GRADINO:

Outstone 30,5x30,5  
Pietra Valmalenco 30x30  
Porfido 30x30



ELEMENTO A ELLE MONOLITICO:

Pietra Jura 15x30x4  
Pietra Valmalenco 15x30x4  
Quartz 15x30x4



ELEMENTO A ELLE  
PIEGATO CON RINFORZO:

Outstone 15x30,5x4  
Porfido 15x30x4



ELEMENTO A ELLE:

Arenaria 15x60x5  
Aquitaine 15x40,8x5  
Loire 15x40,8x5  
Marne 15x30x5  
Quarzite 15x30x5  
Silver Stone 15x60x5

## DETTAGLI TECNICI

TECHNICAL DETAILS - TECHNISCHE DETAILS - DÉTAILS TECHNIQUES - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДЕТАЛИ

### RESIDENZIALE

Piastrelle indicate per abitazioni  
residenziali

Tiles for dwelling houses

Fliesen für den Wohnbereich

Carreaux pour habitations résidentielles

Плитка, предназначенная для жилых  
помещений

### TRAFFICO LEGGERO

Luoghi pubblici e commerciali a traffico leggero.  
Piastrelle indicate per rivestimenti di pavimenti in  
aree soggette a calpestio da traffico ordinario con  
sporco abrasivo come ad esempio ingressi, hotel,  
negozi ed aree vendita.

Low-traffic public and commercial areas.  
Tiles suitable for floor coverings in areas subject to  
normal foot traffic wear with abrasive dirt, such as  
entrances, hotels, shops, and sales areas.

Öffentliche und gewerbliche Bereiche mit geringer  
Begehungsfrequenz. Für Bodenbeläge in Bereichen  
mit gewöhnlicher Begehungsfrequenz und  
Schleifschmutz - wie etwa in Eingangsbereichen,  
Hotels, Geschäften und Verkaufsbereichen -  
geeignete Fliesen.  
Lieux publics et commerciaux à piétinement léger.

Carreaux recommandés pour le revêtement de  
sols d'endroits soumis à un trafic ordinaire avec  
présence de saleté abrasive, comme par exemple  
les entrées, les hôtels, les magasins et les espaces  
de vente.

Общественные и коммерческие площади с  
низкой интенсивностью движения:  
Плитка, предназначенная для напольного  
покрытия зон с нормальной интенсивностью  
движения и абразивным загрязнением,  
например, холлов, магазинов, гостиниц и  
торговых площадей.

### TRAFFICO PESANTE

Luoghi pubblici e commerciali a traffico pesante.  
Piastrelle indicate per rivestimenti di pavimenti  
soggetti a traffico pedonale intenso per periodi  
di tempo prolungati con sporco abrasivo, come  
ad esempio centri commerciali, sale di aeroporti,  
ingressi di hotel, passaggi pedonati pubblici.

Heavy-traffic public and commercial areas. Tiles  
suitable for floor coverings subject to heavy foot  
traffic over prolonged periods of time with abrasive  
dirt, such as shopping centres, airport terminals,  
hotel entrances, public pedestrian passages.

Öffentliche und gewerbliche Bereiche mit starker  
Begehungsfrequenz.  
Für Bodenbeläge in Bereichen mit intensiver  
Begehungsfrequenz für längere Zeiträume mit  
Schleifschmutz - wie etwa in Einkaufszentren,  
Flughafenhallen, Eingangsbereichen in Hotels,  
Fußgänger- und Einkaufspassagen - geeignete  
Fliesen.

Lieux publics et commerciaux à piétinement intense.  
Carreaux recommandés pour le revêtement de  
sols d'endroits soumis à un piétinement intense  
pour des périodes prolongées, avec présence de  
saleté abrasive, comme par exemple les centres  
commerciaux, les halls d'aéroports et d'hôtels et les  
zones publique piétonnes.

Общественные и коммерческие площади с  
высокой интенсивностью движения:  
Плитка, предназначенная для напольного  
покрытия зон с интенсивным и постоянным  
пешеходным движением и с абразивным  
загрязнением, например, торговых центров,  
залов аэропортов, гостиничных холлов,  
общественных пешеходных проходов.

# DETTAGLI TECNICI

TECHNICAL DETAILS - TECHNISCHE DETAILS - DÉTAILS TECHNIQUES - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДЕТАЛИ

PEI

**UNI EN ISO 10545-7**  
**DETERMINAZIONE DELLA RESISTENZA ALL'ABRASIONE SUPERFICIALE PER PIASTRELLE SMALTATE**  
**Il metodo di prova determina la resistenza all'abrasione dello smalto mediante rotazione di una carica abrasiva sulla superficie e valuta l'usura in base al confronto visivo di campioni di prova abrasivi e piastrelle non abrase.**

La classificazione è la seguente:

<b>Differenza visibile a 100 giri:</b>	<b>classe 0</b>
<b>Differenza visibile a 150 giri:</b>	<b>classe 1</b>
<b>Differenza visibile a 600 giri:</b>	<b>classe 2</b>
<b>Differenza visibile a 750, 1500 giri:</b>	<b>classe 3</b>
<b>Differenza visibile a 2100, 6000, 12000 giri:</b>	<b>classe 4</b>
<b>Nessuna differenza visibile a 12000 giri e superare la resistenza alle macchie:</b>	<b>classe 5</b>

UNI EN ISO 10545-7  
 DETERMINATION OF RESISTANCE TO SURFACE ABRASION FOR GLAZED TILES  
 The test method determines the abrasion resistance of the glaze by applying a rotating abrasive load onto the surface and classifies wear by visually comparing samples that have undergone the abrasion test with those that have not.

The classification system is as follows:

Visible difference at 100 rotations:	class 0
Visible difference at 150 rotations:	class 1
Visible difference at 600 rotations:	class 2
Visible difference at 750, 1500 rotations:	class 3
Visible difference at 2100, 6000, 12000 rotations:	class 4
No visible difference at 12000 rotations and passing stain resistance test:	class 5

UNI EN ISO 10545-7  
 BESTIMMUNG DES WIDERSTANDES GEGEN OBERFLÄCHENVERSCHLEISS FÜR GLASIERTE FLIESEN  
 Das Prüfverfahren bestimmt die Verschleißbeständigkeit der Glasur durch die schnelle Rotation einer Abrieblast auf der Oberfläche und bewertet den Verschleiß durch Sichtvergleich der Abrieb unterworfenen Prüfstücke mit solchen, die nicht geprüft wurden.

Die Fliesen werden entsprechend ihres Widerstandes gegen Oberflächenverschleiß in folgende Klassen eingeteilt:

Sichtbarer Unterschied bei 100 Rotationen:	Klasse 0
Sichtbarer Unterschied bei 150 Rotationen:	Klasse 1
Sichtbarer Unterschied bei 600 Rotationen:	Klasse 2
Sichtbarer Unterschied bei 750, 1500 Rotationen:	Klasse 3
Sichtbarer Unterschied bei 2100, 6000, 12000 Rotationen:	Klasse 4
Kein sichtbarer Unterschied bei 12000 Rotationen: und Überwindung der Beständigkeit gegen Fleckenbildner:	Klasse 5

UNI EN ISO 10545-7  
 DETERMINATION DE LA RESISTANCE A L'ABRASION DE SURFACE POUR LES CARREAUX ET DALLES EMAILLÉES  
 La méthode consiste à froter rapidement une charge abrasive sur la surface afin de déterminer la résistance à l'abrasion de l'émail et permet d'évaluer l'usure par comparaison visuelle avec des échantillons d'essai abrasés et des carreaux non abrasés.

La classification est la suivante:

Différence visible à 100 tours:	classe 0
Différence visible à 150 tours:	classe 1
Différence visible à 600 tours:	classe 2
Différence visible à 750, 1500 tours:	classe 3
Différence visible à 2100, 6000, 12000 tours:	classe 4
Aucune différence visible à 12000 tours et résultats positifs au test de résistance aux taches:	classe 5

UNI EN ISO 10545-7  
 ОПРЕДЕЛЕНИЕ СТОЙКОСТИ ГЛАЗУРОВАННОЙ ПЛИТКИ К ПОВЕРХНОСТНОМУ ИСТИРАНИЮ  
 Данный метод испытания заключается в определении стойкости к истиранию глазури в результате вращения по поверхности абразивного круга и в оценке износа на основании визуального сравнения истертых испытательных образцов и неистертой плитки.

Существует следующая классификация:

Заметная разница после 100 оборотов:	класс 0
Заметная разница после 150 оборотов:	класс 1
Заметная разница после 600 оборотов:	класс 2
Заметная разница после 750, 1500 оборотов:	класс 3
Заметная разница после 2100, 6000, 12000 оборотов:	класс 4
Никакой заметной разницы после 12000 оборотов и превышает устойчивость к пятнообразованию:	класс 5



**CARATTERISTICHE ANTISDRUCCIOLO (DIN 51130):**  
**E' una norma tedesca che misura la determinazione della resistenza allo scivolamento per pavimentazioni di ambienti di lavoro e zone operative con superfici sdruciolevoli. Il metodo adottato è il calpestio su un piano ad inclinazione variabile. La classificazione per le caratteristiche antidrucciolo prevede 5 gruppi: R9, R10, R11, R12, R13.**

ANTI-SLIP PROPERTIES (DIN 51130):  
 This is a German standard that measures the slip resistance of floor coverings for workrooms and fields of activities with slip danger. The testing method involves treading on a ramp inclined at various angles. The classification system for antislip properties is divided into 5 ratings: R9, R10, R11, R12, R13.

RUTSCHHEMMUNGSEIGENSCHAFTEN (DIN 51130):  
 Es handelt sich hierbei um eine deutsche Norm, die die Rutschhemmung für Bodenbeläge in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr festlegt. Der Rutschhemmungsgrad wird mit dem Begehverfahren gemessen, wobei eine Prüfperson auf einer verstellbaren schiefen Ebene das Material begeht. Die Klassifizierung der Rutschhemmung sieht 5 Gruppen vor: R9, R10, R11, R12, R13.

PROPRIETES ANTIDERAPANTES (DIN 51130):  
 Il s'agit d'une norme allemande visant à déterminer la résistance au glissement des sols dans des secteurs professionnels et des espaces de travail à surfaces glissantes. La méthode d'essai consiste à piétiner un plan à inclinaison variable. La classification tenant compte des propriétés antidérapantes prévoit 5 groupes : R9, R10, R11, R12, R13.

ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (DIN 51130):  
 Немецкая норма, предусматривающая измерение сопротивления скольжению напольного покрытия в рабочих помещениях и оперативных зонах со скользкой поверхностью. Применяется метод хождения по наклонной под различными углами поверхности. Классификация сопротивления скольжению включает 5 групп: R9, R10, R11, R12, R13.

A+B

A+B+C

**CARATTERISTICHE ANTISDRUCCIOLO SU BAGNATO (DIN 51097):**  
**E' una norma tedesca che prevede la determinazione delle proprietà anti-scivolo in zone bagnate. Il metodo adottato è il camminamento a piedi nudi su un piano ad inclinazione variabile dove viene fatta scorrere dell'acqua. La classificazione per le caratteristiche antidrucciolo su bagnato prevede 3 gruppi: A, B (A+B), C (A+B+C).**

ANTI-SLIP PROPERTIES ON WET SURFACES (DIN 51097):  
 This is a German standard for measuring anti-slip properties in wet areas. The testing method involves treading barefoot on a ramp inclined at various angles with water running over it. The classification system for antislip properties is divided into 3 ratings: A, B (A+B), C (A+B+C).

RUTSCHHEMMUNGSEIGENSCHAFTEN AUF NASSEM BODEN (DIN 51097):  
 Es handelt sich um eine deutsche Norm, die die Rutschhemmungseigenschaften in nassen Bereichen festlegt. Der Rutschhemmungsgrad wird mit dem Begehverfahren gemessen, wobei eine Prüfperson auf einer verstellbaren schiefen Ebene, über die Wasser fließt, barfuß das Material begeht. Die Klassifizierung der Rutschhemmung auf nassen Böden sieht 3 Gruppen vor: A, B (A+B), C (A+B+C).

PROPRIETES ANTIDERAPANTES EN ZONE MOUILLÉE (DIN 51097):  
 Il s'agit d'une norme allemande visant à déterminer les propriétés d'antiglossance en zones mouillées. La méthode d'essai consiste à piétiner pieds nus un plan mouillé à inclinaison variable sur lequel on fait couler de l'eau. La classification tenant compte des propriétés antidérapantes prévoit 3 groupes : A, B (A+B), C (A+B+C).

ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ВЛАЖНОЙ ПОВЕРХНОСТИ (DIN 51097)  
 Немецкая норма, предусматривающая измерение сопротивления скольжению на влажных участках. Применяется метод хождения босиком по наклонной под различными углами и омываемой водой поверхности. Классификация сопротивления скольжению на влажной поверхности включает 3 группы: A, B (A+B), C (A+B+C).

DCOF

**COEFFICIENTE DI ATTRITO DINAMICO ANSI A137-1:2012 è una norma valida per U.S.A. che determina un coefficiente di attrito dinamico in condizioni di superficie bagnata. La superficie per essere conforme al requisito deve essere maggiore di 0.42**

DYNAMIC COEFFICIENT OF FRICTION  
 ANSI A137-1:2012 is a standard used in the U.S.A. to determine the coefficient of dynamic friction in wet surface conditions.  
 The surface must be more than 0.42 in order to comply with the requisite.

COEFFICIENT DE FROTTEMENT DYNAMIQUE  
 ANSI A137-1:2012 est une norme valable pour les U.S.A, qui détermine un coefficient de frottement dynamique dans des conditions de surface humide. La surface, pour être conforme au paramètre, doit être supérieure à 0.42.

DYNAMISCHER REIBUNGSKOEFFIZIENT  
 ANSI A137-1:2012 ist eine für die USA gültige Norm zur Festlegung eines dynamischen Reibungskoeffizients bei nasser Oberfläche. Damit die Oberfläche den Anforderungen entspricht, muss der Wert über 0.42 liegen.

ДИНАМИЧЕСКИЙ КОЭФФИЦИЕНТ ТРЕНИЯ  
 Действующий в США стандарт ANSI A137-1:2012 определяет динамический коэффициент трения в условиях мокрой поверхности. Для соответствия требованиям стандарта поверхность должна быть больше 0.42

# DETTAGLI TECNICI

TECHNICAL DETAILS - TECHNISCHE DETAILS - DÉTAILS TECHNIQUES - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДЕТАЛИ

**BS 7976**  
PENDULUM  
TESTERS

**RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO (STANDARDS BS 7976-2:2002 PENDULUM TESTERS)**  
**Questa norma inglese “Pendulum Testers” edita nel 2002 e suddivisa in tre parti (Specification - Method of operation - Method of calibration) , prevede la misura della resistenza allo scivolamento attraverso l’impiego di un dispositivo a pendolo: l’elemento scivolante rivestito con gomma e collegato al braccio di un pendolo descritto nella parte 1 della norma, viene fatto “strisciare” e sulla superficie da provare dopo averlo lasciato cadere da un’altezza predefinita; la sua corsa viene tanto più rallentata, quanto più elevato è l’attrito offerto dalla superficie. In altre parole: alla posizione iniziale è associato un valore di energia potenziale, che in assenza di ostacoli permetterebbe all’elemento scivolante di risalire dalla parte opposta fino ad un’altezza uguale a quella di partenza. Il passaggio sulla superficie di prova assorbe parte dell’energia e l’elemento scivolante risale fino ad un’altezza inferiore; su una scala opportunamente graduata vengono letti i valori del cosiddetto TLV (Test Pendulum Value) tanto più elevati quanto minore è la scivolosità del campione provato. Il risultato viene diviso in tre classi di scivolosità.**  
**High slip potential 0-24**  
**Moderate slip potential 25-35**  
**Low slip potential 36 +**

SLIP POTENTIAL  
(STANDARDS BS 7976-2:2002 PENDULUM TESTERS)  
The British standard “Pendulum Testers” edited in 2002, is divided into three parts (Specification - Method of operation - Method of calibration), and aims to measure slip potential using a pendulum device: the sliding element lined with rubber and connected to the arm of the pendulum described in part 1 of the standard is made to “slide” along the surface being tested after having been dropped from a set height; the greater the friction offered by the surface, the slower it moves. In other words: the initial position is associated to a potential energy value, which in the absence of any obstacles would allow the sliding element to climb from the opposite side to a height equal to the starting height. The passage along the tested surface absorbs part of the energy and the sliding element climbs to a lesser height; the so-called TLV (Test Pendulum Value) is read on a graded scale: the greater the value, the lower the slip potential of the tested sample. The result is divided into three slip potential classes: High slip potential 0-24  
Moderate slip potential 25-35  
Low slip potential 36 +

RUTSCHHEMMUNG  
(BRITISCHER STANDARD BS 7976-2:2002 PENDULUM TESTERS)  
Der britische Standard „Pendulum Tester” aus dem Jahr 2002 enthält drei Abschnitte (Spezifikation - Arbeitsweise - Verfahren zur Kalibrierung) und sieht die Messung der Rutschhemmung unter Verwendung einer Pendelvorrichtung vor: das Rutschelement ist mit Gummi beschichtet und wird an dem Arm eines Pendels befestigt, das in Teil 1 der Norm beschrieben ist. Es wird dann über die zu prüfende Oberfläche geführt, nachdem es aus einer festgelegten Höhe fallen gelassen wird, der Hub wird um so langsamer, desto höher die Reibung ist, die die Oberfläche bietet. Mit anderen Worten: Die Anfangsposition ist mit einem potenziellen Energiewert assoziiert, der in Abwesenheit von Hindernissen dem Rutschelement ein Rückrutschen von der gegenüberliegenden Seite bis zur Ausgangshöhe erlauben würde. Der Durchgang auf der Testoberfläche absorbiert einen Teil der Energie und das Rutschelement kehrt auf eine geringere Höhe zurück. Auf einer entsprechend abgestuften Skala werden die Werte des sogenannten TLV (Pendeltestwert) abgelesen, um so höher der Wert desto geringer ist die Gleitfähigkeit der geprüften Probe. Das Ergebnis wird dann in drei Rutschhemmungsklassen unterteilt:  
Hohe Rutschgefahr 0-24  
Mäßige Rutschgefahr 25-35  
Geringe Rutschgefahr 36 +

RÉSISTANCE AU GLISSEMENT  
(STANDARDS BS 7976-2:2002 PENDULUM TESTERS)  
Cette norme anglaise “Pendulum Testers”, éditée en 2002 et subdivisée en trois parties (Specification - Method of operation - Method of calibration), prévoit la mesure de la résistance au glissement à travers l’utilisation d’un dispositif à balancier: l’élément glissant revêtu de caoutchouc et relié au bras d’un balancier décrit dans la partie 1 de la norme est laissé “glisser” sur la surface à essayer après avoir été laissé tomber d’une hauteur préétablie. Sa course est d’autant plus ralentie que le frottement de la surface est élevée. En d’autres termes, à la position initiale est associée une valeur d’énergie potentielle qui, en absence d’obstacles, permettrait à l’élément glissant de remonter par la partie opposée jusqu’à une hauteur identique à celle de départ. Le passage sur la surface d’essai absorbe une partie de l’énergie et l’élément glissant remonte jusqu’à une hauteur inférieure. Sur une échelle graduée de manière adaptée sont lues les valeurs du TLV (Test Pendulum Value): plus celles-ci seront élevées, moins la glissance de l’échantillon testé sera importante. Le résultat est subdivisé en trois classes de glissance:  
High slip potential 0-24  
Moderate slip potential 25-35  
Low slip potential 36 +

СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ ПО МЕТОДУ БРИТАНСКОГО МАЯТНИКА  
(STANDARDS BS 7976-2:2002 PENDULUM TESTERS)  
Это английская норма “Pendulum Testers” , изданная в 2002 году и подразделенная на три части (Спецификация – Способ действия – Метод калибровки) (Specification – Method of operation – Method of calibration), предусматривает измерение сопротивления скольжению посредством использования маятникового устройства: скользящий элемент, покрытый резиной и соединенный с рычагом маятника, описанного в 1-ой части нормы, должен «подняться» по испытываемой поверхности после падения с определенной высоты; его пробег тем больше замедляется, чем выше трение, создаваемое поверхностью. Другими словами: к исходному положению привязывается значение потенциальной энергии, которая при отсутствии препятствий позволила бы скользящему элементу подняться по противоположной части до высоты, равной исходной. При прохождении элемента по тестируемой поверхности часть энергии поглощается, и скользящий элемент поднимается на меньшую высоту; на соответствующей шкале считаются так называемые показатели TLV (Test Pendulum Value), значение которых тем выше, чем менее скользкой является поверхность тестируемого образца. Результаты теста подразделяются по трем классам скольжения: Высокий потенциал скольжения (High slip potential) 0-24  
Умеренный потенциал скольжения (Moderate slip potential) 25-35  
Низкий потенциал скольжения (Low slip potential) 36 +

**B.C.R.A.**

**COEFFICIENTE DI ATTRITO (METODO B.C.R.A.):**  
**E’ un metodo di derivazione inglese che misura il coefficiente di attrito dinamico. Tale coefficiente di attrito è misurato determinando l’attrito dinamico tra il campione ed un elemento scivolante in movimento a velocità costante sulla superficie delle piastrelle in condizioni asciutte e bagnate.**  
**Gli indici di coefficiente di attrito sono i seguenti:**  
**μ <0.19 SCIVOLOSITÀ PERICOLOSA**  
**0.20<μ <0.39 SCIVOLOSITÀ ECCESSIVA**  
**0.40<μ <0.74 ATTRITO SODDISFACENTE**  
**μ >0.75 ATTRITO ECCELLENTE**  
**N.B. Classificazione per l’idoneità al superamento e all’eliminazione delle barriere architettoniche (D.M. del 14/06/1989 n°236 della Repubblica Italiana): il coefficiente deve essere > 0,40.**

COEFFICIENT OF FRICTION  
(B.C.R.A. METHOD):  
This testing method for measuring the dynamic coefficient of friction originated in the UK. The coefficient of friction is determined by measuring the dynamic friction between the sample and an element moving at a constant speed across the surface of the tiles in dry and wet conditions. The scale of coefficient of friction values is as follows:  
μ <19 DANGEROUSLY SLIPPERY  
0.20<μ <0.39 EXCESSIVELY SLIPPERY  
0.40< μ <0.74 SATISFACTORY FRICTION  
μ >0.75 GIVING EXCELLENT FRICTION  
N.B. The co-efficient must be > 0.40 in order to be approved for building accessibility standards (D.M. no. 236 of 14/06/1989 of the Italian Republic).

REIBUNGSKOEFFIZIENT  
(B.C.R.A.- VERFAHREN):  
Hierbei handelt es sich um ein englisches Verfahren, das den dynamischen Reibungskoeffizienten misst. Dieser Reibungskoeffizient wird gemessen, indem die dynamische Reibung zwischen dem Probestück und einem Gleitelement, das sich mit gleichmäßiger Geschwindigkeit auf den Fliesen unter trockenen und nassen Bedingungen bewegt, bestimmt wird. Folgende Indizes für den Reibungskoeffizienten liegen vor:  
μ <19 GEFÄHRLICHE GLÄTTE  
0.20<μ <0.39 ÜBERMÄSSIGE GLÄTTE  
0.40< μ <0.74 ZUFRIEDENSTELLEND REIBUNG  
μ >0.75 SEHR GUTE REIBUNG  
Wichtig: Klassifizierung für die Eignung zur Überwindung und Beseitigung architektonischer Barrieren (Ministerialerlass der italienischen Republik Nr. 236 vom 14.06.1989) - der Koeffizientwert muss unter 0.40 liegen.

COEFFICIENT DE FROTTEMENT  
(METHODE B.C.R.A.):  
Cette méthode anglaise permet de mesurer le coefficient de frottement dynamique entre l’échantillon et un élément glissant en mouvement à vitesse constante sur la surface du carrelage sec et mouillé. Les indices de coefficient de frottement sont les suivants:  
μ <19 GLISSEMENT DANGEREUX  
0.20< μ <0.39 GLISSEMENT EXCESSIF  
0.40< μ <0.74 FROTTEMENT SATISFAISANT  
μ >0.75 FROTTEMENT EXCELLENT  
N.B. Classification attestant que le produit possède les conditions requises pour le franchissement et la suppression des barrières architectoniques (D.M. de la République Italienne n° 236 du 14/06/1989); le coefficient doit être > 0,40.

КОЭФФИЦИЕНТ ТРЕНИЯ (МЕТОД В.С.Р.А.)  
Метод английского происхождения для измерения коэффициента динамического трения. Этот коэффициент трения измеряется путем определения динамического трения между образцом и скользящим по его поверхности с постоянной скоростью элементом на сухой и влажной плитке. Существуют следующие показатели коэффициента трения:  
μ <19 ОПАСНАЯ СКОЛЬЗКОСТЬ  
0.20< μ <0.39 ПОВЫШЕННАЯ СКОЛЬЗКОСТЬ  
0.40< μ <0.74 УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОЕ ТРЕНИЕ  
μ >0.75 ПРЕВОСХОДНОЕ ТРЕНИЕ  
Прим. Согласно классификации соответствия для преодоления и устранения архитектурных барьеров (Приказ Министра Итальянской Республики N°236 от 14/06/1989 г.) коэффициент должен составлять > 0,40.

**DIGITAL**  
**HD**  
**3D**

**La superficie è ottenuta con tecnica HD (High Definition) di Ceramiche Coem, risultato di una sequenza di processi e tecnologie all’avanguardia; l’applicazione di grafiche digitali ad altissima definizione, con elevate performances estetiche e tecnologiche, è in grado di generare un effetto tridimensionale. La tecnologia Coem consente di ottenere piastrelle con facce diverse l’una dall’altra fino ad un centinaio per colore.**

The surface is obtained using HD (High Definition) technology by Ceramiche Coem, the fruit of a sequence of cutting-edge technological processes; the application of ultra-high definition digital graphics, able to guarantee superb technological performance and a beautiful appearance, creates a three-dimensional effect. Coem technology makes it possible to obtain tiles all with different faces, up to a hundred or so per colour.

Die Oberfläche wird mit der HD-Technik (High Definition) von Ceramiche Coem erzielt und ist das Ergebnis einer Abfolge an fortschrittlichen Prozessen und Technologien. Die Anwendung von digitalen Grafiken mit extrem hoher Auflösung ist gemeinsam mit hohen ästhetischen und technologischen Leistungen imstande, einen dreidimensionalen Effekt zu erzeugen. Die Technologie von Coem ermöglicht hunderte von verschiedenen Facetten pro Farbe.

La surface est obtenue par l’emploi de la technique HD (Haute Définition) de Ceramiche Coem, qui consiste en une séquence de processus et de technologies de pointe; l’application de graphismes numériques haute définition, esthétiquement et technologiquement très performanciels, permet de créer des effets en 3D. La technologie Coem permet de donner aux carreaux jusqu’à une centaine de faces différentes par couleur.

Superficie ottenuta con tecnologia HD (High Definition) della compagnia «Ceramiche Coem», risultato di una sequenza di processi e tecnologie all’avanguardia; l’applicazione di grafiche digitali ad altissima definizione, con elevate performances estetiche e tecnologiche, è in grado di generare un effetto tridimensionale. La tecnologia Coem consente di ottenere piastrelle con facce diverse l’una dall’altra fino ad un centinaio per colore.

# CLASSIFICAZIONE RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO

SLIP RESISTANCE CLASSIFICATION - KLASSIFIZIERUNG DER RUTSCHFESTIGKEIT

RÉSISTANCE AU GLISSEMENT - КЛАССИФИКАЦИЯ ПЛИТКИ С ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩИМИ СВОЙСТВАМИ

R9 DIN 51130 (6°-10°)	
SERIE SERIES - SERIE SERIE - СЕРИИ	FINITURA - FINISH OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG FINITION - ДИЗАЙН ПЛИТКИ
AQUITAINE	<p><b>Naturale</b> Unpolished - Matt Naturel - Натуральный</p>
BASALTINA	
BORGOGNA_MIX	
HORIZON	
PATCHWORK	
PIETRA BLU	
T.U.	
TUFO	

R10 DIN 51130 (10°-19°)		
ARDESIA MIX	<p><b>Naturale</b> Unpolished - Matt Naturel - Натуральный</p>	
ARDESIA STONE		
ARENARIA		
BRICKLANE		
CARDOSO		
CASTLE		
COTTOCEMENTO		
FOSSILIA		
KANVAS		
MARMI BIANCHI		
MARNE		
MARNEZ		
PIETRA SABBIOSA		
PIETRA VALMALENCO		
QUARTZ		<b>Soft</b>
REVERSO		<p><b>Naturale</b> Unpolished - Matt Naturel - Натуральный</p>
REVERSO2		
SEQUOIE		
SILVER STONE LISCIO		
SILVER STONE MIX	<p><b>Strutturato</b> Textured - Strukturiert Structuré - Структурированный</p>	

R11 DIN 51130 (19°-27°)		A+B DIN 51097 (18° ≤ α < 24°)	
BASALTINA		<p><b>Scalpellato</b> Chiseled - Gemeißelt Ciselé - Точеный</p>	
CARDOSO		<p><b>Strutturato</b> Textured - Strukturiert Structuré - Структурированный</p>	
COTTOCEMENTO		<p><b>Esterno</b> Outdoor - Aussenbereich Exterieur - Внешний</p>	
MARNE		<p><b>Strutturato</b> Textured - Strukturiert Structuré - Структурированный</p>	
PIETRA VALMALENCO		<p><b>Naturale</b> Unpolished - Matt Naturel - Натуральный</p>	
PORFIDO		<p><b>Esterno</b> Outdoor - Aussenbereich Exterieur - Внешний</p>	
REVERSO		<p><b>Esterno R11</b> Outdoor R11 - Aussenbereich R11 Exterieur R11 - Внешний R11</p>	
REVERSO2			
SILVER STONE RIGA			

R10 DIN 51130 (10°-19°)		A+B DIN 51097 (18° ≤ α < 24°)	
HABITA		<p><b>Naturale</b> Unpolished - Matt Naturel - Натуральный</p>	
LOIRE			
PIETRA JURA			
SIGNUM			
TRAVERTINO ROMANO AL VERSO			
TRAVERTINO ROMANO SCANALATO			

R11 DIN 51130 (19°-27°)		A+B+C DIN 51097 (α ≥ 24°)	
AQUITAINE		<p><b>Esterno R11</b> Outdoor R11 - Aussenbereich R11 Exterieur R11 - Внешний R11</p>	
ARENARIA		<p><b>Esterno</b> Outdoor - Aussenbereich Exterieur - Внешний</p>	
BORGOGNA_MIX			
CASTLE			
HABITA		<p><b>Esterno R11</b> Outdoor R11 - Aussenbereich R11 Exterieur R11 - Внешний R11</p>	
LOIRE			
MILLERIGHE		<p><b>Naturale</b> Unpolished - Matt Naturel - Натуральный</p>	
OUTSTONE		<p><b>Strutturato</b> Textured - Strukturiert Structuré - Структурированный</p>	
PIETRA SABBIOSA			
PIETRA JURA		<p><b>Esterno R11</b> Outdoor R11 - Aussenbereich R11 Exterieur R11 - Внешний R11</p>	
QUARTZ		<p><b>Strutturato</b> Textured - Strukturiert Structuré - Структурированный</p>	



# CERTIFICAZIONI DI PROCESSO

PROCESS CERTIFICATIONS - PROZESSZERTIFIZIERUNGEN

CERTIFICATIONS DE PROCESSUS - СЕРТИФИКАЦИЯ ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ПРОЦЕССА

UNI EN ISO 9001:2008



SISTEMA DI GESTIONE  
QUALITÀ CERTIFICATO

## CERTIFICAZIONE ISO 9001:2008

**Certificarsi non è solo un modo per assolvere ad un obbligo o un iter burocratico che si conclude con il rilascio di un attestato di conformità. E' molto di più: è un'occasione per imparare a conoscersi in modo approfondito, compiendo un percorso di crescita mirato a valorizzare le proprie risorse e a migliorare i processi aziendali al fine di soddisfare al meglio la clientela. La Qualità globale al servizio del Cliente è sempre stato un nostro impegno costante: nel 2003 abbiamo ottenuto la prima Certificazione al SISTEMA DI QUALITÀ UNI EN ISO 9001:2000, e dal 2010 siamo passati ad UNI EN ISO 9001:2008.**

ISO 9001:2008 Certification

Obtaining certification is not just about fulfilling a requirement or jumping through bureaucratic hoops to get a compliance certification.

It means much more than that. It is an opportunity to reach an in-depth understanding of our company, through a learning process that helps us make the most of our resources and improve company processes to give our customers the best. We are constantly committed to the global quality of our customer service: in 2003 we obtained the first Certification of our QUALITY SYSTEM to UNI EN ISO 9001:2000, and from 2010 we switched to UNI EN ISO 9001:2008.

ISO 9001:2008 Zertifizierung

Eine Zertifizierung ist nicht nur dazu da, einer Verpflichtung nachzukommen oder bürokratische Formalitäten zu erfüllen, die mit der Ausstellung einer Konformitätserklärung abschließen. Sie ist sehr viel mehr: Eine Gelegenheit, sich grundlegend kennen zu lernen, indem ein gezielter Aufbauprozess vollzogen wird, der den Ressourcen Geltung verleihen und die Unternehmensprozesse verbessern soll, um die Kundschaft bestmöglich zufrieden zu stellen. Der umfassenden Qualität im Dienste des Kunden gilt seit jeher unser stetiges Engagement. Im Jahr 2003 erhielten wir die erste Zertifizierung nach dem Qualitätssystem UNI EN ISO 9001:2000 und seit 2010 sind wir auch nach UNI EN ISO 9001:2008 zertifiziert.

Certification ISO 9001:2008

Faire les démarches nécessaires pour obtenir la certification n'est pas seulement une manière de s'acquitter d'un devoir ou un simple cheminement bureaucratique aboutissant à la délivrance d'une attestation de conformité. C'est beaucoup plus que cela : c'est une occasion d'apprendre à se connaître à fond en accomplissant un parcours de croissance dont le but est de valoriser ses ressources et d'améliorer les processus d'entreprise afin de satisfaire la clientèle du mieux qui soit. La Qualité globale au service du client a toujours constitué, pour nous, un engagement constant. En 2003, nous avons obtenu la première Certification au SYSTÈME DE QUALITÉ UNI EN ISO 9001:2000 et, depuis 2010, nous sommes passés à UNI EN ISO 9001:2008.

СЕРТИФИКАЦИЯ ISO 9001 2008

Сертификация - это не просто некая форма исполнения своих обязанностей или соблюдение определенной бюрократической процедуры в целях получения аттестата соответствия. Она означает намного большее: это возможность глубже познать самих себя в процессе роста, нацеленного на повышение ценности собственных ресурсов, и улучшить качество корпоративной деятельности для наиболее полного удовлетворения потребностей клиентов. Всестороннее качество обслуживания клиентов всегда имело для нас принципиальное значение: в 2003 году компания получила первый Сертификат СИСТЕМЫ КАЧЕСТВА UNI EN ISO 9001:2000, а в 2010 году она добилась признания по стандарту UNI EN ISO 9001:2008.

UNI EN ISO 14001:2004



SISTEMA DI GESTIONE  
AMBIENTALE CERTIFICATO

## CERTIFICAZIONE AMBIENTALE ISO 14001:2004 - EMAS

**Ceramiche Coem non è un'azienda che colora di verde i propri prodotti per una questione di immagine. A testimonianza di ciò è il fatto che sin dal 1999 profonda è stata l'attenzione alle tematiche ambientali e di risparmio energetico. Già da allora il nostro è un processo produttivo sostenibile poiché a "ciclo chiuso", cioè ricicla la totalità di materie prime ed acqua nel ciclo produttivo, e recupera l'energia per diminuire i consumi e le emissioni di CO2. Oggi con orgoglio possiamo dire che tutti i nostri stabilimenti - nessuno escluso - sono certificati ISO 14001:2004 ed EMAS, acronimo di Eco-Management and Audit Scheme, la più selettiva certificazione ambientale di processo a livello europeo. EMAS è uno strumento volontario creato dalla CEE con lo scopo prioritario di contribuire alla realizzazione di uno sviluppo economico sostenibile, ponendo in rilievo il ruolo e le responsabilità delle imprese. Tutto questo giunge dunque a coronamento di un percorso maturato in anni di lavoro, nella consapevolezza che non si tratta di un traguardo, ma di un passo verso uno sviluppo sempre più sostenibile.**

ISO 14001:2004 - EMAS Environmental Certification  
Ceramiche Coem is not colouring its products green just for the added appeal this may bring its image. It was actually already focusing on issues relating to the environment and energy saving in 1999. Our production process was already sustainable then because it is a "closed loop", meaning all of the raw materials and water used in the production cycle are recycled and waste heat is recovered, reducing consumption and CO2 emissions. Today, we can proudly say that all our production premises - with no exceptions - are ISO 14001:2004 and EMAS certified, initials that stand for Eco-Management and Audit Scheme, the most selective process environmental certification in Europe. EMAS is an elective tool created by the EEC whose main purpose is to help create sustainable development of the economy by putting the focus on the role and responsibilities of business. This all comes as the ultimate accolade for decisions taken in many years of business, even though we are well aware that we have not crossed the finishing line yet, but have taken another step towards increasingly sustainable development.



Umweltzertifizierung ISO 14001:2004 - EMAS  
Ceramiche Coem ist keine Firma, die ihre Produkte als umweltfreundlich darstellt. Ein Beweis dafür ist, dass bereits seit 1999 die höchste Aufmerksamkeit auf Umweltthemen und Energieeinsparung gelegt wird. Damals wie heute waren unsere Produktionsverfahren wie aufgrund des geschlossenen Kreislaufs nachhaltig, d.h. alle Rohstoffe und Wasser wurden recycelt und wieder in den Produktionskreislauf eingeführt, die Energie wird zurückgewonnen, um den Energieverbrauch und die CO2-Emissionen zu reduzieren. Heute können wir mit Stolz sagen, dass alle unsere Betriebsstätten - ohne Ausnahme - nach ISO 14001:2004 und EMAS zertifiziert sind. EMAS steht für Eco-Management and Audit Scheme, die kritischste Umweltzertifizierung auf europäischer Ebene. EMAS ist ein freiwilliges Instrument, das von der EWG mit dem vorrangigen Ziel geschaffen wurde, einen Beitrag zur Verwirklichung einer nachhaltigen wirtschaftlichen Entwicklung zu leisten, wobei die Rolle und Verantwortung der Unternehmen betont wird. Der gesamte Prozess erreicht nun in jahrelanger Arbeit einen Höhepunkt, wohl wissend, dass dieser nicht etwa das Ziel darstellt, sondern nur einen Schritt in Richtung einer nachhaltigeren Entwicklung.

Certification Environnementale  
ISO 14001:2004 - EMAS

Ceramiche Coem n'est pas le genre d'entreprise à hisser le pavillon vert sur ses produits juste pour soigner son image de marque. Son implication à l'égard des thèmes de l'environnement et des économies d'énergies en est la preuve puisque depuis 1999, la fabrication de ses produits est le fruit d'un procédé durable car accompli en "circuit fermé", dans le sens où la totalité des matières premières et de l'eau est réemployée dans le cycle de fabrication. Quant à l'énergie, elle est récupérée dans le but de diminuer la consommation et les émissions de CO2. Nous sommes orgueilleux aujourd'hui de pouvoir dire que toutes nos usines - sans exception - sont certifiées ISO 14001:2004 et EMAS, acronyme d'Eco-Management and Audit Scheme (système communautaire de management environnemental et d'audit), le système de certification environnementale le plus sélectif d'Europe. EMAS est un instrument volontaire créé par la CEE dans le but prioritaire de contribuer à la réalisation d'un développement économique durable, mettant en relief le rôle et les responsabilités des entreprises. L'attribution de cette certification est par conséquent le couronnement d'un parcours entrepris sur plusieurs années de travail, gardant toujours à l'esprit qu'il ne s'agit pas là d'une ligne d'arrivée, mais d'un pas fait en direction d'un développement de plus en plus durable.

## ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ СЕРТИФИКАЦИЯ ISO 14001:2004 - EMAS

«Ceramiche Coem» не является компанией, красящей в зеленый цвет свои продукты только из желания создать положительный имидж. Подтверждением этому служит тот факт, что еще в 1999 году компания уделяла большое внимание экологической тематике и вопросам экономии энергоресурсов. С тех пор мы используем устойчивый производственный процесс с «закрытым циклом», то есть с полной переработкой сырья и воды в производственном цикле, и используем повторно энергию для сокращения ее потребления и выбросов CO2. Сегодня мы можем с гордостью заявить, что все наши предприятия без исключения получили сертификаты ISO 14001:2004 и EMAS (сокращение Eco-Management and Audit Scheme). Речь идет о самой строгой экологической сертификации процесса на европейском уровне. EMAS является добровольным инструментом, созданным ЕС с первоочередной задачей внести вклад в реализацию устойчивого экономического развития, подчеркивая особую роль и ответственность предприятий. Все это увенчало многолетний путь работы и осознания того, что речь не идет о конечном рубеже, а лишь об одном шаге в направлении более устойчивого развития.

# CERTIFICAZIONI DI PROCESSO

PROCESS CERTIFICATIONS - PROZESSZERTIFIZIERUNGEN

CERTIFICATIONS DE PROCESSUS - СЕРТИФИКАЦИЯ ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ПРОЦЕССА

BS OHSAS 18001:2007



SISTEMA DI GESTIONE  
SICUREZZA CERTIFICATO

## CERTIFICAZIONE COEM A BRITISH STANDARD OHSAS 18001:2007

Nel 2015 COEM S.p.A. ha ottenuto la certificazione attestante l'implementazione del Sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro (SGSL), conforme alla norma BS OHSAS 18001:07, principale riferimento nel mondo della gestione in materia di sicurezza. Anche in Italia, pur non essendo un obbligo di legge, i modelli di organizzazione aziendale definiti conformemente al British Standard OHSAS sono conformi ai requisiti più stretti ed includono: la struttura organizzativa, le attività di pianificazione, le responsabilità, le prassi, le procedure, i processi e le risorse.

L'applicazione di tale norma permette un approccio sistemico alla gestione della sicurezza e della salute, allo sviluppo ed implementazione della politica aziendale, alla gestione dei rischi relativi alla salute e sicurezza sul lavoro. Gli elementi fondamentali del sistema di gestione sono la valutazione, la pianificazione ed il controllo poiché consentono di avere l'esatta conoscenza dei compiti affidati e delle relative responsabilità nell'ottica di un miglioramento continuo.

BRITISH STANDARD OHSAS 18001:2007  
CERTIFICATION FOR COEM

In 2015, COEM S.p.A. obtained the certification attesting to the implementation of the Occupational Health and Safety Management System (OHSMS), compliant with the BS OHSAS 18001:07 standard, the main benchmark for safety management worldwide. Although not compulsory under Italian law, corporate organisation models compliant with the British Standard OHSAS are compliant with the most stringent requisites, which include organisational structure, planning activities, responsibilities, practices, procedures, processes and resources.

The application of this standard allows for a system-based approach to occupational health and safety management, the development and implementation of company policy and the management of risks to occupational health and safety. The most important elements in the management system are assessment, planning and control, because they allow for a precise awareness of the tasks entrusted and the pertinent responsibilities, with a view to on-going improvement.

## ZERTIFIZIERUNG VON COEM NACH DEM BRITISH STANDARD OHSAS 18001:2007

2015 hat COEM S.p.A. die Zertifizierung erhalten, die die Implementierung des Gesundheits- und Arbeitssicherheitsmanagementsystem (Sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro - SGSL) im Einklang mit der Norm BS OHSAS 18001:07, dem wichtigsten Bezugspunkt weltweit in Sachen Sicherheitsmanagement, bescheinigt. Auch in Italien, wo sie zwar nicht gesetzlich vorgeschrieben sind, entsprechen die entsprechend dem British Standard OHSAS definierten Betriebsorganisationsmodelle den strengsten Anforderungen, zu denen Folgendes zählt: die Organisationsstruktur, die Planungstätigkeiten, die Verantwortungen, die Vorgehensweisen, Verfahren, Prozesse und Ressourcen. Die Anwendung dieser Norm ermöglicht einen systemischen Ansatz bezüglich des Arbeitssicherheits- und Gesundheitsschutzmanagements, der Entwicklung und Umsetzung einer Firmenpolitik und des Risikomanagements bezüglich der Gesundheit und Sicherheit auf dem Arbeitsplatz. Die wesentlichen Elemente des Managementsystems bestehen in der Beurteilung, Planung und Kontrolle, da sie dafür sorgen, dass man im Hinblick auf eine ständige Verbesserung eine genaue Kenntnis der anvertrauten Aufgaben und entsprechenden Verantwortungen erhält.

COEM OBTIEN LA CERTIFICATION BS OHSAS 18001:2007

En 2015, COEM S.p.A. a obtenu la certification attestant la mise en place du Système de Management de la Santé et de la Sécurité au Travail (SMS&ST) conforme à la norme BS OHSAS 18001:07, principal référentiel pour la gestion en matière de sécurité. Sans être obligatoire aux termes de la loi, en Italie aussi, les modèles de système d'entreprise déclarés conformes à la British Standard OHSAS 18001:2007 sont présumés conformes aux critères les plus sévères, qui comprennent la structure organisationnelle, les activités de programmation, les responsabilités, les pratiques, les procédures, les méthodes et les ressources. Son application permet une approche systématique de la santé et de la sécurité au travail par une gestion visant à développer et à appliquer sa politique et son modèle de management des risques professionnels, c'est-à-dire liés à la santé et à la sécurité au travail. Les éléments fondamentaux du système de gestion sont l'évaluation, la programmation et le contrôle, car ils permettent de connaître avec exactitude les tâches confiées et les responsabilités qu'elles impliquent, dans le but d'une amélioration constante du fonctionnement de l'entreprise.

## СЕРТИФИКАЦИЯ КОМПАНИИ «СОЕМ» НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМЫ OHSAS 18001:2007 БРИТАНСКОГО ИНСТИТУТА СТАНДАРТОВ

В 2015 году компания COEM S.p.A. получила сертификат, подтверждающий соответствие интегрированной на предприятии Системы менеджмента профессиональной безопасности и здоровья (SGSL), норме OHSAS 18001:07 Британского Института Стандартов, являющегося основным провайдером стандартов в области безопасности на производстве. Также и в Италии, модели организации предприятий, определенные в соответствии с требованиями нормы OHSAS Британского Института Стандартов, хотя и не являются обязательными по закону, но соответствуют самым строгим требованиям и включают: организационную структуру, планирование, распределение ответственности, практическую деятельность, процедуры, процессы и ресурсы.

Такая норма позволяет применять системный подход к управлению вопросами охраны здоровья и безопасности на производстве, к развитию и проведению политики предприятия, управлению рисками, связанными с профессиональным здоровьем и безопасностью. Основными элементами системы менеджмента являются оценка, планирование и контроль, поскольку они позволяют иметь точное представление об обязанностях и соответствующей ответственности с целью постоянного повышения эффективности мер по охране труда.

UNI EN ISO 9001:2008  
UNI EN ISO 14001:2004  
BS OHSAS 18001:2007



SISTEMI DI GESTIONE  
CERTIFICATI



## Nel 2015 Coem ha ottenuto il Riconoscimento di Eccellenza da Certiquality grazie al raggiungimento dei traguardi di certificazione dei Sistemi di Gestione per la Qualità, l'Ambiente e la Sicurezza conformi alle norme ISO 9001, ISO 14001, BS OHSAS 18001.

In 2015 Coem received the Recognition of Excellence from Certiquality for having successfully achieved the certification of its Quality, Environmental and Safety Management Systems according to ISO 9001, ISO 14001, and BS OHSAS 18001.

2015 wurde Coem die hochwertige Auszeichnung von Certiquality für das Erreichen der für die Zertifizierung der Qualitäts-, Umwelt- und Sicherheitsmanagementsysteme nach den Normen ISO 9001, ISO 14001, BS OHSAS 18001 notwendigen Ziele verliehen.

En 2015, Coem a obtenu la certification des systèmes de gestion Qualité-Sécurité-Environnement attribuée par Certiquality qui a reconnu son niveau d'excellence conforme aux normes ISO 9001, ISO 14001 et BS OHSAS 18001.

В 2015 году итальянским институтом Certiquality компании Coem был выдан сертификат, свидетельствующий о достижении высокого качества благодаря решению задач по сертификации Системы менеджмента качества, Охраны окружающей среды и Охраны труда в соответствии с нормами ISO 9001, ISO 14001, BS OHSAS 18001.

# CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO

PRODUCT CERTIFICATIONS - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN  
CERTIFICATIONS DE PRODUIT - СЕРТИФИКАЦИЯ ИЗДЕЛИЙ



Il marchio CE è un marchio che garantisce i requisiti di sicurezza del prodotto. Il nuovo regolamento sui Prodotti da Costruzione n. 305/2011, entrato in vigore il 1 luglio 2013, introduce la dichiarazione di performance DOP (Declaration Of Performance). Tutte le piastrelle Coem sono conformi ai requisiti CE. Si possono scaricare le Dop relative ai nostri prodotti e le schede accompagnatorie del prodotto sul sito [www.coem.it](http://www.coem.it) nell'area Download.

The CE mark guarantees the safety requisites of a product. The new Construction Products Regulation n. 305/2011 came into force on July 1st 2013 and introduced the DOP (Declaration Of Performance). All Coem tiles comply with CE requisites. The DOP for our products and the datasheets that accompany the product can be downloaded from the Download area on the [www.coem.it](http://www.coem.it) website.

Die CE-Kennzeichnung ist eine Marke, die gewährleistet, dass das Produkt die Sicherheitsanforderungen erfüllt. Mit der neuen Bauprodukteverordnung Nr. 305/2011, die am 1. Juli 2013 in Kraft getreten ist, wird die Leistungserklärung DOP (Declaration Of Performance) eingeführt. Alle Fliesen von Coem erfüllen die CE-Anforderungen. Die Dop unserer Produkte und die Begleitdatenblätter des Produkts können auf der Website [www.coem.it](http://www.coem.it) im Download-Bereich heruntergeladen werden.

La marque CE garantit que le produit est conforme aux conditions de sécurité requises. Depuis le 1er juillet 2013, le règlement 305/2011 a instauré l'obligation pour un produit de construction d'établir une déclaration de performance et de marquer CE les produits conformes à cette déclaration. Tous les carreaux Coem sont conformes aux critères CE requis. Il est possible de télécharger les déclarations de performances relatives à nos produits et les fiches du produit qui les accompagnent, en allant sur [www.coem.it](http://www.coem.it) section « téléchargements ».

Маркировка CE - это знак, гарантирующий соответствие продукции требованиям по безопасности. Новые нормы по Строительным материалам № 305/2011, вступившие в силу 1 июля 2013 года, вводят необходимость декларирования характеристик DOP (Declaration Of Performance). Вся плитка производства компании Coem отвечает требованиям норм Европейского Сообщества. Характеристики DOP, относящиеся к нашим изделиям, а также сопроводительную документацию можно скачать на нашем сайте [www.coem.it](http://www.coem.it) в поле Download.



**NF-UPEC**  
Marchio di qualità francese ottenuto dagli articoli di Ceramiche Coem sulla base dei test previsti dalla normativa europea EN 14411 e dai Cahiers tecnici del CSTB. Ad ogni articolo viene assegnata una classificazione che ne attribuisce l'idoneità alla posa nei diversi ambienti di destinazione.

NF-UPEC  
French quality mark obtained for Ceramiche Coem items, based on the tests envisaged by the 14411 European standard and by the technical Cahiers of the CSTB. Each item is assigned a class establishing that it is suitable for installation in the indicated environment of destination.

NF-UPEC  
Französisches Qualitätszeichen, das die Artikel von Ceramiche Coem aufgrund von Tests erhalten haben, die von der europäischen Norm EN 14411, sowie den technischen Cahiers von CSTB vorgesehen sind. Jedem Artikel wird eine Klassifizierung zugeordnet, die ihm die Eignung für das Verlegen in den jeweiligen Bestimmungsbereichen anerkennt.

NF-UPEC  
Marque de qualité française obtenue par les articles Ceramiche Coem sur la base des tests prévus par les normes européennes EN 14411 et par les Cahiers techniques du CSTB. À chaque article est attribué un classement qui décrète sa conformité à la pose dans les différents espaces de destination.

NF-UPEC  
Французский знак качества получен изделиями компании Ceramiche Coem на основании испытаний, предусмотренных европейскими нормативными требованиями EN 14411 и техническими правилами CSTB. По каждому изделию определяется классификация, подтверждающая его соответствие для укладки в разных типах помещений.

SERIE - SÉRIE	FORMATI - FORMATS	SUPERFICIE - SURFACE	CLASSEMENT UPEC
BASALTINA	60x60	Naturel/Rectifié	U4 P4 E3 C2
	30x60	Naturel/Rectifié	U4 P4 E3 C2
	30x60	Cisé	U4 P4 E3 C2
PORFIDO	30x60		U4 P3 E3 C2
	30x30		U4 P4 E3 C2
PIETRA VALMALENCO	60x60 Bianco/Antracite/Nero	Naturel/Rectifié	U4 P4 E3 C2
	30x60 Bianco/Antracite/Nero	Naturel/Rectifié	U4 P4 E3 C2
	30x60 Bianco	Naturel/Rectifié	U4 P3 E3 C2
	60x60 Antracite/Nero	Structuré/Rectifié	U4 P4 E3 C2
	30x60 Antracite/Nero	Structuré/Rectifié	U4 P3 E3 C2
	30x30 Antracite/Nero	Structuré/Rectifié	U4 P4 E3 C2
TRAVERTINO ROMANO AL VERSO	60x60	Naturel/Rectifié	U4 P4 E3 C2
	30x60	Naturel/Rectifié	U4 P3 E3 C2
TRAVERTINO ROMANO SCANALATO	30x60	Naturel/Rectifié	U4 P3 E3 C2
T.U.	60x60	Naturel/Rectifié	U4 P4 E3 C2
	30x60	Naturel/Rectifié	U4 P4 E3 C2
	30x30	Naturel/Rectifié	U4 P4 E3 C2

# CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO

PRODUCT CERTIFICATIONS - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN  
CERTIFICATIONS DE PRODUIT - СЕРТИФИКАЦИЯ ИЗДЕЛИЙ



## eco+

PRODOTTO CONFORME AI REQUISITI LEED® (LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIRONMENTAL DESIGN)  
PRODUCT COMPLIANT WITH LEED® REQUIREMENTS (LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIRONMENTAL DESIGN)  
DAS ERZEUGNIS ENTSPRICHT DEN LEED®-ANFORDERUNGEN (LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIRONMENTAL DESIGN)  
PRODUIT CONFORME AUX CRITÈRES LEED® (LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIRONMENTAL DESIGN)  
ПРОДУКТ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ LEED® (LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIRONMENTAL DESIGN)  
ЛИДЕРСТВО В ЭНЕРГОЭКОНОМИЧНОМ И ЭКОЛОГИЧЕСКОМ ПРОЕКТИРОВАНИИ)



Elevato contenuto di materiale riciclato  
High content of recycled material - Hoher Anteil an Recycelten Rohstoffen  
Haute teneur en matériaux recyclés - Высокое содержание переработанных материалов

DT 55



ATTESTAZIONE DELLA  
PERCENTUALE DI RICICLATO



Ceramiche Coem è membro dell' U.S Green Building Council (USGBC), l'associazione americana che si occupa di implementare e regolamentare la costruzione di edifici sostenibili attraverso la certificazione LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design).

Molti dei nostri prodotti, per le loro caratteristiche tecnico-strutturali, possono contribuire al raggiungimento del punteggio di un edificio secondo i parametri LEED®, e a tal fine sono stati certificati dall'ente esterno CERTIQUALITY.

I nostri prodotti rispondono ai requisiti LEED® per l'elevato contenuto di materiale riciclabile. L'indice di rifrazione alla luce del supporto in gres porcellanato garantisce il massimo isolamento termico e un'ottima performance energetica. Facili da pulire e igienici i nostri prodotti contribuiscono a migliorare la qualità e la sicurezza degli ambienti all'interno degli edifici. I requisiti eco-sostenibili non interferiscono con la qualità estetica del supporto in gres porcellanato, sempre all'avanguardia nel design e nell'innovazione tecnologica.

Ceramiche Coem is member of the U.S. Green Building Council (USGBC), the American association charged with implementing and regulating the construction of sustainable buildings by way of LEED® certification (Leadership in Energy and Environmental Design). As a result of their technical and structural characteristics, many of our products can help buildings improve their LEED® ratings, and have been certified for this purpose by the independent body CERTIQUALITY. Our products comply with the LEED® requirements for high content of recyclable material.

The index of refraction to light intrinsic to the porcelain stoneware support guarantees maximum thermal insulation and an optimum energy performance. Easy to clean as well as hygienic, our products contribute to enhancing the quality and safety of areas within buildings.

The requirements of eco-sustainability do not interfere with the aesthetic quality of the porcelain stoneware support, which is consistently at the avant-garde of design and technological innovation.

Ceramiche Coem ist Mitglied der us-amerikanischen U.S Green Building Council (USGBC), der us-amerikanischen Vereinigung, die sich das Ziel setzt, den Bau von umweltverträglichen Gebäuden durch die LEED®-Zertifizierung (Leadership in Energy and Environmental Design) zu fördern und zu regeln. Viele unserer Produkte können aufgrund ihrer technischen und strukturellen Eigenschaften zur Sammlung von Punkten eines Gebäudes nach den LEED® - Parametern beitragen, und zu diesem Zweck wurden sie von der unabhängigen externen Stelle CERTIQUALITY zertifiziert. Unsere Produkte erfüllen die LEED®-Anforderungen aufgrund des hohen Gehalts an recycelbaren Materialien. Die Brechungsanzahl des Scherbens aus Feinsteinzeug gewährleistet eine maximale Wärmedämmung und eine optimale Energieeffizienz. Unsere pflegeleichten und hygienischen Produkte tragen dazu bei, die Qualität und Sicherheit der Räume in den Gebäuden zu verbessern. Die Umweltverträglichkeit beeinträchtigt die ästhetische Qualität des Feinsteinzeugscherbens nicht, avantgardistisches Design und technologische Innovation sind stets präsent.

Ceramiche Coem est membre de l' U.S. Green Building Council (USGBC), l'association américaine chargée de mettre en œuvre et de réglementer la construction des bâtiments verts par la certification LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design). Grâce à leurs caractéristiques technico-structurales, la plupart de nos produits représentent des points pour atteindre un score qui peut qualifier un bâtiment selon les paramètres LEED®. À cet effet, ils ont été certifiés par l'organisme tiers CERTIQUALITY. Nos produits sont certifiés LEED® car ils contiennent une grande quantité de matières recyclées. L'indice de réfraction du support en gres cérame garantit une isolation thermique maximale et un rendement énergétique excellent. Faciles à nettoyer et hygiéniques, nos produits contribuent à améliorer la qualité et la sécurité des intérieurs. Les critères d'écocompatibilité ne compromettent en rien la qualité esthétique du support en gres cérame, depuis toujours à l'avant-garde du design et de l'innovation technologique.

Компания Coem является членом ассоциации экологического строительства США (U.S. Green Building Council - USGBC), деятельность которой направлена на рациональное строительство на базе сертификационной системы оценки зданий по степени экологической чистоты LEED (Лидер в области энергоэффективного и экологического проектирования). За счет своих технических и структурных характеристик многие из наших изделий могут способствовать получению зданием необходимых баллов по параметрам LEED®, и с этой целью они сертифицированы независимой организацией CERTIQUALITY. Наши изделия соответствуют требованиям LEED® по высокому содержанию в них повторно используемых материалов, а также по другим характеристикам. Показатель преломления света основы из керамического гранита обеспечивает высочайший уровень теплоизоляции и отличные энергетические качества. Изделия легко поддаются очистке, соответствуют нормам гигиены и способствуют повышению качества и безопасности помещений внутри зданий. Требования экологической устойчивости не идут вразрез с эстетическими достоинствами основы из керамогранита, поскольку такие изделия всегда отличаются самым модным дизайном и новейшими технологиями их производства.

SERIES	COLORS	LEED® additional points for recycled material content Credits: MR 4.1 and 4.2	Additional points for external product certification Credits: ID 1.1-1.4	Additional points for Solar Reflectance Index (values obtained by correlation) Credit: SS 7.1	Additional points for intrinsic technical features of the product Credits: ID 1.1-1.4	Additional points for Indigenous Raw Materials for projects realized within 500 miles from our production site Credit: MR 5.2	Additional points for not releasing Volatile Organic Compounds (VOC) Credit: EQ 4.2	
ARDESIA MIX	AVORIO BASE CENERE BASE ANTRACITE BASE AVORIO MIX CENERE MIX ANTRACITE MIX	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	AVORIO BASE CENERE BASE AVORIO MIX CENERE MIX	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
BASALTINA	LIGHT GREY GREY DARK GREY	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	LIGHT GREY GREY	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
CARDOSO	CORDA BEIGE GRIGIO CHIARO GRIGIO SCURO ANTRACITE	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	CORDA BEIGE GRIGIO CHIARO	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
HORIZON	AVORIO GRIGIO ANTRACITE NERO	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	AVORIO GRIGIO	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
KANVAS	LINO IUTA CENERE GRAFITE MARSALA	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	LINO IUTA CENERE MARSALA	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
MARMI BIANCHI	CALACATTA CARRARA	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	CALACATTA CARRARA	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
MARNE	BASE CHIARO BASE SCURO RIGA CHIARO RIGA SCURO	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	BASE CHIARO BASE SCURO RIGA CHIARO RIGA SCURO	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
PIETRA JURA UGL	BEIGE MULTICOLOR GRIGIO ANTRACITE	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	BEIGE MULTICOLOR GRIGIO ANTRACITE	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
PIETRA VALMALENCO	ANTRACITE BIANCO GRIGIO NERO	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	BIANCO GRIGIO	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
QUARTZ	GOLD SILVER	>40% pre_consumer 2 Points	1 Point	GOLD SILVER	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
REVERSO	AVORIO BEIGE GRIGIO NOCE	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	AVORIO BEIGE GRIGIO NOCE	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
REVERSO2	WHITE SILVER BLACK	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	WHITE SILVER	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
SEQUOIE	WHITE SHERMAN GREY GRANT DARK STAGG BLACK BOOLE	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	WHITE SHERMAN GREY GRANT DARK STAGG	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
SIGNUM	LARICE SBIANCATO ROVERE GRIGIO OLMO SELVATICO PALISSANDRO BRASIL	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	LARICE SBIANCATO ROVERE GRIGIO OLMO SELVATICO PALISSANDRO BRASIL	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
SILVER STONE	IVORY GREIGE SILVER GRAPHITE	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	IVORY GREIGE SILVER	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
T.U.	01 COLD WHITE 03 GREY 05 ANTHRACITE 07 COLD BLACK 11 WARM WHITE 13 HAVANA 15 MOKA 17 WARM BLACK	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	01 COLD WHITE 03 GREY 05 ANTHRACITE 11 WARM WHITE 13 HAVANA 15 MOKA	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
TRAVERTINO ROMANO AL VERSO	WHITE BEIGE WALNUT SILVER	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	WHITE BEIGE WALNUT SILVER	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point
TRAVERTINO ROMANO SCANALATO	WHITE BEIGE WALNUT SILVER	>30% pre_consumer 1 Point	1 Point	WHITE BEIGE WALNUT SILVER	1 Point	1 Point	2 Points	1 Point

# CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - Технические характеристики

## GRES PORCELLANATO UGL

PORCELAIN STONEWARE - FEINSTEINZEUG - GRÈS CÉRAME - КЕРАМОГРАНИТ

**Nasce da una miscela di materie prime naturali e pure.**

**Ogni metro quadrato di gres porcellanato Coem è interamente seguito e prodotto negli stabilimenti di Roteglia: dallo stoccaggio delle materie prime all'atomizzazione, dalla sinterizzazione (cottura ad elevatissime temperature) alla scrupolosa scelta elettronica.**

**Il ciclo produttivo è interamente computerizzato e gestito da esperti, profondi conoscitori della produzione ceramica.**

**Il gres porcellanato Coem unisce tecnica ed estetica in un unico prodotto che risulta ideale per qualsiasi destinazione d'uso.**

Created by blending pure and natural raw materials. Each square metre of Coem porcelain stoneware is managed entirely in the production plant at Roteglia: from the storage of the raw materials to atomising, from sintering (firing at extremely high temperatures) to scrupulous electronic selection. The production cycle is completely computerised and is managed by experts, men who are an authority in the production of ceramics. Coem porcelain stoneware combines technology and aesthetics in a single product that is ideal for any intended use.

## GRES PORCELLANATO GL

PORCELAIN STONEWARE - FEINSTEINZEUG - GRÈS CÉRAME - КЕРАМОГРАНИТ

**Nasce dalla tradizione Coem di ricerca sugli smalti ad alto spessore e supporti ad elevata tecnologia. Questa linea di prodotti è sintesi di esperienza ed innovazione tecnologica.**

**Il supporto in gres porcellanato garantisce inalterabilità e durata e gli smalti (sinterizzati a 1200° e tecnologicamente all'avanguardia) garantiscono elevata resistenza. Permette di arricchire e personalizzare gli ambienti grazie alle spiccate qualità estetiche, la vasta gamma di colori, formati e decorazioni. E' un prodotto ideale per il residenziale e altamente qualificato per locali pubblici di spiccata personalità.**

Created thanks to Coem's tradition of research into high thickness glazes and technologically advanced bodies. This range of products is the synthesis of experience and technological innovation. The porcelain stoneware body guarantees inalterability and durability and the glazes (sintered at 1200° and state-of-the-art, technologically speaking) guarantee greater resistance. It makes possible to enhance and customise rooms thanks to the quality of its appearance, its wide range of colours, sizes, shapes and decorations. This product is ideal for residential applications and highly recommended for public areas that have a strong personality.

Dieses Feinsteinzeug entsteht aus einer Mischung von natürlichen und reinen Rohstoffen. Jeder Quadratmeter des Feinsteinzeugs von Coem wird in den Werken von Roteglia beaufichtigt und produziert: von der Lagerung der Rohstoffe bis zur Sprühtrocknung, vom Sintern (Brennen bei sehr hohen Temperaturen) bis zur sorgfältigen elektronischen Auswahl. Der Produktionszyklus ist vollständig computergesteuert und wird von Fachleuten verwaltet, die sehr gute Kenner der Keramikproduktion sind. Das Feinsteinzeug von Coem vereint Technik und Ästhetik in einem einzigen Produkt, das für jede beliebige Verwendungsart ideal ist.

Le grès cérame est un mélange de matières premières naturelles et pures. Chaque mètre carré de grès cérame Coem est entièrement suivi et produit dans les usines de Roteglia: du stockage Des matières premières à la sintérisation (caisson à des températures très élevées), en passant par la pulvérisation et le choix électronique scrupuleux. Le cycle de production est entièrement informatisé et géré par des spécialistes, très grands connoisseurs de la production céramique. Le grès cérame Coem allie la technique à l'esthétique en un seul produit, idéal pour toutes les applications.

Dieses Material entsteht aus der Forschungstradition für Glasuren mit hoher Dicke und hochtechnologische Scherben von Coem. Diese Produktlinie ist die Synthese aus technologischer Erfahrung und Innovation. Der Scherben aus Feinsteinzeug garantiert Unveränderlichkeit und Lebensdauer, und die Glasuren (auf 1200° und mit Avantgarde-Technologie gesintert) gewährleisten eine hohe Beständigkeit. Ermöglicht es, die Räume dank der ausgeprägten ästhetischen Eigenschaften, der weitläufigen Farben, Format und Dekorationsvielfalt zu bereichern und persönlich zu gestalten. Es handelt sich um ein ideales Produkt für Wohnräume und ein hoch qualifiziertes Produkt für öffentliche Gebäude mit ausgeprägter Personalität.

Est fruit de la tradition Coem, fruit de la recherche sur les émaux de grande épaisseur et sur les supports haute technologie. Cette ligne de produits est une synthèse d'expérience et d'innovation technologique. Le support en grès cérame est un gage d'inaltérabilité et de durabilité, et les émaux (sintérisés à 1200° et réalisés à l'aide d'une technologie d'avant-garde), garantissent un degré de résistance extrêmement élevé. Permet d'enrichir et de personnaliser les pièces grâce à ses très grandes qualités esthétiques, sa vaste gamme de couleurs, de formats et de décorations. C'est un produit idéal pour le secteur résidentiel, et hautement qualifié pour les locaux publics qui se distinguent par leur forte personnalité.

Рождается из смеси натуральново и чистого сырья. Каждый квадратный метр керамогранита фирмы Соет производится на предприятиях в поселке Ротелья: от складирования сырья до атомизации, от спекания (обжига при очень высоких температурах) до тщательной электронной сортировки. Производственный цикл полностью компьютеризованный и управляется опытным персоналом, глубоко знающим керамическое производство. Керамогранит фирмы Соет объединяет технику и эстетику в едином изделии, которое идеально подходит для любого применения.

Глазурованный керамический гранит Традиция фирмы Соет дала свет исследованиям глазури большой толщины и высокотехнологичным основам. Эта линия продукции стала синтезом опыта и технологического совершенствования. Основа из керамогранита обеспечивает неизменность и долговечность, а глазури (спеченные при 1200° и технологически совершенные) гарантируют повышенную стойкость. Позволяет обогатить и придать индивидуальность интерьерам благодаря заметным эстетическим характеристикам, большой цветовой гамме, форматам и декорам. Это идеальная продукция для бытового применения и может быть рекомендована для общественных заведений с яркой индивидуальностью.

## GRES PORCELLANATO EN 14411:2012 ALLEGATO G GRUPPO BIa UGL

Tutti i materiali Coem appartenenti a questa categoria sono conformi ai requisiti di norma. All Coem materials in this category comply with statutory requirements. Alle Materialien von Coem, die zu dieser Kategorie gehören, erfüllen die gesetzlichen Voraussetzungen. Tous les matériaux Coem qui appartiennent à cette catégorie sont conformes aux critères normatifs. Все принадлежащие данной категории материалы Соет соответствуют нормативным требованиям.

**gres+**  
INNOVATION

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL FEATURE TECHNISCHE EIGENSCHAFT CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUE ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА		METODO DI PROVA TEST METHOD PRÜFUNGMETHODE METHODE D'ESSAI МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	REQUISITO NORMA REQUIRED STANDARDS NORMVORGABE VALEUR PRESCRITE SELON LA NORME ТРЕБОВАНИЯ НОРМЫ	
	Dimensioni e Aspetto Sizes and look of the tile Abmessungen und Aussehen der Fliese Dimensions et Aspect du carreau <b>Размеры и внешний вид</b>	ISO 10545-2	Lunghezza e larghezza / Length and width Länge und Breite Longueur et largeur / Длина и ширина Spessore / Thickness / Stärke / Epaisseur / Толщина Rettilineità spigoli / Straightness of sides / Kantengeradheit Rectitude des arêtes / Линейность кромок Ortogonalità / Rectangularity / Rechtwinkligkeit Angularité / Правильность формы Planarità / Surface flatness / Ebenheit / Planéité / Плоскость Qualità della superficie: il 95% delle piastrelle esenti da difetti Surface quality: 95% of tiles with no defaults Qualitätsanforderungen für die Oberfläche: 95% der Fliesen ohne Schaden Qualité de la surface: 95% des carreaux sans défauts <b>Качество поверхности: 95% плиток без брака</b>	±0,6% / ±2.0 mm ±5% / ±0.5 mm ±0,5% / ±1.5 mm ±0,5% / ±2.0 mm ±0,5% / ±2.0 mm
	Assorbimento d'acqua Water absorption - Wasseraufnahme Absorption d'eau - Водопоглощение	ISO 10545-3	≤ 0,5% (Massimo valore singolo - Maximum single value Maximaler Einzelwert - Valeur individuelle maximale Максимальное единичное значение 0,6%)	
	Resistenza alla flessione media Average bending strength - Mittlere Biegefestigkeit Résistance à la flexion moyenne Спротивление среднему изгибу	ISO 10545-4	35 N/mm <sup>2</sup> min. (Valore singolo - Single value - Einzelwert Valeur individuelle - Единичное значение 32 N/mm <sup>2</sup> min.)	
	Sforzo di rottura Breaking strength - Bruchlast Force de rupture - Разрушающее усилие	ISO 10545-4	Spessore / Thickness / Stärke - Epaisseur / Толщина ≥ 7,5 mm: 1300 N min. < 7,5 mm: 700 N min.	
	Resistenza all'abrasione profonda Resistance to deep abrasion - Tiefenabriebfestigkeit Résistance à l'abrasion profonde Спротивляемость глубокому истиранию	ISO 10545-6	175 mm <sup>3</sup> max.	
	Resistenza al gelo Frost resistance - Frostbeständigkeit Résistance au gel - Морозостойкость	ISO 10545-12	Richiesta - Required Notwendig - Requite - Требуется	
	Resistenza agli agenti chimici (Basse concentrazioni di acidi e alcali) / Chemical resistance (Acid and alkali low concentrations) / Beständigkeit gegen Chemikalien (Niedrige Konzentration von Säuren und Alkalien) / Résistance à l'attaque chimique (Basses concentrations d'acides et d'alcali) / Химическая устойчивость (к малым концентрациям кислот и щелочей)	ISO 10545-13	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante According to the classification stated by the manufacturer Gemäß der vom Hersteller angegebenen Klassifikation Selon le classement fourni par le fabricant Указать класс химической устойчивости	
	Resistenza agli agenti chimici (Uso domestico e additivi per piscina) / Chemical resistance (Domestic use and swimming pool chemicals) / Beständigkeit gegen Chemikalien (Gebrauch im Wohnbereich und Chemikalien für Schwimmbad) / Résistance à l'attaque chimique (Usage domestique et additifs pour piscine) / Химическая устойчивость (для использования в домашнем хозяйстве и бассейнах)	ISO 10545-13	UB min min. UB UB mind min UB UB мин	

**VALIDO SOLO PER I PRODOTTI 1ª SCELTA**  
VALID ONLY FOR ITEMS IN 1ST. CHOICE - NUR FÜR PRODUKTEN IN 1 SORTE GÜLTIG.  
VALABLE SEULEMENT POUR LES PRODUITS EN 1ER CHOIX - ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОДУКЦИИ ПЕРВОГО СОРТА.

**La conformità ad altre norme qui non espressamente citate può essere fornita su richiesta.**  
On request we can certify conformity with standards that are not mentioned hereby.  
Die Erfüllung der Anforderungen anderer Normen, die hier nicht erwähnt worden sind, können wir Ihnen auf Anfrage zur Verfügung stellen.  
La conformité aux autres normes, non citées, ci-dessus peut être fournie sur demande.  
Соответствие другим, неуказанным в данной таблице, нормам может быть сообщено по требованию.

**Gli elementi di corredo alle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale, non rispondono alla normativa ISO EN 14411.**  
The special trims for the series, apart from those used for stair coverings, do not comply with the ISO EN 14411 standard.  
Die Formteile der Serie, ausgenommen derjenigen für die Verkleidung von Treppen, entsprechen der Norm ISO EN 14411 nicht.  
Les pièces coordonnées aux séries ne sont pas conformes à la norme ISO EN 14411, à l'exception de celles qui sont utilisées pour le revêtement des marches.  
Входящие в серию элементы не соответствуют нормативу ISO EN 14411, за исключением элементов, используемых для облицовки лестниц.

**Valori medi riferiti alla nostra produzione, secondo test effettuati su superficie naturale se non esplicitamente indicati.**  
Average values refer to tests which have been made on the unpolished surface if not otherwise specifically indicated.  
Die Mittelwerte beziehen sich auf Prüfungen, die für das Ausführungen unpoliert, wenn nicht anders deutlich angegeben, durchgeführt worden sind.  
Valeurs moyens référant à notre production, tests effectués sur base de surface naturel si non autrement spécifié.  
При отсутствии других указаний, приведенные в отношении нашей продукции средние значения получены путем проведения испытаний плитки с натуральной поверхностью.

# CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - Технические характеристики

## GRES PORCELLANATO EN 14411:2012 ALLEGATO G GRUPPO BIa UGL

SERIE COEM CHE RISPONDONO ALLA NORMATIVA EN 14411:2012 ALLEGATO G GRUPPO BIa UGL E LORO CARATTERISTICHE QUALIFICANTI COEM SERIES THAT COMPLY WITH THE EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL STANDARD AND THEIR QUALIFYING CHARACTERISTICS COEM-SERIEN, DIE DER NORM EN 14411:2012 ANLAGE G GRUPPE BIa UGL ENTSPRECHEN UND IHRE QUALIFIZIERENDEN EIGENSCHAFTEN SERIES COEM CONFORMES A LA NORME EN 14411:2012 ANNEXE G GROUPE BIa UGL ET LEURS CARACTERISTIQUES DETERMINANTES СЕРИИ «СОЕМ», СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ГРУППЕ BIa UGL ПРИЛОЖЕНИЯ G НОРМЫ EN 14411:2012, И ИХ ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ						
SERIE SERIES - SERIE SERIE - СЕРИИ	RESISTENZA AGLI AGENTI CHIMICI ISO 10545-13	CARATTERISTICA ANTISDRUCCIOLO METODO DIN 51130	CARATTERISTICA ANTISDRUCCIOLO SU BAGNATO METODO DIN 51097	COEFFICIENTE DI ATTRITO METODO B.C.R.A. D.M. 14/06/89 n° 236 par. 8.2.2	STANDARDS BS 7976-2:2002 PENDULUM TESTERS	DCOF AcuTest <sup>SM</sup> ANSI A137.1
ARDESIA MIX	CLASSE ULA	R10	-	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	WET: 0.63
ARDESIA STONE	CLASSE ULA	R10	-	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	-
ARENARIA	CLASSE ULA	Naturale: R10 Esterno: R11	Esterno: A + B + C	Naturale/Esterno: DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	Naturale: WET: 0.50 Lucidato: WET: 0.49 Esterno: WET: 0.67
BASALTINA	CLASSE ULA	Naturale: R9 Scalpellato: R11	Scalpellato: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	Naturale: WET: 0.50
CARDOSO	CLASSE ULA	Naturale: R10 Strutturato: R11	Strutturato: A + B	Naturale/Strutturato: DRY: > 0,40 WET: > 0,40	Strutturato: DRY: 54 WET: 40	Naturale: WET: 0.56 Lucidato: WET: 0.45 Strutturato: WET: 0.59
HORIZON	CLASSE ULA	Naturale: R9	-	Naturale: DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	Naturale: WET: 0.45 Lappato: WET: 0.43
KANVAS	CLASSE ULA	R10	-	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	WET: 0.73
MARMI BIANCHI	CLASSE ULA	Naturale: R10	-	Naturale: DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	Naturale: WET: 0.61
MARNE	CLASSE ULA	Naturale: R10 Strutturato: R11	Strutturato: A + B	Naturale/Strutturato: DRY: > 0,40 WET: > 0,40	Base Chiaro Naturale: DRY: 61 WET: 36	Naturale: WET: 0.51
MARNE2	CLASSE ULA	Naturale: R10	-	Naturale: DRY: > 0,40 WET: > 0,40	Base Avorio Naturale: DRY: 59 WET: 43	Naturale: WET: 0.51
PATCHWORK	CLASSE ULA	R9	-	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	WET: 0.52
PIETRA JURA 45x90 - 60x60	CLASSE ULA	Naturale: R10	Naturale: A + B	Naturale: DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	Naturale: WET: 0.52

gres+  
DESIGN PERFORMANCE

SERIE COEM CHE RISPONDONO ALLA NORMATIVA EN 14411:2012 ALLEGATO G GRUPPO BIa UGL E LORO CARATTERISTICHE QUALIFICANTI COEM SERIES THAT COMPLY WITH THE EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL STANDARD AND THEIR QUALIFYING CHARACTERISTICS COEM-SERIEN, DIE DER NORM EN 14411:2012 ANLAGE G GRUPPE BIa UGL ENTSPRECHEN UND IHRE QUALIFIZIERENDEN EIGENSCHAFTEN SERIES COEM CONFORMES A LA NORME EN 14411:2012 ANNEXE G GROUPE BIa UGL ET LEURS CARACTERISTIQUES DETERMINANTES СЕРИИ «СОЕМ», СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ГРУППЕ BIa UGL ПРИЛОЖЕНИЯ G НОРМЫ EN 14411:2012, И ИХ ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ						
SERIE SERIES - SERIE SERIE - СЕРИИ	RESISTENZA AGLI AGENTI CHIMICI ISO 10545-13	CARATTERISTICA ANTISDRUCCIOLO METODO DIN 51130	CARATTERISTICA ANTISDRUCCIOLO SU BAGNATO METODO DIN 51097	COEFFICIENTE DI ATTRITO METODO B.C.R.A. D.M. 14/06/89 n° 236 par. 8.2.2	STANDARDS BS 7976-2:2002 PENDULUM TESTERS	DCOF AcuTest <sup>SM</sup> ANSI A137.1
PIETRA SABBIOSA	CLASSE ULA	Naturale: R10 Strutturato: R11	Strutturato: A + B + C	Naturale/Strutturato: DRY: > 0,40 WET: > 0,40	Strutturato: DRY: 64 WET: 58	Naturale: WET: 0.55 Lucidato: WET: 0.50 Strutturato: WET: 0.64
PIETRA VALMALENCO	CLASSE ULA	Naturale: R10 Strutturato: R11	Strutturato: A + B	Naturale/Strutturato: DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	Naturale: WET: 0.54 Lucidato: WET: 0.44 Strutturato: WET: 0.63
PORFIDO	CLASSE ULA	R11	A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	WET: 0.57
REVERSO	CLASSE ULA	Naturale: R10 Esterno: R11	Esterno: A + B	Naturale/Esterno: DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	Naturale: WET: 0.60 Esterno: WET: 0.67
REVERSO2	CLASSE ULA	Naturale: R10 Esterno: R11	Esterno: A + B	Naturale/Esterno: DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	Naturale: WET: 0.60 Esterno: WET: 0.67
SEQUOIE	CLASSE ULA	Naturale R10	-	Naturale: DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	Naturale: WET: 0.60 Lappato: WET: 0.53
SILVER STONE	CLASSE ULA	Naturale: R10 Strutturato: R10 Esterno R11: R11	Esterno R11: A + B	Naturale/Strutturato Esterno R11: DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	Naturale: WET: 0.50 Strutturato: WET: 0.49 Lappato: WET: 0.48
T.U.	CLASSE ULA	R9	-	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	-
TRAVERTINO ROMANO AL VERSO	CLASSE ULA	Naturale R10	Naturale: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	White Naturale: DRY: 62 WET: 44	Naturale: WET: 0.66
TRAVERTINO ROMANO SCANALATO	CLASSE ULA	Naturale R10	Naturale: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	-	-

gres+  
DESIGN PERFORMANCE

# CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - Технические характеристики

## GRES PORCELLANATO EN 14411:2012 ALLEGATO G GRUPPO BIa UGL









Tutti i materiali Coem appartenenti a questa categoria sono conformi ai requisiti di norma.

All Coem materials in this category comply with statutory requirements.

Alle Materialien von Coem, die zu dieser Kategorie gehören, erfüllen die gesetzlichen Voraussetzungen.

Tous les matériaux Coem qui appartiennent à cette catégorie sont conformes aux critères normatifs.

Все принадлежащие данной категории материалы Coem соответствуют нормативным требованиям.

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL FEATURE TECHNISCHE EIGENSCHAFT CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUE ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА		METODO DI PROVA TEST METHOD PRÜFUNGMETHODE METHODE D'ESSAI МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	REQUISITO NORMA REQUIRED STANDARDS NORMVORGABE VALEUR PRESCRITE SELON LA NORME ТРЕБОВАНИЯ НОРМЫ		
	Dimensioni e Aspetto Sizes and look of the tile Abmessungen und Aussehen der Fliese Dimensions et Aspect du carreau Размеры и внешний вид	ISO 10545-2	Lunghezza e larghezza / Length and width Länge und Breite / Longueur et largeur Длина и ширина	±0,6% / ±2.0 mm	±0,15%
			Spessore / Thickness / Stärke Epaisseur / Толщина	±5% / ±0.5 mm	±5%
			Rettilinearità spigoli / Straightness of sides Kantengeradheit / Rectitude des arêtes Линейность кромок	±0,5% / ±1.5 mm	±0,1%
			Ortogonalità / Rectangularity / Rechtwinkligkeit Angularité / Правильность формы	±0,5% / ±2.0 mm	±0,2%
			Planarità / Surface flatness / Ebenheit Planéité / Плоскость	±0,5% / ±2.0 mm	±0,2%
			Qualità della superficie: il 95% delle piastrelle esenti da difetti Surface quality: 95% of tiles with no defaults Qualitätsanforderungen für die Oberfläche: 95% der Fliesen ohne Schaden Qualité de la surface: 95% des carreaux sans défauts Качество поверхности: 95% плиток без брака		Conforme Compliant Konform Conforme Соответствует нормативам
	Assorbimento d'acqua Water absorption - Wasseraufnahme Absorption d'eau - Водопоглощение	ISO 10545-3	≤ 0,5% (Massimo valore singolo - Maximum single value Maximaler Einzelwert - Valeur individuelle maximale Максимальное единичное значение 0,6%)	< 0,1%	
	Resistenza alla flessione media Average bending strength Mittlere Biegefestigkeit Résistance à la flexion moyenne Сопротивление среднему изгибу	ISO 10545-4	35 N/mm <sup>2</sup> min. (Valore singolo - Single value - Einzelwert Valeur individuelle - Единичное значение 32 N/mm <sup>2</sup> min.)	> 50 N/mm <sup>2</sup>	
	Resistenza all'abrasione profonda Resistance to deep abrasion Tiefenabriebfestigkeit Résistance à l'abrasion profonde Сопротивляемость глубокому истиранию	ISO 10545-6	175 mm <sup>3</sup> max.	Conforme Compliant Konform Conforme Соответствует нормативам	
	Resistenza al gelo Frost resistance - Frostbeständigkeit Résistance au gel - Морозостойкость	ISO 10545-12	Richiesta - Required Notwendig - Requisite - Требуется	Conforme Compliant Konform Conforme Соответствует нормативам	
	Resistenza agli agenti chimici [Basse concentrazioni di acidi e alcali] Chemical resistance [Acid and alkali low concentrations] Beständigkeit gegen Chemikalien [Niedrige Konzentration von Säuren und Alkalien] Résistance à l'attaque chimique [Basses concentrations d'acides et d'alcali] Химическая устойчивость (к малым концентрациям кислот и щелочей)	ISO 10545-13	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante According to the classification stated by the manufacturer Gemäß der vom Hersteller angegebenen Klassifikation Selon le classement fourni par le fabricant Указать класс химической устойчивости	ULA	
	Resistenza agli agenti chimici [Uso domestico e additivi per piscina] Chemical resistance [Domestic use and swimming pool chemicals] Beständigkeit gegen Chemikalien [Gebrauch im Wohnbereich und Chemikalien für Schwimmbad] Résistance à l'attaque chimique [Usage domestique et additifs pour piscine] Химическая устойчивость (для использования в домашнем хозяйстве и бассейнах)	ISO 10545-13	UB min min. UB UB mind min UB UB мин	Conforme Compliant Konform Conforme Соответствует нормативам	

SERIE COEM CHE RISPONDONO ALLA NORMATIVA EN 14411:2012 ALLEGATO G GRUPPO BIa UGL E LORO CARATTERISTICHE QUALIFICANTI COEM SERIES THAT COMPLY WITH THE EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL STANDARD AND THEIR QUALIFYING CHARACTERISTICS COEM-SERIEN, DIE DER NORM EN 14411:2012 ANLAGE G GRUPPE BIa UGL ENTSPRECHEN UND IHRE QUALIFIZIERENDEN EIGENSCHAFTEN SERIES COEM CONFORMES A LA NORME EN 14411:2012 ANNEXE G GROUPE BIa UGL ET LEURS CARACTERISTIQUES DETERMINANTES СЕРИИ «СОЕМ», СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ГРУППЕ BIa UGL ПРИЛОЖЕНИЯ G НОРМЫ EN 14411:2012, И ИХ ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ			
SERIE SERIES - SERIE SERIE - СЕРИИ	COEFFICIENTE DI ATTRITO COEFFICIENT OF FRICTION [B.C.R.A. METHOD D.M. 14/06/89 n° 236 par. 8.2.2]	CARATTERISTICA ANTISDRUCCIOLO ANTI-SLIP PROPERTIES [DIN 51130]	DCOF AcuTest <sup>SM</sup> ANSI A137.1
CARDOSO	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	R10	WET: 0.56
PIETRA VALMALENCO	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	R10	WET: 0.54
REVERSO	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	R10	WET: 0.60
REVERSO2	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	R10	WET: 0.60

VALIDO SOLO PER I PRODOTTI 1ª SCELTA - VALID ONLY FOR ITEMS IN 1ST. CHOICE. - NUR FÜR PRODUKTEN IN 1 SORTE GÜLTIG.

VALABLE SEULEMENT POUR LES PRODUITS EN 1ER CHOIX. - ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОДУКЦИИ ПЕРВОГО СОРТА.

La conformità ad altre norme qui non espressamente citate può essere fornita su richiesta. - On request we can certify conformity with standards that are not mentioned hereby. - Die Erfüllung der Anforderungen anderer Normen, die hier nicht erwähnt worden sind, können wir Ihnen auf Anfrage zur Verfügung stellen. - La conformità aux autres normes, non citées, ci-dessus peut être fournie sur demande. - Соответствие другим, неуказанным в данной таблице, нормам может быть сообщено по требованию.

Gli elementi di corredo alle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale, non rispondono alla normativa ISO EN 14411. - The special trims for the series, apart from those used for stair coverings, do not comply with the ISO EN 14411 standard. - Die Formteile der Serie, ausgenommen derjenigen für die Verkleidung von Treppen, entsprechen der Norm ISO EN 14411 nicht. - Les pièces coordonnées aux séries ne sont pas conformes à la norme ISO EN 14411, à l'exception de celles qui sont utilisées pour le revêtement des marches. - Входящие в серию элементы не соответствуют нормативу ISO EN 14411, за исключением элементов, используемых для облицовки лестниц.

Valori medi riferiti alla nostra produzione, secondo test effettuati su superficie naturale se non esplicitamente indicati. - Average values refer to tests which have been made on the unpolished surface if not otherwise specifically indicated. - Die Mittelwerte beziehen sich auf Prüfungen, die für das Ausführen unpoliert, wenn nicht anders deutlich angegeben, durchgeführt worden sind. - Valeurs moyens référant à notre production, tests effectués sur base de surface naturel si non autrement spécifié. - При отсутствии других указаний, приведенные в отношении нашей продукции средние значения получены путем проведения испытаний плитки с натуральной поверхностью.

# CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - Технические характеристики

## GRES PORCELLANATO EN 14411:2012 ALLEGATO G GRUPPO BIa UGL









Tutti i materiali Coem appartenenti a questa categoria sono conformi ai requisiti di norma.

All Coem materials in this category comply with statutory requirements.

Alle Materialien von Coem, die zu dieser Kategorie gehören, erfüllen die gesetzlichen Voraussetzungen.

Tous les matériaux Coem qui appartiennent à cette catégorie sont conformes aux critères normatifs.

Все принадлежащие данной категории материалы Coem соответствуют нормативным требованиям.

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL FEATURE TECHNISCHE EIGENSCHAFT CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUE ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА		METODO DI PROVA TEST METHOD PRÜFUNGSMETHODE METHODE D'ESSAI МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	REQUISITO NORMA REQUIRED STANDARDS NORMVORGABE VALEUR PRESCRITE SELON LA NORME ТРЕБОВАНИЯ НОРМЫ	gresx2	
	Dimensioni e Aspetto Sizes and look of the tile Abmessungen und Aussehen der Fliese Dimensions et Aspect du carreau Размеры и внешний вид	ISO 10545-2	Lunghezza e larghezza / Length and width Länge und Breite / Longueur et largeur / Длина и ширина Spessore / Thickness / Stärke / Epaisseur / Толщина Rettilinearità spigoli / Straightness of sides / Kantengeradheit Rectitude des arêtes / Линейность кромок Ortogonalità / Rectangularity / Rechtwinkligkeit Angularità / Правильность формы Planarità / Surface flatness / Ebenheit / Planéité / Плоскость Qualità della superficie: il 95% delle piastrelle esenti da difetti Surface quality: 95% of tiles with no defaults Qualitätsanforderungen für die Oberfläche: 95% der Fliesen ohne Schaden Qualité de la surface: 95% des carreaux sans défauts Качество поверхности: 95% плиток без брака	±0,6% / ±2.0 mm ±5% / ±0.5 mm ±0,5% / ±1.5 mm ±0,5% / ±2.0 mm ±0,5% / ±2.0 mm	Conforme Compliant Konform Conforme Соответствует нормативам
	Assorbimento d'acqua Water absorption - Wasseraufnahme Absorption d'eau - Водопоглощение	ISO 10545-3	≤ 0,5% (Massimo valore singolo - Maximum single value Maximaler Einzelwert - Valeur individuelle maximale Максимальное единичное значение 0,6%)	< 0,2%	
	Resistenza alla flessione media Average bending strength Mittlere Biegefestigkeit Résistance à la flexion moyenne Сопротивление среднему изгибу	ISO 10545-4  EN 1339	35 N/mm <sup>2</sup> min. (Valore singolo - Single value - Einzelwert Valeur individuelle - Единичное значение 32 N/mm <sup>2</sup> min.)  -	Conforme Compliant Konform Conforme Соответствует нормативам  T11*	
	Sforzo di rottura Breaking strength - Bruchlast Force de rupture - Разрушающее усилие	ISO 10545-4	Spessore / Thickness / Stärke - Epaisseur / Толщина ≥ 7,5 mm: 1300 N min. < 7,5 mm: 700 N min.	10.000 N	
	Resistenza all'abrasione profonda Resistance to deep abrasion Tiefenabriebfestigkeit Résistance à l'abrasion profonde Сопротивляемость глубокому истиранию	ISO 10545-6	175 mm <sup>3</sup> max.	145 mm <sup>3</sup>	
	Resistenza al gelo Frost resistance - Frostbeständigkeit Résistance au gel - Морозостойкость	ISO 10545-12	Richiesta - Required Notwendig - Requisite - Требуется	Resistente Resistant Widerstandsfähig Resistent Прочный	
	Resistenza agli agenti chimici (Basse concentrazioni di acidi e alcali) Chemical resistance (Acid and alkali low concentrations) Beständigkeit gegen Chemikalien (Niedrige Konzentration von Säuren und Alkalien) Résistance à l'attaque chimique (Basses concentrations d'acides et d'alcali) Химическая устойчивость (к малым концентрациям кислот и щелочей)	ISO 10545-13	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante According to the classification stated by the manufacturer Gemäß der vom Hersteller angegebenen Klassifikation Selon le classement fourni par le fabricant Указать класс химической устойчивости	ULA, UHA Resistente Resistant Widerstandsfähig Resistent Прочный	
	Resistenza agli agenti chimici (Uso domestico e additivi per piscina) Chemical resistance (Domestic use and swimming pool chemicals) Beständigkeit gegen Chemikalien (Gebrauch im Wohnbereich und Chemikalien für Schwimmbad) Résistance à l'attaque chimique (Usage domestique et additifs pour piscine) Химическая устойчивость (для использования в домашнем хозяйстве и бассейнах)	ISO 10545-13	UB min min. UB UB mind min UB UB мин	UA Resistente Resistant Widerstandsfähig Resistent Прочный	

\* Valido solo per i formati quadrati - Valid only for square formats - Gilt nur für die quadratischen Formate - Valable uniquement pour les formats carrés - Только для квадратной плитки

SERIE COEM CHE RISPONDONO ALLA NORMATIVA EN 14411:2012 ALLEGATO G GRUPPO BIa UGL E LORO CARATTERISTICHE QUALIFICANTI COEM SERIES THAT COMPLY WITH THE EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL STANDARD AND THEIR QUALIFYING CHARACTERISTICS COEM-SERIEN, DIE DER NORM EN 14411:2012 ANLAGE G GRUPPE BIa UGL ENTSPRECHEN UND IHRE QUALIFIZIERENDEN EIGENSCHAFTEN SERIES COEM CONFORMES A LA NORME EN 14411:2012 ANNEXE G GROUPE BIa UGL ET LEURS CARACTERISTIQUES DETERMINANTES СЕРИИ «COEM», СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ГРУППЕ BIa UGL ПРИЛОЖЕНИЯ G НОРМЫ EN 14411:2012, И ИХ ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ					gresx2
SERIE SERIES - SERIE SERIE - СЕРИИ	REAZIONE AL FUOCO EN 13823	CARATTERISTICA ANTISDRUCCIOLO METODO DIN 51130	CARATTERISTICA ANTISDRUCCIOLO SU BAGNATO METODO DIN 51097	COEFFICIENTE DI ATTRITO METODO B.C.R.A. D.M. 14/06/89 n° 236 par. 8.2.2	
AQUITAINE 60x60	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Esterno R11: R11	Esterno R11: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	
ARENARIA 75x75	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Strutturato: R11	Strutturato: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	
CARDOSO 60,4x90,6	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Strutturato: R11	Strutturato: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	
FOSSILIA 60,4x90,6	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Strutturato: R11	Strutturato: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	
LOIRE 60,4x90,6 - 75x75 - 60x60	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Esterno R11: R11	Esterno R11: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	
NAMUR 60,4x90,6	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Esterno R11: R11	Esterno R11: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	
PIETRA JURA 60x60	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Strutturato: R11	Strutturato: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	
PIETRA VALMALENCO 60x60	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Strutturato: R11	Strutturato: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	
REVERSO 60,4x90,6	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Esterno: R11	Esterno: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40	

\* Nessuna reazione - No reaction - Keine reaktion - Aucune réaction - Реакция отсутствует

VALIDO SOLO PER I PRODOTTI 1ª SCELTA - VALID ONLY FOR ITEMS IN 1ST. CHOICE. - NUR FÜR PRODUKTEN IN 1 SORTE GÜLTIG.  
VALABLE SEULEMENT POUR LES PRODUITS EN 1ER CHOIX. - Действительно только для продукции первого сорта.

La conformità ad altre norme qui non espressamente citate può essere fornita su richiesta. - On request we can certify conformity with standards that are not mentioned hereby. - Die Erfüllung der Anforderungen anderer Normen, die hier nicht erwähnt worden sind, können wir Ihnen auf Anfrage zur Verfügung stellen. - La conformità aux autres normes, non citées, ci-dessus peut être fournie sur demande. - Соответствие другим, не указанным в данной таблице, нормам может быть сообщено по требованию.

Gli elementi di corredo alle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale, non rispondono alla normativa ISO EN 14411. - The special trims for the series, apart from those used for stair coverings, do not comply with the ISO EN 14411 standard. - Die Formteile der Serie, ausgenommen derjenigen für die Verkleidung von Treppen, entsprechen der Norm ISO EN 14411 nicht. - Les pièces coordonnées aux séries ne sont pas conformes à la norme ISO EN 14411, à l'exception de celles qui sont utilisées pour le revêtement des marches. - Входящие в серию элементы не соответствуют нормативу ISO EN 14411, за исключением элементов, используемых для облицовки лестниц.

Valori medi riferiti alla nostra produzione, secondo test effettuati su superficie naturale se non esplicitamente indicati. - Average values refer to tests which have been made on the unpolished surface if not otherwise specifically indicated. - Die Mittelwerte beziehen sich auf Prüfungen, die für das Ausführen unpoliert, wenn nicht anders deutlich angegeben, durchgeführt worden sind. - Valeurs moyens référant à notre production, tests effectués sur base de surface naturel si non autrement spécifié. - При отсутствии других указаний, приведенные в отношении нашей продукции средние значения получены путем проведения испытаний плитки с натуральной поверхностью.







# MANUTENZIONE

MAINTENANCE - WARTUNG - ENTRETIEN - Уход

## MANUTENZIONE ORDINARIA

- **Il materiale è di facile manutenzione e non richiede particolari accorgimenti.**
- **Le modalità e la frequenza di manutenzione devono essere adeguate alla destinazione d’uso del pavimento e all’entità della superficie.**
- **Per un’efficace manutenzione si consiglia:**
  - **di non lasciare lo sporco troppo a lungo sul pavimento;**
  - **di utilizzare sempre detersivi; la scelta del tipo di detergente dipende dalla destinazione d’uso e dal tipo di sporco prevalente. In condizioni normali di esercizio è sufficiente un detergente neutro o alcalino;**
  - **di risciacquare con acqua pulita.**

## MANUTENZIONE STRAORDINARIA

- **La manutenzione straordinaria si rende necessaria: nel caso in cui quella ordinaria non sia eseguita correttamente; nel caso in cui eventi accidentali causino macchie e/o sporco dovuto a particolari sostanze.**
- **In questi casi occorre intervenire con detergenti professionali, specifici per il tipo di sporco o di macchie da rimuovere; spesso i migliori risultati si ottengono se associati all’uso di macchine lavapavimenti.**

## LEVIGATO/LAPPATO: TRATTAMENTO PROTETTIVO

- **Sui materiali levigati, soprattutto se di colore molto chiaro e uniforme, qualora si presume possano essere destinati ad ambienti sporchevoli, è consigliabile eseguire un trattamento protettivo, per rendere la già semplice manutenzione ancor più facile.**
- **Il trattamento è di facile esecuzione e deve essere eseguito, sul pavimento perfettamente pulito e asciutto, con prodotti specifici per gres porcellanato, secondo le indicazioni del produttore.**
- **Tali prodotti, distribuiti da numerose aziende specializzate, sono di facile reperibilità; sulle confezioni deve essere espressamente indicato l’uso per “Gres Porcellanato”. Si consiglia di non utilizzare prodotti generici e universali, tipo per granito, marmi, pietre, cotto, ecc.**

## AVVERTENZE

- **Durante l’eventuale applicazione di prodotti chimici concentrati occorre usare adeguata prudenza, attenendosi scrupolosamente alle istruzioni indicate dai produttori; decliniamo ogni responsabilità per danni a cose e/o persone dovuti all’uso improprio di detergenti e prodotti chimici.**
- **I consigli sopraindicati sono rivolti esclusivamente ai professionisti del settore. Pur derivando dalla nostra esperienza, sono da ritenersi puramente indicativi e in ogni caso esulano dalle nostre specifiche competenze e responsabilità.**

## ROUTINE MAINTENANCE

- The material is easy to maintain and does not require any particular treatment.
- The methods used and the frequency of maintenance depend on the intended use of the flooring and its overall surface area.
- For correct maintenance, we recommend the following:
  - do not leave the floor in a dirty condition for long periods of time;
  - always use detergents; the choice of the type of detergent depends on the floor’s intended use and the type of dirt that it is most subject to. In normal conditions, a neutral or alkaline-based detergent is sufficient;
  - use clean water for rinsing.

## EXTRA MAINTENANCE

- Extra maintenance is required when: routine maintenance has not been carried out correctly; stains and/or dirt due to particular substances have been caused by accident.
- Professional detergents specifically designed for the particular type of dirt or the stain to be removed, should be used in this case; best results are usually achieved if they are used together with a floor cleaning machine.

## POLISHED/LAPPATO PRODUCTS: PROTECTIVE COATING

- A protective coating is recommended for polished materials that are intended for use in dirty areas, especially if they are a very pale and uniform colour, as this will make it even easier to maintain them.
- The coating is easy to do and must only be performed when the flooring is perfectly clean and dry, using a product that is designed especially for porcelain stoneware, according to the manufacturer’s instructions.
- These products are distributed by several specialist companies and are readily available; check that the product label specifies it is for use with "Porcelain Stoneware". The use of general and universal products, such as those intended for granite, marble, stone and cotto, etc is not recommended.

## WARNING

- Care and attention must be paid when applying concentrated chemicals and the manufacturer’s instructions must be followed scrupulously; we are not liable for damage and/or injury due to improper use of detergents and chemicals.
- The above suggestions are for professional use only. Although they are dictated by our experience, they should be taken purely as information and lie outside our specific sphere of competence and liability.

## TÄGLICHE WARTUNG

- Das Material ist leicht pflegbar und erfordert keine besondere Umsicht.
- Die Anweisungen und die Häufigkeit der Wartung müssen der Verwendungsart des Bodenbelages und der Größe der Fläche angepasst werden.
- Für eine wirksame Wartung wird empfohlen:
  - den Schmutz nicht zulange auf dem Bodenbelag zu lassen;
  - immer Reinigungsmittel zu verwenden; die Wahl des Reinigungsmittels hängt von der Verwendungsart und dem vorwiegend vorhandenen Schmutz ab. Unter normalen Betriebsbedingungen genügt es, ein neutrales oder alkalisches Reinigungsmittel zu verwenden;
  - mit sauberem Wasser nachzuspülen.

## BESONDERE WARTUNG

- Die besondere Wartung wird notwendig: wenn die tägliche Wartung nicht korrekt ausgeführt worden ist; wenn zufällige Ereignisse Flecken und/ oder Schmutz aufgrund besonderer Substanzen verursachen.
- In diesen Fällen ist es notwendig, mit professionellen Reinigungsmitteln einzugreifen, die für die Art von Schmutz oder Flecken spezifisch sind, die entfernt werden müssen; die besten Ergebnisse werden oft erreicht, wenn sie mit der Verwendung von Maschinen für die Reinigung von Bodenbelägen vereint werden.

## POLIERTE/GELÄPPT E BODENBELÄGE: SCHUTZBEHANDLUNG

- Auf polierten Materialien, vor allem wenn sie sehr hell und gleichförmig sind, und diese für schmutzreiche Umgebungen bestimmt sind, ist es ratsam, eine Schutzbehandlung durchzuführen, um die bereits einfache Wartung weiterhin zu vereinfachen.
- Die Behandlung ist leicht durchzuführen und muss auf dem perfekt sauberen und trockenen Bodenbelag mit spezifischen Produkten für Feinsteinzeug nach den Angaben des Herstellers ausgeführt werden.
- Diese Produkte, die von zahlreichen spezialisierten Betrieben verteilt werden, sind leicht aufzufinden; auf den Verpackungen muss ausdrücklich die Verwendung für „Feinsteinzeug“ angegeben sein. Es wird empfohlen, keine allgemeinen oder universalen Produkte zu verwenden, z. B. für Granit, Marmor, Steine, Cotto usw.

## HINWEISE

- Während einer eventuellen Auftragung von konzentrierten Chemikalien ist eine angemessene Vorsicht erforderlich: halten Sie sich genauestens an die von den Herstellern angegebenen Anweisungen; wir lehnen jegliche Verantwortung für Schäden an Gegenständen und/ oder Personen ab, die auf die unangemessene Verwendung von Reinigungsmitteln und Chemikalien zurückzuführen sind.
- Die oben genannten Ratschläge sind ausschließlich an die Fachleute dieses Gebietes gerichtet. Obwohl sie auf unsere Erfahrung zurückzuführen sind, sind sie als reine Angaben anzusehen, und auf jeden Fall gehen sie über unsere spezifischen Kompetenzen und Verantwortung hinaus.

## ENTRETIEN ORDINAIRE

- Le matériau est facile à entretenir et n’exige aucune opération particulière.
- Les modalités d’entretien et leur fréquence doivent être adaptées à l’usage auquel le sol est destiné, et à l’ampleur de la surface.
- Pour un entretien efficace, nous conseillons :
  - de ne pas laisser la saleté trop longtemps sur le sol;
  - de toujours utiliser des produits nettoyeurs; le choix du type de nettoyan dépend de l’usage à laquelle le sol est destiné, et du type de saleté dominant. Dans des conditions normales d’emploi, il suffit d’utiliser un nettoyant neutre ou alcalin;
  - de rincer à l’eau propre.

## ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE

- L’entretien extraordinaire est nécessaire: si l’entretien ordinaire n’a pas été effectué correctement; si des événements accidentels ont provoqué des taches et/ou de la saleté due à des substances particulières.
- Dans ces cas-là, utiliser des nettoyeurs professionnels, spéciaux pour le type de saleté ou de taches à éliminer; les résultats sont souvent meilleurs si le nettoyage est effectué avec des machines à laver les sols.

## POLI/LAPPATO: TRAITEMENT DE PROTECTION

- Sur les matériaux polis, surtout s’ils sont de couleur unie très claire et destinés à des endroits qui se salissent facilement, il est conseillé d’exécuter un traitement de protection pour faciliter plus encore l’entretien.
- Le traitement est facile à exécuter et doit se faire sur un sol parfaitement propre et sec, avec des produits spéciaux pour le grès cérame, selon les indications du producteur.
- Ces produits, distribués par de nombreuses sociétés spécialisées, sont faciles à trouver. Sur les emballages, il doit être expressément indiqué pour Grès Cérame. Nous déconseillons d’utiliser des produits communs et universels, comme ceux pour le granit, le marbres, le pierres, le cotto, etc.

## MISES EN GARDE

- Lors d’éventuelle application de produits chimiques concentrés, faire très attention, et observer scrupuleusement les instructions données par les fabricants; nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages aux choses et/ou personnes dus à l’utilisation impropre de nettoyeurs et de produits chimiques.
- Les conseils mentionnés ci-dessus ne s’adressent qu’aux professionnels du secteur. Bien qu’ils soient le fruit de notre expérience, ils ne doivent être considérés qu’à titre purement indicatif. Ils ne font en aucun cas partie de nos compétences ni ne sont sous notre responsabilité.

## ОБЫЧНЫЙ УХОД

- Уход за этим материалом простой, и не требует выполнения особых процедур.
- Способ и периодичность выполнения ухода должны соответствовать назначению пола и площади поверхности.
- Для правильного ухода рекомендуем:
  - не оставлять грязь надолго на полу;
  - всегда пользоваться моющими средствами. Выбор моющего средства зависит от назначения пола и от преобладающего типа загрязнения. В нормальных условиях эксплуатации достаточно использовать нейтральное или щелочное моющее средство;
  - промывать чистой водой.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ УХОД

- Необходимость в дополнительном уходе возникает в тех случаях, когда обычный уход был выполнен неправильно, а также в случаях, когда обстоятельства привели к образованию пятен и/или загрязнения особенными веществами.
- В этих случаях необходимо использовать профессиональные моющие средства, специально предназначенные для данного типа загрязнения или пятен. Часто наилучшие результаты достигаются при использовании специальных машин для мойки полов.

## ПОЛИРОВАННАЯ/ПЛИТКА: ЗАЩИТНАЯ ОБРАБОТКА

- Для полированной плитки, в особенности, если она очень светлого и однородного цвета, и предусматривается ее использование в помещениях с сильным загрязнением, рекомендуется выполнять защитную обработку, чтобы дополнительно упростить и без того простой уход.
- Данная обработка чрезвычайно проста, и должна выполняться на чистой и сухой плитке с использованием специальных составов для керамогранита, в соответствии с инструкциями изготовителя.
- Все эти продукты, которые продаются специализированными предприятиями, можно легко найти в продаже. На упаковке обязательно должно быть указание "Для керамогранита". Не рекомендуется использование универсальных средств для гранита, мрамора, природного камня, неглазурованной плитки и т.д.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- В случае применения концентрированных химических продуктов необходимо быть чрезвычайно осторожными, тщательно придерживаясь инструкций производителей. Наша фирма не несет никакой ответственности за ущерб людям и/ или имуществу, вызванный неправильным использованием моющих средств и химических продуктов.
- Вышеприведенные рекомендации предназначены, прежде всего, для специалистов в этой отрасли. Несмотря на то, что они вытекают из нашего опыта, они должны считаться необязательными и в любом случае не входят в нашу компетенцию и ответственность.

# MANUTENZIONE DELLE SUPERFICI CERAMICHE

SUPERFICIE NATURALE/SOFT/STRUTTURATA/ESTERNO/FIAMMATA/SCALPELLATA			
PULIZIA FINE CANTIERE FUGA CEMENTIZIA	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
		Detergente acido	CEMENT REMOVER KERANET DETERDEK
<p>PROCEDURA *</p> <p>Per stucchi cementizi additivati con resine o lattici occorre effettuare la rimozione subito con spugna e abbondante acqua. Utilizzare a indurimento stucco, mai oltre 7 giorni, un detergente acido post posa diluito in acqua seguendo le modalità indicate dal fabbricante mediante monospazzola o spazzola in saggina e frizionare. Risciacquare abbondantemente con acqua pulita asportando completamente il liquido tramite spatola gommata e stracci o aspiraliquidi. Ripetere il lavaggio e il risciacquo per due volte e quindi lasciare asciugare accuratamente.</p>			
PULIZIA FINE CANTIERE FUGA EPOSSIDICA	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
		Detergente alcalino	WAX REMOVER CR 10
<p>PROCEDURA *</p> <p>Per stucchi epossidici la rimozione deve essere fatta immediatamente con spugna e abbondante acqua. Il giorno successivo alla stuccatura lavare la pavimentazione con soluzione a base di detergente alcalino, diluito in acqua secondo le indicazioni riportate dal fabbricante, mediante monospazzola o spazzola in saggina e frizionare energicamente. Risciacquare abbondantemente con acqua pulita asportando completamente il liquido tramite spatola gommata e stracci o aspiraliquidi. Ripetere il lavaggio e il risciacquo per due volte e quindi lasciare asciugare accuratamente.</p>			
PULIZIA CONSIGLIATA PRIMA DELL'ARREDO DEI LOCALI	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
		TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
<p>PROCEDURA *</p> <p>Lavare la pavimentazione con soluzione detergente leggermente acida o neutra, diluita in acqua secondo le indicazioni riportate dal fabbricante, mediante monospazzola o spazzola in saggina, frizionare energicamente. Risciacquare abbondantemente con acqua pulita asportando completamente il liquido tramite spatola gommata e stracci o aspiraliquidi. Ripetere il lavaggio e il risciacquo per due volte e quindi lasciare asciugare accuratamente.</p>			
MANUTENZIONE ORDINARIA	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
		Detergente neutro	FILA CLEANER FLOOR CLEANER
<p>PROCEDURA *</p> <p>Lavare la pavimentazione con detergenti neutri diluiti in acqua seguendo le istruzioni riportate dal fabbricante. Non utilizzare prodotti con cere o additivi lucidanti. Risciacquare abbondantemente con acqua pulita e quindi lasciare asciugare accuratamente.</p>			
RIMOZIONE MACCHIE COLORATE (vino, frutta, caffè, nicotina)	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
		Detergente polifunzionale	COLORED STAIN REMOVER PS 87
<p>PROCEDURA *</p> <p>Utilizzare secondo le concentrazioni indicate dal fabbricante, direttamente sulla macchia, lasciare agire secondo i tempi indicati dal fabbricante, e risciacquare la superficie. Se la macchia dovesse persistere ripetere l'operazione.</p>			
RIMOZIONE DI SOSTANZE GRASSE	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
		Detergente polifunzionale	OIL & GREASE REMOVER PS 87
<p>PROCEDURA *</p> <p>Utilizzare secondo le concentrazioni indicate dal fabbricante direttamente sulla macchia, lasciare agire secondo i tempi suggeriti e asportare il residuo con spugna umida. Se la macchia dovesse persistere ripetere l'operazione.</p>			
* Effettuare sempre prova preventiva dei prodotti su materiale non posato			

SUPERFICIE PATINATA/LUCIDATA/LAPPATA			
PULIZIA FINE CANTIERE FUGA CEMENTIZIA	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
		Detergente leggermente acido o neutro	TILE CLEANER FILA CLEANER FLOOR CLEANER
<p>PROCEDURA *</p> <p>Per stucchi cementizi additivati con resine o lattici occorre effettuare la rimozione subito con spugna e abbondante acqua. Lavare con una soluzione di detergente leggermente acido o neutro, diluito in acqua secondo le modalità indicate dal fabbricante, mediante monospazzola o spazzola in saggina, frizionare energicamente. Risciacquare abbondantemente con acqua pulita asportando completamente il liquido tramite spatola gommata e stracci o aspiraliquidi. Ripetere il lavaggio e il risciacquo per due volte e quindi lasciare asciugare accuratamente.</p>			
PULIZIA FINE CANTIERE FUGA EPOSSIDICA	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
		Detergente alcalino	WAX REMOVER CR 10
<p>PROCEDURA *</p> <p>Per stucchi epossidici la rimozione deve essere fatta immediatamente con spugna e abbondante acqua. Il giorno successivo alla stuccatura lavare la pavimentazione con soluzione a base di detergente alcalino, diluito in acqua secondo le indicazioni riportate dal fabbricante, mediante monospazzola o spazzola in saggina e frizionare energicamente. Risciacquare abbondantemente con acqua pulita asportando completamente il liquido tramite spatola gommata e stracci o aspiraliquidi. Ripetere il lavaggio e il risciacquo per due volte e quindi lasciare asciugare accuratamente. Se dovessero rimanere residui traslucidi di stucco utilizzare un solvente idoneo come può essere un diluente al nitro.</p>			
PULIZIA CONSIGLIATA PRIMA DELL'ARREDO DEI LOCALI	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
		TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
<p>PROCEDURA *</p> <p>Lavare la pavimentazione con soluzione di detergente leggermente acido o detergente neutro, diluito in acqua secondo le indicazioni riportate dal fabbricante, mediante monospazzola o spazzola in saggina, frizionare energicamente. Risciacquare abbondantemente con acqua pulita asportando completamente il liquido tramite spatola gommata e stracci o aspiraliquidi. Ripetere il lavaggio e il risciacquo per due volte e quindi lasciare asciugare accuratamente.</p>			
MANUTENZIONE ORDINARIA	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
		Detergente neutro	FILA CLEANER FLOOR CLEANER
<p>PROCEDURA *</p> <p>Lavare la pavimentazione con detergenti neutri diluiti in acqua seguendo le istruzioni riportate dal fabbricante. Non utilizzare prodotti con cere o additivi lucidanti. Risciacquare abbondantemente con acqua pulita e quindi lasciare asciugare accuratamente.</p>			
RIMOZIONE MACCHIE COLORATE (vino, frutta, caffè, nicotina)	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
		Detergente polifunzionale	COLORED STAIN REMOVER PS 87
<p>PROCEDURA *</p> <p>Utilizzare, secondo le concentrazioni indicate dal fabbricante, direttamente sulla macchia, lasciare agire il tempo necessario e risciacquare. Se la macchia dovesse persistere ripetere l'operazione.</p>			
RIMOZIONE DI SOSTANZE GRASSE	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
		Detergente polifunzionale	OIL & GREASE REMOVER PS 87
<p>PROCEDURA *</p> <p>Utilizzare secondo le concentrazioni indicate dal fabbricante, direttamente sulla macchia, lasciare agire il tempo necessario e asportare il residuo con spugna umida. Se la macchia dovesse persistere ripetere l'operazione.</p>			
* Effettuare sempre prova preventiva dei prodotti su materiale non posato			

# CERAMIC SURFACE MAINTENANCE

UNPOLISHED/SOFT/TEXTURED/OUTDOOR/FLAMED/CHISELED SURFACE			
<b>CEMENT-BASED JOINT CLEANING AFTER BUILDING-SITE</b>	<b>TYPE OF DETERGENT</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>MANUFACTURER</b>
	Acid detergent	CEMENT REMOVER	FABER CHIMICA
		KERANET	MAPEI
		DETERDEK	FILA
<p>PROCEDURE *</p> <p>For cement-based grouts with resins or latex additives, removal must be carried out immediately with a sponge and water in abundance. Once grout has hardened, not more than 7 days after grouting, use a post-laying acid detergent diluted in water following the method indicated by the manufacturer using a single-brush machine or sorghum broom and rub vigorously. Rinse abundantly with clean water, completely removing the liquid with a rubber spreader and cloths or wet vacuum cleaner. Repeat washing and rinsing twice and then let dry thoroughly.</p>			
<b>EPOXY-MATERIAL JOINT CLEANING AFTER BUILDING-SITE</b>	<b>TYPE OF DETERGENT</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>MANUFACTURER</b>
	Alkaline detergent	WAX REMOVER	FABER CHIMICA
		CR 10	FILA
<p>PROCEDURE *</p> <p>For epoxy grouts removal must be done immediately with a sponge and water in abundance. The day after grouting, wash flooring with an alkaline-base solution, diluted in water following the manufacturer's indications, using a single-brush machine or sorghum broom and rub vigorously. Rinse abundantly with clean water, completely removing the liquid with a rubber spreader and cloths or a wet vacuum cleaner. Repeat washing and rinsing twice and then let dry thoroughly.</p>			
<b>CLEANING ADVISED BEFORE FURNISHING PREMISES</b>	<b>TYPE OF DETERGENT</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>MANUFACTURER</b>
	Slightly acid or mild detergent	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
FLOOR CLEANER		FABER CHIMICA	
<p>PROCEDURE *</p> <p>Wash flooring with slightly acid or mild detergent solution, diluted in water following the manufacturer's indications, using a single-brush machine or a sorghum broom, and rub vigorously. Rinse abundantly with clean water, completely removing the liquid with a rubber spreader and cloths or wet vacuum cleaner. Repeat washing and rinsing twice and then let dry thoroughly.</p>			
<b>ORDINARY MAINTENANCE</b>	<b>TYPE OF DETERGENT</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>MANUFACTURER</b>
	Mild detergent	FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
<p>PROCEDURE *</p> <p>Wash flooring with mild detergents diluted in water following the manufacturer's instructions. Do not use products with wax or polishing additives. Rinse abundantly with clean water and then let dry thoroughly.</p>			
<b>REMOVING COLOURED STAINS (wine, fruit, coffee, nicotine)</b>	<b>TYPE OF DETERGENT</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>MANUFACTURER</b>
	Multi-functional detergent	COLORED STAIN REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p>PROCEDURE *</p> <p>Use following the concentrations indicated by the manufacturer, apply directly onto the stain, let it work following the times indicated by the manufacturer, and rinse the surface. If the stains remains repeat the procedure.</p>			
<b>REMOVING GREASY SUBSTANCES</b>	<b>TYPE OF DETERGENT</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>MANUFACTURER</b>
	Multi-functional detergent	OIL & GREASE REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p>PROCEDURE *</p> <p>Use following the concentrations indicated by the manufacturer, apply directly onto the stain, let it work following the times suggested and remove the residue with a damp sponge. If the stains remains repeat the procedure.</p>			
* Always carry out a precautionary product test on non-laid materials			

PATINA FINISH/HALF POLISHED/HONED SURFACE			
<b>CEMENT-BASED JOINT CLEANING AFTER BUILDING-SITE</b>	<b>TYPE OF DETERGENT</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>MANUFACTURER</b>
	Slightly acid or mild detergent	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
FLOOR CLEANER		FABER CHIMICA	
<p>PROCEDURE *</p> <p>For cement-based grouts with resins or latex additives, it is necessary to carry out the removal immediately with a sponge and water in abundance. Wash with a solution of slightly acid or mild detergent, diluted in water following the methods indicated by the manufacturer, using a single-brush machine or sorghum broom, rub vigorously. Rinse with plenty of clean water, completely removing the liquid with a rubber spreader and cloths or a wet vacuum cleaner. Repeat washing and rinsing twice and then let dry thoroughly.</p>			
<b>EPOXY JOINT CLEANING AFTER BUILDING-SITE</b>	<b>TYPE OF DETERGENT</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>MANUFACTURER</b>
	Alkaline detergent	WAX REMOVER	FABER CHIMICA
		CR 10	FILA
<p>PROCEDURE *</p> <p>For epoxy grouts, removal must be done immediately with a sponge and plenty of water. The day after grouting, wash the flooring with alkaline-base solution, diluted in water following the manufacturer's indications, using a single-brush machine or sorghum broom and rub vigorously. Rinse abundantly with clean water, completely removing the liquid with a rubber spreader and cloths or wet vacuum cleaner. Repeat washing and rinsing twice and then let dry thoroughly. Should translucent grout residues remain, use a suitable solvent such as a nitro diluent.</p>			
<b>CLEANING ADVISED BEFORE FURNISHING PREMISES</b>	<b>TYPE OF DETERGENT</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>MANUFACTURER</b>
	Slightly acid or mild detergent	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
FLOOR CLEANER		FABER CHIMICA	
<p>PROCEDURE *</p> <p>Wash flooring with slightly acid or mild detergent solution, diluted in water following the manufacturer's indications, using a single-brush machine or sorghum broom, and rub vigorously. Rinse abundantly with clean water, completely removing the liquid with a rubber spreader and cloths or a wet vacuum cleaner. Repeat washing and rinsing twice and then let dry thoroughly.</p>			
<b>ORDINARY MAINTENANCE</b>	<b>TYPE OF DETERGENT</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>MANUFACTURER</b>
	Mild detergent	FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
<p>PROCEDURE *</p> <p>Wash flooring with mild detergents diluted in water following the manufacturer's instructions. Do not use products with wax or polishing additives. Rinse abundantly with clean water and then let dry thoroughly.</p>			
<b>REMOVING COLOURED STAINS (wine, fruit, coffee, nicotine)</b>	<b>TYPE OF DETERGENT</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>MANUFACTURER</b>
	Multi-functional detergent	COLORED STAIN REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p>PROCEDURE *</p> <p>Use following the concentrations indicated by the manufacturer, apply directly onto the stain, let work the time necessary and rinse. If the stains remain, repeat the procedure.</p>			
<b>REMOVING GREASY SUBSTANCES</b>	<b>TYPE OF DETERGENT</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>MANUFACTURER</b>
	Multi-functional detergent	OIL & GREASE REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p>PROCEDURE *</p> <p>Use following the concentrations indicated by manufacturer, apply directly onto the stain, let it work for the necessary amount of time and remove residue with a damp sponge. If the stain remains, repeat the procedure.</p>			
* Always carry out a precautionary product test on non-laid materials			

# PFLEGE VON KERAMIKOBERFLÄCHEN

MATT/SOFT/STRUKTURIERT/AUSSENBEREICH/GEFLAMMT/GEMEISSELT OBERFLÄCHEN			
<b>GRUNDREINIGUNG FÜR FUGEN AUF ZEMENTBASIS</b>	<b>ART DES REINIGUNGSMITTELS</b>	<b>PRODUKT</b>	<b>HERSTELLER</b>
	Reinigungsmittel auf saurer Basis	CEMENT REMOVER	FABER CHIMICA
		KERANET	MAPEI
		DETERDEK	FILA
<p>VERFAHREN *</p> <p>Für Fugenmassen auf Zementbasis mit Harz- oder Latexzusatz hat sofort eine Entfernung mit dem Schwamm und ausreichend Wasser zu erfolgen. Die Reinigung ist nach dem Aushärten der Fuge, aber spätestens nach 7 Tagen, mit einem säurehaltigen Reinigungsmittel, das für die Reinigung nach der Verlegung bestimmt ist und mit Wasser verdünnt wurde, vorzunehmen, dabei den Anweisungen des Herstellers folgen. Ein Einscheibengerät oder eine Bürste aus Mohrenhirse verwenden und kräftig abreiben. Mit reichlich klarem Wasser nachspülen, dabei vollständig die Flüssigkeit mit einem gummierten Spachtel und Lappen oder einem Flüssigkeitssauger entfernen. Die Reinigung und das Nachspülen zweimal wiederholen und dann sorgfältig trocknen.</p>			
<b>GRUNDREINIGUNG FÜR FUGEN AUF EPOXYDBASIS</b>	<b>ART DES REINIGUNGSMITTELS</b>	<b>PRODUKT</b>	<b>HERSTELLER</b>
	Reinigungsmittel auf alkalischer Basis	WAX REMOVER	FABER CHIMICA
		CR 10	FILA
<p>VERFAHREN *</p> <p>Für Fugenmassen auf Epoxydbasis hat sofort eine Entfernung mit dem Schwamm und ausreichend Wasser zu erfolgen. Am Tag nach der Verfugung ist der Bodenbelag mit einer Lösung aus einem Reinigungsmittel auf alkalischer Basis, das mit Wasser verdünnt wurde, vorzunehmen, dabei den Anweisungen des Herstellers folgen. Ein Einscheibengerät oder eine Bürste aus Mohrenhirse verwenden und kräftig abreiben. Mit reichlich klarem Wasser nachspülen, dabei vollständig die Flüssigkeit mit einem gummierten Spachtel und Lappen oder einem Flüssigkeitssauger entfernen. Die Reinigung und das Nachspülen zweimal wiederholen und dann sorgfältig trocknen.</p>			
<b>EMPFOHLENE REINIGUNG VOR DER EINRICHTUNG DER RÄUME</b>	<b>ART DES REINIGUNGSMITTELS</b>	<b>PRODUKT</b>	<b>HERSTELLER</b>
	Leicht säurehaltiges oder neutrales Reinigungsmittel	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
<p>VERFAHREN *</p> <p>Den Bodenbelag mit einem in Wasser verdünntem leicht säurehaltigen oder neutralen Reinigungsmittel reinigen. Dabei die Anweisungen des Herstellers beachten. Ein Einscheibengerät oder eine Bürste aus Mohrenhirse verwenden und kräftig abreiben. Mit reichlich klarem Wasser nachspülen, dabei vollständig die Flüssigkeit mit einem gummierten Spachtel und Lappen oder einem Flüssigkeitssauger entfernen. Die Reinigung und das Nachspülen zweimal wiederholen und dann sorgfältig trocknen.</p>			
<b>NORMALE PFLEGE</b>	<b>ART DES REINIGUNGSMITTELS</b>	<b>PRODUKT</b>	<b>HERSTELLER</b>
	Neutrales Reinigungsmittel	FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
<p>VERFAHREN *</p> <p>Den Bodenbelag mit in Wasser verdünntem Neutralreiniger reinigen. Dabei den Anweisungen des Herstellers folgen. Keine Mittel mit Zusatz von Wachs oder Poliermitteln verwenden. Mit reichlich klarem Wasser nachspülen und dann sorgfältig trocknen lassen.</p>			
<b>ENTFERNUNG FARBIGER FLECKEN (Wein, Obst, Kaffee, Nikotin)</b>	<b>ART DES REINIGUNGSMITTELS</b>	<b>PRODUKT</b>	<b>HERSTELLER</b>
	Mehrzweckreiniger	COLORED STAIN REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p>VERFAHREN *</p> <p>Das Reinigungsmittel in der vom Hersteller angegebenen Konzentration direkt auf den Fleck geben, die vom Hersteller angegebene Zeit einwirken lassen und dann mit Wasser nachspülen. Sollte der Fleck nicht entfernt worden sein, den Vorgang wiederholen.</p>			
<b>ENTFERNUNG VON FETTHALTIGEN SUBSTANZEN</b>	<b>ART DES REINIGUNGSMITTELS</b>	<b>PRODUKT</b>	<b>HERSTELLER</b>
	Mehrzweckreiniger	OIL & GREASE REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p>VERFAHREN *</p> <p>Das Reinigungsmittel in der vom Hersteller angegebenen Konzentration direkt auf den Fleck geben, die vom Hersteller angegebene Zeit einwirken lassen und dann die Reste mit einem feuchten Schwamm abnehmen. Sollte der Fleck nicht entfernt worden sein, den Vorgang wiederholen.</p>			
* Immer vorher einen Test auf nicht verlegten Fliesen durchführen.			

PATINIERT/HALBPOLIERT/GELÄPPT OBERFLÄCHEN			
<b>GRUNDREINIGUNG</b>	<b>ART DES REINIGUNGSMITTELS</b>	<b>PRODUKT</b>	<b>HERSTELLER</b>
	Leicht säurehaltiges oder neutrales Reinigungsmittel	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
<p>VERFAHREN *</p> <p>Für Fugenmassen auf Zementbasis mit Harz- oder Latexzusatz hat sofort eine Entfernung mit dem Schwamm und ausreichend Wasser zu erfolgen. Mit einem Reinigungsmittel auf leicht säurehaltiger oder neutraler Basis, das mit Wasser verdünnt wurde, reinigen, dabei den Anweisungen des Herstellers folgen. Ein Einscheibengerät oder eine Bürste aus Mohrenhirse verwenden und kräftig abreiben. Mit reichlich klarem Wasser nachspülen, dabei vollständig die Flüssigkeit mit einem gummierten Spachtel und Lappen oder einem Flüssigkeitssauger entfernen. Die Reinigung und das Nachspülen zweimal wiederholen und dann sorgfältig trocknen.</p>			
<b>GRUNDREINIGUNG FUGEN AUF EPOXYDBASIS</b>	<b>ART DES REINIGUNGSMITTELS</b>	<b>PRODUKT</b>	<b>HERSTELLER</b>
	Reinigungsmittel auf alkalischer Basis	WAX REMOVER	FABER CHIMICA
		CR 10	FILA
<p>VERFAHREN *</p> <p>Für Fugenmassen auf Epoxydbasis hat sofort eine Entfernung mit dem Schwamm und ausreichend Wasser zu erfolgen. Am Tag nach der Verfugung ist der Bodenbelag mit einem Reinigungsmittel auf alkalischer Basis, das mit Wasser verdünnt wurde, vorzunehmen, dabei den Anweisungen des Herstellers folgen. Ein Einscheibengerät oder eine Bürste aus Mohrenhirse verwenden und kräftig abreiben. Mit reichlich klarem Wasser nachspülen, dabei die Flüssigkeit vollständig mit einem gummierten Spachtel und Lappen oder einem Flüssigkeitssauger entfernen. Die Reinigung und das Nachspülen zweimal wiederholen und dann sorgfältig trocknen. Falls durchscheinende Fugenmassenreste zurückbleiben sollten, ein geeignetes Lösungsmittel verwenden. Hier kann zum Beispiel Nitroverdüner verwendet werden.</p>			
<b>EMPFOHLENE REINIGUNG VOR DER EINRICHTUNG DER RÄUME</b>	<b>ART DES REINIGUNGSMITTELS</b>	<b>PRODUKT</b>	<b>HERSTELLER</b>
	Leicht säurehaltiges oder neutrales Reinigungsmittel	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
<p>VERFAHREN *</p> <p>Den Bodenbelag mit einer Lösung aus einem Reinigungsmittel auf leicht säurehaltiger oder neutraler Basis, das mit Wasser verdünnt wurde, reinigen, dabei den Anweisungen des Herstellers folgen. Ein Einscheibengerät oder eine Bürste aus Mohrenhirse verwenden und kräftig abreiben. Mit reichlich klarem Wasser nachspülen, dabei vollständig die Flüssigkeit mit einem gummierten Spachtel und Lappen oder einem Flüssigkeitssauger entfernen. Die Reinigung und das Nachspülen zweimal wiederholen und dann sorgfältig trocknen.</p>			
<b>NORMALE PFLEGE</b>	<b>ART DES REINIGUNGSMITTELS</b>	<b>PRODUKT</b>	<b>HERSTELLER</b>
	Neutrales Reinigungsmittel	FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
<p>VERFAHREN *</p> <p>Den Bodenbelag mit in Wasser verdünntem Neutralreiniger reinigen. Dabei den Anweisungen des Herstellers folgen. Keine Mittel mit Zusatz von Wachs oder Poliermitteln verwenden. Mit reichlich klarem Wasser nachspülen und dann sorgfältig trocknen lassen.</p>			
<b>ENTFERNUNG FARBIGER FLECKEN (Wein, Obst, Kaffee, Nikotin)</b>	<b>ART DES REINIGUNGSMITTELS</b>	<b>PRODUKT</b>	<b>HERSTELLER</b>
	Mehrzweckreiniger	COLORED STAIN REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p>VERFAHREN *</p> <p>Das Reinigungsmittel in der vom Hersteller angegebenen Konzentration direkt auf den Fleck geben, die vom Hersteller angegebene Zeit einwirken lassen und nachspülen. Sollte der Fleck nicht entfernt worden sein, den Vorgang wiederholen.</p>			
<b>ENTFERNUNG VON FETTHALTIGEN SUBSTANZEN</b>	<b>ART DES REINIGUNGSMITTELS</b>	<b>PRODUKT</b>	<b>HERSTELLER</b>
	Mehrzweckreiniger	OIL & GREASE REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p>VERFAHREN *</p> <p>Das Reinigungsmittel in der vom Hersteller angegebenen Konzentration direkt auf den Fleck geben, die vom Hersteller angegebene Zeit einwirken lassen und dann die Reste mit einem feuchten Schwamm abnehmen. Sollte der Fleck nicht entfernt worden sein, den Vorgang wiederholen.</p>			
* Immer vorher einen Test auf nicht verlegten Fliesen durchführen.			

# ENTRETIEN DES SURFACES EN CERAMIQUE

SURFACE NATUREL/SOFT/STRUCTURÉ/EXTERIEUR/FLAMMÉ/CISELÉ			
<b>NETTOYAGE FIN DE CHANTIER JOINT EN CIMENT</b>	<b>TYPE DE NETTOYANT</b>	<b>PRODUIT</b>	<b>FABRICANT</b>
	Nettoyant acide	CEMENT REMOVER	FABER CHIMICA
		KERANET	MAPEI
		DETERDEK	FILA
<p>PROCÉDURE *</p> <p>En cas de ciments-joints additionnés de résines ou de latex, il faut effectuer le nettoyage immédiatement à l'aide d'une éponge et d'eau en quantité abondante. Une fois le ciment-joint durci, jamais au-delà de 7 jours, utiliser un nettoyant acide après pose dilué avec de l'eau, conformément aux instructions fournies par le fabricant. Nettoyer à l'aide d'une monobrosse ou d'une brosse sorgho et frotter. Rincer abondamment à l'eau claire et essuyer complètement le liquide à l'aide d'une raclette en caoutchouc et de serpillières ou d'un aspirateur à eau. Refaire deux fois les opérations de nettoyage et de rinçage et laisser ensuite sécher le sol complètement.</p>			
<b>NETTOYAGE FIN DE CHANTIER JOINT ÉPOXY</b>	<b>TYPE DE NETTOYANT</b>	<b>PRODUIT</b>	<b>FABRICANT</b>
	Nettoyant alcalin	WAX REMOVER	FABER CHIMICA
		CR 10	FILA
<p>PROCÉDURE *</p> <p>En cas de mortiers époxy, il faut effectuer le nettoyage immédiatement à l'aide d'une éponge et d'eau en quantité abondante. Un jour après la réalisation des joints, laver le sol avec une solution à base de nettoyant alcalin dilué avec de l'eau, conformément aux instructions fournies par le fabricant. Nettoyer à l'aide d'une monobrosse ou d'une brosse sorgho et frotter énergiquement. Rincer abondamment à l'eau claire et essuyer complètement le liquide à l'aide d'une raclette en caoutchouc et de serpillières ou d'un aspirateur à eau. Refaire deux fois les opérations de nettoyage et de rinçage et laisser ensuite sécher le sol complètement.</p>			
<b>NETTOYAGE CONSEILLÉ AVANT L'AMEUBLEMENT DES PIÈCES</b>	<b>TYPE DE NETTOYANT</b>	<b>PRODUIT</b>	<b>FABRICANT</b>
	Nettoyant légèrement acide ou neutre	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
FLOOR CLEANER		FABER CHIMICA	
<p>PROCÉDURE *</p> <p>Laver le sol avec une solution nettoyante légèrement acide ou neutre diluée avec de l'eau, conformément aux instructions fournies par le fabricant. Nettoyer à l'aide d'une monobrosse ou d'une brosse sorgho et frotter énergiquement. Rincer abondamment à l'eau claire et essuyer complètement le liquide à l'aide d'une raclette en caoutchouc et de serpillières ou d'un aspirateur à eau. Refaire deux fois les opérations de nettoyage et de rinçage et laisser ensuite sécher le sol complètement.</p>			
<b>ENTRETIEN ORDINAIRE</b>	<b>TYPE DE NETTOYANT</b>	<b>PRODUIT</b>	<b>FABRICANT</b>
	Nettoyant neutre	FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
<p>PROCÉDURE *</p> <p>Laver le sol avec des nettoyants neutres dilués avec de l'eau, conformément aux instructions du fabricant. Ne pas utiliser de produits contenant des cires ou des additifs de lustrage. Rincer abondamment à l'eau claire et laisser ensuite sécher complètement.</p>			
<b>ÉLIMINATION DES TACHES COLORÉES (vin, fruits, café, nicotine)</b>	<b>TYPE DE NETTOYANT</b>	<b>PRODUIT</b>	<b>FABRICANT</b>
	Nettoyant universel	COLORED STAIN REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p>PROCÉDURE *</p> <p>Respecter les concentrations indiquées par le fabricant et utiliser directement sur la tâche. Laisser agir pendant le temps de pose mentionné par le fabricant et rincer la surface. Si la tache persiste, refaire l'opération.</p>			
<b>ÉLIMINATION DES SUBSTANCES GRASSES</b>	<b>TYPE DE NETTOYANT</b>	<b>PRODUIT</b>	<b>FABRICANT</b>
	Nettoyant universel	OIL & GREASE REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p>PROCÉDURE *</p> <p>Respecter les concentrations indiquées par le fabricant et utiliser directement sur la tâche. Laisser agir pendant le temps de pose conseillé et retirer l'excédent avec une éponge humide. Si la tache persiste, refaire l'opération.</p>			
* Tester toujours au préalable les produits sur le matériau non posé.			

SURFACE PATINÉ/SEMI-POLI/ADOUCI			
<b>NETTOYAGE FIN DE CHANTIER JOINT EN CIMENT</b>	<b>TYPE DE NETTOYANT</b>	<b>PRODUIT</b>	<b>FABRICANT</b>
	Nettoyant légèrement acide ou neutre	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
FLOOR CLEANER		FABER CHIMICA	
<p>PROCÉDURE *</p> <p>En cas de ciments-joints additionnés de résines ou de latex, il faut effectuer le nettoyage immédiatement à l'aide d'une éponge et d'eau en quantité abondante. Laver le sol avec une solution nettoyante légèrement acide ou neutre diluée avec de l'eau, conformément aux instructions fournies par le fabricant. Nettoyer à l'aide d'une monobrosse ou d'une brosse sorgho et frotter énergiquement. Rincer abondamment à l'eau claire et essuyer complètement le liquide à l'aide d'une raclette en caoutchouc et de serpillières ou d'un aspirateur à eau. Refaire deux fois les opérations de nettoyage et de rinçage et laisser ensuite sécher le sol complètement.</p>			
<b>NETTOYAGE FIN DE CHANTIER JOINT ÉPOXY</b>	<b>TYPE DE NETTOYANT</b>	<b>PRODUIT</b>	<b>FABRICANT</b>
	Nettoyant alcalin	WAX REMOVER	FABER CHIMICA
		CR 10	FILA
<p>PROCÉDURE *</p> <p>En cas de mortiers époxy, il faut effectuer le nettoyage immédiatement à l'aide d'une éponge et d'eau en quantité abondante. Un jour après la réalisation des joints, laver le sol avec une solution à base de nettoyant alcalin dilué avec de l'eau, conformément aux instructions fournies par le fabricant. Nettoyer à l'aide d'une monobrosse ou d'une brosse sorgho et frotter énergiquement. Rincer abondamment à l'eau claire et essuyer complètement le liquide à l'aide d'une raclette en caoutchouc et de serpillières ou d'un aspirateur à eau. Refaire deux fois les opérations de nettoyage et de rinçage et laisser ensuite sécher le sol complètement. S'il reste encore des traces translucides de mortier, utiliser un solvant approprié, comme par exemple un diluant nitro-cellulosique.</p>			
<b>NETTOYAGE CONSEILLÉ AVANT L'AMEUBLEMENT DES PIÈCES</b>	<b>TYPE DE NETTOYANT</b>	<b>PRODUIT</b>	<b>FABRICANT</b>
	Nettoyant légèrement acide ou neutre	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
FLOOR CLEANER		FABER CHIMICA	
<p>PROCÉDURE *</p> <p>Laver le sol avec une solution nettoyante légèrement acide ou neutre diluée avec de l'eau, conformément aux instructions fournies par le fabricant. Nettoyer à l'aide d'une monobrosse ou d'une brosse sorgho et frotter énergiquement. Rincer abondamment à l'eau claire et essuyer complètement le liquide à l'aide d'une raclette en caoutchouc et de serpillières ou d'un aspirateur à eau. Refaire deux fois les opérations de nettoyage et de rinçage et laisser ensuite sécher le sol complètement.</p>			
<b>ENTRETIEN ORDINAIRE</b>	<b>TYPE DE NETTOYANT</b>	<b>PRODUIT</b>	<b>FABRICANT</b>
	Nettoyant neutre	FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
<p>PROCÉDURE *</p> <p>Laver le sol avec des nettoyants neutres dilués avec de l'eau, conformément aux instructions du fabricant. Ne pas utiliser de produits contenant des cires ou des additifs de lustrage. Rincer abondamment à l'eau claire et laisser ensuite sécher complètement.</p>			
<b>ÉLIMINATION DES TACHES COLORÉES (vin, fruits, café, nicotine)</b>	<b>TYPE DE NETTOYANT</b>	<b>PRODUIT</b>	<b>FABRICANT</b>
	Nettoyant universel	COLORED STAIN REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p>PROCÉDURE *</p> <p>Respecter les concentrations indiquées par le fabricant et utiliser directement sur la tâche. Laisser agir le temps nécessaire et rincer. Si la tache persiste, refaire l'opération.</p>			
<b>ÉLIMINATION DES SUBSTANCES GRASSES</b>	<b>TYPE DE NETTOYANT</b>	<b>PRODUIT</b>	<b>FABRICANT</b>
	Nettoyant universel	OIL & GREASE REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p>PROCÉDURE *</p> <p>Respecter les concentrations indiquées par le fabricant et utiliser directement sur la tâche. Laisser agir le temps nécessaire et retirer l'excédent avec une éponge humide. Si la tache persiste, refaire l'opération.</p>			
* Tester toujours au préalable les produits sur le matériau non posé.			

# ОБРАБОТКА КЕРАМИЧЕСКИХ ПОВЕРХНОСТЕЙ

ПОВЕРХНОСТЬ НАТУРАЛЬНЫЙ/SOFT/СТРУКТУРИРОВАННЫЙ/ВНЕШНИЙ/СТРУКТУРИРОВАННЫЙ/ТОЧЕНый			
ОЧИСТКА ПО ОКОНЧАНИЮ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ, ЦЕМЕНТНЫЙ ШОВ	ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	МАРКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
	Кислотное моющее средство	CEMENT REMOVER	FABER CHIMICA
		KERANET	MAPEI
DETERDEK		FILA	
<p><b>ПРОЦЕДУРА *</b> При применении цементосодержащих мастик с добавками смолы или латекса необходимо немедленно их удалить при помощи губки и большого количества воды. После засыхания мастики, но не более чем через 7 дней, использовать кислотное моющее средство при для обработки после укладки растворенное в воде, следуя инструкциям изготовителя. Нанести раствор при помощи щетки или веника и протереть. Ополоснуть большим количеством чистой воды, после чего полностью удалить ее при помощи прорезиненного шпателя и ветоши или жидкостного аспиратора. Повторить промывку и споласкивание два раза и хорошо просушить.</p>			
ОЧИСТКА ПО ОКОНЧАНИЮ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ, ЭПОКСИДНЫЙ ШОВ	ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	МАРКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
	Щелочное моющее средство	WAX REMOVER	FABER CHIMICA
		CR 10	FILA
<p><b>ПРОЦЕДУРА *</b> При применении эпоксидных мастик необходимо немедленно их удалить при помощи губки и большого количества воды. На следующий день вымыть пол раствором на основании щелочного моющего средства, растворенного в воде согласно инструкции изготовителя. Нанести раствор щеткой или веником и энергично протереть. Ополоснуть большим количеством чистой воды, после чего полностью удалить ее при помощи прорезиненного шпателя и ветоши или жидкостного аспиратора. Повторить промывку и споласкивание два раза и хорошо просушить.</p>			
ЧИСТКА, РЕКОМЕНДУЕМАЯ ДО МЕБЛИРОВКИ	ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	МАРКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
	Слегка кислотное или нейтральное моющее средство	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
FLOOR CLEANER		FABER CHIMICA	
<p><b>ПРОЦЕДУРА *</b> Вымыть пол слегка кислотным или нейтральным моющим средством, растворенным в воде согласно инструкции изготовителя. Нанести раствор щеткой или веником и энергично протереть. Ополоснуть большим количеством чистой воды, после чего полностью удалить ее при помощи прорезиненного шпателя и ветоши или жидкостного аспиратора. Повторить промывку и споласкивание два раза и хорошо просушить.</p>			
ПОВСЕДНЕВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ	ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	МАРКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
	Нейтральное моющее средство	FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
<p><b>ПРОЦЕДУРА *</b> Мыть пол применяя нейтральные моющие средства, растворенные в воде согласно инструкции производителя. Не использовать средства с содержанием воска или добавок для придания блеска. Ополоснуть большим количеством чистой воды и хорошо просушить.</p>			
УДАЛЕНИЕ ЦВЕТНЫХ ПЯТЕН (Вино, фрукты, кофе, никотин)	ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	МАРКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
	Универсальное моющее средство	COLORED STAIN REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p><b>ПРОЦЕДУРА *</b> Использовать в рекомендуемой производителем концентрации, путем нанесения моющего средства непосредственно на пятно. Оставить на рекомендуемое производителем время и ополоснуть поверхность. В случае не полного удаления пятна повторить операцию.</p>			
УДАЛЕНИЕ ЖИРОВЫХ ЗАГРЯЗНЕНИЙ	ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	МАРКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
	Универсальное моющее средство	OIL & GREASE REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p><b>ПРОЦЕДУРА *</b> Использовать в рекомендуемой производителем концентрации, путем нанесения моющего средства непосредственно на пятно. Оставить на рекомендуемое время и удалить остатки влажной губкой. В случае не полного удаления пятна повторить операцию.</p>			
* Всегда осуществлять предварительную проверку моющих средств до укладки материала.			

ПОВЕРХНОСТЬ ПАТИНИРОВАННЫЙ/ПОЛУПОЛИРОВАННЫЙ/ДОВЕДЕННЫЙ			
ОЧИСТКА ПО ОКОНЧАНИЮ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ, ЦЕМЕНТНЫЙ ШОВ	ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	МАРКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
	Слегка кислотное или нейтральное моющее средство	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
FLOOR CLEANER		FABER CHIMICA	
<p><b>ПРОЦЕДУРА *</b> При применении цементосодержащих мастик с добавками смолы или латекса необходимо немедленно их удалить при помощи губки и большого количества воды. На следующий день вымыть пол раствором на основании слегка кислотного или нейтрального моющего средства, растворенного в воде согласно инструкции изготовителя. Нанести раствор щеткой или веником и энергично протереть. Ополоснуть большим количеством чистой воды, после чего полностью удалить ее при помощи прорезиненного шпателя и ветоши или жидкостного аспиратора. Повторить промывку и споласкивание два раза и хорошо просушить.</p>			
ОЧИСТКА ПО ОКОНЧАНИЮ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ, ЭПОКСИДНЫЙ ШОВ	ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	МАРКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
	Щелочное моющее средство	WAX REMOVER	FABER CHIMICA
		CR 10	FILA
<p><b>ПРОЦЕДУРА *</b> При применении эпоксидных мастик необходимо немедленно их удалить при помощи губки и большого количества воды. На следующий день вымыть пол раствором на основании щелочного моющего средства, растворенного в воде согласно инструкции изготовителя. Нанести раствор щеткой или веником и энергично протереть. Ополоснуть большим количеством чистой воды, после чего полностью удалить ее при помощи прорезиненного шпателя и ветоши или жидкостного аспиратора. Повторить промывку и споласкивание два раза и хорошо просушить. В случае матовых остатков мастики использовать подходящий для этой цели растворитель, типа растворителя с нитросоединениями.</p>			
ЧИСТКА, РЕКОМЕНДУЕМАЯ ДО МЕБЛИРОВКИ	ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	МАРКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
	Слегка кислотное или нейтральное моющее средство	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
FLOOR CLEANER		FABER CHIMICA	
<p><b>ПРОЦЕДУРА *</b> Вымыть пол слегка кислотным или нейтральным моющим средством, растворенным в воде согласно инструкции изготовителя. Нанести раствор щеткой или веником и энергично протереть. Ополоснуть большим количеством чистой воды, после чего полностью удалить ее при помощи прорезиненного шпателя и ветоши или жидкостного аспиратора. Повторить промывку и ополаскивание два раза и хорошо просушить.</p>			
ПОВСЕДНЕВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ	ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	МАРКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
	Нейтральное моющее средство	FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
<p><b>ПРОЦЕДУРА *</b> Вымыть пол применяя нейтральные моющие средства, растворенные в воде согласно инструкциям производителя. Не использовать средства с содержанием воска или добавок для придания блеска. Ополоснуть большим количеством чистой воды и хорошо просушить.</p>			
УДАЛЕНИЕ ЦВЕТНЫХ ПЯТЕН (Вино, фрукты, кофе, никотин)	ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	МАРКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
	Универсальное моющее средство	COLORED STAIN REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p><b>ПРОЦЕДУРА *</b> Использовать в рекомендуемой производителем концентрации, путем нанесения моющего средства непосредственно на пятно. Оставить на рекомендуемое производителем время и ополоснуть поверхность. В случае не полного удаления пятна повторить операцию.</p>			
УДАЛЕНИЕ ЖИРОВЫХ ЗАГРЯЗНЕНИЙ	ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	МАРКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
	Универсальное моющее средство	OIL & GREASE REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
<p><b>ПРОЦЕДУРА *</b> Использовать в рекомендуемой производителем концентрации, путем нанесения моющего средства непосредственно на пятно. Оставить на рекомендуемое время и удалить остатки влажной губкой. В случае не полного удаления пятна повторить операцию.</p>			
* Всегда осуществлять предварительную проверку моющих средств до укладки материала.			





# GENERAL CONDITIONS OF SALE FOR THE USA

## 1. BUYER'S ACCEPTANCE OF SELLER'S GENERAL CONDITIONS OF SALE

These General Conditions of Sale shall apply to every Contract of COEM S.p.A. ("Seller") for the sale of goods or articles ("Merchandise") to any person who has purchased or agreed to purchase Merchandise from Seller (the "Buyer"), unless Seller otherwise specifically agrees in writing. By placing any order for Merchandise, the Buyer agrees to these General Conditions of Sale. Any other terms or conditions which may at any time be indicated by the Buyer, in the Buyer's order form or otherwise (whether oral, typed, written or printed) shall be null and void and of no effect, even if not expressly objected to by Seller.

## 2. ACCEPTANCE AND CONFIRMATION OF ORDER

Any order of the Buyer may be accepted by Seller in whole or in part. A partial acceptance by Seller of any such order shall not constitute an acceptance of any other part of the order. No order of the Buyer will be binding upon Seller unless accepted by Seller on Seller's form of Order Confirmation, signed by an officer or employee of Seller duly authorized to sign on behalf of Seller, and then only as and to the extent set forth in such Order Confirmation. Any term, condition or provision set forth in Seller's Order Confirmation which is not objected to by the Buyer in writing within ten days after the date thereof will conclusively be deemed to have been accepted by the Buyer. Seller's Order Confirmation shall be controlling regarding the Merchandise and quantities sold or required to be sold by Seller to the Buyer. Every order of the Buyer will be binding on the Buyer unless and until it is rejected in writing by Seller, and may not be cancelled, withdrawn or modified by the Buyer; however, in the event of a partial acceptance by Seller, the Buyer will no longer be bound with respect to the parts of the order not accepted by Seller.

## 3. PRICES

Unless otherwise specifically agreed by Seller in writing, the Buyer will pay the prices of Seller for the Merchandise in effect at the time of shipment and all prices quoted or invoiced by Seller are for delivery Ex-factory, excluding transportation and shipping charges, taxes, fees and custom duties. Packaging materials, such as boxes; crates, etc. are invoiced at the cost price and are not returnable. Seller's prices may, at Seller's option, be increased, after Seller's acceptance of the Buyer's order, to reflect any increases in Seller's materials, taxes, fees and customs duties, labor or other costs. When, on the Purchaser's request, goods available and ready for shipment remain at the suppliers factory, the invoice is issued as though the shipment had taken place and the materials are Kept in the warehouse at the purchaser's risk and expense.

## 4. DISCOUNTS AND ALLOWANCES

Except as expressly provided in Seller's Order Confirmation, the Buyer will not be entitled to any discount, allowance, commission or rebate of any kind, directly or indirectly. Any discount granted by Seller for prepayment of any invoice will be allowed only if the full amount specified in the invoice is received by Seller on or before the due date of the invoice.

## 5. TIME OF DELIVERY

Any delivery dates specified by Seller will be deemed to be estimates only, unless specific commitments are made in writing by Seller. In no event is the time of delivery of the Merchandise of the essence. Seller reserves the right to cancel, in whole or in part, or to suspend or delay, in whole or in part any orders due to (i) the unusually large size of an order (ii) exigencies of Seller's production or delivery schedule, (iii) shortages of, or failures of Seller's suppliers to deliver, or delays of Seller's suppliers in delivering materials, (iv) work stoppages or other labor troubles, (v) acts of God or (vi) any event in the nature of force majeure or beyond Seller's control. Delivery dates will be extended by the amount of any additional time required by Seller to make delivery as a result of any such condition or event or any change in the Contract. Seller also reserves the right to discontinue particular Merchandise or lines of Products, or to substitute other Merchandise or lines, in response to production and market requirements and demands. The Buyer waives any and all claims and rights which the Buyer might otherwise have arising out of or in connection with or relating to any delay in delivery of the Merchandise for any reason whatsoever or any failure of Seller to deliver by reason of the exercise by Seller of any of its rights pursuant to these General Conditions of Sale, including, without limitation, any and all claims for or rights to direct, indirect, incidental, consequential or other damages or compensation, and any and all rights to terminate or cancel the Contract, in whole or in part.

## 6. TERMS OF SALE, RISK OF LOSS

Buyer Will take delivery of the Merchandise at the Seller's premises ("Ex factory"). Unless otherwise specifically agreed by Seller in writing: (i) all risk of loss or damage to the Merchandise shall pass to the Buyer upon delivery of the Merchandise by Seller to a carrier; (ii) Seller shall not be required to procure insurance to cover the Merchandise during transportation in shipment; (iii) any shipping arrangements made by Seller with carriers or forwarding agents at the Buyer's request shall be made solely on the Buyer's behalf and at the Buyer's sole cost and risk; (iv) any agent appointed for such shipment shall be solely the Buyer's agent for all purposes; (v) the Buyer shall be responsible for all the unloading and receipt of the Merchandise at its destination; and (vi) any claim for loss or damage shall be made by the Buyer solely against the carrier.

## 7. TERMS OF PAYMENT

(a) The Buyer shall make all payments in accordance with the provisions of the Contract, notwithstanding any claim for any alleged defect, fault or irregularity in the Merchandise. Unless otherwise specifically agreed by Seller in writing, payment by the Buyer is due upon receipt of Seller's invoice. Payment for all Merchandise specified in the invoice shall be made; in the currency stated in the invoice, at Seller's Administrative Headquarters in Roteglia di Castellarano. The acceptance by Seller of any check, draft, promissory note or other instrument shall not constitute a change in or novation of the Contract or an agreement by Seller that payment may be made at the place where such check, draft, promissory note or other instrument is drawn, issued or payable.

Moreover, acceptance by Seller of any check, draft, promissory note or other instrument will not constitute payment until Seller has collected the full amount in cash at Seller's place

of business. In the event of any delay in payment, Seller shall have the right to suspend deliveries and may, at its option (i) require immediate payment of all or any part of any and all sums owed by the Buyer, irrespective of any credit terms previously agreed to, and (ii) terminate the Contract (as well as any and all other contracts with the Buyer) in whole or in part, and hold the Buyer liable for damages. In the event Seller does not receive any payment by the due date, the Buyer shall pay to Seller interest on the unpaid amount, from the due date to the date payment is actually received by Seller, at the annual rate of interest of ten percent (10%). Seller's right to such interest shall be in addition to, and not in lieu of, all other rights and remedies arising by reason of such nonpayment. In the event of any delay in payment, Seller may, at its option, among other things, cancel or terminate the Contract, in whole or in part, and hold the Buyer liable for damages. Any payment received by Seller may be applied to any outstanding balance owed by the Buyer to Seller, as Seller, in its sole discretion, may determine, any instructions of the Buyer to the contrary notwithstanding.(b) Irrespective of any payment or credit terms specified or agreed to by Seller, Seller may, in its sole discretion, at any time and from time to time, require payment in cash before shipment of any or all of the Merchandise, or require payment in advance of any or all amounts due or to become due under the contract. If Seller believes in good faith that the Buyer's ability to make the payment required by the Contract is or may become impaired, Seller may, in its sole discretion, cancel or terminate the Contract, in whole or in part, the Buyer remaining liable to pay for any Merchandise already shipped.

## 8. WARRANTIES, COLOR, TONE AND SHADE VARIATIONS

(a) Except for such express written, warranties as may be made by seller to the buyer, seller makes no warranty or representation, express or implied, with respect to the merchandise; including, without limitation, any warranty of merchantability or fitness for any particular purpose.

Under no circumstances does Seller make, or shall Seller be deemed to have made, any warranty or representation, express or implied, with respect to the uniformity of the color, tone or shade of the Merchandise or the conformity of the Merchandise to the color, tone or shade of any sample. In particular, and without limitation, under no circumstances does Seller make, or shall Seller be deemed to have made, any such warranty or representation, or any other warranty or representation, express or implied, by reason of any statement, description or illustration in any brochure or other literature or by reason of having furnished a sample of any Merchandise. Moreover, any written warranty made by Seller to Buyer with respect to any Merchandise (i) applies only to Merchandise which is of first quality, and does not apply to second or lesser quality Merchandise, and (ii) is subject to a tolerance of approximately five percent. In the event of any breach of warranty, Seller may, at its election, either (i) replace the Merchandise affected or (ii) cancel or terminate the Contract, in whole or in part, without any obligation to replace any Merchandise. The Buyer waives any and all other claims and rights which the Buyer might otherwise have arising out of or in connection with or relating to any such breach of warranty or arising out of or in connection with or relating to any defect, fault or irregularity in the Merchandise, including, without limitation, any and all claims for or rights to direct, indirect, incidental, consequential or other compensation or damages, and any and all rights to terminate or cancel the Contract, in whole or in part. (b) The Buyer takes full and complete responsibility for ascertaining whether the Merchandise meet the requirements of or is suitable for the Buyer's intended use, regardless of any suggestions or directions given by Seller with respect to the Merchandise or the use thereof.(c) The Buyer acknowledges that variations in color, tone and shades of the Merchandise are inherent and unavoidable, that Seller does not warrant uniformity in color, tone or shade of the Merchandise and that the Merchandise may not match the color, tone or shade of any sample. (d) The Buyer shall not test or have any test performed on the Merchandise unless the Buyer has previously advised Seller of the proposed test in writing, specifying the time and place of the proposed test and the identity of the person proposed to perform such test, and afforded Seller a sufficient opportunity to participate in the proposed test to such extent as Seller deems advisable. Any test performed in the absence of such advice and participation shall be of no effect with respect to any claim or right of the Buyer.

## 9. TITLE TO AND SECURITY INTEREST IN MERCHANDISE

Until Seller collects in full all amounts required to be paid by the Buyer for the Merchandise, as well as any and all other amounts owed by the Buyer to Seller, Seller retains title to the Merchandise; and Seller shall have a security interest in the Merchandise, under the Uniform Commercial Code as in effect in the United States, to secure the payment of all such amounts. By placing an order with Seller, the Buyer appoints Seller as its attorney-in-fact to sign and file any and all financing statements with respect to such security interest which Seller may deem necessary or desirable, or to file such financing statements without the signature of the Buyer to the extent permitted by law. The Buyer shall, at the request of Seller, execute any and all financing statements and other documents which the Seller may request to perfect or evidence such title and such security interest.

## 10. COSTS OF COLLECTION

In the event Seller retains a collection agency to collect any amount owed by the Buyer, or institutes proceedings to collect such amount or to enforce any right under the Contract, including enforcement of any security interest granted to Seller, the Buyer shall reimburse Seller for all collection agency fees and costs, or all costs incurred in such legal proceedings, including reasonable attorneys' fees.

## 11. CLAIMS

(a) Any claim by the Buyer of any and every kind must be made in a writing dispatched to Seller, by registered mail, return receipt requested, not later than thirty days from the date of shipment of the Merchandise with respect to which the claim is made. Failure to make any claim in such manner or within such thirty day period shall constitute an irrevocable acceptance of the Merchandise and an admission by the Buyer that the Merchandise fully comply with all the terms, conditions and specifications of the Contract.(b) The Buyer may not accept only a part of the Merchandise delivered. Acceptance of any part of the Merchandise ordered shall constitute acceptance of all of the ordered Merchandise, whether or not the Merchandise is all tendered in one shipment.(c) No Merchandise may be returned by the

Buyer without the prior written authorization of the Seller. All returns shall be subject to verification on arrival at the location specified, in such written authorization, for the return of the Merchandise.

## 12. PROPRIETARY RIGHTS

All rights in designs, trade names, trademarks and copyrights of Seller used on or in connection with the Merchandise are proprietary and shall remain the exclusive property of Seller, and the Buyer shall have no right or interest therein or with respect thereto. The Buyer shall not reproduce or simulate, or cause or allow anyone to reproduce or simulate, either directly or indirectly, any such design, trade name, trademark or copyright.

## 13. TERMINATION OF THE CONTRACT

Seller shall have the right to cancel or terminate the Contract, in whole or in part (i) within one hundred twenty days from the date of Seller's Order Confirmation, in Seller's sole discretion; or (ii) at any time, in the event Seller experiences difficulties in obtaining regular or sufficient supplies of materials. The Buyer waives any and all claims and rights which the Buyer otherwise might have, including, without limitation, any and all claims for or rights to direct, indirect, incidental, consequential or other damages or compensation, arising out of or in connection with or relating to any cancellation or termination, in whole or in part, pursuant to this or any other paragraph of these General Conditions of Sale, of the Contract or any other contract between Seller and the Buyer.

## 14. APPLICABLE LAW

The Contract shall be governed by and construed in accordance with the law of Italy, without giving effect to conflict of laws principles, except that (a) if the Seller decides to sue the Buyer as indicated in paragraph 15, the law of the state where the action is prosecuted will govern, including the Uniform Commercial Code; and (b) the rights of Seller pursuant to its security interest in the Merchandise shall be governed by and construed in accordance with the Uniform Commercial Code as in effect in the United States.

## 15. JURISDICTION

All litigation arising out of or in connection with the Contract or the Merchandise shall be conducted before the Courts of Reggio Emilia, Italy, except that Seller, at its option, may commence and prosecute such litigation in any jurisdiction in which the Buyer may be located or found or may do or transact any business. The Buyer consents to the jurisdiction of the courts of the Reggio Emilia, and agrees that any and all process may be served upon the Buyer outside Reggio Emilia with the same force and effect as if such service had been made in Reggio Emilia.

## 16. MODIFICATIONS

The Contract cannot be orally changed, modified, amended or discharged, in whole or in part. Any change, modification, amendment or discharge, to be effective, must be in writing, signed by an officer or employee of seller duly authorized to sign on behalf of Seller.







L'Azienda si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche tecniche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenersi legalmente vincolanti. Pesi, colori e misure possono subire variazioni tipiche del particolare processo di cottura del materiale ceramico. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

The Company reserves the right, at any time and without prior notice, to change the information and technical characteristics given in this catalogue, none of which are to be considered legally binding. Weights, colours and dimensions are subject to the normal variations resulting from the ceramic firing process. Within the limits of printed material, the colours and aesthetic features of the products illustrated correspond as closely as possible to those of the actual products.

Die Firma behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog enthaltenen, unverbindlichen Angaben und technischen Eigenschaften jederzeit zu verändern. Gewichte, Farben und Abmessungen können infolge des besonderen Brennverfahrens des Keramikmaterials variieren. Die Abbildungen der Farben und die ästhetischen Merkmale entsprechen nach Möglichkeit und innerhalb der durch die Drucktechnik gesetzten Grenzen den Produkten.

L'entreprise se réserve le droit de modifier à tout moment les informations et les caractéristiques figurant dans ce catalogue lesquelles ne sauraient en tout état de cause engager juridiquement l'entreprise. Les poids, les coloris et les dimensions peuvent subir des variations, dues au processus de cuisson particulier du matériau céramique. Les coloris et les caractéristiques esthétiques des produits sont présentés de la façon la plus réaliste possible, dans les limites permises par les processus d'impression.

Компания оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в приведенные в каталоге данные и технические характеристики, не являющиеся юридически обязательными. Показатели веса, цвета и размера могут подвергаться изменениям, присущим особому процессу обжига керамического материала. Цвета и эстетические свойства изделий максимально приближены к реальным, в пределах, допускаемых технологией печати.

**BOOK 2017/18**

Project coordinator & graphics:  
Coem Marketing DPT.  
Luglio 2017









**COEM S.p.A.**

Via Cameazzo, 25 - 41042 Fiorano Modenese - (Mo) - Italy  
Tel. +39 0536 993511 - Fax Italia 0536 993588 - Fax Export +39 0536 832611  
e-mail: [coem@coem.it](mailto:coem@coem.it) - [www.coem.it](http://www.coem.it)